大公報
Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
印督：大公報（香港）有限公司
第三萬零四百八十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五～七五七一八一至七
圖文傳真：五～七四一〇八七
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙五張半　零售壹元五毫
香港有利印務有限公司承印

赴大陸前接受本報記者訪問
胡秋原在美談統一
國共和解此其時矣
主張混和經濟作建設國家依據

【本報駐美記者汪岐薈金山九日專電】台灣資深立法委員、《中華雜誌》發行人胡秋原近日在舊金山灣區接受本報記者訪問時，提出以混和經濟作為中國和平統一後建設國家的依據。

七十九歲的胡秋原說，世界上已沒有純粹的資本主義，也沒有純粹的社會主義。中國自古以來就有混和經濟，公營和私營可以共同並存，共同發展，最重要的事情，還是先求統一，不統一就不能集中全國的力量去建設。到了下一世紀，中國便會繼續落後於西方國家而瀕臨到一個危險的地步。

在統一的問題上，胡秋原特別強調爭取時間的重要性，他從歷史的角度分析了中國自十六世紀被西洋人趕上，以至到鴉片戰爭後列強瓜分中國，一天天衰敗的原因，然後說，懂得這段歷史，就會懂得，中國要復興，中國要再建設，就必須統一。中華民族因為分裂、因為不團結，已經蒙受了深重的災難，如果我們現在仍無視外在的危險而不求團結統一，我們便成了不知痛苦和恥辱的怪人。

國共應坐下來交談
探討國家統一途徑

文明國家自己人間無不共戴天之仇

胡秋原在談到兩岸的現狀時表示：經過了四十年，兩岸都有一定的成就，大陸方面製造了原子彈、火箭，這是了不起的成就；台灣方面，經濟有很好的發展，成為亞洲四小龍之一，。但今天兩岸都要改革，同樣都遇到困難，大陸有大陸的困難，台灣有台灣的困難，台灣進行政治改革後，發生了「台獨」問題，在台灣的老一輩人中多數是希望統一的，八十多歲的陳立夫先生現在也主張和平統一。但新一代就不同了。他們沒有老一輩經歷的共同痛苦經驗，沒有受到過去的背景宣傳，覺得大陸很可怕。故此，在抗戰的一代人還在，統一比較容易，但等到這一代人沒有了，雖然統一不是絕不可能，但會困難得多。胡秋原反對台灣獨立的主張，他並指出，「台獨」後面有洋人，「台獨」一起來便可怕了。他說：「中國不能沒有台灣，沒有台灣就沒有海防，台灣不能沒有大陸，沒有大陸便成了國際孤兒，人人皆可吃你。」所以國、共兩黨今天和解是很有必要的。（下轉第三版）

台探親船昨啓航
在那霸換船赴滬
載七十乘客　電視採訪組隨行

【美聯社台灣．基隆九日電】一艘豪華客輪星期五離開這北部港口，開始台灣與大陸間首次輪船服務。船員燃放爆竹，歡笑的旅客向岸上拋擲彩帶。

到上海的「昌鑫輪」上有六十八名台灣旅客，多數是台灣政府去年放寬赴大陸的禁令後，首次到大陸的。

昌宏海運公司總裁說，乘客星期六早上將在沖繩轉船，經三天旅程前往上海，以繞過國民黨禁止與大陸直接通航的禁令。

一名離開上海故鄉四十二年的旅客景大偉（譯音）說，「我們等這段海上旅程已等了多月。這真是很方便。」景大偉與妻子帶了數十個月餅和一些冬天衣服送給親人。

乘客中有十三名記者（包括一支四人電視採訪組）和約三十名老兵。船上有八十名台灣籍船員和非律賓船員。

昨由李鵬主持
國務院開常務會
通過兵役筵席稅等條例

【新華社北京九日電】國務院第二十一次常務會議今天上午舉行，李鵬總理主持了會議。

會議審議並通過了《中國人民解放軍現役士兵服役條例》、《中華人民共和國筵席稅暫行條例》、《國家行政機關工作人員貪污賄賂行政處分暫行規定》。《中國人民解放軍現役士兵服役條例》將由國務院和中央軍委公布施行，其餘條例將由國務院公布施行。

卡盧奇抵上海
今訪東海艦隊

【據新華社上海九日電】美國國防部長弗蘭克．卡盧奇在西安參觀了聞名世界的秦始皇兵馬俑之後，今天下午到達上海參觀訪問。明天，卡盧奇一行將參觀中國海軍東海艦隊的艦隻。

台灣七記者抵北京
採訪國際科總年會
包括聯合報中國時報等記者

【本報北京九日專電】前來採訪國際科學聯合總會年會新聞的七位台灣記者，已在八日先於赴會的七位台灣科學家到達北京。《中國時報》特派記者楊維敏經香港進入大陸，八日晚已自北京發回專電。《聯合報》特派記者李若松亦已到達北京採訪。[illegible]出記者的報紙還有《自由時報》、《中時晚報》和《時報周刊》等。

今天下午，他們參加了國科聯主席肯珠爵士、秘書長恩斯特教授和本屆當選主席梅農教授舉行的記者招待會。招待會前後，他們與出席招待會的同行們進行交談，互換名片。

精英 ®
Talent
中國上海 SHANGHAI CHINA
高質量學生褸上市
★絨料柔厚、滑挺、久穿不起絨球
★高級裡襯，西裝裁剪，一流縫工
★穿着舒適，款樣端莊，富時代感
多種顏色、尺碼齊全
國貨、百貨、校服公司均售
中國紡織品進出口公司
上海市絲綢分公司出品
總經銷：誼興公司
地址：香港干諾道中200號
信德中心1904室
電話：5-492080（4綫）
圖文傳真：5-592589

慶賀 深圳博物館展樓竣工 暨"博覽中心"成立

深圳博物館：弘揚中華文明，促進中華文化內外交流，竭誠為社會服務。
深圳博物館：建築面積14000㎡，產權近億元。有觀光電梯，中央空調系統，消防、保安設備，高級餐廳，大聯櫃，展銷攤位。
深圳博物館：展出深圳古今展覽；中華文化系列展覽；多功能機動展覽。
博覽中心服務：錄像、攝影、美術廣告、書畫裝裱、圖藝軒工藝部、博覽邨（招待所）餐廳、咖啡廊、會議視聽、電訊、小賣部、大型室外廣場（約1萬㎡）、標準攤位展廳（約1700㎡）可供出租展銷。
深圳博物館：一九八八年九月十日竣工；一九八八年十月一日正式開館。

鳴謝：廣東省工業設備安裝公司第四工程公司
廣東省第一建築公司
香港建祥發展（有限）公司
館長：黃崇岳
博覽中心：李衍垣
法律顧問：黎明
地點：深南中路（《深圳特區報》）北面
電話：243811

美嘉 最新89年月曆
膠片月曆・粉紙月曆
座枱月曆・枱墊月曆
案頭日曆・日記簿
款式數佰種8月前大量定印另有折扣
加印廣告、國內提貨、價平
美嘉印刷廠5-8931897 5-751881
5-721851 FAX:5-8381259 門市部：
灣仔文加里26號地下（京都戲院側）

中國紗布進出口聯營公司

一九八八年九月七日在北京成立並推選出董事會：

董事長：鍾泉盛
副董事長：周憲剛、呂學文、國順英

棉紗、棉坯布、棉滌綸紗、棉滌綸坯布的進出口業務由中國紡織品進出口總公司與提供貨源的各地方外貿公司聯合經營、統一成交，並經對外經濟貿易部批准成立中國紗布進出口聯營公司，專營該類商品。

中國紗布進出口聯營公司成員名單：

中國紡織品進出口總公司
中紡紗布進出口公司
中紡化纖毛麻進出口公司
中紡東方貿易進出口公司
中國紡織品進出口公司北京分公司
中國紡織品進出口公司天津分公司
中國紡織品進出口公司河北省分公司
中國紡織品進出口公司山西省分公司
中國紡織品進出口公司內蒙古自治區分公司
中國紡織品進出口公司遼寧省分公司
中國紡織品進出口公司瀋陽市分公司
中國紡織品進出口公司大連市分公司
中國紡織品進出口公司吉林省分公司
中國紡織品進出口公司黑龍江省分公司
中國紡織品進出口公司哈爾濱市分公司
中國紡織品進出口公司上海分公司
中國紡織品進出口公司江蘇省分公司
中國紡織品進出口公司浙江省分公司
中國紡織品進出口公司寧波市分公司
中國紡織品進出口公司安徽省分公司
中國紡織品進出口公司福建省分公司
中國紡織品進出口公司江西省分公司
中國紡織品進出口公司山東省分公司
中國紡織品進出口公司河南省分公司
中國紡織品進出口公司湖北省分公司
中國紡織品進出口公司武漢市分公司
中國紡織品進出口公司湖南省分公司
中國紡織品進出口公司廣東省分公司
中國紡織品進出口公司廣州市分公司
中國紡織品進出口公司廣西壯族自治區分公司
中國紡織品進出口公司四川省分公司
中國紡織品進出口公司重慶市分公司
中國紡織品進出口公司貴州省分公司
中國紡織品進出口公司雲南省分公司
中國紡織品進出口公司陝西省分公司
中國紡織品進出口公司西安市分公司
中國紡織品進出口公司甘肅省分公司
中國紡織品進出口公司寧夏回族自治區分公司
中國紡織品進出口公司新疆維吾爾自治區分公司
中國輕工業品紡織品進出口公司海南分公司
中國紡織品進出口公司青海省分公司
青島紡織品聯合進出口公司

總部辦公地址：北京市東安門大街82號

中紡紗布進出口公司　電話：5124713，564203　電傳：210023 CNTEX CN　傳真：5124713
中紡化纖毛麻進出口公司　電話：5124723，5124758　電傳：22468 CNTEX CN　傳真：5124723
中紡東方貿易進出口公司　電話：5124738　電傳：210235 CNTEX CN　傳真：5124711

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

紡織品增長限制法案 美參議院昨投票通過

兩院票數皆未足三分二 料里根將予否決

【路透社華盛頓九日電】參議院以五十七票對三十二票，批准了限制紡品、服裝及鞋類進口增長的法案。

在眾議院去年批准該法案後進行的這次表決，開始了與里根政府對着幹的階段。

政府官員一直批評該法案是保護主義的。這次表決未能取得推翻總統否決所需的三分之二多數。

【美聯社華盛頓九日電】參議院不顧總統否決的威脅而剛批准限制進口紡品、服裝和鞋類法案方面邁近了一步。

法案提案人參議員歐內斯特．霍林斯星期四說，「外國進口商正在搶走我們的襯衣生意，我們快破產了，我們需要保護。」

該措施將把明年的紡品及服裝進口凍結於一九八七年的水平，並將其後每年的進口增長限制於百分之一以下。該措施將停止非橡膠鞋類進口的增長。

毫無疑問，提案人已獲足夠支持以使該法案得到批准，而前些時候的表決表明，他們可能得到推翻否決所需的三分之二票數。眾議院在以二六三票對一五六票批准其法案文本時，未能取得所需的三分之二票數。

美國的紡織、服裝及製鞋工業，在一九八〇年代初受到進口浪潮的衝擊，這些進口主要來自亞洲。自那時以來，他們一直在爭取建立貿易壁壘，他們說，這是保護美國的就業機會，以及維持他們為武裝部隊生產制服和鞋類能力的需要。

政府說，該法案將使價格提高，縮少消費者的選擇，並招致美國貿易夥伴的報復。某些主要的紡品及服裝生產國家和地區，在美國農產品主要購買者之列。

美國貿易代表尤特及另六名內閣成員，在八月五日致國會議員的一封信中說，如果該法案送抵里根的辦公桌面的話，他們將建議予以否決。

但是，紡織工業官員希望，選舉年壓力將使里根再三考慮堅持到底的危險，否決行動將帶來為避免被推翻而爭取支持的政治上不討好的任務。

緬前總理吳努宣佈 已組成一臨時政府

未與其他反對派取得協議

知會外國政府將於十月九日大選

【美聯社仰光九日電】散發給外交使團的一封信說，在一九六二年軍事政變中被趕下台的前總理吳努，星期五宣布在緬甸組成一個對抗政府，並說，將於十月九日舉行大選。

這封由八十二歲的吳努簽署的信件，披露了以他自己為總理的一個二十五名成員的政府名單，一度出任過總統的吳溫貌為總統，退役將軍丁武為國防部長。

【合眾國際社仰光九日電】在一九六二年軍事政變下台的前總理吳努，星期五宣佈他已成立一個臨時政府並要求舉行自由選舉。這顯然未與其他反對派領導人取得協議。

與此同時，曼谷一架民用專機，開始撤離飽受動亂困擾的緬甸首都。

前總理吳努在仰光自己的寓所舉行記者招待會，宣佈成立臨時政府。

八十二歲反對派領袖吳努說：「我今天通知外國政府，我是合法的總理，它們應該只承認我組織的政府。」

吳努說：「雖然我被剝奪權力，但根據一九四七年通過的憲法，我仍是合法的總理。」

吳努被一九六二年奈溫將軍領導的軍事政變推翻。奈溫自此一直統治緬甸至今年七月辭職為止。

吳努說：「議會通過對我的不信任投票之前，我仍是總理。」

他說，他恢復他的政府職能，因為緬甸的狀況已經發生了「重大奇妙的變化」。

吳努說，所有階級的人民均排斥奈溫及其僕從的政府。

他宣佈成立一個二十五人部長委員會。委員會包括六十年代政府的主要成員。前國防部長與奈溫時代緬甸軍隊司令丁武獲任國防部長。

一九七六年涉嫌同情政變陰謀的丁武，據信對目前軍事領導人仍有若干影響。

出任吳努最後一屆政府總統的吳溫貌，仍然獲任總統。

外交官員說，總統貌貌的軍人支持政府迄今尚未有立即作出反應，其他反對派領袖對吳努組閣一事也表示迷惑。

一位要求匿名的外交官員說：「這似乎未有與其他著名反對派人物協調磋商，因而使人們對反對派的團結問題產生質疑。」

其他人士說，另一位反對派領袖、緬甸民族英雄昂山的女兒昂山蘇姬對吳努的行動表示「驚奇」。

特稿

顧明談赴美考察大選感受

中新社記者 郭偉峯

今年七月十五日至二十三日，中國政府派出顧明等十二人組成的代表團赴美國考察大選情況，這是大陸近四十年來首次派出這種考察團，其目的耐人尋味。

首次派團有何目的？

日前在中南海一間寬敞明亮的辦公室裏，記者訪問了全國人大法律委員會副主任委員顧明。他直率地對記者暢談了考察美國大選的感受，長達三小時，話語中不乏真知灼見。

顧明透露，該代表團是應美國「民主中心」邀請赴亞特蘭大市，參加民主黨全國外交事務協會為該黨全國代表大會召開而舉辦的「外國來賓活動項目」，列席旁聽了民主黨全國代表大會。在此期間瞭解美國的大選順序、總統競選策略、民主黨的外交政策、政治前景。

競選活動是否演戲？

過往中國對資本主義國家的總統競選從不感興趣，稱之為「演戲」。但聽說在首個考察團歸來後向國家領導人匯報的報告中，並無此看法，而舉民主黨團結氣氛濃、自信心強，美國中下層群眾參政意識比以前大為增強為「較突出印象」。

顧明就此坦率地回答，美國較其它資本主義國家的資產階級民主是比較徹底的。這在總統競選中可看出來。如美國在競選總統時，一些不知名人物亦可參加角逐，競爭劇烈。再如選舉的透明度較大，兩黨可以互相揭露內政、外交政策的失誤及國力衰退、失業、失學、販毒、吸毒、種族歧視等社會腐敗方面的許多尖銳矛盾問題。三如競選者的「施政綱領」都能與群眾直接見面。

但他認為，美國民主也存在虛偽面，如存在誰的錢多，誰的民主權利就大的問題，競選總統更是「無錢莫進白宮」。至於競選演說講得再好，「實官」是一回事，上台執政是另一回事。但若因此認為美國的總統競選完全是虛偽的，則未免失之於偏。

美國民主能否借鑒？

顧明說，美國總統競選的一些方式方法值得中國借鑒。如選舉各級領導人時應有更多的透明度，應與群眾見面，介紹自己的歷史、貢獻、「施政綱領」，置已於群眾監督之下。另外，必須進一步發揚民主，加強法制，如實行公務員制度，進一步實行差額選舉制度，徹底解決幹部終身制問題。若中國能認真借鑒學習資本主義的有益的經驗，克服封建主義影響，擺脫了金錢萬能，那麼，以公有制為主體的經濟基礎上的社會主義民主要比資本主義民主更加徹底，更有活力。顧明不諱言，這些正是他考察美國大選後生發出來的最深感受。

泰空難現場 泰國消防員在曼谷機場附近越航墜機毀現場搜尋死難者屍體和行李。（美聯社）

越航機曼谷市郊墜毀 乘客七十五死六重傷

載着越南及外國官員

卅一名非越南乘客包括印度駐河內大使

【法新社曼谷九日電】目擊者說，一架越南雙引擎噴射客機星期五墮毀在此間附近一果園邊緣，斷為三截，機上八十一人中有七十五人遇害。

河內官方消息人士說，機上三十一名外籍人士中有二十八人死亡。乘客包括越南衛生部長及高級外交官員。

國營電台在此間說，死者包括六十五名男人、八名女人及兩名小孩，並且說他們的身份仍待證實。

目擊者說，大部份屍體都被燒至難以辨認。

當局說，六名生還者被送到附近的政府醫院接受治療。院方職員證實他們為兩名歐洲人及四名亞洲人，並補充說他們全都不省人事，且正在接受深切治療。

河內官方消息人士說，其中三名生還者是越南人。

印度大使館官員說，印度駐越南大使帕特瓦文罕與妻兒乘搭該機，並預計已經遇害。

在河內，官方消息人士說，越南衛生部長鄧會譽與河內駐菲律賓大使阮芳武亦在機上。

河內官方消息人士說，在乘客中除了印度大使及家人外還有八名印度國民，三名日本人，三名法國人，一名緬甸人，至少兩名波蘭人，一名芬蘭人，兩名英籍越南人及一名美國人。

在東京，外務大臣說日本駐河內大使館二等秘書清水昇田（五十六歲），三菱曼谷分公司農業部經理大中平（五十一歲）及其同事廣之通次（四十一歲）亦在機上。

由曼谷的聯合國高級難民專員公署開列的一份不完全乘客名單亦證實出有三十一名非越南籍乘客，十一名印度人，八名波蘭人，四名法國人，三名日本人，兩名芬蘭人，一名緬甸人，一名瑞典人，一名澳洲人。

【美聯社泰國曼谷九日電】官員說，一架越南客機星期五試圖冒着大雨着陸，但在曼谷機場附近的稻田墮毀，造成機上七十五人死亡及六人重傷。

空軍發言人說，該架蘇製「圖一三四型」飛機撞落在一處農田，其後發生爆炸，那裏離廊曼國際機場不足六公里，他說，飛機在上午十一時三十七分出事，離預定降落時間只有三分鐘。

從附近木屋目睹空難的村民說：「我聽到較閃電還要響亮的爆炸聲，飛機跌在稻田上及冒出一個一公里高的火球。」

領導拯救工作的地區警察指揮蘇波爾少將說，未知出事的原因，但是已尋回飛機的黑盒。

拯救人員把路旁的池塘抽乾，將機尾座艙及機殼放在那裏找尋屍體。

間諜潛入英航空展場地 拆開美國戰機機師頭盔

【美聯社英格蘭．法恩巴勒九日電】英國國防部女發言人星期五說，國防部警察正調查一宗顯然是間諜潛入法恩巴勒航空展拆開美國戰機機師原型頭盔的案件。

該名間諜避過巡警潛入展覽館，潛入美國飛機製造商麥克唐奈．道格拉斯的攤位。頭盔是陳列在那裏。那間諜沒有拿走任何東西，但可能攝下頭盔的光學系統。

發展這種「靈眼」頭盔的加利福尼亞凱澤電子公司表示，頭盔「沒有絕對秘密或敏感」的資料，這種頭盔可使機師能向非正前方的目標開火。

該女發言人說，警方尚未確定那人拆開頭盔的因原是政治的，還是商業的，她以匿名為發言條件說，「我們正調查事件。」

最先進頭盔 圖為畫家筆下的美國戰機機師原型頭盔，此頭盔正在英國法恩巴勒航空展中展出，被間諜偷偷拆開。（路透社）

菲外長赴美晤舒爾茨 談美軍基地賠償問題

對美提議每年五億二百萬未感滿意

【法新社馬尼拉九日電】菲律賓外長曼格拉普斯星期五說，他將在短期內和美國國務卿舒爾茨會面，並指出他為爭取每月一億二千萬美元作為美國使用此地軍事基地的賠償。

曼格拉普斯在一個新聞招待會上說，他將於星期日前往華盛頓與舒爾茨、國防部長卡盧奇及重要議員進行會談。

【美聯社馬尼拉九日電】菲律賓外長曼格拉普斯星期五說，美國願意每年提供五億二百萬美元援助菲律賓，換取繼續使用該國軍事基地的權利，但馬尼拉政府已因數額不足加以拒絕。

曼格拉普斯在一個新聞招待會上公佈了上述消息，並將出席在紐約舉行的聯合國全體大會。

金日成同意會盧泰愚 漢城表示正仔細分析

【合眾國際社漢城九日電】南朝鮮官員星期五說，他們正在研究北朝鮮主席金日成的一項建議，即他將歡迎南朝鮮總統盧泰愚到北朝鮮去，討論將兩個朝鮮合併為一個聯邦的問題。

政府當局下令警方，對散發傳單反對「單方主辦」八天後開幕的奧運會的持不同政見學生採取鎮壓行動。

漢城官員說，他們正在仔細分析金日成星期四提出的、有條件邀請盧泰愚訪問北朝鮮首都平壤的建議。

漢城官員將金日成的建議看成是對盧泰愚總統八月十五日聲明的一種反應。盧泰愚說，他願意「在任何時間、在任何地點，就任何議程」與北朝鮮領袖舉行會談。

外交部長崔侊洙在與執政民主正義黨高級成員舉行的會議上說，「盧泰愚總統所提出的建議，仍然是政府的堅定政策，」這表明漢城將同意金日成的最新要求。

崔侊洙在會上說，「然而，對金日成建議進行仔細研究後將得出這建議的結論，北朝鮮的基本策略並未改變。」

金日成星期四在共產黨北朝鮮建國四十周年前夕，於平壤提出了上述建議。

縱橫談

台灣記者採訪國科聯會議

國際科學聯合總會第二十二屆年會明天在北京揭幕。出席這次大會的六十個國家和地區的二百多位代表，已陸續抵步。國科聯是科學研究方面非政府性的國際組織，成員中有許多國際知名學者，在學術上具有權威性。今次年會期間，將研討包括如全球變化等世人關心的題目。各項主題報告和研討會公開進行，成為記者採訪的一次盛會。

台灣也派出三位科學家到北京參加這次會議。自從今年初台灣科研人士向國民黨當局提出赴北京與會的申請後，其間經過一番周折，到上月中旬倉卒成立了「台北科學會」，三個代表就以這名義到北京參加會議。幾個月來，對應否赴會和如何赴會的問題，觸發許多議論，使台灣民眾更加注視這次會議，成為一大新聞。台灣代表黃仲卿、周昌宏和葉永田前天啟程時，表示深知此行任務重大，並說希望傳播媒介不要「過熱」，使他們三人增加無形壓力。

台灣傳播媒介則顯然覺得不能忽視這裏面的新聞性，紛紛派記者採訪，到昨天已經有七位台灣記者陸續到達北京，同大陸記者一起出席了國科聯主席肯珠爵士的記者招待會，並已向台灣發回了電訊報道。

台灣當局迄今仍未正式准許記者赴大陸採訪，但是形勢比人強，這條禁令顯然守不住，台灣記者們競相以探親理由到大陸採訪去了。就記者前往採訪國科聯會議一事，台灣立法委員趙少康前天提出書面質詢，要求台灣當局尊重新聞自由原則，結束自欺欺人的做法，立刻宣佈開放記者赴大陸採訪的做法。質詢中還指出，更積極的做法，應該是准許各傳媒機構在大陸各地直接設置常駐記者，以中立公正觀察人身份，對大陸各項社會實況作迅速詳實的報道。

台灣報紙也發表評論，認為赴大陸採訪既然禁止不了，何必徒滋困擾？記者不能名正言順去工作，而迫得假借探親為名，偷偷摸摸，「這叫大路不走，走小路，變相鼓勵人偷偷摸摸，誰為為之，孰令致之！」

這個問題使台灣新聞局陷於尷尬處境，一方面，它仍要禁止記者訪問大陸採訪，另一方面又不能否認已有記者前往大陸採訪了。據報道，國民黨研擬中的「現階段大陸政策綱領執行規劃案」，已擬開放記者前往大陸採訪，提出了三個月內開始執行這政策的指標時間，但這規劃未經國民黨領導層通過。這件事再次顯出國民黨當局在行動反應上，仍落後於台峽之間迅速發展的新形勢及兩岸同胞要求增進瞭解的迫切願望。

在當今這科技飛躍發展的世界裏，資訊是不能人為隔斷的，倒是採取開放態度，可以使訊息更為準確傳遞，消除誤解。台峽兩岸之間，應該早日開放新聞交流，讓台灣記者赴大陸採訪，大陸記者也可以到台灣採訪，互相報道當地實際情況，讓人民可以根據資料作出判斷，這才是自信的表現。

施君玉

特稿

對話時期將會持續 從經濟看美蘇調整關係

新華社記者 李長久

去年十二月以來，蘇聯和美國兩國關係已從以軍備競賽和對抗為主進入以綜合國力較量和對話為主的新時期。一般預料，蘇美之間的這種關係很可能將會持續相當長的時間。

蘇美調整關係有其深刻的經濟背景。

自七十年代中期以來，蘇聯經濟發展速度明顯放慢和陷於停滯，同美國在經濟實力上的差距出現重新拉大的趨勢。按綜合國力比較，蘇聯還居世界第二位，但是，蘇聯國民生產總值計算已被日本超過而退居世界第三位。

據日本經濟企劃廳統計和預測，一九八〇年蘇聯國民生產總值相當於美國的百分之五十三，一九八六年為百分之五十二點四，預計到二〇〇〇年將降至百分之五十點七。

據蘇聯官方統計，蘇聯國民收入相當於美國的比重：一九五〇年為百分之三十一，一九六〇年為百分之五十八，一九七〇年為百分之六十五，一九七五年為百分之六十七，一九八五年降至百分之六十六。

值得指出的是，在五〇年代和六〇年代，蘇聯在經濟上追趕美國，主要是利用資源優勢，在傳統工業的「絕對產值」上追趕。蘇聯雖然在鋼鐵、石油和水泥等產品產量上超過美國，但是，蘇聯在經濟效益、質量和工藝上，大大落後於美國。據蘇聯官方統計，一九六六年到一九八五年，蘇聯農業勞動生產率只相當於美國的百分之二十至百分之二十五，從一九七五年到一九八五年，蘇聯工業勞動生產率一直相當於美國的百分之五十五。一些經濟學家認為，蘇聯在效率、質量和工藝技術等方面比西方落後十年以上。

和平環境有利發展經濟

蘇聯科學院院長馬爾丘克在評價蘇聯科技水平時說，蘇聯在數學、理論物理、天文學等很多科學領域處於世界領先地位，在宇宙研究、激光技術等許多方面也取得了卓越的成就，但在一系列科學領域落後或大大落後於世界水平。西方一些科學家認為，在電腦、生命科學、新材料和光電子技術等高技術領域，蘇聯不僅落後美國，也大大落後於日本。美國國會發表的一項報告認為，蘇聯的電子和計算機技術比美國落後七到十年。

戈爾巴喬夫從實際出發，對當今時代、社會主義和資本主義現狀提出了重新認識，並主動調整同美國的關係和對外政策，爭取有個和平國際環境，以實現蘇聯長期經濟發展戰略，縮小同美國的經濟差距。

戰後美國對外政策的重點一直是如何對付蘇聯和社會主義。美國《基督教科學箴言報》一九八七年二月十七日刊登哈希窩的文章中指出：「從一九四八年到現在，美國政治生活中最重要的因素是對共產主義和對蘇聯軍事力量的畏懼，一直是每次競選運動的中心話題。這種擔心和畏懼對里根兩次競選總統都獲得勝利起了極為重要的作用。」

為遏制社會主義，到一九五一年底為止的近四年裏，美國通過「馬歇爾計劃」向西歐國家提供了一百三十三億美元的援助，大大加快了西歐經濟的恢復和發展，美國通過提供技術、市場和其他優惠，大大推進了日本經濟的復興和產業結構調整。在美國當權者及其謀士們看來，蘇聯經濟實力迄今還無法與美國相比，也還沒有成為同美國競爭的實際危險。美國《華爾街日報》一九八八年八月十一日刊登的一篇文章認為，「世界近幾年間所發生的一系列重大變化促使美國重新估價其國家利益，過去一貫堅持的遏制共產主義擴張的安全政策，已不適應當今的形勢，新政策的重點是對付經濟競爭。」

美國發現對手日多

這裏所說的經濟競爭是指綜合國力的較量。日本綜合研究所認為，綜合國力包括：國際貢獻能力、生存能力和強制能力。按綜合國力比較，美國為十，蘇聯為八，日本和西歐均為四一五。

第一，日本在經濟實力上同美國的差距正在縮小。據統計，日本國民生產總值相當於美國的比重：一九五〇年為二十分之一，一九六五年為八分之一，一九八五年為三分之一，一九八七年約為二分之一。日本人均國民生產總值已超過美國。

第二，美國已成世界最大債務國，到一九八七年底，美國淨外債達三千六百八十二億美元，而日本則擁有海外淨資產二千四百零七億美元，成為世界最大債權國，日本資金洪水般地流向美國，掀起了「購買美國熱」。

第三，在高技術領域，迄今美國雖然尚處領先地位，但遇到日本的激烈競爭。日本官企合作，全國上下全力以赴地發展高技術，已引起美國的嚴重不安。

在美國地位下降，面對日本嚴峻挑戰的形勢下，蘇聯發動和平外交攻勢，正好迎合了美國的需要，推動美國改善同蘇聯的關係，以便有更多、更大力量去同日本競爭。

蘇美將調關係不是權宜之計，是戰略性的調整。蘇美關係趨於緩和，不僅對蘇美有利，而且對世界政治和經濟也將產生巨大影響。蘇美關係緩和，將使各國進行經濟調整和改革有個和平國際環境，從而大大推動世界經濟的調整進程和發展。【新華社北京八日電】

芝城華埠銀行擠提

只因名稱與某破產銀行相近

存戶多是華人 銀行未受影響

【法新社芝加哥九日電】數百名驚慌失措的客戶在此間唐人街一間儲蓄銀行排隊提款。這間銀行的名字與芝加哥郊區一間據報道面臨破產的儲蓄貸款機構被混淆起來。

銀行負責人說，新聞報道稱鄰近的埃爾姆赫斯特一間銀行的資產已被凍結後，大多數是華人的存戶星期四從埃爾姆赫斯特聯邦儲蓄貸款機構提取了大約一百萬美元。

當地報紙報道，一位法官已凍結埃爾姆赫斯特的聯合證券銀行的資產，因為一個借款人的一百八十萬美元貸款支票已被退回。

埃爾姆赫斯特聯邦儲蓄貸款機構總裁戴維．普盧默說，芝加哥一家報紙用大標題報道「埃爾姆赫斯特銀行破產」的消息後，引起這家唐人街銀行發生擠提現象。

他說：「我認為我們很多客戶甚至不知道存在一個名叫埃爾姆赫斯特的城鎮。」

他還說，他信心十足，這次擠提不會對他的銀行構成威脅。

排隊一個多鐘頭準備提款的銀行存戶瑪姆．莫伊說：「我明白這家銀行沒有麻煩，但是安全為佳。」

丘爾巴諾夫律師 法庭上心臟病發

【法新社莫斯科九日電】塔斯社說，代表前蘇聯主席勃列日涅夫的女婿丘爾巴諾夫的律師，星期五在這裏心臟病發作。丘爾巴諾夫因貪污罪而正在這裏受審。

塔斯社說，律師馬卡羅夫立即在法庭內接受醫療照顧，又說，審訊延期至九月十二日進行。

國際最新滙市股市金市行情

1988年9月9日

滙市

	香港	紐約
港元	7.8088	7.8080
西德馬克	1.8445	1.8495
日圓	133.28	133.70
英鎊	1.6987	1.6970
瑞士法郎	1.5590	1.5620
澳洲元	0.8058	0.8050
加拿大元	1.2395	1.2400

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	4003	3997
倫敦	上午定價 428.90 / 下午定價 429.40	428.25
蘇黎世	429.20	428.55
紐約	427.50	428.60

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均指數	27647.10	-93.01
新加坡海峽時報指數	1063.53	-3.08
悉尼全普通指數	1546.90	8.20
倫敦金融時報指數	1398.50	-3.90
法蘭克福商報指數	1491.00	1.20
紐約道瓊斯指數	2049.06	-14.04

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	6.05	6.05
怡和	13.00	12.90
國泰	8.40	8.40
和黃	8.30	8.30
置地	8.05	8.05
太古	17.20	17.05
九倉	16.10	15.95
港燈	7.20	7.20
長實	7.30	7.25
九倉	7.90	7.90

今日最新行情請撥電話查詢　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

長江流域全線水漲 中上游幾天內仍將…

多處已超警戒水位

【新華社武漢九日電】近幾日，由於長江全流域普降大到暴雨，使長江水位出現全流域性繼續上漲。據長江中下游防汛指揮部專家介紹，九月四日上午八時，漢口武漢關水位漲至二十四點六六米，超過設防水位，到八日中午，水位又漲至二十五點八五米，離警戒水位僅差零點四五米，流量達六萬零五百秒立米；在其他十來個水位測報點中，城陵磯（洞庭湖）、監利、螺山（洪湖）、九江、湖口等五處水位已超過警戒水位。

專家們根據氣象分析，…

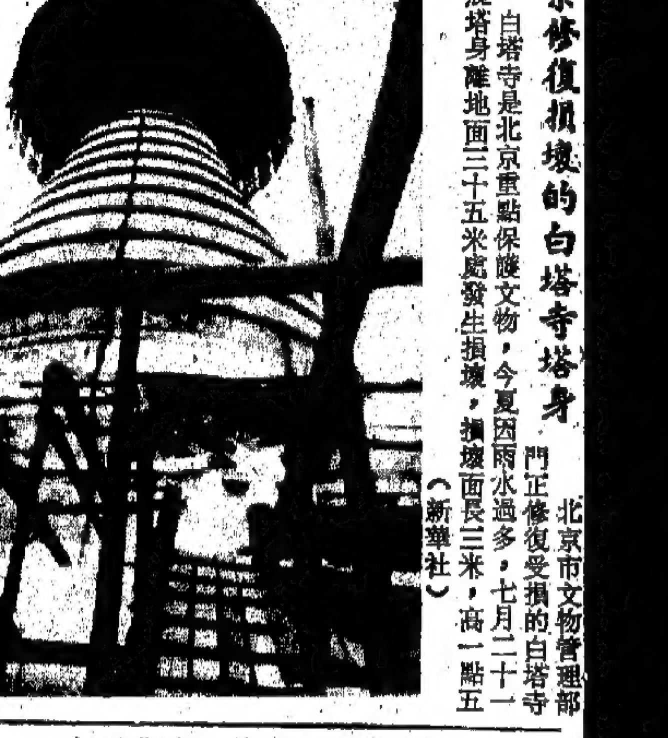
該市電信部門說，今天肇慶至香港的電話極為繁忙接通，因為日來香港同胞及海外華僑打電話至肇慶慰問受災鄉親達近萬次，以致線路整天被佔用。

【中新社廣州九日電】一度洪水泛起的廣東西、北兩江，均於今日下午六時降至警戒水位。據估計，此次洪水造成的損失約二億元人民幣，其中肇慶市為一億三千萬元。

全部內河航線和至香港的西江輪，在昨日恢復航行；肇慶至香港的另一艘客船端州輪，也計劃於十一日通航。陸路方面，廣州至海安、高要至台山已開通；肇慶至梧州的路段，因高要至德慶間有兩處路基損壞嚴重，約十天後才能修復，現需繞道廣寧、四會行駛。

據了解，廣東此次洪汛因早有防範，全省未死一人，未沉一船，無一條捍衛萬畝以上農田的堤圍被…

北京修復損壞的白塔寺塔身



北京市文物管理部門正修復受損的白塔寺塔身。白塔寺是北京重點保護文物，今夏因雨水過多，七月二十一日凌晨塔身離地面三十五米處發生損壞，損壞面長三米，高一點五米。（新華社）

…該區教育事業。

從明天開始到重陽節，廣東電視珠江台與省老齡問題委員會聯合主辦「重陽敬老人」系列活動，並倡議「崇孝重陽，年年敬老，定重陽節為廣東省老人節」。

這個長達四十天的系列活動，包括開幕式、旅遊登山、評選金婚銀婚佳侶再度蜜月活動、「晚霞金輝」時裝演賽、壽星聚會，慰問孤寡老人、老人書畫展覽，老少同樂運動會，健康老人評選和老人健身操賽，重陽敬老文藝聯歡晚會等十二項內容，珠江台還將拍片和特闢《晚霞金輝》欄目報道。

據悉，這次報名參加評選的金婚、銀婚佳侶活動的共有七百多對，遍及廣西、湖南等地也有人報名，其中以知識分子和幹部最多，最高年齡是九十八歲。評出金婚、銀婚佳侶各十對，金婚佳侶中有商承祚教授夫婦、新華社香港分社前社長梁威林夫婦等，將於九月中旬在番禺蓮花山旅遊區舉行再度蜜月活動。壽星聚會包括羊城壽星宴，介紹老壽星養生之道等多種活動，還將授予全省百歲以上人瑞「南粵壽星」稱號。

法庭調查和辯論結束

全國二十城市今天天氣（中央氣象台供稿）

城市	溫度	天氣概況
北京	18-27	雨轉多雲
哈爾濱	10-24	晴
大連	19-24	陣雨
青島	21-24	暴雨
烏魯木齊	18-27	多雲轉晴
西安	20-26	陰有小雨
成都	20-28	雨轉多雲
重慶	20-25	小雨轉陰
拉薩	8-26	雨轉多雲
昆明	15-25	多雲轉雨
上海	22-26	大雨
南京	21-25	大雨
武漢	19-24	陰有小雨
杭州	23-26	大雨
福州	24-33	多雲

（上接第一版）

應該組織聯合政府

他說，「大家都是中國人，應該坐下來談，現今世界上，沒有一個文明的國家自己人與自己人是有不共戴天之仇的。應該站在全民族的最高利益，摒棄一黨一派的私利，聯合各黨各派，無黨無派的人士，組織一個聯合政府。」一個政府由不同黨派人士組成，過去有，現在也有，並不是不可行的。至於怎樣實現這個統一？具體的方法步驟怎樣？我認為應發動大家來談，統一不是哪個黨，哪個派的事情，是全中國人的事情。只有提高國民的意志，把中華民族必須統一的道理講…

胡秋原在美談兩岸統一

盼海外華人作鼓勵

…統便足夠了。剩餘的力量改造我們的環境，將生活的品質提高。我們中華民族過去有過很光榮的歷史，我們應有更高的文明，文學藝術應該繼續發展，文學藝術要與科學文明平衡，一天到晚講科學不是健全的生活。總之，學別人的優點，自己的長處要發揚。

胡秋原對記者說，海外的中國人是促進中國和平統一的重要力量，在海外，中國人可以過日子，可以研究學問，但中國的成功失敗仍然與我們息息相關，多年以來，由於中國有兩個政府，海外的中國人很難生活。…個認同的問題，我希望海外的華人能聯合起…

中上游幾天內仍將下雨
長江流域普降豪雨
全線水漲堤圍吃緊
多處已超警戒水位 百萬人上堤巡查

【新華社武漢九日電】近幾日，由於長江全流域普降大到暴雨，使長江水位出現全流域性繼續上漲。

據長江中下游防汛指揮部專家介紹，九月四日上午八時，漢口武漢關水位漲至二十四點六六米，超過設防水位，到八日中午，水位又漲至二十五點八五米，離警戒水位僅差零點四五米，流量達六萬零五百秒立米；在其他十來個水位測報點中，城陵磯（洞庭湖）、監利、螺山（洪湖）、九江、湖口等五處水位已超過警戒水位。

專家們根據氣象分析，以後幾天，長江中、上游仍將有大到暴雨，長江水位仍將繼續上漲。

目前，長江沿線已組織了一百多萬勞力上堤，巡查堤防，抗洪除險，以保安全渡汛。

【中新社武漢九日電】長江今年第三次洪峰迫近漢口，湖北長江各地段頻頻告急，近三天內，共發生大小險情六十五處，其中四處為翻沙湧水，其餘均為散浸和崩岸，但由於搶救及時，並未出現重大損失。

剛經歷大旱的長江中游一帶，八月下旬又突逢秋汛。四川、湖南、江西等地段近日連降大到暴雨，長江水位逐日上漲，形成第三次洪峰，洪峰到達湖北境內時，又遇湖北普降暴雨，各湖泊水位迅猛上升，宜昌至漢口的長江幹流水位均接近或超過警戒水位，其中有的地段超過警戒水位一點六六米。

人們普遍關注的荊江大堤，在強大的洪峯衝擊下時有險情發生。目前，荊江大堤上人山人海，每日每夜有萬餘之衆在江邊巡視、搶救堤防。

由於湖南的湘、資、沅、澧四水急湧洞庭湖區，抬高了長江的水位，長江堤外的雨水又流入不了江內，所以造成了這段地區的內洪外澇，尤其是以「水袋子」著稱的江漢平原澇災損失更大。

據氣象部門預報，今明兩天，三峽區間、洞庭湖區及湖北大部份地區均有大到暴雨，十一日以後，仍有中等強度的降水。

粵洪水威脅解除
西江北江守堤大軍已全部撤離
損失兩億元 無人傷亡 交通大部恢復

【本報三水九日專電】由於西江、北江上游天氣情況良好，來自西、北江的洪水警報已經解除。堅守西江和北江大堤的人們已全部回到各個的生產崗位。

據了解，目前西北江的水位仍在下降，其中北江的水位已退到警戒水位以下，而西江的水位則與警戒水位持平，但據三水縣有關部門人士說，目前，來自西北江的威脅已經解除，大堤上的人們也都撤了下來，夜晚也無需值班守候在電話機前等候水情報告。在洪水下退的時候，三水各地沒有出現崩堤、塌方的情況，就連被洪水浸泡多日的河口區，情況也良好，更沒出現人畜死傷事故。人們已恢復了正常的工作和生活。

【本報廣州九日專電】肇慶水位今天退至九米，原危險堤段地帶公路的封鎖已撤銷，受災街區已恢復浸水前的喧鬧繁華。該市電信部門說，今天肇慶至香港的電話極為繁忙接通，因為日來香港同胞及海外華僑打電話至肇慶慰問受災鄉親達近萬次，以致線路整天被佔用。

【中新社廣州九日電】一度洪水泛起的廣東西、北兩江，均於今日下午六時降至警戒水位。據估計，此次洪水造成的損失約二億元人民幣，其中肇慶市為一億三千萬元。

洪水退後，大部份被迫中斷的交通已經恢復。西江流域的全部內河航線和肇慶至香港的西江輪，在昨日恢復航行，肇慶至香港的另一艘客船端州輪，也計劃於十一日通航。陸路方面，廣州至海安、高要至台山已開通，肇慶至梧州的路段，因高要至德慶間有兩處路基損壞嚴重，約十天後才能修復，現需繞道廣寧、四會行駛。

據了解，廣東此次洪汛因早有防範，全省未死一人，未沉一船，無一條捍衛萬畝以上農田的堤圍被沖垮，羣衆情緒穩定，社會治安良好。

李鵬和李鐵映昨到北京市第六十二中學看望師生，並同部份教師座談。（新華社）

各地今將慶祝教師節
李鵬昨在京看望師生
教委主任李鐵映發表節日祝詞

【據新華社北京九日電】教師節前夕，北京市第六十二中學內陣陣笑語歡聲，國務院總理李鵬、國務委員、國家教委主任李鐵映等今天來到這裏看望師生，並與部分教師進行座談。

下午三時許，李鵬總理一行來到學校，與在場的教師一一握手。李鵬說，明天就是教師節，首先向大家表示祝賀。李鐵映接着說，光榮屬於人民教師。

創建於一九五五年的北京市第六十二中是北京市的一所普通中學，目前是北京市進行教育改革的試點學校。這所學校的校長王宗顯向李鵬總理等匯報了學校近年來實行人事和工資制度改革的措施和情況。李鵬邊聽邊問，並對參加座談的十多位教師說，老師們覺得這些改革措施怎麼樣，有意見盡管說出來。一位教師說，對打破「大鍋飯」和「鐵飯碗」的改革措施，老師們是歡迎的。李鵬笑着點點頭。接着李鵬仔細詢問了制定教師工作量的標準以及執行情況和教師們的意見。當李鵬得知這所學校重視學生的全面發展，連續三年沒有出現青少年犯罪等問題時，不住點頭稱讚，並對學校在改革中取得的成績進行了鼓勵。座談中，李鐵映強調，辦好一所學校，關鍵在於調動廣大教師的積極性。

座談結束時正好要下課，李鵬、李鐵映等又來到教室，挨個看望了八個班級的師生。

明天，國務委員、國家教委主任李鐵映將在全國各大報上發表短文，向千百萬教師致以節日祝賀和慰問。文章的題目是《光榮屬於人民教師》。

【據新華社北京九日電】今天上午，全國人大常委會委員長萬里，國務委員、國家教委主任李鐵映到北京師範大學，同一千二百餘名教師、學生和校友一起，慶祝第四個教師節的到來。

北京修復損壞的白塔寺塔身

北京市文物管理部門正修復受損的白塔寺塔身。白塔寺是北京重點保護文物，今夏因雨水過多，七月二十一日凌晨塔身離地面三十五米處發生損壞，損壞面長三米，高一點五米。（新華社）

國科聯大會定議題
台代表今抵京出席
重點研究「全球變化」以色列代表將出席

【新華社北京九日電】國際科學聯合會領導人今天在北京呼籲全世界的科學家們把解決帶有全球性問題的科學研究項目放在重要地位。

國科聯主席、英國著名科學家肯珠爵士在由來自大陸和台灣幾十位記者參加的記者招待會上說：「在所有的科學研究新領域，科學家們最應該關注的問題是全球變化問題。由於大氣臭氧層的衰竭，全球氣溫將顯著升高，其產生的『溫室效應』會使海水在本世紀末上升兩米左右，有些島嶼很可能被海水淹沒。」因此，肯珠說，全球變化將對人類生存環境產生嚴重影響。全球變化研究應是一項長達幾十年的研究計劃。全球變化在一個國家是解決不了的，要在全球範圍內通過衛星和地面廣泛搜集有關生物圈、地圈、氣候變化和有害廢料處理情況的數據與資料。

為了更好地發揮國科聯在推動國際科學發展的作用，肯珠爵士宣佈，國科聯經過慎重研究，確定「全球變化研究」為國科聯的重點項目。

國科聯定於九月十一日至十六日在北京舉行第二十二屆全體大會。在出席這次大會的六十個國家和地區的二百一十位代表中，包括來自以色列和中國台北的代表。他們大多數是各國科學院或主管科學發展的全國性機構的主要負責人。

據悉，來自台灣的三位正式代表將於明天抵達北京

昨爲毛澤東忌日
紀念堂瞻仰者衆

【據新華社北京九日電】今天是毛澤東逝世十二周年，毛主席紀念堂前瞻仰遺容的隊伍比平日要長很多。從早上七時多開始，四人一排的隊伍一直排到天安門廣場外，約有六百米長。八時開始隊伍以很快的速度進入紀念堂，隊尾一直有人源源不斷排上來。雖然上午一直下着毛毛雨，從八時至十時，已有二萬八千多人瞻仰完畢，比往常多三千人。

羊城尊師敬老
舉辦連串活動

【本報記者楊敏廣州九日專電】今（九）日是我國第四個教師節，距重陽節約有四十天，在此期間羊城舉行一連串活動，社會上將瀰漫着尊師、重教、敬老風氣。

廣東省慶祝教師節大會提前在昨天隆重舉行，廣州市和全省各地師生代表約一千六百人參加。中山醫科大學教授梅驊等七十人和廣東實驗中學教師黃妙容等一百二十八人分別榮獲今年「優秀園丁獎」、「優秀園丁」，會上向他們頒發了「桃李杯」和獎金；江門市委書記黎子流等十個尊師重教成績顯著的市、縣黨政負責人也受到通報表揚。

省政協、民主促進會、教育廳、美協、書協等為紀念教師節合辦為期半個月的《廣東省園丁書畫展覽》，今天在廣東畫院展覽館開幕。這項活動由省民進副主委陳蘆荻任籌備領導組長，省美協副主席陳冰兄任評委主任，展了全省各地美術、書法教育工作者的一百多件書畫佳作，港、澳、台教育界的同行也應邀參展數十幅。

針對當前中、小學校經費不足，教師福利待遇偏低，教學條件較差等存在問題，廣州電視台《社會立交橋》節目近與樂百氏保健品公司等舉辦了「為振興廣州教育獻良策」的徵集建議評獎，作為紀念教師節的實際行動，發動羣衆，集思廣益，配合教育部門深入進行改革。

駐廣州市東山區的中央部隊和省、市企、事業單位近一百家以及社會知名人士，已於昨天成立了「東山區人民教育基金會」，慷慨認捐支持該區教育事業。

從明天開始到重陽節，廣東電視珠江台教育組與省老齡問題委員會聯合主辦「重陽敬老人」系列活動，並倡議「歲歲重陽，年年敬老，定重陽節為廣東省老人節」。

這個長達四十天的系列活動，包括開幕式、旅遊登山、評選金婚銀婚佳侶再度蜜月活動、「晚霞金輝」時裝表演賽、老人交誼舞賽，壽星聚會，慰問孤寡老人、老少同樂運動會，健康老人評選和老人健身操賽、重陽敬老文藝聯歡晚會等十二項內容，珠江台還將拍片和特闢《晚霞金輝》欄目報道。

據悉，這次報名參加評選的金婚、銀婚佳侶活動的共有七百多對，連廣西、湖南等地也有人報名，其中以知識分子和幹部最多，最高年齡是九十八歲，評出金婚、銀婚佳侶各十對，金婚佳侶中有商承祚教授夫婦、新華社香港分社前社長梁威林夫婦等，將於九月中旬在番禺蓮花山旅遊區舉行再度蜜月活動。壽星聚會包括羊城壽星賽，介紹老壽星養生之道等多種活動，還將授予全省百歲以上人瑞「南粵壽星」稱號。

廣西洪水退
一場水災損失十億

【中新社南寧九日電】肆虐了近十天的洪水昨天最後退出廣西的「東大門」——梧州市市區，其淫威給廣西造成的直接經濟損失達人民幣九億五千萬元，相當於梧州市一年的工業總產值。洪水還使五十八人死亡，五百零五人受傷。

目前，廣西正全力以赴地投入災後的恢復工作，並將進行災後的反思，總結經驗教訓。廣西政府和人民同時也希望能獲得外界的援助。

雲南遊船沉怒江
廿八人凶多吉少

【路透社北京九日電】國家電台星期五說，一艘載有超過四十人的遊船在中國雲南省怒江翻沉，其中二十八人恐怕已遇難。

電台說，當局尋獲兩具屍體，另有二十六人失蹤，十六人獲救。電台沒有詳述災難發生時間和原因。

穗僑房案待宣判
法庭調查和辯論結束
雙方各就「侵權」問題陳述觀點

【新華社廣州九日電】美籍華人黃鏡存的房產糾紛案，經過兩天緊張的法庭調查和辯論，今天再次宣布休庭，等候廣東省高級人民法院民事庭宣判。

在為期兩天的法庭調查和辯論中，上訴人黃鏡存和被上訴人廣州市東山區僑聯、僑聯副主席徐家錫都陳述了自己的觀點，並展開辯論。辯論的中心是偽造捐贈信件和利用偽造捐贈信件是否構成侵權行為。被上訴人徐家錫的委托代理人認為，黃鏡存的父親黃漢偉，母親馬春蓉生前先後兩次委托徐家錫代管在廣州的房產。委托內容都是代理進行「租務及對政府登記稅契完稅一切事務。」黃漢偉去世後，馬春蓉多次寫信給徐家錫，對其管理房產表示感謝。馬春蓉去世後，徐家錫偽造捐贈信件，將已屬於黃漢偉的兩處房產捐贈給東山區僑聯，是屬於委托代理房產管理範圍內的事，是合法，不存在侵權問題。徐家錫的委托代理人還認為，徐家錫將這些房產捐贈給東山區僑聯，完全是為黃鏡存考慮的。房產捐贈後，黃鏡存不僅得到了支持與辦國內華僑事業的好名聲，而且，還得到實惠。黃鏡存只要付出約七萬元的補償費，就可以得到東山區僑聯新建大樓中約四百平方米的補償新屋（但這些房屋必須長期租給東山區僑聯使用）。東山區僑聯認為，徐家錫偽造捐贈信件，他們不知道。東山區僑聯在得到捐贈信後，將黃鏡存的另一處祖業也列入捐贈範圍，屬於正常的建設徵用土地，並經過有關部門的批准，是合法徵用。

黃鏡存及委托代理人認為，徐家錫受委托代管其房產，黃漢偉和馬春蓉生前的委托書中都明確規定，房產不得變賣處理。黃漢偉和馬春蓉去世後，徐家錫背着其子黃鏡存，偽造其父的捐贈信件，私自將房產捐贈給東山區僑聯，侵佔了屬於黃鏡存的房產權，超越了代理權限，應視為侵權行為。徐家錫是東山區僑聯副主席，徐家錫偽造的捐贈信件是親筆書寫的，東山區僑聯不可能不知道，這是有目的的合謀。此外，東山區僑聯還將屬於黃鏡存的另一處房產，也列入捐贈範圍，既不通知業主，又不徵得業主同意，報請上級有關部門批准，是有意侵佔黃鏡存的房產。

全國二十城市今天天氣預報
（中央氣象台供稿）

城市	溫度	天氣概況
北京	18—27	雨轉多雲
哈爾濱	10—24	晴
大連	19—24	陣雨
青島	21—24	暴雨
烏魯木齊	18—27	多雲轉晴
西安	20—26	陰有小雨
成都	20—28	雨轉多雲
重慶	20—25	小雨轉陰
拉薩	8—26	雨轉多雲
昆明	15—25	多雲轉雨
上海	22—26	大雨
南京	21—25	大雨
武漢	19—24	陰有小雨
杭州	23—26	大雨
福州	24—33	多雲
桂林	26—32	陣雨
廣州	25—34	多雲
海口	26—33	晴轉陣雨
台北	25—34	多雲轉晴
香港	24—33	多雲

專論

中國需要第五個現代化
——論人的現代化

現代人叢書主編　南京大學兼職社會學教授　田森

人的現代化，是擺在我們面前的一個極為重大的課題。沒有人的現代化，改革將難以取得成功，四個現代化的宏偉目標也難以實現。

精神文明現代化

我們提出的四個現代化——農業現代化、工業現代化、國防現代化和科技現代化，都屬於物質文明的現代化，而人的現代化則是精神文明的現代化。

現代化並非物的現代化與人的現代化的簡單相加，而是兩者的有機結合。在兩者共同組成的這個現代化的系統中，物的現代化是表層的，人的現代化才是深層的。如果說，物的現代化比較容易引進，那麼，人的現代化——思想觀念、價值體系、行為方式等等，就更加不是用金錢可以買得來的了。所以我認為，在這裏，中國還需要第五個現代化，這就是人的現代化。

法國現代規劃的制訂者莫內說過一句話：「現代化要先比人後比物。」這是值得我們思索的。中華民族要振興，應當先振興精神。試觀日本第二次世界大戰中受到了極大的破壞，在戰後不長的時期內，卻迅速地得到了復興，當然原因是多方面的，其中舉國上下熾烈的復國精神，確是導致她迅速振興的極為重要的原因。另方面，我們看到有些發展中的國家在實現現代化中，只重視採用國外的先進技術，不重視自身人的現代化，因此終究不可能真正實現國家的現代化。

也許有人會提出這樣的問題：「無法想像會出現這樣的現象：先完成所謂人的現代化，然後再由這些現代化的人去建設和創造現代化的社會。人的自身的現代化只能是與他所處的特定的社會的現代化同步的，同樣，現代化的觀念也只能是在現代化建設過程中形成的。」對於這個問題，應當怎樣認識呢？

解放思想

誠然，思想來源於現實，具有現代化思想的人來源於現代化建設的現實，所以要想根本上改造人，使之具有現代化的意識，則必須改變落後的、非現代化的現實，沒有新的現代化的現實，新的現代化觀念是不可能憑空產生的，即使產生了也由於缺乏根本而難以鞏固和發展。但是，社會發展史告訴我們：少數思想先進的人首先以其先進的思想來呼喚人們從事現代化的變革，在現代化變革的過程中，越來越多的人產生了現代化思想，最後隨着現代化建設的不斷勝利，一代現代人也就必然應運而生。在這場現代化的變革中，最早的先導是思想解放，即觀念的現代化。初期，有現代化觀念的人為數不多，他們可以稱之為孫中山所說的「先知先覺」者，憑借着他們的努力，去呼喚人們開拓現代化的事業，從而帶動「後知後覺」者，並且最終通過不斷變革的現代化現實，喚醒那些「無知無覺」者的覺悟，拋棄落後的保守的傳統文化的消極面，走上現代化思想的大道。

推動現代化事業

由此可見，對人的觀念的變革是極端重要的，它是改革的前奏。新的觀念並不產生於社會變革之後，而每每產生於變革之前的先進人物的頭腦之中。一旦這種先進思想同改革的需要結合起來，迫切需要具有新的、先進的、現代化思想的人來大力推動現代化事業的迅速發展，就會同時在現代化建設的過程中，造就一代新人。

了解世界歷史的人都知道，十八世紀法國資產階級革命時期提出了「自由、平等、博愛」的新觀念，喚醒了萬千羣衆反對封建制度的巨大熱情，終於導致了人民羣衆推翻了封建制度。在中國，倘若沒有中共十一屆三中全會對毛澤東關於人民公社、大躍進等錯誤觀點的糾正，沒有「實踐是檢驗真理的唯一標準」的大辯論，也就不可能有震撼神州大地的農村改革，更不可能有今天的全面改革。

由此亦可見，新的觀念每每是改革的先聲。正如德國大詩人海涅所說：「像閃電發生在雷鳴前一樣，思想要走在行動的前面。」完全可以這麼說：具有現代化思想的人，亦即人的現代化，乃是現代化事業成敗的重要因素。因此，我們必須在現代化的建設中來認真地化人。所謂化人者，首先就是觀念的更新。沒有文化傳統的這個深層次的變革，也就不可能有我國四個現代化的最後勝利

繞道探親　星期五，台灣昌宏輪船公司的郵輪「昌鑫號」上的彩旗迎風飄揚，載着八十六位乘客離開台灣基隆港前往沖繩。乘客將在沖繩轉乘另一輪客輪前往中國大陸，繞過台灣國民黨政府禁止船隻直接駛往中國大陸的政策。（美聯社）

京津漢穗演藝好手
在京爭奪大賽桂冠

【本報北京九日專電】由文化部、廣播電影電視部主辦的一九八八年新時代杯京津漢穗羣衆聲樂、器樂、京劇、民間舞、現代舞、交誼舞決賽今天晚上在北京飯店拉開帷幕。這是這四個城市羣衆文化系列大賽的組成部分。

此次大賽經過了近半年的初選、複賽，從成千上萬個報名者中，決出了兩百多名選手參賽。今晚決賽的有國際標準舞、普通交誼舞、中、老年迪斯科等。

為政府制訂政策服務
民族問題研究中心成立

【據新華社北京九日電】國家民委民族問題研究中心昨天在此間成立，據介紹，這個研究中心的任務是協調和加強民族問題的研究工作，為國家民族工作決策的民主化科學化提供服務。

全國人大常委會副委員長班禪額爾德尼確吉堅贊在成立大會上發表了熱情洋溢的講話，他說，他作為一個少數民族成員，對民族問題研究中心成立非常高興，熱烈祝賀它在民族工作中發揮積極作用。

「中遠」調整船隊
拓展遠洋貨運線
新任總經理昨招待記者

【本報記者張少威北京九日專電】中國海上運輸的最大企業——中國遠洋運輸總公司日前採取改革措施，計劃調整船隊結構，進一步拓展遠洋班輪航線。

中國遠洋運輸總公司、中國外輪代理總公司總經理劉松金今天告訴記者，他已於九月一日接受交通部聘任，擔任上述兩公司總經理並提出了三年內的任期目標。

中國遠洋運輸總公司現轄三個業務實體，即遠洋運輸船隊、外輪代理公司和中國燃料供應總公司。中遠船隊擁有大船六百艘，小船幾十艘，目前規模居世界前五位，承擔中國對外貿易海運貨物量的百分之七十。

根據劉松金提出的總經理任期目標，中遠將穩步發展船隊，調整船隊結構，不斷更新改造，重點發展班輪運輸，抓好大宗和散貨運輸。要形成以國內廣州、上海、天津、青島、大連五大對外港口為重點的海內外經營管理網絡，中遠現有四十條班輪航線，今後將開闢新的班輪航線，增加更多的定期班輪。

另據劉松金透露，中國已有九十餘家運輸公司的船隊經營國際運輸業務。

通訊

上海的「摩囉街」

何青

香港有一條「摩囉街」，老香港都知道那是一條舊貨商販集中的小街，在這裏「識貨者」可以買到價廉物美的舊貨，包括工藝品、中外古幣、珍稀貨幣等。

在上海，舊時這樣的「摩囉街」原是很多的，最出名的有舊法租界的「平濟利路」，現名濟南路的一條舊貨街，和南京路北的「山東路舊貨市場」。所售舊貨五花八門，贗品不少，真貨也極多。一切都靠顧客的「法眼」挑選。有些藝術鑑賞家、文物收藏家，也往往從中收集到不少珍品。

然而，近四十年來，上海的舊貨市場已漸趨消失。

隨着中共實行開放、搞活的政策，上海又出現了「摩囉街」。其中最惹人注目的是一條會稽路。每星期日，整條街上，地攤林立，除了日用雜物外，也間雜有文物古玩、民間舊工藝品出賣。這裏的貨色也真是魚龍混雜，真假難辨。但是，顧客還是趨之若鶩，近來還來了不少「碧眼胡兒」。據說都是居上海的外國人為多，間或還有一些「國際旅遊者」。他們熱衷於逛上海的「摩囉街」，也無非想買點便宜的中國古董。但有識之士逛街之後所得印象卻是「貨多好的少」，真要想到上海「摩囉街」發洋財的，恐怕成功者不會多。不過，作為星期天的業餘活動，逛逛舊貨攤也還可算「一樂」。【香港中國通訊社九日電】

（上接第一版）
應當組織聯合政府

他說：「大家都是中國人，應該坐下來談，現今世界上，沒有一個文明的國家自已人與自已人是有不共戴天之仇的。應該站在全民族的最高利益，摒棄一黨一派的私利，聯合各黨各派，無黨無派的人士，組織一個聯合政府。一個政府由不同黨派人士組成，過去有，現在也有，並不是不可行的。至於怎樣實現這個統一？具體的方法步驟怎樣？我認為應發動大家來談，統一不是那個黨、那個派的事情，是全中國人的事情。只有提高國民的意志，把中華民族必須統一的道理講清楚，使它變成一種道義的力量，有了這個願望，有了這個力量，統一的方法便會出來。」

談到將來中國應走的路，胡秋原認為不能抄美國，不能抄蘇聯。他說：「美國有美國的歷史，台灣要學美國也是不可能的。美國只有二億人，卻享受着世界三分之一的資源。我們應該創造中國新的文明，走自己的新路，經濟上應求一個穩定的成長。我們不應盲目追求美式生活，只要過健康的生活便足夠了，剩餘的力量改進我們的環境，將生活的品質提高。我們中華民族過去有過很光榮的歷史，我們應有更高的文明，文學藝術應該繼續發展，文學藝術要與科學文明平衡，一天到晚講科學不是健全的生活。總之，學別人的優點，自己的長處要發揚。」

胡秋原在美談兩岸統一
盼海外華人作鼓勵

胡秋原對記者說，海外的中國人是促進中國和平統一的重要力量，在海外，中國人可以過日子，可以研究學問，但中國的成功失敗仍然與我們息息相關。多年以來，由於中國有兩個政府，海外的中國人便發生了一個認同的問題。我希望海外的華人能聯合起來，向兩岸的政府做些游說的工作。

「我建議在海外主張和平統一的團體組織聯合起來，共同討論中國的問題，同時組織訪問團，訪問大陸，訪問台灣，多提建議，造一種輿論，對兩岸一邊鼓勵，一邊批評，能做到這一點，也就是民主運動了。」

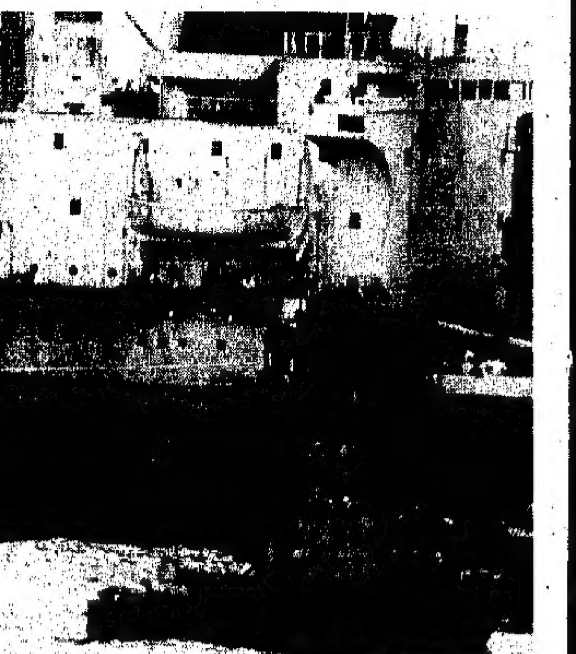
胡秋原將於九月中旬從美國前往中國大陸訪問，他對記者表示，此行還希望到新疆走走，以償年青時想去而未去的心願。

前日來港 泊尖

大陸遠洋船……

……浪濤洶湧

七名船員跳……



……貨輪旁邊的是沉沒……

港澳噴射船末班延至凌晨二時半

下周一實行半年後擬廿四小時航行

【中新社澳門九月九日電】從本月十二日起，來往港澳的噴射船最後一班船將延至凌晨二時半開出（對開），比目前的末班船推遲半小時。

澳門旅遊娛樂有限公司船務部經理柯萬乘表示，該公司正爭取在六個月之後實現二十四小時航行。

澳門擁有世界最大的噴射船隊，現有噴射船十三艘，每天開航港澳一百多班次，月載客量超過百萬人次，佔港澳航線客運量八成以上。今年一至八月，噴射船的載客量比去年同期增長百分之九。柯萬乘說，由於客流增加，各航班常常爆滿，載客率平均在九成以上，該公司正物色購置新船，以適應客運需……

本報負責人宴請中國筆會作家代表團部分成員，右起：蕭乾、李俠文、柯靈、楊奇（本報攝）

八八人修訂方案 何世柱昨表支持

【本報訊】候任立法局議員何世柱昨日對八十八位基本法工商專業諮委提出的新修訂方案表示支持。他表示新修訂方案中的「引發點」不失為其中一個可行的方案。

何世柱昨日出席港島南區社團聯席會議主辦的「基本法研討會」後接受記者訪問時表示，九七年後香港特區選舉行政長官的方法，最好是由較保守的方案逐步過渡至較為開放的方案。而工商專業界諮委提出了政制轉變的「引發點」，使選舉行政長官的方法不需經過繁複的程序，且能兼顧各方面人士的要求，這應是受到歡迎的。

新修訂方案前日被提出，主要建議以立法機關選舉投票人數達到具資格選民數目一半，作為實行一人一票方式選舉行政長官的……

此外，何世柱又在研討會上就基本法（草案）徵求意見稿的經濟條文發表評論。他認為基本法條文若能將中央與特區兩者的權力清楚劃分，基本上便沒有甚麼問題。但縱觀經濟條文將權力的劃分及政府政策混二為一，令人有混亂及空洞的感覺。

他又表示，將來香港特區居民持特區護照，到很多國家或地區都通行無阻，唯獨是南朝鮮、台灣、以色列及梵蒂岡可能有點問題，但隨着中國與這些地區的關係的轉變，相信將來真正會出現的問題不大。

基本法起草委員會委員譚惠珠亦在會上介紹基本法徵求意見稿的政制條文，基本法諮詢委員會委員程介南則就公民的權利及義務條文發表意見。

……部有售。（臨床說明書函索即寄）
……改善損害肝臟機能，患者疼痛難忍，……溶解，痛感即完全消失。「胆通」（HITR-……博士及藥理學家經多年悉心研究所得，……
……植物精煉製劑。根據J. HOFFMANN……氯胆酸"，因此服後不會有嚴重腹瀉，也……全可靠。
……5-241556 郵箱：總局13323號
……3-655335至7
……573577, 77845 Reg. HK－22425

屯門元朗八區議員 促擱置開放禁閉營

周一若無決定抗議行動將升級

祖堯小學表示不欲再收容越童

【本報訊】儘管當局已多次就其難民新措施，包括逐步開放禁閉營，送越南難民兒童到營外學校接受教育等，向居民作出解釋，但反對之聲仍不絕於耳。

八名屯門及元朗區的區議員昨日強調，假若港督未能在下周一下午五時以前，宣布擱置開放禁閉營的決定，他們會把抗議行動升級。

已經接納了二十三名越童入學的葵涌祖堯天主教小學，校方昨日表示不希望再收容更多越童，建議當局將原定於該校就讀的其餘五十八名越童，分散到其他學校去。

元朗區議會昨日討論將元朗八鄉一所已停辦的小學撥作越童學校時，部分區議員以影響社區資源為理由提出反對。元朗政務專員黃志光承認當局向區議會提出的建議「過急」。

屯門區議員吳明欽昨日聯同三位代表，與保安科官員會晤。吳明欽表示，他們的抗議行動將分為三個階段，首先是約見有關部門，並展開「一戶一名」簽名運動，假若當局不肯擱置開放禁閉營，他們便會舉行靜坐、示威及請願等行動，最後階段便是進行馬拉松絕食。

葵涌天主教祖堯小學校監劉玉亭昨日與該校就讀的廿三名越童家長會晤，解釋該校的規則和設施。他對記者表示，該校並不反對接收全數八十一名越童入學，但考慮到其他本地學生家長的反應，他們希望當局不再安排餘下五十八名越童進入該校，好使目前正在上學的廿三名越童及本地學生能安心上課。

他表示，廿三名越童與本地學生相處得很好，而本地學生的家長亦已慢慢接受這批越童。

元朗政務專員黃志光昨日在區議會上表示，由於行政局決定讓越童上學是最近的事情，因此，他們向區議會提出諮詢，亦顯得非常急速。

他表示，元朗地政專員日前接到香港國際社會服務社申請在八鄉金錢圍錦全學校安排越童入讀，當局基於該校已停辦，而越童由屯門新益禁閉中心到八鄉，較前往啓德難民營方便，因此港府在原則上並不反對，並希望儘快進行。

發言的議員部分表示，原則上不反對設校安排越童入學，但以當局事先沒有諮詢區議會及地方團體卻有決定而感不滿，也有議員提出強烈反對，指如果當局堅持在八鄉設校，則不排除用任何方式反對。

向陽村多間木屋被焚

疑癮君子遺下火種肇禍

焚燒一個半小時災民六十

【本報訊】慈雲山向陽村木屋區昨晚發生三級火警，多間木屋被焚毀，火警焚燒一個半小時後被救熄，房屋署初步登記了十八戶共六十二名災民。消防處初步調查並無可疑，但不排除是癮君子吸毒遺下火種造成。

火警現場為慈雲山道沙田坳邨第二座對開山坡的向陽村，該木屋區依山而建，山頂全部居民已遷出，等候清拆，只剩下山腳部分居民等候安置。

昨晚九時許，住在九號A木屋的馬姓母子，首先發現屋底下的大坑渠傳出燒焦味，從窗望出屋外，即見大量濃煙湧出，即通知附近居民合力撲救，惜火勢一發不可收拾，立刻報警，九號A木屋着火後，迅即向左右木屋蔓延。

消防員聞訊趕至，在九時十四分將火警升為三級，派出十五輛滅火車、七十名消防員、動用八條喉撲救，卒在十時三十分，將火撲熄。

據附近居民表示，起火木屋底部有一條大坑渠，積有不少雜物，但有不少癮君子藏匿該處吸毒，初步懷疑他們遺下火種造成意外。

向陽村木屋區三級火，消防員駁喉灌救（本報攝）

兩男子疑賣假表 昨遭十餘人圍毆

其一重傷另一突圍逃脫

【本報訊】兩名在旺角「女人街」涉嫌擺檔賣假表的男子，昨晚被十多名男子襲擊，其中一人被揸攬猛擊頭部，重傷送院。警方不排除是兩幫人馬爭地盤引起火併。

現場是通菜街小販認可區，兩名男子在卅五號對開擺設兩張枱賣牌表，據悉附近有幾個類似檔口。昨晚九時許，兩人開檔後不久，突有十多名男子掩至，包圍兩人狂毆，有人更手執揸攬作武器。兩名事主其中一人突圍逃脫，另一名十八歲姓余青年頭、面及額角多處受傷，血流如注。

漁民勿往東海作業

中國十四日起將發射運載火箭

【本報訊】漁農處昨日（星期五）勸告正在東海或預備前往東海作業的本港漁民，為本身安全着想，切勿在本月十四日至十月三日期間，進入該區一處半徑三十五海里範圍的特別水域。

該水域的中心為北緯二十八度十三分，東經一百二十三度五十三分。

漁農處在中華人民共和國發出通告謂中國政府將在指定日期向該水域發射試驗運載火箭後，即作出上述忠告。

該處發言人表示，中國政府要求有關國家通知本國船舶及飛機在上述日期內，北京時間每日上午十時至下午五時，切勿進入有關海域和海域上空。

他補充說，「由於該水域為本港漁民經常前往作業的漁場之一，我們強烈呼籲有關漁民聽從我們的忠告。」

寄英郵件大量積壓 當局呼籲暫勿投寄

提供特快專遞送往十一主要城市

逾五萬四千件將退回寄件人

【本報訊】署理郵政署副署長李兆強昨日表示，由於英國停止處理外來郵件，已投寄但不能送遞英國的本港郵件，該署將退回給寄件人，這項工作可預於下周一前完成。他呼籲市民暫時不要投寄信件和包裹往英國。

李兆強在記者招待會上表示，郵政署在九月七日正式收到英國停止處理外來郵件的通知，但期間仍有市民投寄，故該署決定將本港自當日開始積壓的五萬四千多份郵件，其中附有寄件人地址的三分之二，退回給寄件人，待罷工事件平息後，這些郵件可原封再寄，不另收郵費。其餘沒有寄件人地址的三分一郵件，將會存放於郵政署，直至恢復通郵把郵件送往英國為止，市民如有任何查詢，可電五一三三一〇七一。

他說，為了維持緊急商業文件及公文往還，這段期間的輸送，該署會聘請私人公司，提供特快專遞服務，這些郵件運送往英國十一個主要城市，包括倫敦、布里斯托爾、伯明翰、曼徹斯特、紐卡斯爾、格拉斯哥、諾丁漢、利茲、當丁和利物浦，至於寄往澤西的特快專遞郵件則任何時間均完全不受影響，這項服務不會另收附加費。

他又說，據九月八日晚得到的消息，英國方面有八成的揀信中心停工，自九月一日罷工開始以來，所積壓的郵件數目超過一億件，而本港於九月六日及七日所收到來自英國的郵件數目顯着下降，預料即使恢復通郵，英國方面仍需一段時間處理積壓郵件。

另外，李兆強指出，暫時受罷工影響的只限於航空郵件。他希望罷工能盡快平息，不致進一步影響到平郵信件的投遞。

建造業勞工荒不解決 霍德稱將會導致通脹

譚耀宗彭震海表示輸入勞工可能得不償失

【本報訊】布政司霍德日前在致函兩位立法局議員彭震海及譚耀宗的信件中表示，若不盡快解決目前建造業嚴重的勞工短缺問題，將會影響本港公共工程的進展，並導致通貨膨脹加劇。

而譚耀宗及彭震海昨日在覆函霍德時表示，兩人認為港府工程欠缺工人，是由於港府以低價批出合約，通脹加劇原因則是港元匯率隨美元下跌所致，港府決定從外地輸入勞工，極可能得不償失。

上月十七日，譚耀宗及彭震海曾聯名就港府擬輸入勞工事宜致函霍德，霍德於上月二十五日覆函兩人，函中指出，港府最近重新檢討為建造業輸入外地勞工的政策。霍德說，這個問題相當複雜，而且有很多困難需要注意，港府對於這個政策，暫時仍然未能作出決定，但他希望兩位候任議員能覺察到建造業存在的嚴重勞工短缺問題，事實對公共工程的進度，以及通貨膨脹方面，會帶來不利的影響。他認為在幾個問題上，無論是贊成或反對都各有利弊，不過，他保證港府在決定進一步行動前，會徹底考慮正反雙方的論據。

譚耀宗及彭震海辦事處昨日除發表了霍德覆函的內容，並一併發表再次致函霍德的信件內容。信中指出，他們相信公共工程請不到工人的最重要原因是由於地產市道好景，而公共工程是以低價批出，港府地盤工人的薪金追不上私人的造價，引致公共工程請不到足夠工人，拖慢工程進展。

譚耀宗及彭震海在信中，又認為勞工短缺並非通貨膨脹加劇的根本原因，近期的通貨膨脹，主要是由於八七年港元匯率隨美元下跌所造成。信中指出，雖然港元匯率下跌加強了本地貨品出口競爭能力，但本港的進口工業原料成本也會因此而上升，加上中國大陸近年通脹嚴重，輸港貨品的價格亦上升，帶來了成本推動型的通脹，因此，他們認為港府不應將通貨膨脹只歸咎於工資上升。

五匪洗劫打金工場

綑綁四男女掠金飾總值廿七萬元

六少年挾持兩名中一生梯間毆劫

【本報訊】油麻地一間打金工場，昨日發生劫案，損失廿七萬元金飾。

遇劫打金工場位於彌敦道三七五號十一樓某室，案發時三名姓朱男子及一姓葉女子在工場內工作。

下午一時許，其中十六歲打金工人朱×華啓門外出，突然五名大漢分持三把利刀撲出，將他挾持回工場內。四名男女在利刀指嚇下被劫匪用繩綑綁制服，之後，五名劫匪大肆搜掠，得手後逃去。

各事主鬆綁報警。警方事後在五樓梯間發現一件襯衫及兩對勞工手套，初步懷疑是劫匪棄下。打金工場經點算後，證實被掠五十五兩金飾，連同各人的失物，損失總值二十七萬元。

生，一文、兩名初中學生，昨日被六名年齡相若的少年强挾上屋邨高層，拳打腳踢後將兩人身上錢財掠去。兩學生告知校長報警，並送院醫治。

兩名中一學生均十二歲，在葵芳一間中學就讀。昨日下午一時許，兩人途經葵芳一間酒樓門外時，六名少年突然攔途截住，其一拔刀指嚇兩人，强挾至葵芳邨第八座十六樓梯間痛毆一頓，復將兩人身上共一百一十元掠走逃去。

司機槍傷情況仍惡劣

其家人疑對方點錯相

警方證實兇徒手槍屬點四五口徑

【本報訊】前晚在深水埗福華街平治房車上等候東主時被兩名男子開槍擊傷的司機，昨日傷勢一度惡化，情況轉為危殆，幸至晚上傷勢回復平穩，目前情況惡劣，其家人聲稱傷者並無與人結怨，認為兇徒是「點錯相」。

警方對這宗離奇槍擊案正展開調查，但兇徒動機未明，警方軍火專家經鑑證彈頭後證實是屬點四五口徑，殺傷力頗大。案件目前交由深水埗重案組調查。

傷者余瑞文，四十歲，台山人，與卅九歲姓方妻子及兩名分別四歲及七歲兒子住在興華邨和興樓廿六樓一單位。據其妻表示，余瑞文在鰂魚涌船塢里一間五金廠任職司機廿一年，月薪三千二百元，上班時間為上午八時半至下午五時半，如遇東主有應酬時，需要加班。對於丈夫被歹徒槍傷，余妻指出，其夫為人友善，向來沒有與人結怨，今次遇襲，懷疑是歹徒目標出錯。

案發於前晚九時，余在福華街其僱主的平治房車內等候東主，突然被兩名大漢着令落車，之後被開槍轟擊，遇兇後登上一輛由另一人接應的白色私家車逃去。警方在現場檢獲的彈頭屬點四五口徑，懷疑歹徒使用的為航空曲手槍。

傷者由於右大腿大動脈中彈，失血過多，昨日的傷勢一度轉趨危殆，至晚上才稍為好轉，目前仍在廣華醫院留醫。

前晚離奇中槍受傷的司機余瑞文

緬甸電報服務暫停

【本報訊】香港大東電報局宣佈，由前日（九月八日）上午十時起，往仰光的電報電路已中止服務。若顧客在服務恢復前拍電報往緬甸，須自行承擔風險。其他往緬甸的電訊服務如專用電報及國際電話則不受影響。

天晴炎熱

【本報訊】今、明兩日天氣，預料均為大致天晴及炎熱。

今日吹和緩東至東南風。除有幾陣短暫驟雨外，天晴。最高氣溫約三十一度。

昨日最高氣溫三十點三度，最低二十七度，陽光七點六小時，有些微雨量。

喜靈洲拘留中心殺氣大

兩日來毆鬥五起五人傷

阮文邦昨胸中刀需直升機送院

【本報訊】喜靈洲越船民拘留中心在過去兩日來先後發生五宗船民遇襲受傷事件，共有五人受傷。懲教署已對事件展開調查是否互有關連。

五名傷者中，最重傷是昨晚受傷的一名廿二歲船民阮文邦，他在營內遇襲，胸部中刀，需由直升機送院急救。

此外，前日早上營內有一名二十歲船民被六、七人圍毆受傷，而昨日上午，亦先後有三名年齡由二十至廿九歲的船民被人打傷。

難民就業人數約四五千

韓新強調不會構成壓力

當局將派警員駐守各禁閉中心

【本報訊】難民事務統籌專員韓新，昨日再次就放寬越南難民禁閉中心的計劃作出解釋。他強調，計劃將不會對本地資源與服務構成壓力，而就業的難民人數估計只有四千至五千人左右。

他說，港府將在各禁閉式難民中心成立一個成員包括保安科、警務處、懲教署、該區政務處、聯合國難民專員公署及志願團體代表的工作小組，以監察放寬禁閉中心的計劃，並藉此與社區代表經常交流意見。他表示，小組並可能包括區議員。

對於社區人士關注難民可能奪取居民的工作機會一事，韓新說道不會構成重大問題，因為就業的難民人數將不會很多。他說，禁閉式難民中心的總人數約為一萬三千人，這數目會隨着現時每年大約二千名難民獲安置的速率而下降。同時，這些難民不是全屬就業年齡或者適合外出工作的，會出外工作的難民人數極難以估計，但大約會是四千至五千人左右。而聯合國難民專員公署會在中心內提供職業輔導服務。首先把有適當技能的人分辨出來，讓他們能立即出外工作，隨後便逐步提供工作機會給其他人。

韓新說，難民能夠就業賺取薪酬，對他們非常重要。這對社會整體的聯繫亦很有幫助，並能提高難民的士氣。他希望居民能加倍忍讓及體諒。

他又強調，難民中心放寬計劃將不會對本地資源與服務構成壓力，因為難民中心將有專為難民而設的服務設施，而醫療服務亦會由一間聯合國難民專員公署委派的志願機構提供。例如，難民中心內的兒童，會到聯合國負擔經費的特別學校讀書。

他說，據警方的計劃，在放寬計劃進行期間將有警員派駐各禁閉中心，形式類似警察派出所，以確保治安良好。

88世界體壇盛會
一漢城奧運會
彩色畫冊
140頁，全彩印刷。收入國際、中國體壇明星精彩照片二百幀。
分析文章詳盡獨到，有助欣賞奧運節目，了解奧運形勢。
欣賞奧運·瞭解大勢·請先睹
內容包括以下幾大部分：
●奧運面面觀
●奧運形勢分析
●奧運大項賽前評估
●奧運巨星逐個數
●中國進軍奧運
●中國奧運明星實力……

訃告

香港中旅（集團）有限公司附屬香港中旅裝修工程有限公司總經理、香港中旅建築有限公司副總經理余定强先生，因病醫治無效，不幸於一九八八年九月六日十八時（北京夏令時間）在廣州醫學院第二附屬醫院逝世，享年六十歲。我司同仁不勝哀悼。向余定强先生遺體告別儀式定於九月十二日（星期一）下午三時在廣州殯儀館舉行。

謹此訃聞

香港中旅（集團）有限公司敬告

一九八八年九月九日

香港聯絡處：香港干諾道中七八—八三號中旅（集團）大廈二十樓 王小姐、徐小姐 電話：五—八五三三九三 五—八五三三八九七

廣州聯絡處：廣州市華僑大廈十樓 香港中旅（集團）駐廣州辦事處 朱先生 電話：三三六八八八轉二四一五

前日來港　泊尖沙咀海面
大陸躉船裝運鋼材　浪濤湧至全船覆沒
七名船員跳海逃生兩人受輕傷

【本報訊】一艘大陸貨運躉船，昨日在尖沙咀海面將一批重型鋼板運上船時，疑突然有浪湧至，使躉船失平衡翻側，迅即覆沒。船上七名船員及時跳海逃生，僅兩人受輕傷。警方及海事處已對意外展開調查。

遇事躉船「賓駁五〇八」號，載重量六百公噸，長五十米、寬十二米，是廣東駁運公司屬下船隻，經常來往穗、港兩地。今次來港是將一批鋼材運返內地。船上共有七名船員，包括船長孔×勝（六十歲）、大副黃×水（五十歲）、二副廖×耀（廿八歲）、機械員阮×華（二十八歲）及三名水手鄧×（五十八歲）、何×牛（五十八歲）、黃×培（二十八歲）。

一船七人前天抵港，停在尖沙咀海運大廈對開數百米海面的A二十一號浮泡附近。當日已將一批鋼板運上躉船，運輸工作昨天繼續。昨日下午一時三十分，一艘招商局船隻將鋼板運至躉船旁卸貨。由於鋼板沉重，搬運時船隻已略為傾側，上述時間已卸下五百公噸鋼材。據船員稱，當時突有一個大浪湧至，躉船突失平衡，十數秒隨即翻側。七名船員分別逃生，四人跳進海裏均無恙，船長、二副及水手鄧某則跳上毗鄰船上，其中鄧及二副廖×耀略受輕傷，事後被送院。躉船翻側後迅即沒頂，只餘雜物漂浮海上。各人由船公司安排住宿，等待再作安排。

貨輪旁邊的是沉沒躉船，水警輪正調查

民主民生協進會　與訪港草委座談
論及首屆長官產生方式

【本報訊】基本法起草委員會副秘書長魯平昨日向民主民生協進會的代表表示，首屆特別行政區政府行政長官若推行一人一票選舉，牽涉到的技術原則很複雜，包括選舉法例以及在選舉中產生糾紛應如何處理的問題。

民主民生協進會代表昨日下午與訪港內地草委座談。會後，民主民生協進會代表李永達表示，他們向內地草委提及首屆香港特別行政區行政長官選舉方法依照的選舉法理根據問題，魯平向他們表示，他並非認為一人一票選舉首屆特別行政區行政長官不可行，但牽涉的技術原則很複雜，例如選舉法例，以及選舉中出現的糾紛應如何處理的問題，都很複雜。

李永達表示，「民協」的代表認為不論以何種方式選舉首屆香港特區行政長官，選舉也需要有法理根據，即使是以一人一票方式選舉，也可在基本法上寫上簡單的選舉法規，但在選舉中出現的糾紛不應在英國屬下的司法系統處理。至於這些有關選舉的訴訟是否應在九七年七月一日才處理，這不是不可能解決的問題。但他們認為起草委員沒有對這些具體技術問題進行討論。魯平向他們表示，不排除英國政府在技術問題上作出協助。

內地基本法起草委員許崇德表示，香港特別行政區首屆政府的產生方法，由於有着新舊不同政權的情況，應該有特殊的產生辦法。他認為九七年實行一人一票選舉行政長官是不可能的，當時的環境不可能做到。

民主民生協進會代表，昨日亦向內地草委遞交了對基本法草稿的進一步意見書。

政制方案漸趨協調　蕭蔚雲稱喜見曙光
並希望兩個方案人士能加强對話　照顧三階層利益求同存異達協調

【本報訊】「內地起草委員已看到了協調政治體制的曙光。」——內地基本法起草委員蕭蔚雲昨日在與滙點代表座談後作上述表示。他指出，在這幾天座談活動中得到的印象是大家都認為應該協調政制方案，較多人認為時間表的形式可以作為一種考慮。

蕭蔚雲表示，內地起草委員在這幾天以來與「八十八人方案」、「一九〇方案」、滙點、諮委會政制專題小組和全國人大香港區代表和政協委員的座談活動中，所得的印象是大家認為應當協調，以時間表推行民主的方式可以作為一種考慮。他說，內地委員感到「看到了東方的一點曙光」。

他認為這種「曙光」是有基礎的，在「八十八人方案」及「一九〇方案」中有些看法是共同的，例如「一九〇方案」贊成由立法機關選舉行政長官，在「八十八人方案」建議中的選舉團成員，也有立法機關成員，兩個方案人士都贊成民主，「一九〇方案」贊成步伐快些，「八十八人方案」則認為稍慢一點，但方向目標都朝着一人一票選舉。他希望兩個方案的人士加強對話，互相指出對方不足夠之處，通過對話更好地協調。

他強調，協調應該照顧工商、中等階層及專業人士，以及勞工界三個階層人士的利益。要達到協調，應求同存異，有分歧逐步協商解決。他重申，起草委員會政制專題小組將會按照符合中英聯合聲明精神，有利於香港繁榮安定及保持香港高度自治等原則來表決協調的政制方案。

「滙點」代表昨日向內地草委遞交了一份對基本法草稿的意見書。主席楊森表示，「滙點」表示支持政制協調，並希望協調方案貫徹民主原則。另一位成員李植悅表示，雖然最終達到一人一票選舉的原則在社會上已得到肯定，但他們希望起步點是由民主的方式開始，到達民主的終點，在這過程中不希望設置不符客觀民主原則的關卡。他認為，應該列明實行一人一票選舉何年實行，以及不同界別的直選成份。

王漢斌及錢偉長　參觀金銀貿易場
葉少銘介紹交投等情況

【本報訊】中華人民共和國全國人大副委員長、基本法起草委員會副主任委員王漢斌與全國政協副主席錢偉長伉儷，昨日上午，由新華社協調部部長林克平等陪同到金銀業貿易場訪問。該場理事長葉少銘，副理事長徐國炯、財務組長鄭維松、公關歐陽義德及經理黎民安等迎迓。葉少銘親自講解黃金市場發展過程、組織、驗金方式及市場交投情形，並放映市場簡介短片。訪客對該場悠久歷史及靈活買賣方式頗感興趣，其後到交易大堂參觀交投實況，各人逗留約一小時，然後離去。

港澳噴射船末班　延至凌晨二時半
下周一實行半年後擬廿四小時航行

【中新社澳門九月九日電】從本月十二日起，來往港澳的噴射船最後一班船將延至凌晨二時半開出（對開），比目前的末班船推遲半小時。

澳門旅遊娛樂有限公司船務部經理柯萬乘表示，該公司正爭取在六個月之後實現二十四小時航行。

澳門擁有世界最大的噴射船隊，現有噴射船十三艘，每天開航港澳一百多班次，佔港澳航線客運量八成以上。今年一至八月，月載客量超過百萬人次，比去年同期增長百分之九。柯萬乘說，由於客流增加，各航班常常爆滿，載客率平均在九成以上，該公司正物色購置新船，以適應客運需要。

慶祝創刊四十周年　文滙報昨舉行酒會
李子誦致祝酒詞各界近千人出席

【本報訊】香港文滙報昨日在銅鑼灣美心皇宮酒樓舉行報慶酒會，慶祝該報創刊四十周年。各界人士近千人出席酒會。

文滙報社長李子誦致祝酒詞說，文滙報一貫本着以文會友、以文滙國的宗旨，宣揚中華文化，鼓吹愛國、民主。近年來，中國實行改革開放。報紙着重報道大陸新聞，也重視中外經濟交流，文化交流，如實反映各個方面的成就和缺失。近年來，台峽兩岸形勢緩和，交往漸頻。而香港進入過渡時期後，繼續保持繁榮安定。隨着形勢的發展，報紙本身也有較大的發展。在報慶的日子裏，我們更慶幸祖國改革開放有成，更慶幸香港能夠順利過渡，更慶幸兩岸緩和、統一可期。

正在香港的全國人大常委會副委員長王漢斌、全國政協副主席錢偉長、國務院港澳辦公室副主任李後、基本法起草委員會副秘書長魯平及本港知名人士也出席了酒會。

出席酒會的有新華社香港分社副社長鄭華、張浚生，中英聯合聯絡小組中方首席代表柯在鑠、中英土地委員會中方首席代表孫延珩和內地駐港各機構負責人。

港府行政司霍廣榮、副布政司陳祖澤、運輸司梁文建、署理新聞處處長吳榮奎等港府官員及部分行政立法兩局議員也出席了酒會。

文滙報社長李子誦，副社長陳伯堅等在該報四十周年報慶酒會上（本報攝）

李後魯平與柯在鑠分別指出
特區首屆政府產生方法　列基本法不違聯合聲明
指出可聽英方意見但屬中國事情

【本報訊】國務院港澳辦公室副主任李後昨日表示，香港特別行政區首屆政府的產生，固然需要英方的合作，但這是中國的事情。這個產生方法是否列入基本法，並不存在違反聯合聲明的問題。

李後昨日出席《文滙報》四十周年報慶酒會被記者問及他對諮委會顧問姬達的批評的看法時，作上述表示。他說，他不能同意姬達的說法。他說，中英聯合聲明並沒有規定首屆特區政府由中英聯合聯絡小組討論，不知道是根據什麼說首屆特區政府寫到基本法是違反聯合聲明。他說：「違反中英聯合聲明不是隨便說的。我上次沒說這個話，你們已把我寫得一塌糊塗。這話說了傷感情。」他說姬達不是官方，說話可以隨便一點。

姬達日前在一個午餐會上表示，強烈反對將首屆特區政府的產生方法寫進基本法，認為這樣做違反聯合聲明，應由中英聯合聯絡小組處理。

李後說，有關首屆特區政府的產生，中英雙方可以商量合作，甚至在基本法規定下來以前，聽聽英方的意見，但這與是否由基本法規定是另一回事。

港澳辦另一位副主任魯平被記者問及同一個問題時亦表示，首屆特區政府的產生，需要英方的合作，這件事情是好辦的。待基本法定下來之後，再交聯絡小組談，還有時間。他相信英國政府會與中方合作的。

中英聯合聯絡小組中方首席代表柯在鑠也指出，首屆香港特別行政區政府的產生辦法，應該是由基本法定了程序，定了之後如何執行？才有可能是中英聯合聯絡小組的事情。首屆特區政府如何確定是中國的內政。但是在具體執行中，英方有意見，可以在聯絡小組提，中英兩國政府途徑很多，聯絡小組只是其中一個。

另一方面，李後和魯平昨日亦被記者問及他們對政制協調的意見。李後說，來港五天，聽到較多的意見是以時間來協調不同方案，看來可能是個好辦法。魯平亦認為，時間表方案也是一條路。

魯平並說，假若各方意見能夠達成共識，這對起草工作肯定是好事。但他認為，各方面應抓緊時間，現在便開始進行協調。因為以後就沒時間了。他說，明年一月便要開草委會第八次大會，要寫出條文交全國人大常委會，到明年一月只能有一個方案。

他表示，有關政制的問題已討論了三年，要爭取民意，早就應該爭取，如今草委會大會已開了七次，每次都有公布，大家都知道我們談甚麼。有人說未成熟、太倉促，但三年時間不應該說是倉促了！他說，沒有必要延期。

一公務員果刀刺腹　留言稱與魔鬼鬥法
疑習神打走火入魔　情況惡劣

【本報訊】一名港府公務員，昨晚在大角咀一間教會內用生果刀狂刺腹部自殺，目前情況嚴劣。傷者用一張百元鈔票留下幾句遺言，表示要「與魔鬼大鬥法」。據悉，傷者因練「神打」走火入魔，最近到教會求助，不料昨晚聽道理時出事。

企圖自殺男子黎×榮，二十八歲，住長沙灣邨，在港府部門任文員。據悉，傷者曾習「神打」而至走火入魔，家人疑他中邪，勸說他到大角咀福全街十七至十九號三樓某座一間教會求助，最近已多次到上址聽道。

昨晚九時許，黎×榮又到教會，當時還有其他教友，突然聽他大叫一聲，並從懷中拔出一柄八吋長生果刀狂刺腹部。在場的其他教友立即上前制止。但黎腹部已血流如注，痛苦倒地，被送院時呈半昏迷。

警方事後在其身上發現一張百元鈔票，上面寫着：「死後請送鮮花給我，我與魔鬼大鬥法！」

粉嶺近百幅地　將收回建居屋

【本報訊】港府將收回粉嶺九十九幅土地，以便進行土地平整、道路及渠務工程。

該批土地包括一百九十五平方米屋地及三萬二千零五十九點九平方米農地，將用作發展居者有其屋計劃及興建一間中學。工程將於十二月展開。

有關該項收地的公告昨日在憲報刊登，在公告發出後三個月，這些土地將歸還港府。

港特區首屆立法會　可由等額選舉產生
勵進會向訪港內地草委提此建議

【本報訊】勵進會昨日向內地訪港基本法起草委員遞交一份建議書，建議香港特別行政區首屆立法會議成員由等額選舉產生，並建議在第三至第五屆的選舉內做到全民普選行政長官。

勵進會和香港公民協會代表昨日上午與內地訪港基本法起草委員座談。勵進會基本法研究小組召集人鍾沛林在會後表示，該會對基本法草稿第四章、第十章的意見書中建議，基本法草稿附件一規定的行政長官產生方法，可根據香港的實際情況和循序漸進的原則予以變更，在第三至第五屆的選舉內做到全民普選產生行政長官。

鍾沛林說，這項變更須經香港特別行政區的立法會議成員通過及行政長官同意，報請全國人民代表大會常務委員會批准。

對於首屆特別行政區政府產生的方法，該會認為，如果推選委員會能夠參與九七年前的最後一屆立法局選舉，在這次選舉中選出的立法機關成員，可以在九七年七月一日後繼續任職四年，與行政長官任期相同。為保證平穩過渡，首屆立法會議可以等額選舉產生。

鍾沛林表示，該會建議行政長官提名委員會成員擴大至四十人，立法機關成員佔十五人，而立法會議由大選舉團、功能團體及直選各佔三分之一成員組成。

香港公民協會亦向內地草委提出初步意見。張有興表示，該會贊成以大選舉團方式選舉行政長官，逐步過渡至一人一票選舉；立法會議則由地區議會選舉團、功能團體及直選各三分之一成員組成。

內地起草委員邵天任表示，會上大家都認為香港特別行政區要建立民主政治體制，對於首屆特區政府產生方法，會上有人認為不應寫進基本法內，由中英聯合聯絡小組商量，有人則認為中英聯合聯絡小組只是聯絡機構，不是權力機構，不應參與香港的行政管理問題。

公務員本地化問題　澳府設專責組處理

【香港中國通訊社九日電】澳門消息：澳督文禮治今天表示，中國方面邀請澳門不同種族人士擔任澳門基本法起草委員會委員是非常重要的。

澳督說，澳府已成立了一個工作小組，專責處理公務員本地化問題。這個小組在三個月內將要完成一份報告書。

澳督是今天傍晚赴葡公幹在新口岸碼頭發表上述講話的。

他透露，今天他簽署了一項制令，把十月九日定為新一屆澳門立法會選舉日。

談及將澳門有聲及影視廣播公共服務批給澳廣視的合約條文，他表示，會成立一個小組進行此項工作。

澳門基本法草委會　下月舉行首次會議

【本報訊】澳門消息：澳門基本法起草委員會副主任委員李後昨日表示，澳門基本法草委會第一次會議，將在十月份舉行。

李後表示，關於澳門是否成立基本法諮詢委員會，以及如何組成，要待澳門草委會首次全體會議經過討論，求取共識，才能作出決定。

金鐘行人天橋　港府招標承建

【本報訊】港府現正招標承建一條橫跨金鐘道介乎最高法院與金鐘二號地盤之間的行人天橋。

這項工程是興建一條四十米長、三點五米闊的鋼製行人天橋橫跨金鐘道。

擬建的行人天橋將會減輕連接金鐘廊與金鐘道港府合署的現有行人天橋於繁忙時間的擠塞情況，及應付該區未來行人交通量的需求。

預計工程在本年十一月動工，需時約十四個月完成。

中國筆會作家代表團　結束訪港今日將北返
大公報昨設午宴招待部分成員

【本報訊】中國筆會作家代表團結束在港的五天訪問後，將於今日離港北返。

中國筆會作家代表團前往南朝鮮參加「飛速發展的社會中的文學變與不變」會議後，於本月四日抵港，並於八日參加了香港作家聯誼會舉辦的茶會，介紹了此行的感受和收穫。此外，在港期間還參觀了三聯書店等地。

本報於昨日在富臨酒家設午宴款待代表團的成員蕭乾、柯靈、劉新民等。本報董事長李俠文、社長楊奇等負責人接待，席間賓主交談甚歡。

本報負責人宴請中國筆會作家代表團部分成員，右起：蕭乾、李俠文、柯靈、楊奇（本報攝）

八八人修訂方案　何世柱昨表支持

【本報訊】候任立法局議員何世柱昨日對八十八位基本法工商專業諮委提出的新修訂方案表示支持。他表示新修訂方案中的「引發點」不失為其中一個可行的方案。

何世柱昨日出席港島南區社團聯席會議主辦的「基本法研討會」後接受記者訪問時表示，九七年後香港特區選舉行政長官的方法，最好是由較保守的方案逐步過渡至較為開放的方案。而工商專業界諮委提出了政制轉變的「引發點」，使選舉行政長官的方法不需經過繁複的程序，且能兼顧各方面人士的要求，這應是受到歡迎的。

新修訂方案前日被提出，主要建議以立法機關選舉投票人數達到具資格選民數目一半，作為實行一人一票方式選舉行政長官的「引發點」。

此外，何世柱又在研討會上就基本法（草案）徵求意見稿的經濟條文發表評論。他認為基本法條文若能將中央與特區兩者的權力清楚劃分，基本上便沒有甚麼問題。但縱觀經濟條文將權力的劃分及政府政策混二為一，令人有混亂及空洞的感覺。

他又表示，將來香港特區居民持特區護照，到很多國家或地區都通行無阻，唯獨是南朝鮮、台灣、以色列及梵蒂岡可能有點問題，但隨着中國與這些地區的關係的轉變，相信將來真正會出現的問題不大。

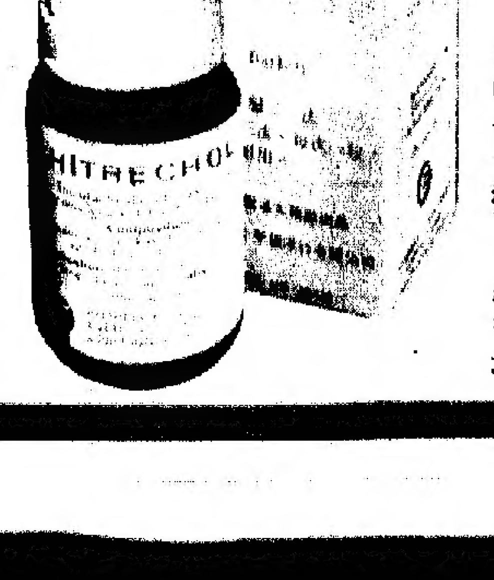
基本法起草委員會委員譚惠珠亦在會上介紹基本法徵求意見稿的政制條文，基本法諮詢委員會委員程介南則就公民的權利及義務條文發表意見。

Pharmazeutische Fabrik Evers & Co. GmbH PINNEBERG, W. GERMANY
選購時請認明西德變活大葯廠出品

尿通 EVIPROSTAT®

西德尿通，經國際醫葯界專家化驗，最有科學根據，安全可靠。
各葯房葯行，裕華國貨公司成葯部有售。
排尿無力，並非下元無火。男性中年期後常有尿意頻繁，流出緩慢，時出時停，欲淨還流，有時甚至排出時感覺急迫隱痛，倘如有上述感覺者，可能已患上攝護腺肥大症，請速往看醫生檢查，早期發現或不必要借助外科手術。西德尿通不含荷爾蒙，絕無副作用。
根據STAUFFER, SCHMIDT以及TILLMANT等教授的臨床報告証實，其有效成份中的CHIMAPHILA UMBELLATA, POPULUS TREMULA對利尿及抗菌作用極強，而其他成份則對垂體，性腺和攝護腺異常肥大的肌肉組織獨具改進作用。
（臨床報告書，函總局郵箱13323號即寄）
Reg. HK-11889

胆通 Hitrechol



醫學新配方，安全又妥當。
各葯房葯行、裕華國貨公司成葯部有售。（臨床說明書函索即寄）
胆固醇結體會損害胆囊壁和阻塞胆道，引致嚴重損害肝臟機能，患者疼痛難忍，苦不堪言，嚴重者要借助手術割治。結體一旦溶解，痛感即完全消失。「胆通」(HITRECHOL)乃德國藥學變活大藥廠研究室之醫學博士及藥理學家經多年悉心研究所得，復經德國各大醫院臨床使用，証明優異。
「胆通」主要最新成份為HEDERAE TERR.植物精煉製劑。根據J. HOFFMANN教授的報告，本品不含「鵝脫氧胆酸」和「熊脫氧胆酸」，因此服後不會有嚴重腹瀉，也不會產生對肝功能的損害。本品全無副作用，安全可靠。
總代理：平望洋行有限公司　電話：5-241556　郵箱：總局13323號
香港總經銷：祺昌葯業有限公司　電話：3-655335至7
澳門經銷：利華葯行　電話：573577, 77845　Reg. HK-22425

第四版

提供特快專遞送往十一主要城市

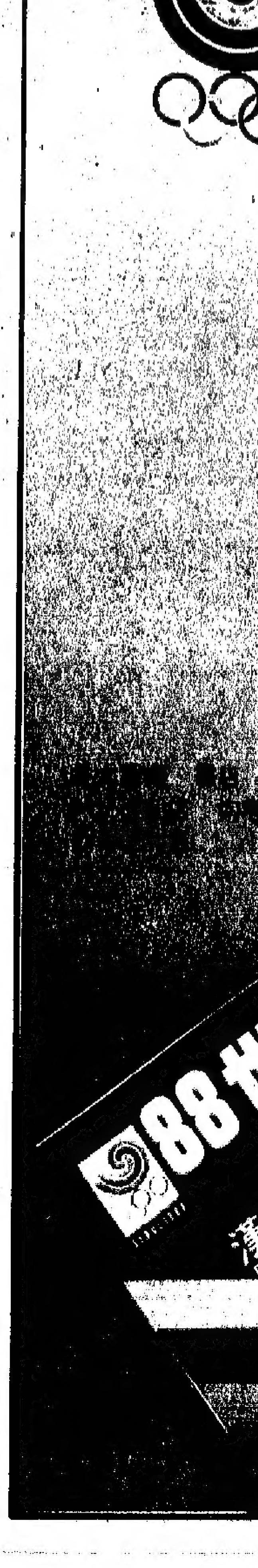
【本報訊】署理郵政署副署長李兆強昨日表示，由於英國停止處理外來的郵件，已投寄但不能送遞英國的本港郵件，該署將退回給寄件人，這項工作可望於下周一前完成。他呼籲市民暫時不要投寄信件和包裹往英國。

李兆強在記者招待會上表示，郵政署在九月七日正式收到英國通知，但期間仍有市民投寄，故該署決定將本港自當日開始積壓的五萬四千多份郵件，其中附有寄件人地址的三分二，退回給寄件人，待罷工事件平息後，這些郵件可原封再寄，不另收郵費。其餘沒有寄件人地址的三分一郵件，將會存放於郵政署，直至恢復通……

……受影響，這項服務不會另收附加費。

他又說，據九月八日晚得到的消息，英國方面有八成的揀信中心停工，自九月一日罷工開始以來，所積壓的郵件數目超過一億件，而本港於九月六日及七日所收到來自英國的郵件數目顯著下降，預料即使恢復通郵，英國方面仍需一段時間處理積壓郵件。

另外，李兆強指出，暫時受罷工影響的只限於航空郵件。他希望罷工能盡快平息，不致進一步影響到平郵信件的投遞。



港大社會科學研究中心黃紹倫認為
勞工不足問題若不解決 將加速中小型工業遷離
薛鳳旋稱基於經濟因素港商已將大量工序北移

【本報訊】香港大學社會科學研究中心主任黃紹倫認為，在工人短缺情況下，若港府仍禁止輸入海外勞工，將會加速本港中小型工業遷離香港，長期來說，便會影響本港的經濟發展。

黃紹倫昨日出席由香港工業總會主辦的「香港工業遷移內地現況」研討會。他就香港中小型工業的經營狀況及問題指出，中小型工廠在香港製造業中所佔比重很大，佔去工廠總數量的百分之九十九，僱用工人佔整體勞工百分之七十四，以產量和產值而言，中小工廠也佔百分之六十五左右。工人不足問題若長期不獲解決，這些中小型工廠便可能他遷，間接打擊香港經濟。

他又表示，由於香港地理環境所限，香港的產品以出口為主，偏重輕工業，投資不多，但要靈活善變，以適應西方市場的需求。他預料，除非外在的經濟環境起了根本的改變，否則，在可見的將來，靈活善變、起貨快、價錢便宜的中小型工業仍會是本港工業的主流。

另一位講者香港大學地理及地質學系教授薛鳳旋在研討會上表示，隨着中國內地的開放政策和逐步改善基本設施及減少官僚阻礙，而基於經濟因素，港商已將大量工序北移至珠江三角洲一帶。根據非完全的資料顯示，本港工業體系中，一些不受配額影響和產地來源限制的工業如玩具、鞋類和電子製品等已經轉移至珠江三角洲。以鞋類製品為例，去年本港鞋類總出口值約三十八億六千萬美元，其中只有十四億餘美元是港產品，其餘大部分是來自內地轉口，而兩地的結合，也使香港鞋類出口總值超越台灣，成為世界最大鞋類出口市場。

不過，薛鳳旋認為，在兩地合作關係下，以香港為核心的包括其他產品如玩具、鐘表、電子產品等的輕工業出口基地將因此而形成。

他並預料，在未來的三幾年這個發展將會深化。但最遲在五年之後，這個地區的工業將會邁向第三階段之發展，即由目前依附香港傳統出口行業為主的勞動密集型低技術產品，轉而向高技術型產品，以及基礎工業（中間產品為主及服務性工業）的多元化發展。

除以上兩位講者外，匯豐銀行中國業務有限公司董事兼總經理李慧敏、容永道會計師事務所中國部負責人黃汝璞亦分別在會上介紹香港廠商在內地設廠的信貸及稅務等問題。

工商界組成國慶籌委會
定期十月一日舉行酒會
主任委員霍英東昨主持會議並致詞

【本報訊】為慶祝中華人民共和國成立三十九周年，本港工商界人士共九十人組成「香港工商界同胞慶祝中華人民共和國成立三十九周年籌備委員會」，籌委會昨日在中總舉行會議。

會議昨日下午三時在中華總商會禮堂舉行，由籌委會主任委員、中總會長霍英東主持，籌委會秘書長鄧焜報告籌委會會議經過。

會議決定定期十月一日下午五時三十分至七時在富麗華酒店翡翠廳舉行「香港工商界同胞慶祝國慶酒會」，並通過籌委會常務委員會在本屆國慶活動結束後為「常設委員會」。

霍英東在會議上致詞說，過去一年，內地在深化改革，加速開放形勢的推動下，對外經濟合作和貿易各個方面所取得的成就，是令人鼓舞的。我們也高興地看到一年來，香港社會和經濟所呈現的穩定繁榮景象，特別是香港同胞正在日益關注基本法（草案）並提出了很多積極性的寶貴意見，足以說明港澳同胞對香港前途寄予無限的期望。香港工商界同胞在慶祝國慶活動當中，要廣泛、深入宣傳這個大好形勢，藉以增強同胞對「一國兩制」的信心，為振興中華，繁榮香港作出應有的貢獻。

他又說，籌委會通過，十月一日懸掛國旗一天，各有關社團、行業單位在自行慶祝活動當天，可在會所或酒樓懸掛國旗。至於慶祝重點，可搞燈飾三天。

新華社香港分社協調部部長林克平也在大會上講話。

香港工商界同胞慶祝中華人民共和國成立三十九周年籌委會職員名單如下：

主任委員：香港中華總商會霍英東，副主任委員：南北行公所何炯銳、港九五行聯合會葉若林、中華出入口商會歐陽瀚、旅港福建商會許東亮、香港汕頭商會李繼濤、嘉應商會鍾煥昌、香港糖商總會劉筱銘、四邑會所劉森波、海南商會何萬章、莊世平、張鎮、郭宜興、梁樂、翁錦通、黃宜弘、張永珍、何世柱、曾憲梓，秘書長：鄧焜，副秘書長：林誠致、朱灼雲、陳展眞、盧華基。

多個團體籌祝國慶
分別定期聯歡聚餐及舉行文藝晚會等

【本報訊】為慶祝中華人民共和國成立三十九周年，多個團體將組成國慶籌委會舉辦國慶活動：

香港工商界婦女定於本月二十八日（星期三）下午十二時半，在中總禮堂舉行酒會，預祝中華人民共和國成立三十九周年。籌委會亦舉行會議，通過上述決定，並推定各部門工作人選：籌委主任董曾華，副主委江泓、蔣務滋、李慶嫻、葉雪梅、阮祿安、葉秀英、黃瑞珍、李月波、孔愛菊、馮堅妮、楊詠曼、周娟娟、朱雪映、鄭鳳貞、姚蕙、郭輝、李良四，另籌委四十人。

會上，蔣務滋、梁愛詩及郭輝並談及日前港澳婦女代表團赴北京參加全國婦代會盛況。

香港教育界慶祝中華人民共和國成立三十九周年籌備委員會於昨日成立，並在教聯會召開會議，會議決定於下月二日晚上在香港上環聯邦酒樓舉行聯歡聚餐，餐券每位一百一十元。訂購餐券可與各籌備委員接洽或電三一七七○三九一八羅小姐洽。

會上通過主席團及執行主席、副主席、正、副秘書長名單如下：

主席團：吳康民、范耀鈞、李汝大、李恩鎮、李述龍、李鴻子、李沛良、何景安、杜學魁、林國光、姚德懷、徐是雄、陳耀華、陳若敏、陳佐舜、陳學文、陳若認、莫華亮、曾鈺成、麥林榮、梁兆棠、梁天培、梁志強、唐一柱、程介南、程源鍇、黃玉山、黃宏發、黃永剛、黃建立、黃祖芬、張佑啓、張慧冰、曾宏威、楊耀忠、鄭祖堂、鄭寧、鄧統元、鄧殺生、鄧樹雄、潘比薇、潘宗光、劉國雄、劉佩瓊、蔡國贊、鍾期榮、楊汝萬、薛鳳旋、羅萬明、譚尚渭、譚萬鈞、陳慧儀、錢世年。

執行主席：陳耀華，副主席：吳康民、李汝大、徐是雄、陳佐舜、陳學文、譚尚渭、譚萬鈞、鍾期榮，秘書長：何景安，副秘書長：曾鈺成、鄭祖堂、程介南。

九龍東區各界慶祝國慶籌備委員會定於本月二十八日晚在德福酒樓舉行聯歡宴會，並於本月二十四日晚在高山劇場舉行國慶遊藝晚會，此外，觀塘及黃大仙區舉行本區宴會，廣邀區內人士參加。

九龍東區國慶籌委會由區內各界知名人士組成，包括：主席團執行主席曾憲梓，秘書長陳子鈞，副秘書長劉國雄。顧問：謝志偉、林鉅成、潘志輝、伍周美蓮、鄭德健、胡盛孫。

主席團：曾憲梓、張榮珍、林文輝、馬志強、曾錫文、蔡德河、黃嘉儀、麥勁麟、姚卓雄、李偉基、楊孫西、楊勵賢、陳景煌、盧政民、楊國堯、蔡十明、陳子鈞、薛志烈、葉志堅、黎民樂、劉志華、劉宇新、繆其安、陳乃裕、周聰、盧展明、陳榮宗、王敏剛、李盧玉嬋、林明、湯保歸、張定中、陳更、胡國祥、姚紹成、陳志鋁、楊棣偉、陳建耐、陳平、廖官勝、蕭婉嫦、杜學魁、王愷、李學齋、黃金池、侯瑞培、須漢興、余在春、劉國雄、阮秋、李華明、翁偉文。

香港中華出入口商會定於本月二十八日下午四至五時在該會會所舉行國慶酒會。國慶籌委會成員名單如下：主任委員歐陽瀚，副主任委員黃佩球、歐陽模、羅良、許長青，委員嚴漢、關亨時、陳志雄、章潁南、梁自強、楊惠德、嚴日初、楊東鈴、鄭鳳貞。

香港廣告業慶祝國慶籌委會定於本月二十九日晚在海洋皇宮酒樓舉行聯歡宴會。籌委會已推舉文采廣告公司為主任委員，揚子廣告裝飾公司、中國廣告有限公司、奧美（中國）廣告有限公司、李奧貝納廣告有限公司、新豐廣告公司、彩視影版有限公司、新耀廣告有限公司為副主任委員。

有意購券者可與中國廣告有限公司、新豐廣告有限公司、文采廣告公司及揚子廣告公司聯絡。

九龍生鮮、生牛、鮮魚、雞鴨、乳豬、牛羊、運輸、雜貨同業國慶籌備委員會定於本月三十日晚上在紅磡黃埔花園酒樓舉行國慶聯歡大聚餐，並設有抽獎節目。籌委會各部門負責人包括：大會顧問李克明、關焯維、劉江發、彭紹強；大會主任劉少文，副主任阮振維、區昌、何漢、麥翔、黃紹基、沈亮輝、黃南、陳茂發、葉滿榮、梁信。

香港珠寶工藝品商會國慶籌委會將於本月二十八日晚在新港中心新港酒樓舉行國慶聯歡宴會，籌委會主席團李光弼、潘大全、羅欽明、中藝（香港）有限公司。

香港出版、印刷、唱片同業慶祝中華人民共和國成立三十九周年聯歡宴會定於本月三十日晚七時在九龍尖沙咀新世界中心三樓海城大酒樓夜總會舉行。

南北行公所、香港總商會國慶籌備委員會定於本月三十日在北角敦煌酒樓舉行聯歡宴會。籌委會顧問湯秉達，主任委員何炯銳，副主任委員劉筱銘、沈清渾及各部負責人。

中文教科書座談會講者稱
中文教科書質素提高 港府應積極培訓師資
司徒華稱仍考慮是否出版預科中文課本

【本報訊】多位出席「中文教科書何去何從」座談會的講者均表示，中文教科書委員會的設立，對溝通中學教師和出版商的關係起了很大的作用。委員會主席司徒華表示，預科中文教科書是否列入中文教科書委員會計劃尚在考慮之中。

由香港商務印書館主辦的座談會昨日在該館展覽廳舉行。中文教科書委員會主席司徒華表示，該委員會的第二期工作，編輯出版中一至中五中文教科書正在努力準備中，出版商對「中文課本獎勵計劃」反應良好，該委員會至今沒有人退出。他並表示，預科中文教科書是否出版，將列入第三期工作。至於中文課本的來源，首先要考試局和專上院校提供有關中文課本，中國內地及台灣的參考書本以及考慮將現行英文課本的版權買下再譯成中文，至於是否還用獎勵方式和出版商合作，還在考慮之中。

對於現在發行的中文教科書的質量，多位講者均認為由於出版時間匆促，中學教師和出版人之間的溝通有一定的距離，因此參差不齊。本港多數中學採用英文課本已久，要想馬上改變絕非易事，這對出版商有一定的影響。講者又表示，只要港府改變現行教學語言政策，對中文教科書出版人定有鼓舞作用。

他們認為，「中文課本獎勵計劃」只是提高中文教科書質素的一個良好的開端，但師資培訓方面仍需港府作出積極的推動。隨着一九九七年主權的回歸，中文在社會中的地位日益提高，因此加強母語教學亦見得越來越迫切。母語教學的實施需要長期的努力，港府應改變現行的教育政策，提高中文在社會中的地位，促使整個社會的價值觀發生變化，這樣母語教學才能真正的實行。

昨日出席座談會的講者還有：張子江（迦密中學校長）、黎永昌（中英文教出版事業協會副會長）、吳潤林（香港教育出版商會會長）及許志榮（教育工作者、教育專欄作家）等。

調酒師較量技術
利園黎材盛勝出

【本報訊】本港《飲事》雜誌昨日在中區環球大廈太平洋會所舉行調酒大賽，本港二十二間大酒店的調酒師參加。

擔任這項比賽的評選工作是五位本港飲食界知名人士，在這項比賽中，各參賽者施展精湛的調酒技巧，炮製出各款色彩繽紛的雞尾酒。至於今次獲勝的雞尾酒屬利園酒店調酒師黎材盛，他調製的雞尾酒將命名為該雜誌名稱，並且被利園酒店列入為精選飲料之一。

黎材盛參賽的雞尾酒，是採用美國威士忌、橙汁、檸檬汁、糖水及少量紅酒調製，具有香醇「醒胃」的特點。

中六教育工作報告書
預料明年五月才完成
小組昨首次會議談工作範圍及進展

【本報訊】中六教育工作小組昨日舉行成立後的首次會議，就小組日後的工作範圍進行廣泛研究。

中六教育工作小組主席藍鴻震昨日會後對記者說，工作小組原定每隔三周開會一次，共開會十次，但昨日會議後發現還有一些問題需要討論，故增加了兩次會議，因此，完成報告的時間將會延至五月左右。

該小組昨日的會議，首先由教署代表向小組成員介紹目前港府對中六教育的政策，即五年中學加兩年預科。然後小組成員便討論工作範圍及進展時間表。

就工作範圍方面，包括研究如何發展中英文的中級程度考試，向考試局、課程發展局建議有關課程的範圍，研究如何在校內推行。

另一個工作重點，關於高等程度考試，研究的工作包括向中文中學引進兩年制預科、及在適當時間取消高等程度考試。

而高級程度考試方面，除討論在職業先修學校加設預科外，還包括在考試中引進新的實用、技術性科目，在考試中使用中文作答等。

工作小組的另一任務是研究如何令以上種種改變為僱主、大專院校以及海外接受。

小學生中文詞典
明華出版社出版

【本報訊】《香港小學生中文詞典》最近已由萬里機構屬下明華出版公司出版。

這是一本專供香港小學生及現職教師使用的中文詞典。共收字頭六千多個，每個字頭均加註國粵語注音，附釋義，例句，常用漢字還附上筆順，字形全部採用書寫體，兼具書法範本作用。此外，對於學生容易錯寫的字，還用符號標明，以資識別。

八八奧運圖片展
美國圖書館展出

【本報訊】為配合明日將揭幕的一九八八漢城奧運會，美國新聞處將推出「八八奧運」圖片展覽及「個人、運動與奧運會」圖書展覽，於九月十三至二十三日在美國圖書館展出。

美國圖書館設於香港金鐘道統一中心二樓，開放時間由星期一至五，上午十時至下午六時。

青年設計榮譽獎頒獎
廢氣測試機及情緒顯示計奪魁

【本報訊】第七屆香港青年設計榮譽獎頒獎儀式昨日在香港酒店舉行，獲得本屆青年設計榮譽獎最高獎項的作品，分別是公開組的「電腦化汽車廢氣測試機」，由香港理工學院學生趙偉健設計，中學生組的「情緒顯示計」，由聖匠職業訓練學校學生洪藝林設計。兩位得主將於十二月五日接受港督頒發「總督青年設計榮譽獎」。

本屆香港青年設計比賽由香港工業總會轄下香港設計委員會和香港教育署聯合舉辦，由新華銀行贊助。

比賽的得獎作品共十七件，另有三十二件作品獲頒優異設計獎。

昨日出席頒獎儀式的來賓有：新華銀行副總經理陳樹標、香港教育署副總督學江李志豪、香港工業總會設計及包裝中心主管麥永開等。

青年設計榮譽獎的得主趙偉健及其作品「電腦化汽車廢氣測試機」（本報攝）

香港汽車會 昨有餐舞會

【本報訊】香港汽車會慶祝成立七十周年，昨晚在新世界酒店舉行餐舞會，席間設有抽獎，並邀得歌星演唱助興，氣氛熱鬧。

香港汽車會每年均舉辦多項活動，今年下半年度將有數項活動，均歡迎會員參加。

三院李志雄小學 九月十二日復課

【本報訊】東華三院宣佈，該院屬下筲箕灣李志雄紀念小學將於九月十二日（星期一）復課，上午校暫借香港紅卍字會柴灣卍慈小學下午校的校舍，而下午校則暫借中華佛教康山小學下午校之校舍上課，有關之安排，已由校方通知家長。

水上安全海報設計 參賽作品下周截件

【本報訊】一九八八水上安全海報設計比賽，將於下周五（九月十六日）截止接受參賽作品。

是項一年一度的比賽，由市政局與教育署及香港拯溺總會合辦。最佳作品將會印製為明年水上安全運動的海報，並於各地展出。比賽分為兩組，高級組適合十四至二十一歲人士參加，而初級組的參賽人士必須在十四歲以下。高級組的冠、亞、季軍將分別獲現金獎一千元、六百元及三百元，初級組則分別為五百元、四百元及三百元。此外，每組均設有安慰獎四名，各可獲現金獎二百元。

海報設計均需以水上安全為題，而作品大小應為五十一厘米乘七十六厘米。參賽人士須於海報背面註明姓名、性別、年齡、地址、電話號碼及所屬組別。所有參賽作品均需送抵香港金鐘道六十六號金鐘道港府合署四十二樓市政總署。

水彩畫會會員作品展

【本報訊】香港水彩畫會第一屆會員作品聯展，將於本月十二日（星期一）在香港大會堂高座展覽廳展出，並於當日中午十二時舉行開幕酒會。

參與是次展出的水彩畫家有陳瀛濤、黃傑炳、陳堯麟、劉中、陳紹錦等廿餘人。展出的作品近百幅，題材廣泛，為近年較大的水彩畫展。參觀時間，十二日由中午十二時至下午八時，十三、十四日由上午九時至下午八時。

港事漫談
越南學童
程介明

在肯尼亞開會，臨走在飛機場買了一本當地的經濟雜誌，封面故事是「在肯尼亞的亞洲人」。這裏說的亞洲人，其實是指在非洲的各式各樣印商人。文內的主要是指責印商人做生意不老實，敗壞貪污風氣，然而卻雄霸着商業市場。

文章訪問的包括政府官員、大學教授，卻一致指責印商人是貪污的罪魁禍首，辭言要制裁。

在一個國家內，專門針對某一個種族而加以指責，在筆者來說，是難以想議的。這有點像美國的三K黨，也有點像六十年代的排華運動。

而這發生在非洲，更是不可思議。非洲國家普遍關注的是南非的前途，衆矢之的是南非的種族隔離政策。而種族隔離政策之引起公憤，就是它是專門以種族為界線的政策。雖然環境和條件都不一樣，肯尼亞的這種對印裔的指責，很容易演變成為一種排斥印裔的運動，或者起碼在羣衆中煽起了一種厭惡印裔的情緒。這種種族相仇的情緒，自然不是國家之福。

香港不是國家，從來也少有種族問題。歷史上的白人優劣和對華人的歧視，雖然記憶猶新，在曾經滄海者心上也還有陰影，但是在社會上已經逐漸建立起各種國籍人士平等共處的共識。雖然這個共識，在實際生活仍然有種種差異，但是很少人會認為，香港社會上某種人會因其種族而受歧視。

在這種社會環境中，關於越南難民子弟入學問題所引起的風波，未免令人擔心。

香港絕對不是一個沒有等級的社會，有時等級還頗為森嚴。但是香港的等級，是競爭的結果，而不是種族的劃分。如果在學童入學問題上以種族為界線，那將是一個種族劃分的開端。其後果是嚴重的。

值得注意的是，這批越南難民子弟，是香港出生的，是香港無法推卸其教育責任的。假如對這批學童採取歧視態度，是百分之一百的種族歧視。

教育署在處理這批學童的問題，似乎前鬆後緊。在事前，似乎沒有估計到家長有這種反應，也可能在方法上比較輕率，不夠謹慎；但在家長反對時馬上退讓，似乎又表現了政府部門在處理種族問題上完全沒有經驗，也因而沒有原則。

保護少數也是任何民主自由社會的原則之一。我們的為民主而呼喊的區議員們，為自由而呼喊的傳播媒介，卻似乎在越南學童這個問題上有點立場模糊不清。

不要以為這只是區區五十三個學童的問題，處理得不好，它會給香港帶來種族歧視的惡名。

港大牙科畢業同學會
促港府檢討牙科政策

【本報訊】港大牙科畢業同學會昨日發表批評港府長期以來沒有對牙科政策作出全面檢討及修訂，港府應正視此現象。

該會在昨日發表的新聞稿中指出，目前只有公務員及其家屬等可享用港府提供的全面性牙科服務，一般市民並未得到同樣的看待，反之部分滯留本港的越南船民，卻能得到志願團體免費提供的一般性牙科治療，而一些需要特殊照顧，如弱智、傷殘及老弱人士卻反被忽略，港府實應正視此種現象，並作出改善。

該會又說，根據該會近期的一項調查顯示，港大牙科應屆畢業生，確有開工不足的情況，該會更不排除有牙醫供過於求的可能性。這些資料與香港牙醫學會較早前的調查結果吻合。

關於牙醫人手供求的一切問題，該會相信要有待本月下旬醫務發展諮詢委員會的報告發表後才能作出定論。

樹仁新生輔導日
今起分學院舉行

【本報訊】樹仁學院今（十）日起，一連三天舉行「新生輔導日」。

據悉，該校各科系本年度將取新生共約一千二百名，一連三天的「新生輔導日」，分學院舉行，即本月十日為夜組新生輔導，十二日為文學院及社會科學院新生輔導，十三日為商學院新生輔導。

在整日的輔導程序中，該校校監胡鴻烈、校長鍾期榮，各學院院長、系主任、教授及行政人員，將分別介紹該校之辦學宗旨與理想、學制、發展概況、課程內容及要求，行政措施，與海外各大學合作項目等。

浙江東陽同鄉
捐款賑助鄉親

【本報訊】香港浙江東陽同鄉會為賑助家鄉災民，已捐款二萬五千多港元，幫助受風災影響的浙江鄉親。

捐款一萬元的有該會永遠名譽會長蔣恒偉，該同鄉會也捐出三千元，該會主席金志堅捐出二千三百元，名譽會長王家楨、杜文榮分別捐款二千元、一千元，捐出一千元的還有：何依棠、何增貴，捐出五百元的有：郭愛珠、包昌華、吳國泰、周嫦娥，捐出四百元的有：金秀桂，捐出三百元的有杜寶仙，捐出二百元的有陳德偉、杜華德、王茂林、杜金潭、張天銀、包純良、韋有木、周友昌，捐出一百元的有：宗桂林、樓紹唐、郭光璜、劉秀婚、樓星德、吳經農、張天順、林雪芳、褚寶雲、呂芹昌等。

湖州旅港同鄉首批捐款存專戶

【本報訊】湖州旅港同鄉會前天送出第一批捐款六千七百元，捐助受風災影響的浙江居民，該筆捐款已存入銀行專戶。

捐款人：倪坪孫一千元，陳麗泉一千元，沈醫洵一千元，沈本漾一千元，邱宗才一千元，王海容一千元，陸宜宣三百元，沈榮生二百元，萬超二百元。

何世柱曾憲梓分任正副團長
中總考察團今赴閩
將訪問廈門漳州泉州莆田福州等

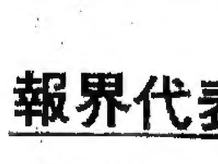
【本報訊】由香港中華總商會副會長何世柱擔任團長，副會長曾憲梓為副團長，當然永遠榮譽會長孫城曾擔任顧問的香港中華總商會閩南三角地區考察團一行十一人，將於今日前往廈門、漳州、泉州、莆田、福州等地，進行為期六天的考察訪問活動。

自從長江三角洲、珠江三角洲和閩南三角地區開闢為我國沿海經濟開放區以後，海南島正式建成省區，列為全國最大的經濟特區之後，這些地區的經濟工作取得一定的效益，與本港的經濟聯繫亦日益密切。為此，該會今年制定了「三洲一島」的考察計劃，以了解這些地區的投資環境和最新發展情況，促進香港與內地的經濟合作和交流。

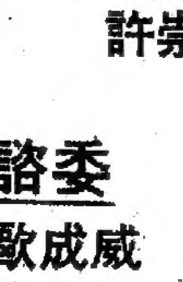
今次該會組團考察，訪問是「三洲一島」系列計劃的一環。在閩期間，他們將拜會省、市領導，聽取有關負責人介紹情況，進行座談，交流意見。

內地草委談基本法

內地草委


吳建璠

蕭蔚雲
政制小組負責人


許崇德

報界代表
吳靄儀 明報督印人
李錦洪 星島晚報編輯主任
張晴雲 文滙報副總編輯
李燦耀 香港時報採訪主任

諮委
歐成威　李啓明
張家敏　李永達
程介南　吳少鵬
郭志權　徐是雄

播映日期：一九八八年九月十一日（星期日）
時間：晚上10時50分－11時45分（無綫翡翠台）
晚上11時45分－12時30分（亞視黃金台）
主持：邵盧善

RTHK 香港電台電視部・香港報業公會
聯合主辦

電影三級制11月實施
第三級只准成年人看
憲報昨刊出電檢規例及電檢指引內容 覆核委員會成員包括潘宗光鍾景輝等

【本報訊】一九八八年電影檢查條例將於一九八八年十一月十日生效，這項條例對實施影片分級制度作出規定。

根據電影檢查條例，檢查員會把準備公映的電影分成下列三級：第一級——該准上映給任何年齡人

在東區走廊發生的客貨

公務員獨立……
預計十……

【本報訊】負責研究港府和公務員之間就一九八八年薪酬調整和有關事宜的爭議之獨立調查委員會，現邀請公務員和公務員……

成一條由亞公角通道路口至第七十五區恒信街及恒德街交界之區域雙程行車幹路（D十七號幹路）；㊄在第八十二及八十六區內興建一個交匯處及有關道路，及在第十一、五十一、七十三、八十二及八十六區建造行人徑和單車徑；㊅進行有關之地基、土方、渠務、護土牆工程及其他附屬工程。

由於進行上述工程，數段路將要封閉，受影響的道路包括若干段大涌橋路、馬鞍山路、一條通往亞公角之通道、馬鞍山路附近之行人徑及單車徑、亞公角漁民新村以東的小徑、恒德街、近第八十六區抽水站的行人及單車徑，以及通往該抽水站的通道。

在工程施工期間，當局將會另外提供通道，以便通往施工地區範圍內受影響的道路。擬建的道路工程已在昨日出版的憲報中刊登。

港府華員會等
昨與特組開會
討論有關諮詢架構問題

【本報訊】香港政府華員會昨日代表該會屬於第一標準薪級的會員，與公務員薪俸及服務條件常務委員會特別小組開會。會後，華員會代表李平汝說該會建議設立「初級……

非禮八歲女童 被告判監半年

【本報訊】一名五十一歲男子，涉嫌三度非禮一名八歲女童，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄半年。

被告楊漢和，五十一歲，被控於本年六、七月期間，三度非禮一名八歲女童。案情透露，被告與事主同住一樓宇單位。本年七月卅日，事主母親回家時發現，被告在其女房中走出，其母於是追查，揭發此案。

離職啓事

本公司中國貿易部經理趙永來先生，已於一九八八年九月七日離開本公司，此後趙先生在外一切活動及業務糾葛概與本公司無涉，特此聲明。

頌高有限公司
JUANOCO LIMITED
營：硬脂酸、乳膠、夾板、鹽、藤、麻、畜飼料
廠及貴公司訂購請湯玉勝理事務長洽
Telex:64470 Juano HX
Fax：5-8934484

電影三級制11月實施
第三級只准成年人看
憲報昨刊出電檢規例及電檢指引內容
覆核委員會成員包括潘宗光鍾景輝等

【本報訊】一九八八年電影檢查條例將於一九八八年十一月十日生效，這項條例對實施影片分級制度作出規定。

根據電影檢查條例，檢查員會把準備公映的電影分成下列三級：第一級——核准上映給任何年齡人士觀看。第二級——核准上映給任何年齡人士觀看，但限定任何與影片有關的宣傳資料，均須載有「不適合兒童」的告示或意思相同的告示。告示須以英文大楷及中文字書寫，在顯眼處清楚展示。第三級——只准上映給年滿十八歲的人士觀看。

港府發言人昨日表示，首、次兩級仍維持目前的標準，而第三級則是一個新級別，讓成年觀眾有更多的選擇。

發言人說：「年齡在十八歲以下的人士不准進入放映第三級電影的戲院，觀看第三級影片的青年人應帶備證明，向戲院職員證明年齡是在十八歲或以上。

「家長不能攜帶幼童及嬰兒進入放映第三級電影的戲院。」

一九八八年電影檢查規例，及電影檢查指引詳細內容在昨日出版的憲報上列登。

發言人指出，電檢指引內容屬一般性，列出建議檢查員根據電影檢查條例履行職責時應採取的方式。

發言人說：「電影檢查指引應與電影檢查條例一併閱讀，而每部電影會根據其個別特性來檢查及分類。

「檢查員的工作是反映現今社會人士對電影檢查標準的態度。

「在這方面，不時進行的電檢標準民意調查結果，和顧問小組對某部影片的意見，都會有幫助。」

電影送交影視及娛樂事務管理處時，須列明電影在公映時希望納入何種級別。他/她在提交電影往檢查之前或後，均可諮詢影視及娛樂事務管理處的意見，但這些意見不會對檢查員有約束力。

任何電影發行商對檢查員的決定有不滿，可向覆核委員會上訴。

由十月起，政府會推行連串宣傳活動，包括在電視播放宣傳片及在學校和社區中心張貼海報，務求在電影分級制推行之前，讓市民認識這項新的制度。

憲報昨日亦刊登覆核委員會（電影檢查）委員名單，任期由一九八八年十一月十日至一九九一年十一月九日止。委員會的主席為潘宗光，五位委員為林李靜文、戴鎮濤、貝安達、冼少華、鍾景輝，三位官守委員為政務司、社會福利署署長、教育署署長或他們的代表。

同時，港督亦已委出十八位檢查員小組成員，任期由一九八八年十一月十日至一九八九年十一月九日止，成員為賴鵬、劉李筱薇、葉立吾、宋程淑芳、林慧儀、陳瑞貞、張寶玉、梁承燊、呂定國、林文華、陳蕙芬、麥翠紅、譚堅強、黃笑香、吳玉珊、老兆豐、李潔貞、雷欣然。

前恆隆銀行助總兼總會計主任
韋如錚昨被判監三年
陪審團一致裁定其串謀詐騙罪名成立
被告曾請求在上訴期間保釋但為法官拒絕

【本報訊】高院按察司班立德昨判處被控串謀詐騙罪的前恒隆銀行助理總經理兼總會計主任韋如錚入獄三年。

法官判處時指出，本來串謀詐騙罪而涉及如此龐大款項，最高可判入獄十四年，不過念及被告只是由於效忠其上司，並不是為了個人利益，但身為總會計主任，卻明知故犯，法庭為維持本港商業及銀行信譽，以收阻嚇作用，必須判被告入獄。

被告男子韋如錚，三十八歲，被控於八二年九月七日至十一月十三日期間，串同莊榮坤、李海光、高建華及余鑾清等行騙恒隆銀行股東、持有人、存戶及債權人，以不誠實手法，在恒隆銀行帳目中隱瞞銀行已向美國芝加哥一銀行購取不能兌現的支票，價值共一億二千四百萬美元。被告由史傑士大律師代辯，否認控罪。

此案在高院由按察司班立德經過兩個多月聆訊，至前天審結，四男三女陪審團在退庭商議三小時後，一致裁定所控被告罪名成立，法官將案押後昨日下午判處。

被告的代表大律師於法官宣判後起立表示，被告將會向高院上訴庭提出上訴，並請求在上訴期間，准予被告保釋外出候訊。但此請求為法官拒絕。

在東區走廊發生的客貨車撞石壆現場

東廊客貨車撞石壆
車上兩兄弟同受傷
牛頭角發生連環車禍共傷七人

【本報訊】東區走廊近屈臣氏大廈處昨晚發生交通意外，一輛客貨車失事撞向石壆，車上兩名男子受傷。

傷者是曾祥級（廿一歲）及曾祥海（十九歲）兩兄弟。昨晚八時許，兩兄弟乘坐客貨車（DT一二×六號）沿東區走廊向銅鑼灣方向行駛，至屈臣氏大廈對開處突失控制，撞向交叉路口的石壆，車頭損毀，兩人同告受傷。

又訊：一輛巴士昨日在牛頭角閃避途人時撞向兩輛停在路旁卸貨的貨車，其中一輛盛載天拿水及膠水的貨車受撞衝上行人路，撞傷三名途人後，車上物品散落地上，要封路清理。此宗意外，共引致七名男女受傷，四人需要留醫。

現場是牛頭角道淘大花園海龍桌球室對開處，昨日上午十一時四十分，兩輛貨車分別停在上址路旁卸貨，其中一輛貨車載有大批天拿水及膠水等，此時一輛載着乘客的二號A線巴士沿快線駛至，因閃避一名突橫過馬路的途人，司機扭軚失控，撞向載天拿水的貨車尾部，貨車受撞後再撞前面停泊的貨車尾部，餘勢未衰，剷上行人路，三名途人（兩女一男）走避不及被撞傷，而車上膠水及天拿水撒在行人路上，事後要封路清理，一小時後才回復正常。

除三途人受傷外，巴士上一名老婦，兩貨車上兩男一女亦告受傷，全部送院。傷者年齡由二十至七十歲，兩女一男敷藥後出院，四人留醫。

沙田及馬鞍山區內
當局擬建多條新路
並建交滙處行人徑和自行車徑等

【本報訊】拓展署計劃在沙田及馬鞍山區內建造主幹公路、幹路、公路交滙處、行人徑和自行車徑。

上述工程於一九九一年中完成後，將會同第六號主幹公路、大老山隧道和吐露港公路，形成一個連接東九龍、馬鞍山及新界東北部的主要道路網。

擬建工程包括：㈠建造一條雙程三線分隔之車道（T五號主幹公路），由大老山隧道位於大石鼓之沙田進出口通往馬鞍山路近亞公角漁民新村。

㈡在第十一區內興建一個高架迴旋處及有關道路，連結T五號主幹公路、P一號主要幹路及D十七號幹路。

㈢建造一條行車隧道通往女婆山石礦場。

㈣在第八十二及八十六區建造馬鞍山路第二條行車道（T七號主幹公路），及將現時一條小徑更改成一條由亞公角通道路口至第七十五區恒信街及恒德街交界之區域雙程行車幹路（D十七號幹路）。

㈤在第八十二及八十六區內興建一個交滙處及有關道路，及在第十一、五十一、七十三、八十二及八十六區建造行人徑和單車徑。

㈥進行有關之地基、土方、渠務、護土牆工程及其他附屬工程。

由於進行上述工程，數段路將要封閉，受影響的道路包括若干段大涌橋路、馬鞍山路、一條通往亞公角之通道、馬鞍山路附近之行人徑及單車徑，亞公角漁民新村以東的小徑、恒德街、近第八十六區抽水站的行人及單車徑，以及通往該抽水站的通道。

在工程施工期間，當局將會另外提供通道，以便通往施工地區範圍內受影響的道路。擬建的道路工程已在昨日出版的憲報中列登。

李傳洪屬下公司追存款
高院昨進行第三天聆訊
唐明治與李柱銘各引多宗案例反駁對方

【本報訊】涉嫌藉內幕消息在美國紐約股市進行交易，賺取非法利益達一千九百萬美元的商人李傳洪，其屬下兩間公司在本港渣打銀行的存款一千二百五十萬美元，因美國紐約地方法院透過紐約渣打銀行轉達臨時禁制令而被匯往紐約由法院保管，兩間公司遂聯同廷聘御用大律師李柱銘及張健利向高院循民事程序，控告本港渣打銀行，除請法庭宣佈美國紐約地方法院的命令在香港屬於無效外，並向渣打銀行追回兩公司的存款一千二百五十萬美元。此案昨進入第三天聆訊，因代表原訴人御用大律師李柱銘陳詞未完，押候星期一續訊。

昨日上午繼續由代表與訟人渣打銀行的前律政司、現任御用大律師唐明治陳詞反駁並援引不少案例。

至下午，由代表原訴人的御用大律師李柱銘再致詞覆駁，亦援引多宗案例支持。

職業安全健康促進局
憲報昨公布成員名單
何世柱唐有洪獲委為正副主席
工聯會及工團的代表亦為委員

【本報訊】憲報昨日公布委任何世柱為新成立的職業安全健康促進局主席，唐有洪為副主席。

其他委員為：

現任勞工顧問委員會委員張世林、章浩麟，甚士利；

現任勞工顧問委員會轄下工業安全及健康委員會委員張耀德、唐能、何錦泰、嚴健成、曾彬；

香港工會聯合會林淑儀；

香港中文大學梁秉中；

港九工團聯合總會劉南學；

香港理工學院 Derek Lindsay

香港工業總會伍達倫；

香港職業安全衛生協會黃永浩；

教育統籌司；

醫務衛生署署長；

工業教育及訓練署署長；

勞工處處長。

何世柱對工業安全與健康的問題十分關注。他出任許多公司，包括建築及保險業的主席及總裁，亦為勞工顧問委員會及其轄下工業安全及健康委員會委員。

何世柱亦為肺塵埃沉着病賠償基金委員會上屆主席。

唐有洪為數間塑膠製品公司的總裁，在工業安全與健康方面經驗豐富，他為勞工顧問委員會轄下工業安全及健康委員會委員，亦為該會轄下塑膠業安全工作小組委員會及工業安全及健康宣傳事務小組委員會主席。

促進局委員的任期由本年八月二十二日開始，為期三年。

職業安全健康促進局是一個新成立的法定團體，致力提高工作環境的安全及健康。該局定於本月二十七日下午二時三十分在中區海港政府大樓十四樓舉行第一次會議。

公務員加薪爭議
獨立委員會徵意見
預計十一月可交初步報告

【本報訊】負責研究港府和公務員之間就一九八八年新酬調整和有關事宜的爭議之獨立調查委員會，現邀請公務員和公務員團體提交意見。

委員會歡迎公務員和公務員團體向該會提交委員會職權範圍以內事宜的意見，其中包括一九八八年新酬調整的方法，以及一九八六年新酬水平調查。

委員會亦已致函本港主要私營機構徵求意見，並邀請高級公務員評議會的官方和員方代表正式提交意見。

另外，警察評議會和第一標準薪級公務員評議會亦獲邀提交意見。

獨立調查委員會於上月由港督委任，共有三名成員。委員會預料在十一月二十一日或該日前提交初步報告。

委員會的地址是香港下亞厘畢道中區政府合署中座五〇七室。

港府華員會等
昨與特組開會
討論有關諮詢架構問題

【本報訊】香港政府華員會昨日代表該會屬於第一標準薪級的會員，與公務員薪俸及服務條件常務委員會特別小組開會。會後，華員會代表李平汝說該會建議設立「初級公務員評議會」，及爭取必要時要求設立「獨立仲裁委員會」的權利。

此外，昨日公務員薪俸及服務條件常務委員會特別小組會見了另外三個工會的代表，包括香港公務員總工會、香港政府華員會及九龍市政事務處職工總會。會後特別小組主席蘇國榮說，該小組由前日開始，準備接見十多個工會的代表，討論有關現在諮詢架構問題。

又一批舊身份證
本月十二日作廢

【本報訊】人境事務處昨日提醒一九五七至一九六二年出生的男士，他們所持有於一九八七年七月一日前所發出的舊身份證將於本月十二日起作廢。

該處發言人說：「這批舊身份證是今年新身份證換領計劃自一九八七年七月一日推行以來第二批作廢的身份證。」

他強調，舊身份證一旦宣布無效，將不接受作任何用途。

非禮八歲女童
被告判監半年

【本報訊】一名五十一歲男子，涉嫌三度非禮一名八歲女童，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄半年。

被告楊漢和，五十一歲，被控於本年六、七月期間，三度非禮一名八歲女童。

案情透露，被告與事主同住一樓宇單位。本年七月卅日，事主母親回家時發現被告在其女房中走出，其母於是追查，揭發此案。

中秋 月餅 與 普洱茶

美味可口之月餅。愛吃者往往不知腸胃難於消化。用本莊舊普洱茶送下。解除月餅所含太多脂肪。消滯健胃。不愁膽固醇增加也。

香港九龍 英記老茶莊 始創茶葉不二價

香港大道中一一五一號 電話H四四三八一一
灣仔莊士敦道一一七〇 電話H七三二一二三
北角英皇道三五五號 北角堡壘街口十九號
鰂魚涌吉之島白貨公司商場
九龍彌敦道旺角道口 電話K九一二三八八
九龍上海街二九號 電話K八五二三〇〇
九龍旺角奶路臣街 電話K八五三三八七
觀塘物華街四號 電話K四五八三八二

離職啟事

本公司中國貿易部經理趙永來先生，已於一九八八年九月七日離開本公司，此後趙先生在外一切活動及華洋糾葛概與本公司無涉，特此聲明。

佳能香港交易有限公司

頌高有限公司
JUANOCO LIMITED
經營：硬脂酸、乳膠、夾板、鹽、藤、麻繩、畜飼料
若廠及貴公司訂購請
與湯五勝理事務長洽
Telex:64470 Juano HX
Fax: 5-8934484

由本港飛漢城班機多告客滿
二十萬遊客參觀奧運 各航空公司增加班次
大韓日航國泰等採特別應變措施

【本報記者麥家麟報道】漢城奧運將於本月十七日開幕，閉幕禮則於十月二日舉行，為期兩周的競賽預料將吸引大量遊客赴漢城。航空公司已作出應變之策

內人士估計今年下半年亞太區空運增長將

目前所收取的該項按金額，較諸當時高出達十倍。該位人士指出，由於跨期買賣所面對的風險較諸其他買賣為低，故期交所不應當作其他買賣處理，這無疑將會拖緩跨期買賣的活躍性。

不過，接近期貨交易所的人士指出，由於目前各期指會員每持一張合約便要向結算公司寄存一萬五千元的按金，故此期交所如放寬投資者在跨期買賣的按金，便

怡策每股資產值十二元九角六仙

【本報訊】怡和策略控股有限公司宣佈，該公司於一九八八年八月三十一日之普通股及優先普通股之未經審核綜合資產淨值為每股港幣十二元九角六仙。俟該公司所發行之二十萬股可換股累積優先股全部兌換成為普通股一億一千一百五十萬股後，資產淨值將有所增加。

上述資產淨值，乃按該公司之投資市值及已發行股本計算所得。該公司之已發行股本包括普通股六億二千五百六十八萬二千六百四十二股（其一間附屬公司所持五千八百六十六萬八千五百零二股不計在內）及優先普通股三千七百二十九萬

之價格將股份出售。此外，倘若股東認為收購價較高之建議無法成為無附帶條件，則應在市場將股份出售，否則，股東如欲將其在保華之投資全部或部分變現，則應考慮中娛的建議，除非股東認為兩項建議均無法成為無附帶條件，則股東仍應考慮將股份於市場出售。

十字軍收購巴西金礦 再斥資增購餘下股份
李明治謂可能會向股東籌集資金

【本報訊】十字軍投資有限公司主席李明治昨天舉行記者會，宣佈收購Chiem ce Limited之巴西

勘。對於巴西新憲法可能規定勘探及開採礦藏須由巴西人或使用國家資本之巴西企業方可開發的草案，

四年期限，Chience擁有權益的估值已由原來的六千三百五十萬美元減至三千六百萬美元。造成減值的

視透場講　倚治

聯交所與新監委會的火花

香港聯合交易所副行政總裁施騫珊日前在一個公開場合上指出，聯交所有法定權力反對向新證監委會支付年費及干預資金的安排，使聯交所與新證監委會之間擦起了火花。

聯交所正邁向發展為官方或半官方機構，與港府部門的關係應越來越密切，但從兩方在經費籌措及運用方面所表現的分歧，相信會阻礙雙方共同合作的關係。

站在聯交所的立場而言，該所仍然是一個自負盈虧的機構，各項支出及經費必須計算準確，而近期大市交投相當平淡，收入已

需由聯交所負擔，無怪該所亦抱怨言。而且，新證監委會的權力亦極有可能與聯交所互相重疊，如果聯交所付了錢之後又不能獲得適當的干預能力，對於聯交所固然十分不利。

至於新監委會，由於是由港府委任成立，其成立目的是將市場的監管制度更趨完善，故此獲得頗大權力，甚且還會凌駕於金融

之上，其獨立性是無須置疑的。至於經費方面，所謂「羊毛出自羊身上」，取諸於市場投資者，亦有其一定道理。

總括而言，聯交所及新證監委會都各執一詞，看來有關糾紛將暫難平息，但無論結果如何，希望雙方仍需以投資者利益為前提

利民溢利二千萬 中期息一角二仙

【本報訊】利民實業昨日宣佈，截至八八年六月三十日止六個月，除稅後盈利

除稅及少數股東權益後之未經審核綜合盈利為港幣二千六百八十九萬九千元，上年度同期則為港幣二千六百一十萬三千元。

董事局宣佈派發中期息每股一角二仙，共派發港幣八百

十萬元，與去年相同，截止過戶日期為十月十八日至二十七日。在通告股東時事中表示，一如去年所集團主席報告書指出，一九八八年上半年度是鞏固業務的階段。

四月開始正式生產員來，市場反應十分良好。

據黃民指出，

巴黎天橋男風

（美聯社照片）

①

②

③

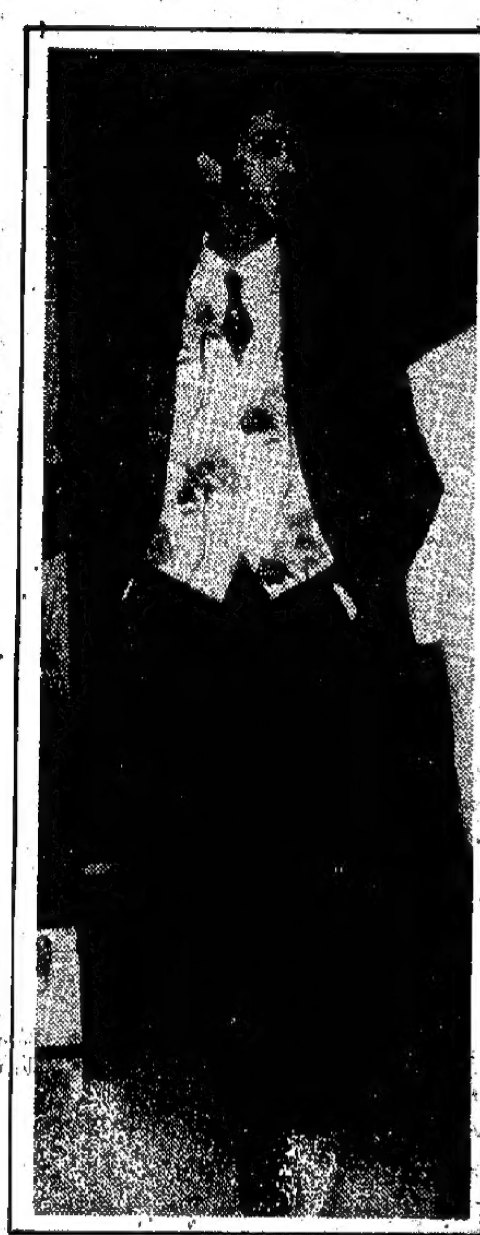
④

⑤

⑥

⑦

⑧


⑨

愛美是人的天性。

男人也是人，自然也有權愛美！

於是，他們昂首闊步地，毫不忸怩地走上了巴黎的時裝天橋。

這個已不是什麼新鮮物事，早在八十年代初，男性時裝已開始作試探性的展出，不過，直至去年，他們的隊伍突然龐大起來，正正式式成為時裝展的一個組成部分。

今年，男性時裝又有了新的發展，這包括了在量的增加和質的改變。

異軍突起

去年，只有幾位設計家推出了男性時裝系列，但今年，幾乎每一位設計家都認真地介紹他們的男裝系列。

隨着展出量的增加，令曝光率也隨着上升，傳播媒介對於這支天橋上突起的異軍充滿了濃厚的好奇和興趣，熱烈地報道，在所佔篇幅上，已可跟女性時裝分庭抗禮。

在質變上，就更叫人瞠目結舌了。

在去年的設計中，雖然也添了些小花巧，例如在帽子上綴上花飾等，但只不過純粹是模特兒的演出裝扮，而作為主題——向買家展示的時裝上，仍比較傳統，無論在式樣，顏色、布料和裁剪方面，都沒有太超越常軌的設計，西裝是西裝，長褲是長褲，襯衣是襯衣。

設計大膽

可是，今年的男性時裝，設計上大膽得多了，先是式樣方面，已不局限於一本正經的西服套裝，而是珠玉紛陳，有睡衣式的便服，美國西部牛仔式的便服，也有流行歌星表演服般的誇張設計。

即使是規規矩矩的西服三件頭套裝，小背心亦十分花俏，領口拉高了，到胸骨之上，褲的長度亦式式俱備，僅及腳眼的，長至小腿的和及膝的都有。

五彩繽紛

布料方面，真絲、混麻，連雪紡也派上了用場。

花紋方面，不少竟用了鮮花圖案，碎花的，大花的，也有印上豹紋和蛇紋的，或是一大條蛇的圖案。

顏色方面也因採用鮮花圖案而變得五彩繽紛。

裁剪設計上，今年最大的特點是除了部分傳統西服之外，肩墊都消失了，不再是魁梧的形象，令男士們減少了許多陽剛氣。

總之，整個男性時裝設計的趨勢，似乎是愈來愈向女性時裝靠攏，能夠接受的人認為是活潑，不能接受的可能會認為是陰陽不分，是好是壞，則全屬見仁見智了。　李若

①聖羅蘭：豹紋套裝。
②聖羅蘭：傳統西服配印花小背心。
③山本洋司：傳統中帶前衛的三件頭西服。
④艾爾蒂埃：墨西哥風味背心套褲。
⑤寬齋：大花圖案沙灘服。
⑥艾爾蒂埃：各式條紋組成的長褲和小背心。
⑦歐坦拿：真絲襯衣長褲。
⑧艾爾蒂埃：豹紋真絲套褲外罩短外套，腰上竟有吊襪帶。
⑨寬齋：西服襯大花圖案小背心。

蘇太空負責人承認
蘇控制員發錯指令 火星探測船已報銷
飛船已「睡覺」只有奇跡出現才能「甦醒」

【美聯社莫斯科九日電】蘇聯太空研究部門負責人星期五透露，地面一個控制人員意外地向飛往火星的蘇聯太空探測船發出錯誤的訊息，以致這艘無人駕駛太空飛船實際上一文不值。

蘇聯太空研究所長薩格迪耶夫接受美聯社記者採訪時說：「只有奇跡出現，才能拯救這個飛船。」

早些時候，官方塔斯社宣佈，地面控制人員已與「福布斯一號」探測飛船失去聯繫。「福布斯一號」離地球數百萬英里（公里），正飛往與火星匯合。

無人駕駛火星探測飛船「福布斯一號」於七月七日發射升空。它的姐妹飛船「福布斯二號」在七月十二日發射。

兩艘「福布斯」飛船在它們的探測飛行任務期間預定進入火星的軌道，並在明年一月飛至火星兩個月球中較大那個月球「福布斯」的後面，以便研究火星的表面、大氣層和磁場。

但是，薩格迪耶夫說，莫斯科附近的蘇聯飛行控制中心的一個地面控制人員在八月二十九日至三十日夜間向「福布斯一號」發出錯誤的指令，以致飛船「處於睡眠狀態」和「冰凍狀態」。

他說，這一錯誤在三日後才被發現。地面控制人員目前正千方百計地糾正錯誤，向「福布斯一號」發出新的指令，但是飛船尚未作出反應。

薩格迪耶夫說，這艘探測飛船實際上可以一筆勾銷，列為已全部損失。

蜜蜂鬍子

美國俄亥俄州退休郵電工人，養蜂人查爾斯·費澤爾，星期四為向蜂蜜節的攝影記者表演他的「蜜蜂鬍鬚」。他的「蜜蜂鬍鬚」是一個掛在他頭上的小木箱，裏面養有蜂王和工蜂。費澤爾用棉花塞住他的鼻孔和耳朵，以免蜜蜂飛進去。（美聯社）

泰男子行李藏毒 在檀島機場被捕

【美聯社檀香山九日電】美國海關當局星期四宣布，一名泰國男子在檀香山國際機場被搜出四．四磅（兩公斤）海洛英後，已被拘捕。

在檀香山的美國海關地區負責人喬治·羅伯茨說，三十六歲的提普拉薩特於星期六被捕，因為海關檢查人員在他提着的衣箱兩部夾層中，發現藏有海洛英。

羅伯茨說，這些海洛英的純度達百分之九十，時值至少六百萬美元。

吃了廿年「皇家飯」依依不捨
美大漢欲重進牢獄 特闖銀行勒索現款
把字條遞給出納員後便交臂待捕

【合眾國際社美國聖路易士九日電】警方說，一名顯然希望在獄中消磨光陰的男子，把一張勒索現金的字條遞給銀行櫃員，然後交着雙臂等待被捕。

警探卡爾·克利夫頓星期四說，五十八歲的約翰夫·盧卡斯來自芝加哥，看來他希望在獄中服刑長些時間。

盧卡斯星期三沒有取去任何東西，他在「市中商業銀行」把一個褐色信封交給櫃員，信封內的便條向銀行勒索一萬美元，銀行職員開動警鐘，守衛把他捉住。

克利夫頓說，「他不肯對我們講話，只是要和聯邦調查局人員說話」，這名警探相信盧卡斯曾數次在聯邦監獄多於州監獄。

盧卡斯被捕後對聯邦調查局人員說，他因打劫及偷車已在獄中渡過二十年光景，最近並試圖行劫芝加哥三間銀行不成功被捕。

雖然盧卡斯的目標是想進入聯邦監獄，但不能如願，聯邦調查局把此案交給州當局，山聖路易士巡迴檢察官控告盧卡斯星期三企圖行劫。

跳樓

保護動物組織「動物和平」的一名成員繫上安全帶，在西柏林德皇威廉街鐘塔塔頂躍下地面，以抗議牲口飼料中加入荷爾蒙及其他化學品。（美聯社）

日本百歲人瑞有二千七百人

【美聯社東京九日電】據政府星期五發表的報告，日本現在有二千六百多人年過百歲，這是日本歷來最高的數字。

厚生省在報告中預料，到九月三十日為止，年過百歲的人達二千六百六十八人，去年超過一百歲的人有二千二百七十一人。

在這些百歲老人中，婦女佔了二千一百零六人，其中包括日本最老的人瑞，一百一十二歲的富士美津。

日本最老的男人是一百零九歲的津留榮壽，在全國最老的二十人內，僅有兩個是男性，津留在名單內排行第六。

一百零四歲的女人瑞田原佐紀大部分時間用來編織，她從六十歲便愛上這嗜好，已織了二千多件冷衫給親朋戚友。

據聯合國的統計部數字說，日本女人的平均壽命是八十一點一歲，而男人壽命是七十四點四歲。

日本老人現在約佔全國總人口的十分之一，但到二〇二五年，預料四分之一日本人將超過六十五歲。

鯨魚戲水

圖中座頭鯨在昆士蘭海岸赫維灣嬉戲，鯨魚由溫水地帶返回北冰洋途中，喜歡選擇該灣作中途站。（路透社）

奧運選手所服興奮劑 有販毒集團專門供應
瑞典警方近破獲一大集團拘捕卅人

【路透社斯德哥爾摩九日電】瑞典警方星期五說，他們已經破獲了一個販毒集團，兩年來，這個販毒集團向瑞典運動員，包括一些參加奧運會運動員出售大量興奮劑。

據官人說，警方在破獲瑞典迄今以來最大宗販賣興奮劑案件中，逮捕了人約三十人，該集團已向運動員販賣了二百公斤（四百四十磅）興奮劑。

一九八七年，瑞典禁止進口興奮劑。

這宗案件上月發生在瑞典西部波輪港口赫爾辛堡，當時，海關人員逮捕了一個攜帶二十公斤（四十四磅）興奮劑，六公斤（十三磅）安非他命和一公斤（二點二磅）可卡因的商人。

前「吸血女殭屍」控告「黑夜情婦」

【合眾國際社洛杉磯九日電】專門飾演吸血女殭屍的美娜·洛米控告深夜恐怖電影女星、「黑夜情婦」埃弗拉。洛米是五〇年代電視深夜恐怖電影的女星。

「吸血女殭屍」美娜．洛米星期四入稟聯邦法庭，在一宗涉及一千萬美元的官司中說，卡桑德拉．彼得森（艾埃弗拉之名對乙級電影影迷來說，耳熟能詳）模仿她，並取得她在五〇年代塑造的聞名遐邇形象。

世界第三大清真寺 明年在摩洛哥興建
尖塔裝激光燈卅五里外可見

【據新華社拉巴特八日電】為了慶祝摩洛哥王國建立一千二百周年和國王哈桑二世六十大壽，摩洛哥決定在明年七月建成世界第三大清真寺，其規模僅次於沙特阿拉伯麥加與麥地那的兩座清真寺。

這座被稱為「哈桑二世」的清真寺由法國建築師米歇爾·潘索設計，長二百米，寬一百米，高六十米。主大廳可以容納二萬名信徒，院庭裏還另外可以安排八萬名信徒。

它那高達一百六十米的尖塔上裝有一台激光指示燈，指向伊斯蘭聖地麥加的方向。

夜晚，這個激光指示燈在三十公里之外仍可以見到。整座清真寺還包括一個專供婦女祈禱的大廳，一所伊斯蘭學校和一座圖書館。

據估計，這座清真寺的造價為二億五千萬美元，哈桑二世宣布他個人捐款八千萬美元，其餘的將通過募捐籌措。現在，摩洛哥全國上下都在開展「全國捐款運動」。

這座清真寺將座落在摩洛哥經濟首府卡薩布蘭卡的海邊。

蘇哈托夫婦坐單車

為紀念印尼全國體育節，印尼總統蘇哈托及其夫人星期五踏着雙人單車，從住處前往兩公里外的國家紀念館。（美聯社）

由本港飛漢城班機多告客滿
二十萬遊客參觀奧運 各航空公司增加班次
大韓日航國泰等採特別應變措施

【本報記者夢家樹報道】漢城奧運將於本月十七日開幕，閉幕禮則於十月二日舉行，為期兩周的競賽預料將吸引大量遊客赴漢城。航空公司已作出應變之策，藉以應付為數逾二十萬的觀光人士。

據大韓航空的發言人表示，現時每周共有十二班航機由本港飛漢城，其中七班經台北往漢城。而九月十日至十七日由本港飛漢城的十二班機經已全數滿額，估計至十九日後客滿情況才會轉淡。至於十月二日後回程的機票一般亦已售罄，理由是部分觀光客未能預購由漢城回國的直航機位，只好飛本港再轉乘其他航機。

日航方面，本港並無直接航線往漢城，有關航線主要是由日本東京及福岡飛漢城。據日航的發言人透露，現時從東京往漢城每周共有十八班機，而奧運會前夕的客機位亦已全滿。為了應付龐大的機位需求，日航已增加班次，單是在九月十三日至十月四日期間，從日本往漢城的來回單程班機總數為一百班，平均每周增加約十多班。

本地國泰航空發言人表示，現時每周有九班飛機赴漢城，包括直航與經台北飛漢城，且足夠應付需求。不過，因為應付奧運會期間的客運情況，國泰當局已決定加班次及把部分細機改為大機。

經濟 ①

據資料顯示，國泰在九、十月將有六班特別班機增加，另有七班航機將由原本的三星客機改為使用波音七四七航機，即把機位由二百八十六個增至四百二十個。

國泰發言人指出，九月份新增的六班非經常性班機，將於九月十五日及十六日兩天內開出，並將於十月三日及四日回航。至於機位訂座情況，奧運開幕前夕的訂位多已客滿。而閉幕禮後的幾天回程機位亦早售出。

漢城當局預計在奧運會期間將有逾二十萬遊客到訪，這二十萬外國遊客前赴漢城的來回空運將刺激東北亞洲空運業，業內人士估計今年下半年亞太區空運增長將有一定的增幅。

太平協和賺千萬 中期息每股三仙

【本報訊】太平協和集團有限公司宣佈，截至六月三十日止的中期業績，除稅後股東應佔溢利為一千五百二十七萬二千元，與去年自五月二十九日始成立至十二月三十一日之財政年度相比，增幅達七成，每股盈利為七點七八仙。董事局宣佈派發中期息三仙。截止過戶日期為十月一日至十月八日。

期指跨期合約買賣 期交所已重新批准
每對合約按金需三萬元料成交不多

【本報訊】香港期貨交易所最近已重新批准各會員進行期指跨期合約的買賣，但由於買賣按金較原來的大為提高，故此相信在本周二正式生效以來，只有極少數的跨期買賣成交。

根據期交所致會員的通知，該所已於本周二開始准許會員進行跨期買賣，但每張合約的按金則與普通合約所要求的一樣，為一萬五千元，由於跨期買賣是以每次一對的形式來進行，故此投資者每做一項跨期買賣，便需寄存達三萬元的按金，至於交易佣金，則為每對一百元。

期貨界人士指出，期交所重新開放跨期買賣市場，主要是希望刺激期指市場，從而增加期交所的收入，但由於每對合約需要寄存達三萬元的按金，令投資者負擔頗重，故此將難以吸引進行買賣。

該位人士指出，由於跨期買賣的性質與一般合約買賣完全不同，其形式是買入或沽出一項現貨合約，同時再於遠期月份作出相反的買賣，以期套取兩份合約的差價來獲利，故此其所面對的風險較諸一般單向買賣的合約低得多。

有鑑於此，期交所在期指風暴未發生之前，每對跨期買賣合約所收的按金只為三千元，故此期交所目前所收取的該項按金額，較諸當時高出達十倍。該位人士指出，由於跨期買賣所面對的風險較諸其他買賣為低，故期交所不應當作其他買賣處理，這無疑將會拖緩跨期買賣的活躍性。

不過，接近期貨交易所的人士指出，由於目前各期指會員每持一張合約便要向結算公司寄存一萬五千元的按金，故此期交所如放寬投資者在跨期買賣的按金，便需要由會員變相向投資者補墊按金，對於期指會員亦不會公平。

他表示，相信收取三萬元一對合約的按金，只是在短期內的臨時規定，預料未來將可逐步放寬，以令市場積極參與這類買賣。

期交所是於去年期指風暴之後，下令暫停跨期買賣的交易。

第一南華宣布業績 盈利一千一百多萬
不派中期息 結算日改九月底

【本報訊】第一南華集團昨日宣佈第二次中期業績，截至六月三十日止，除稅及非經常性項目盈利為一千一百多萬元，去年同期則為三千九百多萬，每股盈利三十一點九仙，董事局不擬派中期股息。

董事局指出，川河因向別家公司購入第一南華百分之二十五股份，其兩位代表明曉光及米爾鈞已擔任董事局主席及行政總裁之職。集團將繼續致力投資及發展集團貸款及貿易融資業務。

董事局已決定將公司財政年度的結算日由六月三十日改為九月三十日，新訂的財政年度結算日將與第一南華主要股東川河的中期財政會計結算日劃一。

在賬項期內，公司已易名為第一南華集團有限公司，反映其主要業務為融資服務，尤其注重對華業務的發展。

二千五百關失守 股市昨跌十一點
報二四九六成交三億九

【本報訊】昨日股市跌破二千五百關，恒生指數以二四九六點五六收市，跌十一點九七，成交額三億九千萬元，較上日少九千一百萬元。

走勢為低開低收，上午十時半恒指為二四九四點，跌十四點，中午為全日最低，報二四八八點五八，跌十九點九五。下午市況略為回穩，但收市仍無法收復二千五百關。

經濟小語

連跌五周後首周回升

林浩雨

昨日股市再度回軟，二千五百關失守，不過，在跌近二四八〇的支持點時，又明顯的有買家吸納，結果最低潮時只報二四八八。暫時而言，大市或會在二四八〇至二五二〇之間上落，以進一步消化和鞏固已有的升幅。

本周股市以二四九六點報收，較上周上升四十六點，是連跌五周後的首周回升，成交額也略有增加，達二十六億一千二百萬元，平均每日五億二千二百萬元，較上周的四億三千萬元為多。

久沉的公用股，本周開始上揚，其中又以九燈、煤氣、港燈的升幅最好，分別漲百分之四點五，百分之三點二及百分之二點八，全部較恒指成份股的平均升幅百分之一點九為高。這也是多時未見的現象。公用股轉好，顯示以穩健投資為主的資金，部分已回吸公用股。

地產股在本周也有顯著升幅，其中又以恒基，大昌各升百分之四最好，次為恒隆，升百分之三，而升百分之二者也有長實、置地、希慎及新地。

工商企業股表現也不錯，其中以文華東方、牛奶國際、港機工程、隆豐、國泰航空、怡和的表現最好。

金融股仍弱，這同恒生、匯豐除息而部分人士不欲過戶傾向於沽售有關。

就中娛及希慎收購保華計劃 怡富發出建議文件
要求保華股東考慮多方面因素
保華每股資產值三元三但有升值潛力

【本報訊】保華建築少數股東之財務顧問怡富證券有限公司，昨天就中娛及希慎的收購建議，向保華股東發出建議文件。文件顯示保華的每股資產淨值為三元三角，但仍有大幅升值的潛力。

文件指出，保華旗下的物業權益總值為三億六千二百五十萬元，每年租金收入約為二千八百萬元。另外擁有新加坡MARINA CENTRE集團股權，價值一億八千五百萬元，此外，保華亦擁有新香港隧道有限公司百分之七股權，賬面成本價值為三千五百萬元，另外，東區海底隧道的一項地鐵上蓋業權，保華亦有五成權益。

文件指出，截至八八年三月三十一日的年度止，保華的有形資產淨值為每股三元五角，但由於上述地鐵上蓋業權具有可觀的發展潛力，而該公司在新海隧所佔的百分之七投資，其市值亦較成本值大為提高，加上該資產值亦沒有計及建築部門之商譽，故此保華實際資產值將可遠超每股三元三角水平。

文件稱，保華董事局預測，截至八八年九月三十日的半年度，該集團的除稅後但未計及非經常性項目的綜合盈利將不少於一億元，主要源自出售物業純利及外匯收益。

怡富指出，股東應該注意，倘若中娛或希慎所提建議未能獲足夠接納，則在接納股份退還予股東時，可能需以較中娛或希慎所提收購價為低之價格將股份出售。

此外，倘若股東認為收購價較高之建議無法成為無附帶條件，則應在市場將股份出售，否則，股東如欲將其在保華之投資全部或部分變現，則應考慮中娛的建議，除非股東認為兩項建議均無法成為無附帶條件，則股東仍應考慮將股份於市場出售。

怡策每股資產值十二元九角六仙

【本報訊】怡和策略控股有限公司宣佈，該公司於一九八八年八月三十一日之普通股及優先普通股之未經審核綜合資產淨值為每股港幣十二元九角六仙。俟該公司所發行之二十萬股可換股累積優先股全部兌換成為普通股一億一千一百五十萬股後，資產淨值將有所增加。

上述資產淨值，乃按該公司之投資市值及已發行股本計算所得。該公司之已發行股本包括普通股六億二千五百六十八萬二千六百四十二股（其一間附屬公司所持五千八百六十六萬八千五百零二股不計在內）及優先普通股三千七百二十九萬一千九百五十六股。

紅邊絮語

兩電一煤仍穩好 除息股多數上升

股市昨日下跌，不過，除息的匯豐、恒生、港視等在計及已派股息之後，實際上是上升了。匯豐收六元〇五仙，相當於舊價六元一角八仙，即升了八仙，恒生收廿七元六角，也升八仙。

公用股的兩電一煤仍好。煤氣收十五元九角，升二角。九燈買意仍強，收十六元一角，無升降。港燈也是企穩前價。公用股的回升，顯示有機構投資者選擇這些穩健股份作為投資對象。

華置八八仍然大波動。最低成一角四仙六，最高一角七仙八，高低價相差百分之二十二。收市一角七仙，與前市相同，成交一億三千八百萬股，仍是交投極為熾熱，投機風並未收斂。

森那美繼續上揚，收二元二七五，升五仙，又創今年新高。依利安達下周一即公佈業績，昨日走勢轉強，收九角六仙，升二仙，成交六百八十八萬股，也頗為熱鬧。

希慎昨日有大盤沽售，一度低成九角六仙，跌三仙，收市前終於將大沽盤消化，乘勢彈上九角七仙收市，但仍跌二仙。

信置連日也有大沽家在五角二仙大量出貨，昨日低成五角一仙，收市回穩，亦成回五角二的前市水平，但該大沽家的貨源仍多，似要消化其出貨量後才有可為了。

尹靜

泛海上市計劃 宣佈暫時擱置

【本報訊】安排泛海發展上市的寶源投資一名發言人昨日表示，該公司已決定將泛海發展上市計劃暫時擱置，但在適當時候再安排上市。

泛海發展原定在今年九月底上市，該公司是由潘氏家族與中資越秀集團組成，其中潘氏家族佔七成股權，而越秀佔餘下三成。該公司資產值約十億元，主要物業有位於銅鑼灣的黃金商場，及港、九新界的二十多個地盤。

十字軍收購巴西金礦 再斥資增購餘下股份
李明治謂可能會向股東籌集資金

【本報訊】十字軍投資有限公司主席李明治昨天舉行記者會，宣佈收購Chience Limited之巴西金礦權益的餘下百分之八八點七六股份。據建議收購的文件顯示，若收購計劃完成，十字軍的資產淨值將由每股九角六仙七港元增至九角八仙五港元。

財務顧問資源投資有限公司建議十字軍股東接納此收購行動。對於巴西新憲法可能規定勘探及開採礦藏須由巴西人或使用國家資本之巴西企業方可開發的草案，董事會將有信心在能保留重大權益的同時，亦能符合新憲法的要求。董事會認為應從商業角度考慮建議收購。此外，董事會亦已接獲第三方的若干建議，表示有興趣收購Chience的股權。再則，新憲法若通過，仍會給予外國公司四年期限。Chience擁有權益的估值已由原來的六千三百五十萬美元減至三千六百萬美元。造成減值的原因是由於礦場引進了大規模生產機組的設備，導致生產計劃受到阻延及礦物含金量較預期低。十字軍將根據三千六百萬美元的估值計算，以二億一千多萬港元增購Chience餘下的百分之八八點七六股份。

李明治在記者會上表示除了是次收購行動外，該公司將會在南、北美洲尋求發展金礦的業務。李氏透露由於短期內將需要更多資金發展礦務，他們可能進一步向股東籌集資金，但將會視乎市場情況而定。

怡富投資顧問公司 居日市場外資之首

【本報訊】根據日本經濟新聞社及日本研究社於最近就日本的一百二十七間外資投資顧問公司所作的調查報告顯示，怡富投資顧問（日本）有限公司是管理資產額最高的外國投資顧問公司。怡富目前管理的資金達二千一百六十五億日圓（折合港幣三百七十億元），是唯一列入日本十大公司的外資公司。

八百半招股認購超額逾六十四倍
凍結資金達四十六億元

【本報訊】八百半香港有限公司昨日宣佈，該公司公開發售的新股共獲六十五點六倍認購。八百半正通過發行七千五百萬股新股，每股面值港幣二角五仙，售價每股港幣一元，安排在香港聯合交易所上市。

至申請截止時，共接獲六千九百五十六份有效申請表格，申請共四十六億七千六百九十二萬四千股八百半股份，約相當於公開供公眾認購股份的六十五點六倍。

是次公開發售股份共凍結資金約港幣四十六億七千多萬元。全部及部分未獲接納認購申請的退款支票預期將於九月十三日寄出，而股票預期將於九月十九日寄出。

八百半的股份預期於九月二十二日（星期四）開始在香港聯合交易所上市買賣。

銀行資本風險比率 銀監處發諮詢文件
銀行公會意見月底將呈交

【本報訊】銀行監理處昨日發出一份意見諮詢文件，就一個基於國際協定巴塞爾結構而訂定的香港銀行資本比率新結構，向銀行界人士諮詢意見。

有關香港銀行公會及接受存款公司公會的意見，將於本月二十九日呈交予銀監處。

巴塞爾條約已列明日後資本風險比率應為百分之八，較本港剛於九月一日生效的新比率百分之五為高，倘實施時，部份銀行可能需要再度提高資本比率。

透視講場

聯交所與新監委會的火花

香港聯合交易所副行政總裁施審瑞日前在一個公開場合上指出，聯交所有法定權力反對向新證監委會支付年費及干預資金的安排，使聯交所與新證監委會之間擦起了火花。

聯交所正邁向發展為官方或半官方機構，與港府部門的關係應越來越密切，但從兩方在經費籌措及運用方面所表現的分歧，相信會阻礙雙方共同合作的關係。

站在聯交所的立場而言，該所仍然是一個自負盈虧的機構，各項支出及經費必須計算準確，而近期大市交投相當平淡，收入已大幅下降，如今新證監會的經費來源主要亦需由聯交所負擔，無怪該所亦抱怨言。而且，新證監委會的權力亦極有可能與聯交所互相重疊，如果聯交所付了錢之後又不能獲得適當的干預能力，對於聯交所固然十分不利。

至於新監委會，由於是由港府委任成立，其成立目的是將市場的監管制度更趨完善，故此獲得頗大權力，甚且還會凌駕於金融科之上，其獨立性是無須置疑的。至於經費方面，所謂「羊毛出自羊身上」，取諸於市場投資者，亦有其一定道理。

總括而言，聯交所及新證監委會都各執一詞，看來有關糾紛將暫難平息，但無論結果如何，希望雙方仍需以投資者利益為前提，共同尋找一個合理的解決方法。

梁伯韜組創業基金 與十六間公司合作
資本三億元 他出任董事總經理

【本報訊】前萬國寶通董事梁伯韜昨日表示，他個人將與和黃、合和等十六間公司合組創業基金公司，資本將達三億元，他將出任董事總經理。

梁伯韜昨日在一場合中透露，新公司並未定名，且正聘請管理人員。其中管理階層將控三成股權，餘下七成平均分予十六家公司及投資者，故每公司股權將不逾一成。該公司將從事商人銀行、創業基金業務，稍後亦會發展證券經紀業務。

是次合組財團的公司包括和黃、合和、其士、中娛策略、實力電子、品質企業、奇盛、鷹君、瑞安、冠亞、謝瑞麟、惠泰置業、越秀企業、英國3N3及個人投資者余志明等。

梁伯韜認為，目前港股雖疲弱，企業融資業務或會不好，但本地鄰近大陸，是投資內地必經之路，故不論融資或是為大陸籌集資金者均佔有利位置。故商人銀行前景依然明朗。

台股昨下跌 報七七四一

【本報訊】據路透社台北九日電稱，大戶在接近尾市時吸納若干銀行股份，使股市收復早上所失去的失地。

指數下跌四一．九一或百分之〇．五四，收市為七七四一．九一，開市早段時間曾一度軟跌至七六五三．八八。全日成交額則由周四紀錄的六三五億元新台幣減至五九三．八億元。

經紀說，基於許多投資者未知去向，因此股市很可能有一段時間繼續波動不穩。

上升股及下降股為五六與七〇之比。

銀行股、建築股及水泥股下跌而紙張股與食物股則上揚。

謝瑞麟擬組控股公司 將珠寶業務分拆上市
董事會昨將特別股息押後公布

【本報訊】謝瑞麟集團原於昨天公佈派發特別股息的事項，但隨後表示將有關宣佈押後，待下周初再開董事會議才作出正式公佈。

據悉，昨天的董事會議除了討論派發特別中期息的事項外，還研究有關分拆計劃。根據最新構思，謝瑞麟集團及大股東謝瑞麟的私人資產將會聯合組成一間控股公司，然後再將珠寶業務分拆，以分開地產業務的投資，這項計劃將會涉及一項逾一億元的集資行動在內。不過，由於有關計劃內容非常複雜，故此昨天會議仍然未有結果，要等待下周二或三再開會才有正式決定。

利豐盈利千六萬 中期息一角五仙

【本報訊】利豐有限公司昨日宣佈該集團截至一九八八年六月三十日止六個月除稅及少數股東權益後之未經審核綜合盈利為港幣一千六百八十九萬九千元，上年度同期則為港幣一千六百一十萬二千元。

董事局宣佈派發中期息每股一角五仙，共派發港幣八百一十萬元，與去年相同。截止過戶日期為十月十八日至二十七日。在通告股東的主席報告書指出，如去年所表示，一九八八年上半年度是鞏固業務的階段。

利民溢利二千萬 中期息一角二仙

【本報訊】利民實業昨日宣佈，截至八八年六月三十日止六個月，除稅後盈利為二千六百八十三萬元，較去年同期之六十九萬三千元有大幅增長，每股盈利為二十八點七仙。董事局宣佈派發中期息每股十二仙。

據利民實業有限公司主席黃乾利表示，該公司在上述期內成功推出多種新產品。他說，震動獲創自四月開始正式生產以來，市場反應十分良好。

據黃氏指出，震動器創是該公司為美國客戶Ramarro於國內的生產廠房製造，並在世界各地市場推出發售。他又指出，本公司為另一客戶Oral-B製造之口部按摩產品系列，亦增加多種款式。

國貨公司、超級市場、士多有售。
經銷處：長合公司 電話：5-437851 5-437746

天香樓
港九唯一 正宗杭菜
特設杭菜全席 每席$1,180 足供十二位用
九龍柯士甸路18號C地下 電話3-688352 3-662414

成衣急單在近月湧至 若干輸美配額價急升
但與去年同期比較仍相去甚遠顯示弱勢未轉

【本報訊】近月有大量成衣急單湧至，受此影響，最近若干輸美成衣類目的配額轉讓價，較七月中時顯著回升。不過，若與去年同期巔峯期或今年初比較，其轉讓價依然相去甚遠，反映成衣業況仍未轉勢（參閱附表）。

熱門成衣項目配額轉讓價變動情況

類別	87年9月中報價（元／打）	88年3月中報價（元／打）	88年7月中報價（元／打）	最近報價（元／打）
棉質針織男女恤	232	193	105	161
棉質非針織男恤	317	183	136	68
棉質非針織女恤	110	73	1	4
棉質短褲	731	790	130	93
棉質衛衣	558	495	360	250
棉質褲（牛仔褲）	460	218	170	218
羊毛針織男女恤	不詳	40	15	4
羊毛短褲	1550	950	250	220
羊毛衛衣	不詳	113	18	95
化纖非針織衛衣	400	28	−30	−11
化纖針織衛衣	440	34	−40	−11
絲非針織衛衣	不詳	15	−20	−10
絲針織衛衣	不詳	18	−20	−10

陳新桑談金融業前景 港可保金融中心地位

……司高級執行董事陳新樂在接受本社記者單獨採訪時說，儘管台灣、東京金融市場不斷開放，將成為香港的競爭對手，但是香港在亞太區和世界金融市場的優勢將能夠維持下去，尤其是中國內地方面良性因素不斷增多，更增強了這一優勢。

他說，香港成為金融中心，是本地經濟發展的產物，政治穩定、法制健全，沒有外匯管制，基本設施如交通和通訊設備先進，資金出入自由，低稅率，吸引着鄰近地區的投資者將大量資金投入香港。加上香港歷來是投資回報較高的地區，使香港成為亞洲地區的金融中心和世界上投資的最佳場所之一。

他強調，香港成為金融中心，是投資者對香港有信心的表現，而這個信心經過幾十年培育，成績來之不易，高價值的服務行業是不能負擔的，陳新樂指出，先進的通訊業和其他服務業，如律師、會計師和商人銀行等，都和金融業息息相關，相輔相成。大家應齊心協力，達致世界一流水平。

陳新樂又說，香港政府幾年來對香港銀行業、證券業、期貨業的整頓，使監管的法制更加完善，遊戲規則更加公平，有利於金融業的長期發展。

他特別提到中國改革、開放後，香港的金融業更加活躍，香港已成為海外投資者在中國內地發展業務的重要橋樑，中國政府正積極地為香港社會保持繁榮穩定而努力，這些都有利於發展香港的金融業。

但他認為，一九九七年前後幾年，對香港金融業是一個嚴重的考驗，屆時的政制是否能夠順利、平穩過渡，現有的積極因素是否能不受干擾、破壞而保持下去，

粉嶺工業樓價頗高

地產市道 王華

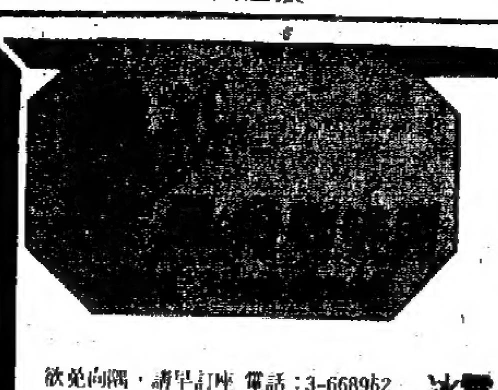
信和集團在粉嶺安樂村發展的實利工業中心昨日開售，訂價平均每方呎四百八十元，這要比近期在元朗及屯門推出的工業樓價要高出相當的幅度，甚至與近期沙田區的工業樓價也相差不遠，可以說訂價是頗為可觀的。

實利工業中心所在位置的地皮，是信和集團在八六年十月廳以五百萬元投得的，以地積比率五倍計，平均每方呎樓面地價僅為五十五元。以現時的售價計，要比購買地價的成本增加了接近九倍。若果連同建築費等其他成本計，則每方呎的樓面可獲利二百元左右。

要依靠一定的眼光的。在當時，九龍灣的工業樓新盤價亦不過每呎約三百元，而葵涌的只不過是接近三百元，元朗的只約每呎一百五十元，而沙田區亦只不過約每呎二百元而已。以當時的購地價錢而言，加上建築費等成本，已然是超過了當時的市價，更何況，這是安樂村首批的工業地拍賣，發展前景如何，實在要待觀察，發展商在這樣的環境下毅然投入，亦要冒着相當的危險。

如果以實利工業中心現時的售價計，要比屯門的高出二成，比元朗的高出三成。不過，實利中心仍採用將單位分割得較小的手法出售，多數單位的面積僅約一千方呎，這是發展商開售樓宇的一種典型

永隆銀行
進展不忘穩健
服務必盡忠誠
☎：5-8268333


夏日風情薈萃
下午茶座・良友夜譚
消暑納涼最佳場所
供應
冰雪晶瑩飲品・多姿多采小食
保證稱心愜意
早餐、午餐、豐盛晚宴，選料上乘，口味獨特，膾炙人口
逢週末及假日，增設豐富自助晚餐，
逢週日及假日，增設豐腴自助午餐。
欲免向隅，請早訂座 電話：3-668962
地址：九龍尖沙咀中部麼敦道132號 栢麗廣場商場三樓
美麗華集團

大公報
海外航空版　美洲傳真版　香港版
增見聞
解鄉思

本港股票行情

九月九日（星期五）

恒生指數 2,496.56－11.97
香港指數 1,650.50－8.36
金額：390,179,881
總成交股數：465,496,662
宗數：9,593

成交股份 307
上升股份 53
下降股份 182
無變股份 72

香港分類指數

金融	1290.72	-8.97
公用	1504.15	-8.47
地產	2097.90	-13.67
綜合	1881.14	-6.05
工業	1867.22	-3.36
酒店	1744.60	-1.81

十大成交金額

公司	金額
華置88	22,965,131
恒生	22,216,870
德生電子	18,363,660
九倉	13,587,200
新世界	13,265,400
景福	13,092,180
迪生	11,942,968
置地	10,559,700
長實	10,203,630
[illegible]	9,524,350

十大成交股數

公司	股數
華置88	138,159,974
中娛91	41,290,000
華置91	34,310,000
聯海90	19,922,000
華置93	17,621,000
德生電子	16,644,000
聯海93	11,060,700
森滿合	9,244,000
景福	8,616,000
[illegible]	7,142,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
信置88	0.026	+44.44
大東	2.025	+11.32
謝瑞麟94	0.105	+5.00
川河92	0.248	+3.33
駿利	6.50	+3.17
太平協和	1.06	+2.91
銀寶	0.72	+2.86
信置88	1.89	+2.72
保華	2.95	+2.61
[illegible]	0.84	+2.44

十大下跌股票

公司	收市價	跌%
川河股權	0.104	-11.86
永盛	1.66	-11.23
華置95	0.116	-10.08
輝煌92	0.31	-8.82
鴻昌	0.51	-7.27
中娛91	0.114	-6.56
CRUSADER89	0.32	-5.88
卜蜂92	0.64	-5.88
川河90	0.33	-5.71
新城市90	0.73	-5.19

恒生指數移動線

（5天）	2508.10	9.33
（10天）	2477.19	-2.43
（50天）	2623.62	-3.50
（250天）	2613.66	-4.60

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
	銀行									
023	東亞銀行	16.70	16.90	16.70	16.60	16.70	-	43,000	12.52	3.74
440	大新		6.45	6.45	6.45	6.45	-	13,600	9.37	1.86
011	恒生銀行（除息）	27.60	27.70	27.70	27.50	27.60	+0.08	806,855	14.84	3.62
005	滙豐銀行（除息）	6.00	6.05	6.05	6.00	6.05	+0.08	1,127,951	8.91	5.71
183	嘉華銀行	1.76	1.80	1.76	1.76	1.76	-	18,000	197.75	
349	友聯銀行	1.51		1.52	1.52	1.52	+0.01	35,000		
096	永隆銀行		26.20	26.00	26.00	26.00	-0.20	500	9.60	4.62
	財務及投資									
021	聯合企業									
103	亞洲保險	9.80	-			9.80	-	99,514	6.81	6.03
459	中娛策略	0.48	0.485	0.485	0.48	0.485	-	340,000		
106	CRUSADER	0.77	0.78	0.79	0.77	0.78	-0.01	804,000	14.18	
053	道亨集團	1.07		1.08	1.05	1.08	+0.02	90,000	14.84	5.09
439	ELDERS	17.20		17.20	17.20	17.60	-0.10	1,000		
129	財務地產	（暫停買賣）								
342	FAI保險									
214	第一太平特別									
145	建屋貸款									
166	國銀亞洲	0.143	0.145	0.146	0.141	0.144	+0.001	2,580,000		
170	工業投資									
208	怡和策略	8.50	8.55	8.55	8.50	8.50	-	92,500	9.14	1.76
376	萬勝證券	-	1.13	1.13	1.13	1.13	-0.03	6,000	18.31	5.31
495	百利大	0.63	0.65	0.63	0.63	0.63	-0.01	39,000	1.27	
222	閩信	0.70		0.72	0.72	0.72	+0.02	26,000		
226	萬泰財務	0.49	-	0.49	0.49	0.49	-	10,000	12.65	
227	大東國際（除權）	2.00	2.025	2.025	1.96	2.025	+0.206	84,146	86.17	[illegible]
086	新鴻基	1.91	1.92	1.93	1.89	1.91	-0.03	402,000	7.39	2.85
258	永盛財務	1.66	1.70	1.78	1.65	1.66	-0.21	356,000		
261	森地財務									
265	德利投資									
028	天安中國									
020	隆豐國際	3.80	3.825	3.85	3.80	3.825	-0.025	356,000	11.92	3.87
569	第一太平特別（五千）									
	公用事業									
360	大東電報		49.00	47.00	47.00	48.50	-	600		
002	中華電力	16.00	16.10	16.40	16.00	16.10	-	328,818	11.09	3.73
026	中華巴士	21.90	22.00	22.00	21.80	22.00	-0.40	15,000	21.78	3.18
032	香港隧道	15.40	15.50	15.60	15.40	15.50	-	28,000	11.09	8.45
003	中華煤氣	15.80	15.90	15.90	15.60	15.90	+0.20	293,200	22.51	2.33
006	港燈集團	7.20	7.25	7.20	7.15	7.20	-	269,243	9.14	6.94
008	香港電訊	5.20	5.25	5.25	5.15	5.20	-0.05	412,460	19.23	0.84
062	九龍巴士	8.80	8.85	8.90	8.80	8.85	-0.25	28,600	12.17	4.52
050	油蔴地		6.25	6.30	6.20	6.20	-0.05	25,000	12.14	3.55
	綜合企業									
271	亞洲證券	1.51	1.52	1.55	1.51	1.51	-0.03	493,000	8.05	1.99
024	寶威	1.24	1.26	[illegible]	1.24	1.24	-0.02	60,000	8.67	6.25
123	嘉宏國際	3.00	3.025	3.025	3.00	3.025	-	507,000	9.45	5.95
025	冀士	1.13	1.14	1.15	1.11	1.13	+0.01	2,109,000	8.34	7.52
110	中國東方	9.00	9.05	[illegible]	[illegible]	9.00	-	10,000	12.07	2.60
116	周生生			3.30	[illegible]	3.30	+0.05	34,000	8.19	5.23
367	莊士機構	0.465	0.47	0.47	0.465	0.47	-0.01	160,000	3.61	5.11
353	牛奶國際	5.00	5.05	5.05	[illegible]	5.00		435,500	14.88	3.40
441	雪隆洋行	1.38	1.42	1.38	1.38	1.38	-0.02	30,000	10.51	4.33
118	第一太平實業優	（暫停買賣）								
038	第一太平實業	（暫停買賣）								
133	第一太平國際	（暫停買賣）								
264	公和祥									
013	和記黃埔	8.30	8.35	8.35	8.30	8.30	-0.05	761,550	12.77	4.22
175	宏正國際									
015	怡和控股	12.90	13.00	13.00	12.90	13.00	-	180,750	8.84	3.68
191	麗新國際	1.74	1.75	1.76	1.74	1.75	-0.01	1,095,000		2.57
069	利豐公司			5.20	5.05	5.05	-0.05	6,000	6.66	[illegible]
194	聯創業	2.95	3.00	3.00	2.975	2.975	-0.05	100,000	9.98	6.05
478	名力	0.56	0.57	0.56	0.56	0.56	-0.01	130,000		
224	建[illegible]（除權）									
249	森那美	2.275	2.30	2.30	2.20	2.275	+0.05	1,654,000	7.18	8.79
253	麗博投資									
019	太古A	17.10	17.20	17.20	17.10	17.20	-0.10	309,610	11.22	3.60
087	太古B	2.975	3.00	3.00	2.875	2.975	-0.05	206,750	9.70	4.17
004	九龍倉	7.90	7.95	7.95	7.80	7.90	+0.05	1,727,000	13.44	4.56
286	偉利行	0.46	0.465	0.465	0.46	0.46	-0.005	910,000		
290	永安集團	4.975	5.00	5.00	4.95	4.975	+0.025	69,000	17.77	1.21
100	仁孚行	2.775	2.80	2.80	2.775	2.775	-0.025	475,824	8.50	6.31
43	卜蜂	1.73	1.74	1.76	1.72	1.74	-0.03	2,266,000	11.95	3.74
487	冠恒	0.75		0.76	0.75	0.76	-0.01	532,000		
270	粵海投資	3.175		3.20	3.175	3.20	-0.05	118,000	22.65	4.00
	酒店飲食									
105	凱聯國際（除息）	2.45	2.475	2.45	2.425	2.45	-0.025	48,000	18.43	2.21
341	大家樂（除息）	1.15	1.17	1.16	1.15	1.16	+0.01	170,000	9.71	7.16
206	國泰城市									
037	遠東酒店	1.02	1.03	1.03	1.02	1.03	-0.02	222,000	9.36	0.78
039	富麗華酒店	7.55	7.75	7.70	7.70	7.70	-	1,000	12.01	6.49
051	海港企業	9.35	9.45	9.45	9.45	9.45	+0.05	3,000	11.25	7.04
045	大酒店（除息）	4.575	4.60	4.60	4.50	4.60	+0.075	1,827,000	16.84	2.61
163	PARISCO	2.70	2.75	2.75	2.75	2.75	-0.025	100,000		
422	文華東方	4.30	4.325	4.35	4.30	4.30	-0.10	102,000	10.79	3.26
071	美麗華（除淨）	5.70	5.90	5.80	5.80	5.80	-0.05	5,000	25.78	2.75
064	新世界酒店	7.00	7.10	7.10	7.00	7.10	-0.05	12,000	17.53	3.24
223	百樂酒店	6.80	6.90	6.90	6.90	6.80	+0.10	4,000	25.54	2.13
078	富豪酒店	1.89	1.90	1.90	1.88	1.89	-0.01	722,000	6.39	5.47
235	紅寶石									
155	華基泰	2.025	2.05	2.05	2.025	2.05	-0.025	330,000		
	倉塢航運									
293	國泰航空	8.40	8.45	8.40	8.35	8.40	-0.05	829,000	11.30	3.33
338	中華造船優先	1.30		1.32	1.32	1.32	+0.01	24,000		9.09
029	中華造船	1.25	1.29	1.26	1.25	1.25	-0.01	82,000	11.90	6.40
117	萬邦航業		18.20	18.20	18.10	18.20	-	30,040	44.30	2.75
217	海南發展									
332	東方海外									
237	安全倉	6.70		6.80	6.70	6.80	+0.15	115,000	435.90	2.21
242	信德企業	3.325	3.35	3.35	3.30	3.325	-0.05	123,641	8.58	8.12
095	華光航業	5.15		5.20	5.15	5.15	-0.05	38,900		
	傳播業									
036	亞洲電視	1.82	1.84	1.83	1.81	1.83	-0.01	312,000	8.93	3.28
009	香港電視（除息）	12.80	12.90	12.90	12.80	12.90	+0.22	206,000	13.28	4.96
343	玉郎機構	0.74	0.75	0.75	0.74	0.75	-0.02	1,094,000	3.84	5.33
018	東方報業（除息）	1.26	1.30	1.27	1.25	1.27	+0.025	102,000	10.58	6.30
233	星島集團	2.475	2.50	2.50	2.45	2.50	-0.025	40,000	9.16	6.00
147	新報	1.28	1.29	1.30	1.28	1.28	-0.02	1,246,000		
	地產建築									
373	聯合海外	1.03	1.04	1.04	1.02	1.04	-	1,710,000	6.41	2.88
056	聯合地產	3.225	3.25	3.25	3.225	3.25	-0.025	193,080	10.15	0.84
101	淘大置業	2.725	2.75	2.75	2.725	2.725	0.05	304,923	10.25	6.12
022	亞細安	（暫停買賣）								
268	昇通國際	1.50	1.51	1.52	1.50	1.51	-0.01	442,000	3.35	5.34
108	[illegible]國際	0.45	0.45	0.45	0.45	0.45	-	40,000		
355	世紀城市	1.48	1.49	1.50	1.47	1.49	-0.01	354,000	14.73	2.55
480	香港興業	1.83		1.84	1.82	1.83	-0.03	74,000		
001	長江實業	7.25	7.30	7.30	7.25	7.30	-	1,398,600	9.48	3.01
112	至祥置業									
130	中華[illegible]	0.33	0.335	0.34	0.33	0.335	-0.005	2,443,000		8.96
127	華人置業	0.62	0.64	0.63	0.62	0.63	-0.01	6,288,000	0.81	
216	建[illegible]	0.57	0.60	0.57	0.57	0.57	-0.01	8,000	35.35	1.28
125	四海地產	3.05	3.15	3.10	3.05	3.05	-0.05	8,000	1.35	51.48
121	紀德置業									
128	安寧（除淨）		1.75	1.75	1.75	1.75	-0.05	18,000	7.70	6.67
035	遠東發展	0.72	0.73	0.73	0.71	0.73	+0.01	1,006,000	28.08	2.74
135	第一南麗	1.46	1.49	1.50	1.46	1.49	-0.01	115,000	2.00	13.42
124	景耀國際	（暫停買賣）								
140	金山地產	1.49	1.50	1.50	1.48	1.50	-0.01	60,000	10.96	
041	鷹君地產	2.70	2.725	2.70	2.675	2.70	-0.025	572,000	10.84	2.81
010	恒隆發展	4.90	4.95	4.95	4.90	4.925	-	849,500	8.47	5.08
052	夏利文（除息）	4.95	5.00	4.95	4.95	4.95	+0.04	2,000	8.39	6.26
012	恒基地產	4.90	4.925	4.925	4.90	4.90	-0.05	525,000	10.79	3.88
157	協成行									
007	置地	8.00	8.05	8.05	8.00	8.05	-0.05	1,312,000	18.01	4.22
149	港澳發展	0.44		0.445	0.435	0.445	-0.005	2,012,000	12.43	3.75
049	信托公司A（除息）	4.875	4.90	4.90	4.875	4.90	-	43,800	6.82	5.88
153	信托公司B（除息）									
161	鴻綿									
159	河聯投資	0.84	0.85	0.84	0.84	0.84	-	12,000	11.85	5.95
160	漢國置業	1.02		1.03	1.00	1.02	+0.01	354,000	6.17	5.39
054	合和實業	3.40	3.425	3.45	3.40	3.40	-0.075	640,000	12.59	5.88
055	新昌集團	3.225	3.25	3.25	3.225	3.25	-	159,000	5.07	7.38
164	惠泰置業	1.27	1.28	1.28	1.25	1.28	-	212,000	15.42	1.56
014	希慎興業	0.97	0.98	0.97	0.96	0.97	-0.02	6,560,000	14.02	6.19
165	明輝發展	1.47	1.48	1.48	1.47	1.48	-0.01	140,000	16.28	3.07
171	國際實業									
181	啓明（除淨）									
182	駿利企業	6.50	6.70	6.50	6.50	6.50	+0.20	2,000	15.86	1.40
184	鴻成投資									
185	建煌新業	0.32	0.33	0.335	[illegible]	[illegible]	-0.01	32,000	3.34	
134	基利[illegible]		1.15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	10,000	9.94	2.61
190	熊谷組	4.20	4.225	4.225	[illegible]	4.20	-0.025	46,000	11.76	6.43
189	廣生行	[illegible]	476.00	476.00	[illegible]	[illegible]	+2.00	105	12.10	6.13
063	倫敦愛丁堡	0.70	0.71	0.70	0.69	0.70	-0.01	126,000	72.92	0.29
068	利興發展	2.175	2.20	2.175	2.15	2.175	-	125,000	[illegible]	5.52
195	樂古置業A	（暫停買賣）								
196	樂古置業B	（暫停買賣）								
200	新濠國際									
201	華大									
202	萬年	0.285	0.29	0.285	0.28	0.285	+0.005	560,000	3.05	10.53
238	森滿合	0.295	0.30	0.305	0.295	0.30	-0.005	9,244,000		
158	萬邦									
156	新時代	0.61	0.62	0.62	0.61	0.61	-0.01	532,000	174.29	
072	新城市	5.55	5.65	5.60	5.60	5.60	-0.05	55,245	[illegible]	[illegible]
017	新世界	10.40	10.50	10.50	10.40	10.50	-0.10	1,266,000	[illegible]	[illegible]
219	鴻昌	0.51	0.52	0.53	0.51	0.51	-0.04	412,000	1.21	
220	晉利地產									
073	百利保	2.325	2.35	2.375	2.35	2.35	-0.05	148,000	2.84	4.26
074	保華集團	2.95		3.00	2.875	2.95	+0.075	734,490		0.68
225	博富臨	-	1.74			1.72	-	2,420	9.24	2.33
282	百樂門	（暫停買賣）								
232	聯邦A（除息）	6.95	7.00	6.95	6.95	6.95	-0.10	40,000	9.27	7.65
228	聯邦地產B（除息）	1.34	1.38	1.31	1.31	1.34	-0.02	10,000	8.93	7.91
369	彩虹發展									
231	富利									
281	川河	0.62	0.63	0.63	0.62	0.62	-0.02	470,000	31.47	1.61
251	爪哇企業	2.85	2.875	2.95	2.875	2.875	-	90,000	4.18	[illegible]
252	華信地產	1.74	1.75	1.74	1.73	1.74	-0.01	88,000	6.42	[illegible]
240	海裕實業		3.45	3.45	3.375	3.425	-	192,000	11.77	[illegible]
016	新鴻基地產	10.20	10.30	10.30	10.20	10.30	-	718,962	9.32	[illegible]
082	瑞安	1.33	1.35	1.34	1.31	1.34	+0.02	414,000	15.95	6.72
263	順豪發展									
412	順豪地產									
245	星港地產									
083	信和置業	0.51	0.52	0.52	0.51	0.52	-	4,816,000	7.22	4.19
247	信和地產	0.47	0.475	0.485	0.465	0.475	-0.005	3,863,000	7.74	2.53
085	大新公司									
257	新安	3.85		3.85	3.85	3.85	-0.05	22,000	12.50	4.42
088	大昌地產	3.65	3.675	3.65	3.625	3.65	-	[illegible]	5.45	7.40
089	大生地產	2.60	2.625	2.625	[illegible]	2.60	-0.025	66,000	26.53	2.69
090	泰盛發展	2.875	2.90	[illegible]	2.85	2.90	-	376,000	15.81	3.45
091	[illegible]	[illegible]	0.86	[illegible]	[illegible]	0.84	+0.02	130,000	11.23	
277	太[illegible]									
266	天[illegible]（除淨）									
092	大寶地產	（暫停買賣）								
269	大寶地產優先	（暫停買賣）								
267	泰富集團	0.68	0.69	0.69	0.68	0.68	-0.01	92,000	3.09	14.71
278	華廈	0.98	1.00	1.00	0.99	0.99	-0.01	180,000	5.63	
137	華美置業	（暫停買賣）								
283	傳盛（除淨）									
287	永發									
288	永浦基		0.228	0.23	0.23	0.228	-	30,000	41.45	
568	恒基投資	1.73	1.74	1.74	1.73	1.73	-0.04	75,000	1.33	21.97
291	永達利									
260	輝煌太平洋	1.18	1.19	1.19	1.17	1.19	-	723,250	4.63	6.72
193	康居國際	-	1.96	1.96	1.96	1.96	-	30,000	17.24	1.33
296	裕興建築									
484	麗新發展優先	0.78	0.79	0.79	0.78	0.79	+0.01	350,000		12.15
488	麗新發展	1.03	1.05	1.05	1.03	1.04	-0.01	527,728		2.88
571	建業（舊）									
590	建業股權									
	工業製造									
102	實力電子	0.305	0.31	0.31	0.305	0.31	-	763,000	2.35	27.42
104	冠亞商業	0.96		0.97	0.96	0.97	-0.01	776,500	5.77	10.31
115	忠德石油	0.49	0.50	0.49	0.49	0.49	-0.01	120,000		10.20
378	城市資源									
031	鑫力投資	0.75		0.76	0.76	0.76	-	14,400		
295	萬順實業									
033	依利安達	0.96	0.97	0.98	0.93	0.96	+0.02	6,883,000	8.21	2.08
034	愛美高	0.495	0.51	0.50	0.495	0.50	-0.01	2,907,000	3.07	6.00
136	通用電子	0.48		0.48	0.48	0.48	-0.01	30,000		4.17
093	青洲英坭	17.00	17.10	17.10	16.90	17.00	-	33,200	18.89	2.18
040	金山實業	1.78	1.79	1.80	1.78	1.79	+0.02	70,000	7.68	5.39
114	興利科技	0.158	0.16	0.16	0.159	0.16	-0.001	1,180,000	13.22	
044	港機工程	12.40		12.50	12.30	12.50	+0.20	90,800	13.26	3.84
146	香港地毯	12.00	12.30	12.00	12.00	12.00	-	2,000	8.30	6.67
152	茂昌眼鏡	（暫停買賣）								
179	德昌電機	6.60	6.65	6.65	6.60	6.65	-	132,000	11.92	3.01
173	嘉華石業（除息）		0.98	0.98	0.97	0.98	+0.01	1,194,000	12.14	6.12
150	開達實業	0.98	1.01	1.00	1.00	1.00	-0.01	150,000	33.56	7.00
141	金城工藝									
186	隆輝	1.13	1.14	1.16	1.13	1.14	-0.04	752,000	7.38	5.96
411	南順	9.80		9.85	9.70	9.80	-0.05	36,000	20.72	2.55
366	陸氏實業	3.775	3.80	3.90	3.775	3.80	-0.10	2,094,500	9.83	3.37
213	樂聲電子	0.92	0.94	0.94	0.93	0.94	-0.01	248,000	6.53	8.51
438	太平協和	1.04	1.06	1.06	1.05	1.06	+0.03	116,000	18.86	1.89
075	彩星集團	0.54	0.55	0.55	0.53	0.55	-0.01	44,000		
076	寶聯礦油	0.092	0.09	0.095	0.092	0.09	-0.005	1,500,000		
243	品質企業	0.73	0.74	0.77	0.73	0.74	-0.01	1,206,000	4.76	13.31
229	利民實業	3.475	3.50	3.50	3.45	3.475	-0.05	89,000	11.58	3.60
472	海灣電子	1.34	1.35	1.35	1.33	1.35	-	7,142,000	4.82	5.93
236	生力啤酒	7.65	7.70	7.75	7.65	7.65	-0.10	11,200	16.42	5.10
065	藝文集團	1.68	1.69	1.69	1.68	1.68	-0.02	280,000		
448	華美電腦	0.69	0.70	0.70	0.70	0.70	-0.01	974,000	5.38	2.86
081	耀光電器	1.07	1.09	1.09	1.06	1.07	-0.02	162,000	6.88	6.54
485	升岡	0.91		0.92	0.90	0.92	-0.01	360,000	5.66	4.26
084	寶光實業	2.775	2.80	2.775	2.775	2.775	-0.025	206,000		1.80
254	德聯企業									
419	友利電訊									
333	偉易達	5.00	5.05	5.05	4.95	5.05	-	799,400	14.08	3.11
413	華綸國際	0.70	0.71	0.71	0.69	0.71	+0.01	80,000	7.85	11.27
099	王氏工業	1.49	1.50	1.49	1.46	1.49	-	410,156	5.55	7.76
298	達生企業	0.248	0.25	0.25	0.248	0.25	-0.005	855,000		
94	東[illegible]	1.20		1.23	1.19	1.22	-0.02	580,000	7.18	6.36
499	德生電子	1.08	1.09	1.13	1.08	1.09	-0.04	16,644,000		
500	[illegible]科	0.69	0.70	0.70	0.69	0.69	-0.02	416,000		
	紡織製衣									
481	中國印染	0.46	0.47	0.47	0.46	0.465	-0.01	240,000		
122	鱷魚恤									
420	福田	1.05	1.06	1.06	1.05	1.05	-0.01	300,000	5.25	8.19
154	香港毛紡	5.30	5.35	5.40	5.30	5.35	-	64,112	4.78	7.48
172	香島印染（除息）	2.60		2.60	2.60	2.60	-0.05	1,000	6.67	9.62
339	羅氏針織	0.62	0.63	0.63	0.62	0.63	-	1,600,000	5.12	10.32
211	南豐紡織	10.40	10.60	10.70	10.50	10.50	-0.10	581,500	6.96	4.29
212	南洋紗廠	15.70	16.00	15.80	15.80	15.80	-0.10	1,500	11.03	4.43
178	永新企業	1.62	1.63	1.63	1.63	1.63	-0.01	92,000	6.04	9.20
234	玫瑰針織	0.56	0.58	0.56	0.56	0.56	-0.01	60,000	8.27	4.77
250	南海紗廠	14.60	14.80	14.70	14.60	14.70	-0.10	1,500	5.64	3.67
458	聯亞集團	3.30	3.325	3.30	3.30	3.30	-	192,000	82.09	1.52
272	協興									
273	怡南	7.45	7.55	7.60	7.45	7.55	-0.10	258,000	6.14	2.65
275	裕泰									
098	南聯實業	8.95	9.00	9.00	8.95	8.95	-0.10	145,500	5.76	8.94
294	長江製衣	2.625	2.65	2.65	2.60	2.65	-	65,000	5.64	11.70
464	長江國際	0.52	0.53	0.55	0.53	0.53	-	290,000	3.79	7.55
375	長江貿易									
131	遠東羊毛	1.57	1.58	1.58	1.56	1.58	+0.02	208,000		
	百貨及其他									
371	銀寶國際	0.72	0.73	0.72	0.70	0.72	+0.01	181,000	2.55	2.08
113	迪生創建	6.15	6.20	6.25	6.15	6.20	-0.05	1,928,420	11.55	2.69
280	景福	1.50	1.51	1.52	1.50	1.51	-0.01	8,616,000	5.66	4.30
066	連卡佛A	17.20	17.40	17.20	17.20	17.20	-0.30	12,000	13.33	4.07
192	連卡佛B	1.65		1.67	1.64	1.65	+0.01	60,000	12.69	4.24
067	立興公司	9.20		9.30	9.20	9.25	-0.05	9,000	7.46	4.86
080	邵氏	4.05	4.075	4.075	4.025	4.05	-	337,000	9.95	5.93
241	瑞興百貨	4.75	4.80	4.75	4.75	4.75	-	14,000	16.84	6.32
244	先施公司									
417	謝瑞麟	0.59	0.60	0.60	0.59	0.59	-0.02	4,839,000	3.31	18.03
289	永安公司	4.025	4.05	4.05	4.00	4.025	-0.025	428,000	13.10	3.48
188	裕華國貨									
279	東方紅	1.15	1.16	1.16	1.14	1.16	-	414,000	8.97	5.17

認股證

代碼	公司	到期日子	[illegible]	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
079	偉敦愛丁堡	31/12/92	2000.00	0.60					
285	亞洲證券91	30/06/91	1000.00	3.50	0.31	0.31	0.31	-0.005	30,000
144	[illegible]達91	31/12/91	1254.00	3.11	0.385	0.385	0.385	-0.005	40,000
462	[illegible]訊93	31/03/93	400.00	10.00	1.69	1.65	1.67	-0.02	28,493
415	國泰城市89	31/12/89	2000.00	1.50	0.375	0.36	0.36	-0.01	312,000
416	國泰城市94	31/12/94	2000.00	2.00					
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50	1.70	1.66	1.70	+0.02	158,000
139	中華娛樂90	31/12/90	4000.00	2.00	0.074	0.074	0.072	-	180,000
048	莊士92	31/12/92	5000.00	0.65	0.204	0.198	0.198	-0.004	960,000
468	莊士94	31/12/94	10000.00	1.00	0.102	0.101	0.102	-0.003	280,000
372	銀寶91	31/12/91	505.05	1.98					
501	華置93	31/12/93	10000.00	1.10	0.108	0.101	0.104	-0.003	17,621,000
109	Crusader89	31/03/89	2000.00	0.75	0.345	0.315	0.32	-0.02	470,000
374	愛美高90	30/12/90	6000.00	0.90	0.098	0.094	0.096	-0.004	5,328,000
345	愛美高94	31/10/94	6858.00	0.70	0.195	0.194	0.195	-0.005	912,000
215	第一太特91	31/12/91	5038.76	1.0062					
143	鷹君92	30/09/92	8000.00	1.00					
418	鷹君94	30/09/94	2000.00	2.80	0.71	0.70	0.71	-	336,000
046	港燈集團88	31/12/88	2475.25	2.02			25.10	-	201
151	置地91	30/12/91	1554.88	3.28	7.30	7.25	7.25	-0.15	222,382
351	合和91	31/12/91	2209.84	1.81	1.85	1.80	1.84	-0.02	820,000
059	和記黃埔89	31/03/89	2164.50	2.31			26.40	-	775
445	麗新國際89	31/12/89	1191.71	1.93			0.57	-	3,000
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.39	0.385	0.39	-0.005	1,627,500
061	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	1.90	1.86	1.90	-0.01	143,281
362	新世界89	31/12/89	1000.00	9.00	3.075	3.05	3.075	-0.075	244,640
363	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	3.65	3.65	3.65	-0.10	32,240
498	第一南麗91	30/06/91	2000.00	2.00			0.65	-	4,994
221	百利保89	31/10/89	2000.00	1.12	1.35	1.35	1.35	-0.04	52,000
370	彩虹90	30/07/90	400.00	10.00					
491	富豪91		1000.00		0.50	0.49	0.50	-	121,720
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.60	0.12	0.12	0.12	-0.002	160,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.55					
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	8.10	8.10	8.10	+0.05	9,000
463	信置88	31/12/88	2000.00	3.00	1.89	1.83	1.89	+0.05	380,356
	信[illegible]07	15/12/07	2000.00	3.50					
451	信置88	31/12/88	2000.00	1.39	0.024	0.017	0.026	+0.008	220,000
364	信置89	31/03/89	10980.00	0.51	0.70	0.68	0.70	-0.01	84,000
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39	0.10	0.10	0.102	-0.002	28,000
365	信置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.90	0.90	0.91	-	2,000
455	信地88	31/12/88	1000.00	1.58					
239	信地89	31/12/89	5000.00	0.70					
457	信地90	31/12/90	1000.00	1.58					
248	信地91	31/12/91	5000.00	0.70	0.81	0.80	0.81	-0.01	23,000
262	大生88	31/12/88	1000.00	7.00					
447	永浦基92	31/12/92	5000.00	0.20	0.10	0.098	0.098	-0.004	150,000
027	天安中國90	30/06/90	1000.00	1.20					
446	麗[illegible]90	31/12/90	2000.00	0.80					
346	九倉90	31/12/90	1048.95	7.15	2.275	2.20	2.275	+0.025	56,000
414	漢國置業92	31/12/92	2000.00	1.20	0.43	0.43	0.43	-	40,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00	0.193	0.193	0.193	-0.005	100,000
358	安寧企業88	31/12/88	2500.00	1.40					
344	安寧91	31/12/91	2000.00	2.30	0.63	0.60	0.63	-0.02	30,000
421	王氏工業90	31/12/90	1126.37	1.82	0.56	0.55	0.56	-0.02	104,500
377	萬勝92	31/12/92	1000.00	1.18					
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10					
426	輝煌92	31/12/92	1000.00	2.40	0.32	0.31	0.31	-0.03	485,000
107	實力電子91	30/06/91	2000.00	2.00					
350	金山實業89	01/12/89	1000.00	2.50	0.46	0.46	0.46	-0.01	30,000
427	瑞安92	31/12/92	1000.00	2.85	0.32	0.30	0.31	-0.01	205,000
434	華人置業95	07/10/95	7432.43	1.48	0.12	0.114	0.116	-0.013	460,000
410	港澳發展89	31/12/89	1000.00	0.30	0.201	0.191	0.199	+0.001	3,460,000
428	南豐89	31/10/89	1000.00	16.00	0.73	0.73	0.73	-	20,000
449	[illegible]美90	30/09/90	6349.21	0.63	0.42	0.42	0.42	-0.01	300,000
442	順[illegible]91	31/12/91	2097.90	2.86	0.178	0.178	0.18	-0.004	100,000
431	[illegible]91	31/12/91	1000.00	5.20	0.35	0.34	0.345	-0.01	1,432,000
435	惠泰93	31/12/93	2000.00	1.80	0.33	0.325	0.335	-0.005	100,000
432	利興90	31/12/90	1000.00	2.75					
429	[illegible]92	31/12/92	1000.00	1.20	0.178	0.172	0.176	-0.004	1,348,000
430	[illegible]92	31/12/92	1000.00	9.50	0.70	0.69	0.69	-0.01	36,000
443	品質企業	31/12/93	6000.00	1.38	0.163	0.16	0.163	-0.003	1,050,000
436	其士93	31/12/93	4000.00	1.65	0.265	0.255	0.26	+0.005	683,000
433	新時代92	31/12/92	1000.00	0.50	0.28	0.28	0.28	-0.01	50,000
437	依利安達92	31/12/92	1000.00	1.38	0.35	0.325	0.34	+0.005	2,727,000
450	新城市90	31/12/90	1000.00	7.40	0.73	0.73	0.73	-0.04	12,000
452	新城市92	31/10/92	1000.00	7.40	0.90	0.90	0.90	-0.02	30,000
454	爪哇89	31/12/89	2000.00	2.50	0.97	0.97	0.97	-0.03	42,000
456	爪哇08	03/12/08	2000.00	3.30	1.01	1.01	1.01	-	22,000
460	聯合地產90	31/12/90	2000.00	3.00	1.46	1.44	1.45	-0.04	1,217,800
482	聯合地產93	31/12/93	2000.00	3.00	1.13	1.11	1.12	-0.02	582,400
479	聯合海外90	31/12/90	2000.00	1.50	0.265	0.255	0.265	-	19,922,000
470	聯合海外93	31/12/93	2000.00	1.50	0.41	0.38	0.405	-	11,060,700
359	川河90	31/12/90	2000.00	1.18	0.335	0.325	0.33	-0.02	387,000
368	川河92	31/12/92	2000.00	1.63	0.25	0.242	0.248	+0.008	287,000
461	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.54	0.53	0.54	-0.01	426,000
465	ELDERS90	31/12/90	200.00	28.86					
246	海裕95	31/03/95	606.06	3.30	1.07	1.07	1.06	+0.02	244,000
474	興利科技91	31/12/91	10000.00	0.20	0.076	0.076	0.076	-0.001	200,000
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.495	0.49	0.495	-0.005	165,000
467	達生90	30/06/90	1333.33	0.30	0.07	0.067	0.07	-0.002	602,000
469	達生02	31/12/02	10000.00	0.50	0.052	0.052	0.052	-	80,000
489	卜蜂92	31/12/92	2000.00	1.50	0.67	0.64	0.64	-0.04	4,118,000
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00					
490	謝瑞麟92	31/12/92	5000.00	1.08	0.137	0.133	0.136	-0.001	826,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5000.00	1.50	0.105	0.10	0.105	+0.005	1,635,000
473	中[illegible]91	31/03/91	10000.00	0.38	0.118	0.112	0.114	-0.008	41,290,000
493	中[illegible]91	17/08/91	2500.00	0.80	0.28	0.28	0.28	-	270,000
496	華置91	31/03/91	10000.00	0.80	0.162	0.153	0.156	-0.006	34,310,000
475	華置88	30/09/88	10000.00	0.60	0.178	0.146	0.17	-	158,160,000
169	鱷魚恤90	31/07/90	1000.00	2.60					
494	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00					
502	遠東羊毛91				0.19	0.19	0.191	+0.001	20,000
503	順豪90				0.20	0.20	0.20	-0.002	794,000
591	川河股權				0.113	0.099	0.104	-0.014	312,792
588	順豪部分供股				0.22	0.212	0.216	-0.004	2,950,893

PUBLIC LIBRARIES

美國入口商為應付聖誕銷售

成衣急單在近月湧至 若干輸美配額價急升

但與去年同期比較仍相去甚遠顯示弱勢未轉

【本報訊】近月有大量成衣急單湧至，受此影響，最近若干輸美成衣類目的配額轉讓價，較七月中時顯著回升。不過，若與去年同期顯峯期或今年初比較，其轉讓價依然相去甚遠，反映成衣業況仍未轉勢（參閱附表）。

今年以來，美國成衣市道轉弱，入口商採取審慎態度，本港成衣輸美及配額轉讓價遂告輾轉回落。不過，由於上半年前貨大幅減少，入口商需要補充貨源，以應付即將來臨的聖誕節銷售旺季。因此，踏入八月份後，若干熱門類目的成衣急單湧至，配額轉讓價亦相應回升。

最近配額轉讓價出現回升的成衣類目包括三三八—三三九類（棉質針織男、女恤）、三四七—三四八類（牛仔褲）及四四五—四四六類（羊毛衛衣）。

第三三八—三三九類最近每打轉讓價報一百五十一元，較七月中時的一百零五元上升百分之四十四。

第三四七—三四八類最近每打轉讓價報二百一十八元，較七月中的每打一百七十元上升百分之二十八。

第四四五／四四六類（羊毛衛衣）的每打轉讓價最近報九十五元，較今年七月中的每打十八元大幅回增。

雖然與七月中報價明顯上升，但若與去年同期或今年初比較，其轉讓價仍有一段距離。至於其他類目，報價持續疲弱，其中八四五及八四六類（棉麻混紡成衣）更仍然負價，反映美市場並沒有轉勢。

一位成衣商表示，本港成衣出口美國疲弱，除了因為當地市道欠佳外，本港缺乏工人亦是其中一個原因。由於工人不足，廠商唯有放棄部分急單。

與此同時，由於工資上揚，直接令出口單價提高，一些美國買家，已轉向中國內地吸購較廉價的成衣。

至於明年業況，他表示暫時難作預測，需要端視今年聖誕節成衣市場零售業況，以及大選後美國經濟的走勢而定。

輸美熱門成衣項目配額轉讓價變動情況

編號	類別	87年9月中報價(元／打)	88年3月中報價(元／打)	88年7月中報價(元／打)	最近報價(元／打)
338／339	棉質針織男女恤	232	193	105	151
340	棉質非針織男恤	317	183	135	68
341	棉質非針織女恤	110	73	1	4
342	棉質短裙	731	790	130	93
345	棉衛衣	558	495	360	250
347／348	棉質褲(牛仔褲)	460	218	170	218
438	羊毛針織男女恤	不詳	40	15	4
442	羊毛短裙	1550	950	250	220
445／446	羊毛衛衣	不詳	113	18	95
845（1）	棉麻非針織衛衣	400	28	－30	－11
（2）	棉麻針織衛衣	440	34	－40	－11
846（1）	混紡非針織衛衣	不詳	15	－20	－10
（2）	混紡針織衛衣	不詳	18	－20	－10

經濟②

由製衣業總商會鄭維志率領 港貿易團昨赴台灣

出席本港在台舉辦拓銷活動開幕式

【本報訊】香港製衣業總商會會長鄭維志所率領的香港貿易團，昨日前往台灣，出席今（十）日本港首次在台灣舉行的店內拓銷活動的開幕儀式。

香港貿易發展局副執行幹事羅永燦表示，該團赴台主要是向台灣的消費者介紹香港的優質產品。

各項展銷貨品中，成衣是目前輸往台灣港製產品增幅最大的一項，八七年增加達百分之三百二十四，而今年上半年更比去年同期上升百分之三百五十，達八千一百萬港元。香港銷往台灣的主要項目為棉織恤衫、男裝非針織棉質長褲、女裝合成纖維棉織運動裝。

在今年首六個月，香港出口至台灣的港產品增加百分之一百三十六，金額為一億二千九百萬港元。其他出口台灣的項目亦有可觀的成長。

代表團其他成員尚包括香港毛皮廠商聯會主席孫紹曾與香港貿易發展局總幹事蘇澤光。香港貿易團亦將出席今（十）日下午在台北福華飯店舉行的一個時裝匯演。該匯演是與中興百貨公司合辦的四場時裝表演項目之一，這項名為「中秋香港節」的店內拓銷活動，將展示香港的高級時裝、禮品、玩具與家庭用品。該團成員並將與台灣零售商及買家接觸。

三位香港時裝設計師馬偉明、文麗賢和彭杜巧奴的最新秋季時裝設計將在時裝表演上展出，他們並將出席十二日在中興百貨公司舉行的研討會，介紹香港的時裝趨勢。此外，兩個名為「吃在香港」及一個有關皮草的講座亦將舉行。

海事處七月份統計顯示 海運入口增三成三

出口貨量亦增二成七預料八九月會再增

【本報訊】據港府海事處發表統計，七月份香港的海洋船入口貨量，為四百五十八萬六千三百八十六噸，比去年同月增一百一十四萬噸，即增百分之三十三。

七月份海洋船由港載出的貨量，則有二百一十五萬零四百五十八噸，比一年前增四十六萬三千噸，即增百分之廿七點四。

與今年六月相比，入口貨量略增五萬七千一百八十七噸，出口貨量則大增廿六萬四千七百一十一噸。據航商指出，除內地貨經港轉口外運續增之外，七月份聖誕貨和冬季貨運去歐美均進入旺季，這是造成該月海運出口貨量比六月大增的一個重要原因。事實上，去年十二月出口貨量所創下的一百九十五萬噸最高紀錄到今年七月已被刷新了。航商估計，八、九月份的海運出口貨量，仍有可能再創新高紀錄的。

七月份在葵涌貨箱碼頭卸下的入口貨噸，共有一百一十七萬噸，即佔近入口貨總量的三分之一。在該月的出口貨量中，則更有一百三十五萬噸是經由葵涌貨箱碼頭落船的，即佔近總數的六成半。由此可見，無論港製品出口或內地貨經港轉口外運，大部分都已改用貨箱運輸了。

七月份入口的海洋船，有一千四百六十一艘次，比一年前增二百零七艘次。出口海洋船為一千四百五十八艘次，則增二百二十四艘次。

金價重上四千元關

收市四〇〇三上升六元

【本報訊】雖然美元回升，但金價仍然上漲，九九金價昨日作小幅上揚，重上每兩四千元大關，下午以每兩四千零三元收市，較前收市價上升六元。

外圍市場又對近日的穀物價格走勢表示關注，於是在買家支持下，金價不但不受美元上升所阻，反為出現小幅上揚。前晚紐約行情一度升上每安士四百二十九點一美元，而以四百二十八點六五美元收市，較前收市上升零點八美元。另外，白金及白銀價亦出現上揚，使市勢回旺。

一位交易商提醒說，金價可能在牛皮淡局之中，出現一次小幅抽升，理由為過去十天以來市道甚淡，不少炒家都對大市看淡，形成一片低沉氣氛，而下周一及周二為猶太新年，每年這個時候，金市多有一些刺激，金價會否藉此機會作出反應，相信很快便可知曉。

九九金昨日以每兩四千零二元開出，比上日收市價上升五元，雖然金價上升，但上市後仍在窄幅上落，一如過去數日的走勢，最高只升為四千零四元，最低亦跌不過開市的四千零二元。中午以四千零三元收市。場內交收三千六百兩。

下午金價以四千零三元開出，最高升為四千零六元，最低則降為四千零一元。收市報四千零三元，較上日收市價上升六元。全日波幅為五元。本地倫敦金收市時報每安士四百二十八點八五美元，比紐約收市價上升零點二美元。本地倫敦銀則上升三美仙，以每安士六點六五美元收市。

飾黃金價昨日升二十元，升為每兩四千二百四十元。飾白金價升一百元，升為每兩五千三百元正。

白金價回升有啟示

黃金點滴 兆豐

石油價格在每桶十四美元邊沿止跌，有回升跡象，加上穀物行情看好，金市多少受到刺激。另外，白金價升回每安士五百三十美元水平，對大市也有啟示。

白金上周曾上升過每安士五百四十美元，但本周反為乏力，無法有較佳表現，看來還只是受制於周初的市場氣氛，與及美元下跌引起日本買家拋售。

如果貴金屬市場中，三種貴金屬任其一有所表現的話，相信在目前的市道中，當可帶動其他的，只要美國的息率在短期內不致有上升的壓力，市場投資氣氛可望逐步恢復，尤其是，今年在八月份傳統淡季金市一直沒有起色，並延至九月上旬，淡市的時間比較長，看來總會引起一些波動，不會是一直蟄伏的。

陳新榮談金融業前景

港可保金融中心地位

司高級執行董事陳新榮在接受本社記者單獨採訪時說，儘管台灣、東京金融市場不斷開放，將成為香港的競爭對手，但是香港在亞太區和世界金融市場的優勢將能夠維持下去，尤其是中國內地方面良性因素不斷增多，更增強了這一優勢。

他說，香港成為金融中心，是本地經濟發展的產物，政治穩定、法制健全，沒有外匯管制，基本設施如交通和通訊設備先進，資金出入自由，低稅率，吸引着鄰近地區的投資者將大量資金投入香港。加上香港歷來是投資回報較高的地區，使香港成為亞洲地區的金融中心和世界上投資的最佳場所之一。

他強調，香港成為金融中心，是投資者對香港有信心的表現，而這個信心經過幾十年培育，成績來之不易，一定要珍惜。

他舉出一個例子來說明金融服務業在香港所佔的重

高價值的服務行業是不能負擔的，陳新榮指出，先進的通訊業和其他服務業，如律師、會計師和商人銀行等，都和金融業息息相關，相輔相成。大家應齊心協力，達致世界一流水平。」

陳新榮又說，香港政府幾年來對香港銀行業、保險業、證券業、期貨業的整頓，使監管的法制更加完善，遊戲規則更加公平，有利於金融業的長期發展。

他特別提到中國改革、開放後，香港的金融業更加活躍，香港已成為海外投資者在中國內地發展業務的重要橋樑，中國政府正積極地為香港社會保持繁榮穩定而努力，這些都有利於發展香港的金融業。

但他認為，一九九七年前後幾年，對香港金融業是一個嚴重的考驗，屆時的政制是否能夠順利、平穩過渡，現有的積極因素是否能不受干擾、破壞而保持下去，都是實際問題。此外，當時的國際金融市場的盛衰對香港的影響程度，也要納入考慮的因素。

歐幣單位日圓升 英鎊加元無變動

【本報訊】一位銀行人士表示，雖然較早時一些外幣存款因價波動，和港元息率上升，對一些存戶產生吸引，但近期這種轉向已經穩定，相信息率較高的掉期存款，會有新的吸引。

他認為，掉期存款與港元存款有相似，但畢竟是不同的，且其適用於較少額的港元存款者，故在外幣走向不大明朗，及港息升勢轉緩之際，換期存款成為一個仍具吸引的選擇。

據稱，近日息率走勢大致平穩，故一些物業行情已止跌及稍為回升。但另一方面，好些外幣存款在息率下跌之際，做價亦比兩月前回順，使炒家不容易適應，故港元及掉期存款，成為一些存戶所趨向。

昨日收市時，比間的存款外幣報價呈升跌不一。英鎊無起落，收市仍報十三點二四，息降八分一厘。歐洲貨幣升二點二，升為八七六點二。日本圓升三點二，升為五八五點七，息升十六分一厘。

加拿大元不變，收市仍為六三〇點八。澳洲元跌零點二，跌為六二七點三，息降十六分五厘。新西蘭元跌一點子，跌為四八六點二，息降四分一厘。

西德馬克升一點三，升為四二三點三，息升十六分一厘。瑞士法郎跌零點五，以五〇〇點五收市，息升八分一厘。法國法郎升零點七，升為一二四點二，息升十六分一厘。美元存款價上升零點一，升為七八〇點八。

本港創業基金保守 投資成功機會不高

香樹輝在一研討會上表示

梁伯韜稱上市申請已輪候至明年中

【本報訊】香港創業基金投資協會秘書長香樹輝昨日表示，現時本地創業基金約有三十億港元，主要投資於有數年業績的公司，而美資亦醞釀在本地業創基金投資。

香樹輝昨日出席創業基金研討會上表示，本地基金主要投資在有三至五年業績的公司，因其具有固定的管理階層。一些放盤出售的公司，仍存有一定管理階層，故值得投資。

他說，一些等待清盤的公司，會計師認為有可為者均會推薦予創業基金，由基金進行類似救援行動的投資。可是本地廠家因對新金融知識了解不深，害怕股權被操縱，故寧願向銀行貸款，也不願接受創業基金協助。

香樹輝指本地創業基金作風保守，不敢冒險，造成投資項目成功機會不高。

此外，萬國寶通副總裁梁伯韜昨日在創業基金研討會上指出，聯交所輪候上市的規例預計要待改組後才有所改善。在現時申請上市將要輪候至明年六至七月。

他指出，新公司上市應預早計劃，尤其是涉及海外業務的公司，因上市申請後所涉及的手續是不能預計的。

粉嶺工業樓價頗高

地產市道 王華

信和集團在粉嶺安樂村發展的實利工業中心昨日開售，訂價平均每方呎四百八十元，這要比近期在元朗及屯門推出的工業樓價要高出相當的幅度，甚至與近期沙田區的工業樓價也相差不遠，可以說訂價是頗為可觀的。

實利工業中心所在位置的地皮，是信和集團在八六年十月廟以五百萬元投得的，以地積比率五倍計，平均每方呎樓面地價僅為五十五元。以現時的售價計，要比購實地價的成本增加了接近九倍。若果連同建築費等其他成本計，則每方呎的樓面可獲利二百元左右。

其實，發展商能獲得如此厚利，還是要依靠一定的眼光的。在當時，九龍灣的工業樓新盤價亦不過每呎約二百元，元朗的只約每呎一百五十元，而沙田區亦只不過約每呎二百元而已。以當時的購地價錢而言，加上建築費等成本，已然是超過了當時的市價。更何況，這是安樂村首一批的工業地拍賣，發展前景如何，實在要待觀察。發展商在這樣的環境下毅然投入，亦要冒着相當的危險。

如果以實利工業中心現時的售價計，實要比屯門的高出三成，比元朗的高出三成。不過，實利中心仍採用將單位分割得較小的手法出售，多數單位的面積僅約一千方呎，這是發展商開售廠廈的一種典型手法。

零售業受加租威脅

經濟漫談 金針

香港的零售生意總額去年已達八百四十億元。今年首季又比一年前增百分之廿四。照這一增幅來推算，今年的零售生意總額將會超過一千億元了。

港人的消費需求續增，來港遊客人數及消費金額逐年增大，都令商人對零售生意的前景表示樂觀。繼日資百貨公司在港大開拳腳之後，英國四大百貨公司現又先後在港開業。有人且估計，它們的業務將會使日資百貨公司受到一定的威脅。香港製品雖大部分供應外銷，但今年不少廠家亦將在港加強宣傳展覽，並以「用港貨物有所值」為口號，希望在本地市場上進一步拓展銷場。

不過，對零售商來說，舖位仍緊，估計今年舖位的平均加租率將超過兩成，這已成為經營上的一大難題。為了維持有利可圖，他們勢將會把加租的負擔向消費者轉嫁。一旦當經濟活動下降時，零售業就可能受到較大影響了。

尖沙咀和旺角的舖租，現已升至每平方呎每月二百至四百元，銅鑼灣更要五百元。因此不少零售店已為省租金而從地下搬到樓上。新界區的舖位需求亦大，包括沙田、荃灣、屯門等在內。今後新界零售業的發展焦點，將會轉到屯門、葵涌、青衣等區去。

漢國擬在澳門投資地產

本報記者 羅國偉

范仲瑜

由於本港物業價格已升至很高的水平，發展商已開始研究進軍與香港一水之隔的澳門地產市場，其中漢國置業將考慮在澳門投資住宅及酒店物業。

漢國置業及力士地產董事范仲瑜接受本報記者訪問時表示，該公司很早已注視澳門地產市場的發展，並且曾經參與澳門土地拍賣，但並未成功。

澳門居民購買力增

他認為，澳門住宅及酒店業市道前景樂觀，該公司會選擇在澳門投資這兩類物業。

他說，由於澳門已經研究興建國際機場及深水港口，對澳門經濟發展幫助甚大。同時，由於澳門在七十年初期，內地大量人口移居到澳門，他們至今已有一定的積蓄，可以有能力自置物業，而且七九至八一年之後，住宅樓宇落成量大為減少，目前正適合在澳門投資住宅物業。

至於投資酒店方面，他說，現時在澳門的酒店不多，而酒店的入住率大為改善，目前投資酒店亦頗為適合。他表示，漢國置業會透過參與澳門土地拍賣，進軍澳門地產市場。不過，他認為，本港地產發展商不會一窩蜂大舉發展澳門地產業，原因澳門市場畢竟較香港較小，而在處理、行政手續所需的時間亦較香港為長。

談到漢國置業與力士地產（前稱建業置業）重組之後發展策略，范仲瑜表示，漢國置業將集中在地產投資方面，而力士地產則為多元化投資公司，包括建築、製衣及其他投資。

在本港有五幅地皮

他表示，漢國置業目前共有五個地皮發展之中，而手上土地儲備足夠未來三年發展之用。他說，明年該公司將有三個地皮推出，包括何文田街十四至十六號、鰂魚涌海光街及堅尼地城吉席街等商住物業，估計可套現一億八千萬，而位於堅尼地城吉席街商住地皮，是該公司最近向鷹君集團以二千九百萬元購入的。

他透露，香港壽山村道九號共有二十四個住宅單位，其中二十個已租出，現時每年租金收入為四百三十萬元，但該公司計劃向港府申請增加可建樓面面積比率，使樓面面積由六萬方呎增至九萬方呎。

此外，他表示，位於銅鑼灣邊寧頓街的商業地皮，原定興建三十一層高的商業大廈，但該公司可能將該地皮改建為一幢共有一百六十八間房間的三星級酒店。

加強物業收租比例

他說，該公司已加強投資物業收租比例。決定將目前三個發展中物業，改為作收租用途，而該公司現時資金充裕，不需要進行集資活動。

另外，力士地產進行供股集資，所得資金除購入漢國置業兩成多股權外，目前計劃收購本港製衣廠及增購紡織配額。

他說，力士地產將採多元化投資策略，製衣以外，還包括建築業及其他投資。

上市公司動態

裕華德福商場 十月約滿結束

【本報訊】裕華國貨主席余國春在其八七／八八年報中指出，鑑於德福商場業主要求續約租金逾三倍加幅及其前景有欠明朗，董事會遂勉強決定於十月租約屆滿後將該商場停業。

余國春表示，目前正與最終控股公司進行安排，將其全部職工重新安置至其他裕華商場，而所有用於零售經營的資產將按賬面值收回，故預料德福商場的關閉將不會引致集團任何損失。

基爾世界經濟學社 將在本港設立中心

【本報訊】西德基爾市的「基爾世界經濟學社」宣佈將於香港設立一所經濟研究學社，名為「太平洋區比較經濟學社有限公司」。該學社將設於香港大學的亞洲研究中心內，由陳坤耀教授領導，統籌活動則由基爾學社發展國家部門的費淦博士主持。

該學社的目標是將太平洋區內國家的經濟發展與世界主流比較，以顯出區內國家及地區的相對競爭地位。

手表發展為飾物 港製產品賣名牌

名店街 嘉露

你腕上的手表，是瑞士的名廠貨、抑或是日本牌子？不過，很多外國人腕上的手表，都是「香港製造」的，其款式和性能，並不遜於瑞士或日本的名廠貨。「雅確表」便是其中一個例子。

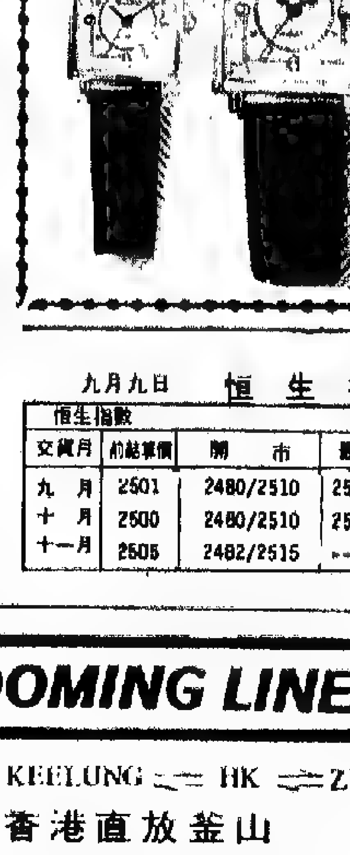
「雅確表」是冠亞商業有限公司創立的商標，已有十六年歷史。目前，在中東、歐洲、中國內地及香港等地均有市場。

為了迎合市場需求，今年「雅確表」推出一系列「情侶裝」手表。金色圓邊的圓形或方形表殼，配以真皮表帶，柔柔情意，腕上記取。

今時今日，手表已不獨是報時工具，同時亦是一種時款飾物。「雅確表」情侶系列，更可傳情達意。

據悉，冠亞商業正計劃進一步拓展「雅確表」的市場，擬在海外及本港進行一連串宣傳及推廣活動。

現時，「雅確表」的銷售對象為年青一代。冠亞正準備推出更多款式，以擴大顧客網路。



基金暫未折出股票錢

銀行金融 程五宇

個別大基金近一個多星期在港元貨幣市場不斷有長錢拆放，顯然不一定與股市牛皮有關。

一間大英資投資銀行在本周內有源源不絕的六個月期長錢供盤，出手雖多屬三十「球」以下的細盤，但惹人注視的是它的供應從未斷絕。看情況，大英資投資銀行所拆出的不一定是股票錢，因為它幾乎全部集中於六個月期資金。有理由相信，大英資投資銀行應是有大商業盤到手。

來自市場的不完全資料顯示，大英資投資銀行近期透過好幾間貨幣經紀行，分頭拆出長錢。保守估計，它在每間經紀行的拆放一百「球」左右頭寸，合起來應有數百「球」。基於手頭有大盤，若匆匆不問價的拆放，往往使息率較明顯下挫，不利套取息率收益。它所採取的策略，是出出停停，看價始定是否作出貨幣供應。

說基金未必看淡股市後市，可自其他多間基金並未增加港元貨幣供應便可說明問題。股市在近兩日轉淡偏軟，幾間大英資及美資基金依然未有入市拆放股票錢，只保持沉默，多少反映出它們基金抱觀望態度。

反而有一間專為商業機構上市集資的英資基金，昨日有入市問一個月期長錢息價，似有求盤。果如是，基金在靜市中似乎暫時未把股市看得太淡。

九月九日 恒生指數期貨成交紀錄 成交322手

交貨月	前結算價	開市	最高	最低	收市	今日結算價	起跌	成交	未平倉合約 淨額	未平倉合約 總額
九月	2501	2480/2510	2505	2488	2504/2508	2504	+3	289	627	1440
十月	2500	2480/2510	2503	2488	2504/2510	2504	+4	33	91	126
十一月	2505	2482/2515	----	----	2505/2515	2510	+5	0	0	0

M.S. "BOONKRONG I"
美上美 直透：曼谷
九月十七日落貨 九月十九日下午開行
M.S. "MAEI IV"
美西美 直透：曼谷
九月廿八日落貨 九月三十日下午開行
貨客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
船泊部直線電話：5-435743 千諾道西八十八號 5-404590

BLOOMING LINES
BUSAN ⇄ KEELUNG ⇄ HK ⇄ ZHUHAI
香港直放釜山
釜山／基隆—香港—轉口
CLS
VESSEL	VOY	LCL	FCL	ETA HK	ETD
PLEIADES	8809	—	—	16/9	16/9
PLEIADES	8810	15/9	15/9	16/9	16/9
PLEIADES	8811	—	—	26/9	26/9
General Agent: 大影航運有限公司
BLOOMING LINES LTD.
5-489398 (6 lines)
香港中環干諾道中168 200號信德中心2108室
Freight Agent: WESTERN SHIPPING AGENCIES
Tel: 5-8685639

木星 M.S. "MU SING" 九月十日由大連抵港 船泊堅尼地城招商局碼頭
敖江 M.S. "AO JIANG" 九月十日由寧波抵港 船泊青衣島歐亞碼頭
浙鷗 M.S. "ZHE OU" 九月十一日由溫州寧波抵港
▲定期客貨班輪▼
海興號 M.S. "HAI XING" 九月十一日由上海抵港 九月十二日直放上海
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局船務企業有限公司啓
干諾道中一五五號十一樓 電話：5-440555、5-440557、5-447402

總投資逾億美元外資佔半

穗簽利用外資八項目 作改善交通開發住宅

廣州舉行儀式楊資元盼港澳台人士投資

【中新社廣州九日電】以發展廣州市工業生產為主，兼有改善城市交通和加快住宅開發建設的八個利用外資項目，昨日在廣州市同時簽字。八個項目的總投資為一點三九億美元，其中利用外資五千七百八十四萬美元。

這八個中外合資或合作的項目是：廣州鋼鐵廠與香港粵海集團有限公司合資的廣州鋼鐵有限公司，廣州輪胎廠、番禺化工建材工業公司與香港粵海輕工公司合作的華南橡膠輪胎有限公司，廣州國光電聲總廠與澳門羊城企業有限公司、香港嘉備電器有限公司三家合資的廣州國光電器有限公司，廣州紡織裝飾品工業集團公司、番禺機電輕紡工業公司與香港番發有限公司三家合資的廣州華發寬幅布印染廠，廣州城建開發總公司與新加坡林增（中國）投資有限公司合作的廣州新城房產發展公司，廣州市木材工業公司與香港金戎（廣東）企業有限公司合資的廣州雲龍水泥刨花板有限公司，廣州市外經發展公司越秀分公司與香港中興有限公司合資的中匯國際農工實業有限公司，廣州市港澳航運公司與香港越秀企業有限公司合作的廣州市東江口碼頭有限公司。

廣州市市長楊資元在簽字儀式上說，希望今後有更多的海外華僑、港澳同胞和台灣同胞前來投資合作，我們也要走出去，同他們一起辦企業，一起參與國際市場競爭。

投資與貿易

外商往天津投資 協議金額增兩倍

【新華社北京電】據來自天津的消息，今年上半年這個沿海港口城市新批准外商投資企業二十九家，協議外商投資逾三千多萬美元，比去年同期增長二點八倍。

在這二十九家企業中，二十六個為工業生產項目，投資額近六千五百萬美元，約為去年同期的三倍，佔二十九項總投資的百分之八十七點五。

在新批准的企業中，總投資額超過五百萬美元的有五家，而去年上半年卻一家沒有；產品可以全部外銷的有八家，而去年同期只有兩家。

與此同時，外商在天津直接投資的方式趨於靈活，在今年新上的項目中，二十四項為合資企業，四家合作企業及一家外商獨資企業。

到目前為止，天津已有外商投資企業一百六十四家。

經濟動向

中日擬合作生產錄像機

唐正

中國的家庭電器用品生產，近年發展較為迅速。從雪櫃、電視機（主要為黑白電視機）等在國內外均佔有一定市場。特別是中國家庭電器用品較為適合打入發展中國家及地區。較早時，日本方面有調查研究更指出，中國的雪櫃將來的發展可以進佔世界前列位置，與日本在國際市場上展開爭奪。

最近，據外電報道，中國一些城市現正計劃與歐洲及日本企業合作，生產錄像機。這是一項頗值得注意的新動態，因為在一般家庭電器用品當中，生產錄像機的技術要比電視機、雪櫃為先進及複雜。如果中國今後能夠利用外資合作生產錄像機並拓出口，是一項十分重要的工業及科技發展。事實上，過去南朝鮮等開始發展生產錄像機，也受到國際市場的重視，被視為南朝鮮工業發展之中的一個重要里程碑。

據報道，日本日立集團剛與中國南京市及成都市簽訂一些有關生產錄像機的技術轉讓協議，主要由日方向中國提供先進技術，協助中國生產錄像機。

報道亦指出，日本松下集團現正與北京洽談成立一間合資企業，設在北京。有消息稱這間生產錄像機的企業，投資額可能達三千七百萬美元。而且，也是由日方提供技術轉讓的。

與此同時，日本工業界亦傳出，荷蘭的菲利浦電器集團亦在與大連市洽商，雙方有意合作興建一間錄像機廠。

行內人士指出，中日雙方合作生產錄像機，成數較高，因為上月底中日兩國已簽訂一項中日投資保護協定，加強兩國在投資合作上的機會及解決一些技術性問題。

中國省市紛在星辦洽談

鍾星

近年，中國各省市紛紛到新加坡舉辦洽談會，拓展內地產品出口途徑。最近，北京市首次在星辦洽談會，剛告結束。九月一日至十日，江蘇省接着又舉辦一次出口商品展銷會。

江蘇正在星辦洽談

根據安排，明年一月份就有東北三省（黑龍江、吉林、遼寧）商品展銷會以及江西省出口商品洽談及景德鎮陶瓷展銷會，然後於三月則舉行福建省商品展銷會，六月又有山東省經濟貿易展覽會。依此看來，中國省市在星辦洽談會出現雨後春筍的現象，亦反映出中國與新加坡之間的經貿合作關係越來越密切。

回顧近兩、三年間，中國省市在星辦洽談會，計有：

一九八六年七月，上海進出口商品洽談會首次在星舉行。這次還組織了上海貿易代表團，同新加坡工商貿易界人士、各國及地區在星的客商進行貿易洽談，簽署四百份貿易合同，總值一千三百五十萬美元。另外，該代表團亦商洽有關在上海的投資項目，簽署三十八項目，總值三千多萬美元。

洽談展銷雨後春筍

八六年八月，廣西繼在香港辦展銷會之後移師星洲，舉辦了為期十天的「中國廣西商品展銷會八六」。與此同時，新加坡中華總商會及新加坡中國商品進出口商會亦曾組團往廣西南寧市參觀及考察。這次在星辦洽談會共簽署四千三百萬美元的貿易合同。

八七年二月，安徽省首次在星舉辦一項出口商品洽談會。近年來，據統計安徽省的糧油食品、輕工業品和紡織品等經銷新加坡及轉口，其總額每年維持在二千萬美元左右。

八七年四月，大連市亦首次在星辦出口商品洽談，據悉這次的貿易成交額達四百萬美元左右。

經濟特區拓星業務

八七年六月，歷來規模最大的中國廣東省經濟特區、開放城市經濟貿易展覽會在星洲文華酒店舉行，這也是經濟特區及開放城市在海外舉行展覽會的首次。這次成果是貿易成交額七千八百萬美元，打破歷來中國各省市在星辦洽談會的紀錄。

八七年六月，來自北京、福州、遼寧、天津、上海、廣州、江蘇、山東、湖北的分公司代表，在星辦中國輕工業品出口洽談會。

八七年七月，中國廣西五金礦產進出口公司之石材及石雕工藝品展銷會在星舉行，緊接着九月天津市出口商品洽談會及時裝表演舉行。至十二月，又舉行了中國上海市盆栽、盆景、魚鳥迎春展。

今年一月，湖南省舉行出口商品洽談會，共十大類商品和五百多種類，簽訂二千萬美元合同。同月，雲南省辦出口商品展銷及對外經濟合作洽談會。二月份，又有中國大連市果菜出口展銷會。及至六月，湖北省舉行湖北省出口商品洽談會。

由港商投資開發

深圳福田即將動工

該工業區佔地二點五平方公里

【香港中國通訊社九日電】據深圳市政府有關方面透露，深圳特區內多個新工業區的開發建設，目前正在加緊進行。據悉，深圳車公廟工業區的建設已全面展開；蓮塘工業區已完成投資三千多萬元人民幣，建成標準廠房和住宅樓宇十七幢；沙頭角保稅工業區、新塘工業區也已破土動工。此外，由港商投資開發並管理的福田工業區，已完成了規劃設計，將於近期投入開發建設。

福田工業區佔地二點五平方公里，將由港商自主開發引進、經營管理。其他工業區也將分別提出一些項目，歡迎外商投資興辦合資、獨資企業，按照國際慣例經營。

為確保外商在深圳新工業區內能按國際慣例辦事，深圳將逐步建立和完善企業經營機制，使企業按照市場規則，在公平競爭的條件下自主經營。

粵出口商品展銷 月中在曼谷舉行

【香港中國通訊社九日電】泰國華報人基金會主辦、泰中華總商會贊助的中國廣東省出口商品展銷會定於本月十三日在中華總商會光華堂開幕。

中國廣東省赴泰出口商品展銷團秘書長張永林今天在新聞發佈會上稱，廣東省與泰國之間的經濟技術合作和貿易近年來取得令人鼓舞的成績，去年廣東對泰國的出口貿易達一千九百四十多萬美元。中泰雙方經濟貿易前景十分廣闊。

談到這次在泰舉辦的展銷會，張永林說，這次展出面積為五百一十多平方米，設三十四個攤位，展品約百餘類，一千多個品種，其中大部份是廣東省近幾年來開發生產的名優新產品，也有些曾獲國際獎和國際專利。這次展銷會帶來的擬進行洽談成交的貿易貨單二億八千萬美元以上，主要產品有五礦、化工產品、工業原料、輕工、紡織、絲綢、文教體育用品、電子電器、機械機床、工藝陶瓷、畜產、糧油等。展銷會為期一周。

閩外商洽談會開幕 首天已簽二十項目

【新華社廈門九日電】福建省一九八八年外商投資貿易洽談會取得首批成果，開幕當天下午五時止，便有二十個項目簽約。

這些簽約項目中，廈門市佔十二項，投資總額為三千九百多萬美元，福州市有七項，投資總額為二千八百多萬美元。常州市一項，投資總額近四百萬元。房地產業和塑料行業的項目在簽約的項目中所佔比重較大，另外，工藝手飾、服裝等也佔一定的比例。

這屆外商投資貿易洽談會是昨天上午在廈門開幕的，來自近二十個國家和地區的客商參加了開幕典禮。

華聯紡織有限公司 委倫敦公司作顧問

華聯由中國紡織工業部中信等所擁有

【本報訊】華聯紡織有限公司委任倫敦Prudential—Bache Capital Funding為歐洲區商業顧問。華聯紡織是中華人民共和國全國紡織貿易之控股公司，主要股東包括中國紡織工業部、中國國際信托投資公司，以及國內十八個主要紡織品產地省份。

華聯紡織是國內規模最龐大的紡織業集團。該公司計劃在未來數年迅速發展國內以至與歐洲之間的紡織貿易。

倫敦Prudential-Bache Capital Funding商人銀行精通紡織業的董事總經理Rupert Foxwell日前表示：「本公司很高興獲得華聯紡織委任為歐洲區商業顧問，這是華聯紡織首次委任外國機構為商業顧問，證明中國十分重視發展環球紡織貿易。」

中國拓光纖通信發展 已簽訂技術引進項目

今後鼓勵中外企業聯合承包系統工程

【中新社北京九日電】中國光纖通信發展初具規模，目前建成的光纜總長已逾五千公里。

據統計，在已建成的光纜通信線路的光纜中，公用通信網一、二級幹線和城市市話中繼線路光纜長度已超過三千一百公里，鐵道、電力、石油、工礦企業、電視台等專用系統光纜長度約二千公里。

中國自七十年代初開始光纖通信技術的研究。目前從事這項研究、生產、教學和設計施工的人員近萬人。

近年來，中國相繼簽訂了一批技術引進項目，建成了幾個中試生產線，正在形成一定規模的批量生產能力，並為郵電通信、鐵路交通、廣播電視及水利電力等部門提供了一批應用系統。現在已形成上海、武漢、天津三大光纖通信產業基地。今天在此間舉行的新聞發佈會上，國務院電子信息系統推廣應用辦公室的官員說，今後將鼓勵中國企業與國外企業聯合承包系統工程，以加速中國光纖通信產業的發展。

吉林拓農林出口 將引進外國技術

【中新社吉林九日電】新近獲批准享有直接對外經營權的吉林省第二大城市吉林市，將充分利用豐富的自然資源優勢，借助外資開發農林土特產品出口。

目前，吉林市已與丹麥一客商合建了年產七萬噸的啤酒廠，與香港一客商合建了年產十萬噸的澱粉加工廠，同時還引進了美國的良種奶牛、加拿大的藍狐、水貂良種及日本的先進農林生產技術。

為了進一步開發吉林市的農副產品出口，吉林市正計劃引進外資或先進技術設備，興建年加工能力為二千噸的肉牛屠宰、加工、貯藏生產線、蛋雞種雞場、二萬頭育肥豬廠、年產三千噸的漿果濃縮汁加工廠、毛皮動物用飼料加工廠、珍貴毛皮動物養殖場等。

中國輕工業出口展開幕

全國現有八千多家企業集中沿海地區

四千多企業在北京參展

【新華社北京九日電】自一九四九年以來中國第一次大規模的輕工業出口產品展覽會今天在北京國際展覽中心開幕。

全國除西藏自治區、台灣省以外的二十八個省、市、自治區的四千多家輕工出口企業參加了展覽會。二十二個類別的一萬多種輕工出口產品將在為期十天的展覽中與觀眾見面。

近兩年來，中國輕工業產品出口量有很大發展。目前，全國已有八千二百多個輕工出口企業，其中三十三家企業的年出口額在千萬美元以上。大多數重點企業分佈在沿海地區。

中國的輕工出口產品已銷往世界一百二十多個國家和地區。特別是中國的罐頭食品、抽紗刺繡、玩具、地毯、皮鞋等已在國際市場上享有盛譽。

中[illegible]

【本報訊】據中新社北京九日電：中國遠洋運輸公司由於國家自本月起不再保證對航運企業分配外貿貨源，而面臨同中外航運企業激烈競爭的新態勢。

經交通部批准，中國遠洋運輸公司進行了重大體制改革，實行總經理負責制，總經理任期三年，對交通部承包上交一億五千萬元利稅，獲得了更活的自主權。

遠洋公司總經理劉松金提出在他的任內（一九九〇年底以前），中國遠洋運輸將完成二億一千五百萬噸的貨運量，貨物周轉量達到一萬億噸海里，在現有的四十三條班輪航線的基礎上，在美洲、歐洲開闢新的航線，以形成以北京為中心，以廣州、上海、天津、青島、大連五大對外港口為重點，向歐洲、北美、日本、東南亞和香港輻射的運輸網絡。

十強預測

日本實力下降 [illegible]

本報特約記者 喬燦

日本代表團人數約三百五十人，其中運動員三百多人，團長為柴田勝治，此人為日本奧林匹克委員會委員長，亦是上屆奧運日本代表團團長。

日本體育水準在中國和南朝鮮連年上升的勢頭中相形遜色。對本屆奧運，國內看法普遍悲觀，認為日本此次只能在柔道和田徑的馬拉松等項目拿三、四枚金牌。如果發揮欠佳，金牌吃零蛋也不稀奇。

其實日本還是有一定實力的，除男子馬拉松和有「國技」之稱的柔道有希望奪取二至五枚金牌實力外，游泳名將鈴木大地的一百、二百米仰泳成績，去年均列世界首位，花樣游泳也有世界水平，女排水平上升亦驚人，是奪冠的黑馬隊伍。在表演項目棒球中更是優勢顯然。竹下登首相上任後，已把振興體育作為日本「頭等國策」，除從組織上健全領導機構，還大施「銀彈政策」，每月給優秀選手「營養費」，多達三十萬日圓，合兩萬港幣。對此，日本柔道名手齋藤仁代表運動員感謝說：一定以奧運金牌回報！

各國運動員在選手村內為紀念品蓋上奧運紀念印（本報攝）

愛爾蘭拳擊手費加拿參與一名廚師在運動村內作狀比試（路透社照片）

八月份上漲百分零點六

美國批價指數顯升 意味通脹壓力增強

美元受吸納微升 美股初段回落十二點

【綜合外電華盛頓九日消息】美國勞工部周五公佈的數據表明，八月份美國的批發價格指數上升了百分之○點六，超過七月份的升幅百分之○點五。

美國勞工部發表的數字還顯示，今年首八個月美國的批發價格指數上升年率為百分之四點三，超過八七年全年的升幅百分之二點二。

八月份美國的能源批發價格上升了百分之二點二，是八月份美國批發價格指數升幅加大的主要原因。

在八月份的批發價格指數公佈之後，一些經濟學家表示，八月份的數字表明美國的通脹威脅仍然大於衰退威脅。

美國八月份的失業率升至百分之五點六，顯示美國經濟在今年上半年強勁增長之後正有所放緩。然而，聯邦儲備局在本周早些時候曾警告說，美國的通脹壓力仍在不斷增強。

在聯邦儲備局於八月九日將貼現率由六厘提高至六厘半之後，儘管金融分析家們認為目前聯邦儲備局不大可能再度調高貼現率，但分析家們認為美國的通脹威脅依然存在。

在美國商務部公佈八月份的批發價格指數之後，市場人士的反應並不強烈，美元匯價小幅上升，報一．八四七○馬克和一三三．三○日圓。外匯經紀表示，市場正等待美國於下周公佈七月份的貿易數字。

外匯經紀又稱，鑒於八月份美國的批發價格指數意味着通脹壓力有增大的可能，令美國的利率存在上升壓力，故一些外匯商認為目前是吸納美元的時機。

在八月份美國的批發價格指數公佈之後，紐約股市開市初段下挫，道瓊斯工業指數報二○五一，比周四收市指數低十三點。

【綜合外電東京、倫敦九日消息】在美國八月份的批發價格數字公佈之前，美元匯價周五向下滑落，對日圓匯價一度降至一三三日圓以下。在東京外匯市場，美元周五以一三三．九五日圓收市，較周四收市價低一．二五日圓。在倫敦，美元周五上午小幅回升至一三三．二○日圓。

國庫債券將拍賣 澳元獲支持微升 紐元穩企六十二美仙

【路透社悉尼九日電】澳元周五微升，因為美元疲弱、澳洲財長基廷發表調整經濟政策的決定，又宣佈下周大量拍賣國庫債券。

澳元周五收市報○．八○五五／六五美元，高於周四的○．八○一七美元和○．八○四○美元的開市價。當日的交投幅為○．八○三○美元至○．八○六五美元。

澳洲財長基廷重申，只要有經常項目赤字過大或通脹有威脅時，政府便要調整經濟政策。

市場分析家預測八月份的經常項目赤字可能達十五億澳元，低於七月份的十六億七千萬澳元。政府發行十億債券將進一步支持澳元，也相信儲備銀行將在下幾周收緊借貸。

分析家認為澳元短期內會再升。

澳洲儲備銀行澳元貿易加權指數為六一．三，高於周四的六一．二。

新西蘭元周五上升，匯市沉靜。新西蘭元收市報○．六二三五／四五美元，高於開市的○．六二二二／二三美元及周四收市的○．六一八二／九二美元。當日交投幅為○．六二○五美元至○．六二四○美元。

國際經濟

各地股市

東京股市先揚後挫 星澳紐市弱交投淡

▲東京股市周五先揚後挫，因為周末在即，晚間美國批發價格指數即將公佈，投資者無心入市，而更願意獲利回吐。

日圓兌美元已達一三三，未來將如何，很難預料，投資者抱謹慎態度。

日經指數平均價上午一度升一三三點四三，收市跌九三．○一，跌幅為百分之○．三四，報二七六四七．一○，周四該指數升二三六．一○。

跌價股超過升價股，比例為一．三比一。成交量為七億五千萬股，低於周四的八億五千萬股。

儘管日圓近日轉強，但前景很難預料，投資者對此表示關注，當然，亦注意美國的批發價數字，以便看看美國經濟是否放緩。

紐約華爾街股市杜瓊斯指數周四報二○六三．二二，微跌二．六七。

▲新加坡股市周五微跌。海外股市現狀不穩定，基金投資者和外匯基金經理人都不願意吸貨，市場交投淡，再加上東京股市也跌市，造成新加坡股市下跌。《海峽時報》工業指數跌三．○八，收市報一○六三．五三。跌價股超過升價股，比例為九六比四○。成交量為一千八百五十萬股，高於周四的一千七百八十萬股。

▲澳洲股市周五微挫，市場交投態度謹慎。

經紀商說，市場主要活躍是當地散戶投資者所為。

經紀說，一周來，市場都缺乏指引因素，好像一切都失去動力。

全普通股指數下跌八．六，收市報一五四六．九，金礦指數跌價較多，為二二．四，收市為一六八一．一。成交量達一億零一百八十五萬股，股值一億九千五百五十五萬澳元。跌價股與升價股的比例為五比三。

▲新西蘭股市周五跌幅較大。市場是隨着全球股市疲縮而下跌。

柏克萊指數下跌二三．七八，收市報一九八六．三九。

經紀說，成交量少，也缺乏新信息，目前判斷市場走向不易。

世經漫談

工商界看好前景增投資

華鳴

今年以來，主要工業國的經濟增長特點之一是資本投資的擴大成為推動經濟增長的重要因素。資本支出的增長率較高表明工商業對經濟前景抱樂觀態度。

根據美國商務部最新公佈的預測數字，八八年美國工商業的資本支出將比八七年的數字增加百分之十一點六，總額將達到四千二百九十二億五千萬美元。這一增長率不僅遠遠超過八七年的增長率百分之二點三，而且達到八四年以來的最高點。

美國商務部所公佈的上述預測是在經過了七、八兩個月的查詢之後作出的，說明七、八月間美國工商業對國內外需求增長前景依然看好，同時也反映美國工業的設備緊張局面依然十分嚴重。

美國商務部所作的估計還顯示，八八年美國製造業的資本投資將增加百分之十二點五，不僅超過八七年的增長率百分之一點五，而且超過工商業的整體增長率。表明美國製造業的設備緊張問題頗為突出，海外市場的需求也較為殷切。

事實上，除了美國的工商業資本支出強勁增長之外，其它主要工業國也出現高增長率。今年日本資本支出增長率可達百分之十以上，加拿大的資本支出增長率可望以百分之十七的速度增長，英國的資本支出增長率亦達百分之八左右。

基廷料商品價堅挺 可對澳貿易起促進

【路透社坎培拉九日電】澳洲財長基廷說，澳洲預計其商品原料價格將保持堅挺，他預期澳洲在截至八九年六月為止年度的貿易額會增長百分之十九。

他說，國際環境對擴大國際貿易和生產都有利。通脹使一些國家收緊金融政策和導致經濟增長率下降，包括亞洲地區在內。

基廷認為，八九年底，澳洲的年通脹率預期為百分之四．五，而九○年平均為百分之三至四。

世界糧食產量續降 動用庫存供應趨緊

【新華社羅馬八日電】世界糧食產量繼去年減產後，今年仍將減產，糧食連續兩年減產，將對世界糧食市場的供求關係、庫存狀況和貿易量產生嚴重的不利影響。

聯合國糧食及農業組織最近發表的一份關於世界糧食展望的報告說，一九八八至八九年度世界穀物的貿易量約為一億九千三百萬噸，比去年減少六百萬噸，其中小麥的貿易量為九千八百萬噸，比去年少五百萬噸，粗糧的貿易量為八千五百萬噸，比去年少一百萬噸，大米的貿易量約為一千零四十萬噸，基本上保持去年的水平。

該報告說，發展中國家在一九八八至八九年度將比上一年度多進口小麥三百萬噸，這主要是由於中國、印度和巴基斯坦等國增加進口造成的。非洲的小麥進口量有可能比上一年度增加百分之一點七，達到一千八百三十萬噸的水平。墨西哥有可能將其小麥進口量由去年的七十萬噸增加到一百三十萬噸，而巴西則由於豐收而進一步削減其小麥進口量。

發達國家中小麥進口減少七百六十萬噸，主要是由於蘇聯小麥可望豐收，據目前的估計，蘇聯在一九八八至八九年購買的小麥數量將從去年的二千一百五十萬噸減少到一千二百萬噸。其他發達國家的小麥進口量大體相當於上一年度的水平。

據糧農組織最近發表的一份報告估計，儘管近兩年糧食連續歉收，世界糧食積累的庫存量仍可維持供應，但此間衆多的糧食部門的行家們均一致認為，世界糧食連年歉收，因糧食消費量高於產量而迅速過多地動用庫存，使世界糧食市場的供應越趨緊張，將對今後的世界糧食安全產生嚴重威脅。

全球貿易今年加快 增幅達百分六點五

經濟學家組織料美出口增日進口大

【路透社倫敦九日電】據「經濟學家情報組織」周五發表的報告預測，八八年全球貿易量將增長百分之六點五，八九年的增長率將降至百分之四點五。

該組織在報告中還預測，經濟合作與發展組織成員國八八年的經濟增長率將為百分之三點六，國際貨幣基金組織本周早些時候曾預測經合組織有相同數字的增長。

該組織關於全球貿易量增長的預測較關稅與貿易總協定組織的預測更為樂觀，關貿總協定組織預測八八年全球實際貿易量將擴大百分之五。

該組織還預測，八八年的初級產品價格（石油價格除外）將上升百分之十八。該組織認為，導致初級產品價格上升的主要因素是經濟增長較快，金屬的需求量擴大，以及北美的乾旱氣候使農產品減產。

歐金價尾市下跌 倫敦收市四二七．二五

【綜合外電倫敦九日消息】西歐黃金價格周五保持穩定。倫敦黃金開市報四二八．八五美元，上午定盤價微升至四二八．九○美元，收市報價為四二七．二五美元，低於周五香港黃金收市價四二八．八五美元。

蘇黎世黃金價格周五中午為四二八．八五美元，與香港黃金收市價相同。

倫敦白銀價格周五上午報每安士六．六三美元。

西德收支赤字縮減

▲西德聯邦銀行周五公佈的數據表明，七月份西德的國際收支資本項目赤字達一百零四億八千萬馬克，低於六月份的赤字額一百五十九億四千萬馬克，但高於八七年同期的赤字額七十四億五千萬馬克。

墨國消費價升幅緩

▲據墨西哥銀行發表的數字顯示，墨西哥八月份的消費價格指數上升百分之○．九，差不多是十年來升幅最低的月份。七月份的消費價格指數上升百分之一．七。八月份的指數與去年同期比較上升百分之一百零六．四，而七月份與去年同期比較則上升百分之一百二十一．三。

今年一至八月份的消費價格指數上升百分之四四．七，一月份指數升幅達紀錄性的百分之一五．五。

瑞典失業率八月降

▲瑞典中央統計局發表數字顯示，瑞典八月份的失業率較上一月上升，佔勞動人數的百分之一．八。八月份失業人數為八萬人，七月份為七萬七千人。八七年八月份失業率為百分之二．四，失業人數為十萬八千人。

意工業生產超去年

▲意大利國家統計所發表數字表明，意大利六月份的工業生產比去年同期提高百分之四．三，而五月份則提高百分之八．六。

該所數字還說明，八八年頭六個月工業生產比去年同期增加百分之五．五。

南韓汽車出口續增

▲南朝鮮貿易部官員說，南朝鮮今年頭八個月汽車出口量比去年同期增加，總量為三十五萬零四百六十七輛，而去年同期為三十二萬九千七百三十六輛。

他們說，要不是三家汽車廠鬧工潮，汽車產量還可再高。

儘管最近汽車出口量增加，但考慮到南朝鮮圜對美元升值，又有工潮，恐怕今年達不到出口七十七萬輛汽車的指標。

包括舉重體操射擊足球等二百多人

中國代表團首批成員 今天乘搭專機赴漢城

蒙古代表團同機抵達 台北代表團明赴會

【本報特派記者漢城九日專電】中國代表團第一批成員將於明天十一時半乘搭專機飛抵漢城

花絮

頭最矮的是以色列摔跤手多夫．格爾貝曼。他年齡雖達二十三歲，但身高只有一米五○。在「村」內生活稍有麻煩，比如飲水，對其他人說是非常容易的事，但是，由於飲料一般都放在比較高的架子上，他必須想盡辦法才能拿到手。

▲保加利亞游泳隊員揚馬和伊曲貝爾是親兄妹，哥哥揚馬二十二歲，妹妹伊曲貝爾十七歲。他們同時參加一百米和四百米自由泳以及二百米蝶泳比賽。

▲中國奧運會代表團，年齡最大的男、女運動員分別是：二十四歲的浙江人徐曉廣和三十二歲的河南選手巫蘭英。兩人都是射擊隊選手。

最高和最重的男、女選手都在籃球隊。男籃中鋒徐曉良身高二米一○，體重一百一十五公斤；女籃中鋒鄭海霞身高二米○四，體重一百一十八公斤。

年齡最小的運動員只有十四歲。他們是湖北的男孩熊倪和福建的小姑娘陳曉丹。兩人都是跳水選手。游泳隊的北京小姑娘陳惠玲今年也是十四歲

包括舉重體操射擊足球等二百多人
中國代表團首批成員今天乘搭專機赴漢城
蒙古代表團同機抵達　台北代表團明赴會

【本報特派記者趙漢東漢城九日專電】中國代表團第一批成員將於明天十一時半乘搭專機飛抵漢城金浦國際機場，一行共二百一十七人，包括十七名記者。另外，同機的還有三十三人的蒙古代表團。中國代表團隊的「開路先鋒」副秘書長魏紀中及職員朱章岑等經已率先到埗，為大軍作出安排。中國代表團首批成員將由副團長袁偉民及徐寅生率領。

中國代表團將於後（十一）天在選手村舉行升旗禮，由副團長袁偉民主持。中國代表團團長李夢華會於九月十四日率領第二批選手來漢城，此外，九月二十四日及二十八日也有中國奧運隊的成員來漢城，當然也將接一些成員回國。中國台北隊則定於十一日下午三時許到達漢城。

中國代表團在奧運村將入住三三二號整幢大樓，香港隊就在鄰近的一幢樓住，而中國台北隊則在三〇二號樓。

中國代表團職員朱章岑表示，樓內有二十多個套間，每個套間有七至九間房，每房間住兩人。設備方面，一般是沒有冰箱，整個團約共有四架電視機，住的環境很舒與美國洛杉磯奧運選手村相比，因今次住的是民房式，而洛杉磯奧運會則是學校宿舍。膳食方面，村內沒有中國菜，餸菜也不及洛杉磯奧運會。

中國首批飛來漢城的選手計為水球、體操、舉重、現代五項、射擊、單車、女手球、扒艇、帆船、拳擊及足球。其中，帆船八人及足球二十三人隨即轉飛釜山賽區。

港跳水隊今出發
總領隊彭冲帆船選手昨赴會

【本報訊】參加本屆奧運會的香港跳水隊領隊黃錫漢，運動員鄧岐山、黃建忠，定於今天乘搭航機出發。港奧運隊總領隊彭冲及帆船好手白賴仁已於昨天出發。

多布蕾

羅馬尼亞隊昨進駐奧運村，體操名將多布蕾（前排左三）與隊友與奧運工作人員合攝。（本報攝）

手持奧運旗的少女加緊練習入場式

（本報特派記者趙漢東攝）

漢城奧運會 7天

女乒人選成熱門話題
南韓中國記者互探軍情故作神秘
陪練員仿何智麗打法如今陣腳亂

【本報特派記者趙漢東漢城九日專電】中國女乒乓球員的人選在國內引起了紛紛爭論，到達漢城後，也成了南韓記者追問的目標，但問來問去，仍問不出世界第一號乒乓球員何智麗落選的原因。中國記者亦追問他們南韓女乒乓隊在得悉中國起用新人陳靜，有什麼新的應變計劃。但雙方都故作神秘。

一名南韓記者表示他們的女乒選手已作出了多方面的準備，故無論中國隊如何變動，他們都能應付。然而情況看來並非如此簡單，中國與南韓於今次奧運會上將爭奪亞洲體壇霸主的位置，而雙方預定奪取的金牌數亦十分接近，也都把乒乓球金牌列入必得的目標內，所以這兩枚金牌的得失對雙方來說同等重要，誰不關心爾是故作輕鬆。

中國乒乓球隊今次派出江嘉良、陳龍燦、許增才、韋晴光、陳靜、李惠芬及焦志敏來爭奪男女單雙打共四枚金牌，奪冠

南韓女乒乓球員梁英子及玄靜和已進行秘密訓練多時，現時是於漢城附近的器興作「軍事化」訓練，原先她們的訓練都是挑選手作何智麗般打法來對練，加強球員熟習及適應假想敵，然而中國使用新人陳靜，明顯地已把主要對手的陣腳打亂。據南韓記者的透露，由於南韓沒有其它比玄靜和及金鍊子更好的乒乓球員，所以奧運名單上不會有大的改動，加上她兩人狀態極佳，認為奪標仍大有希望。

漢城側記

記者力爭採訪綵排
羅國姑娘笑臉迎人

本報特派記者　董劍安（漢城九日專電）

漢城奧運會已進入最後八天的倒數，籌委會對開幕式的準備尤其緊張，除日前進行了一次讓漢城市民入場觀看的總綵排外，連日來還不斷替個別表演項目進行練習，準備在最後倒數三天前再來一次總綵排。

籌委會為保持開幕式時對全球各地電視觀衆的新鮮感，一於謝絕所有外國記者在總綵排時間到場攝影及採訪，但本地記者則不在限制之列，據籌委會職員表示，原因是希望南韓人民能感受到奧運會的節日氣氛。由於經各方記者的多番要求下，籌委會正考慮改變措施讓外國記者採訪十四日的總綵排。

雖然漢城地處較北，但氣溫和香港差不多，只是晚上較涼一點，在開幕式引領運動員進場的大旗隊在奧林西克運動場進行練習，各隊員在烈日當空下練得汗流浹背，只見球場上一名小童拿着鐵枝推着鐵圈跑動，卻不是在嬉戲，而是開幕式的表演一部份。

這名小童名尹泰雄，在漢城獲得奧運會主辦權的同一天出生，因而被選中負責這項表演，他會在奧運火炬燃點後出場，代表着推動世界和平。

羅馬尼亞體操隊今日入住選手村，隊中體操明星多布蕾自然成為矚目人物，她被選手村內的職員認出後即被團團圍着，不斷被拉來扯去要求簽名及一同拍照，這名小姑娘雖名氣響亮但沒有擺出架子，經常保持笑臉迎人。

選手村為各項奧運設施中保安最嚴密的地方，隨處可見身穿淺綠色制服的武裝警衛巡邏，還有大熱天時還穿上長袖淺黃色厚外套的便裝警衛，他們雖說是便裝人員，但清一色的外套使人一望而知便是警衛，他們各人腰間還稍微隆起，不知內裏藏有甚麼犀利武器。

昨天最後報名截止
馬達加斯加擬退出

【美聯社漢城九日電】本來一百六十一個國家和地區將參加漢城奧運會，但馬達加斯加可能退出這次盛會。

據漢城奧運籌委會透露，這個印度洋島國在今天的最後報名截止時，未能交出回覆函件。籌委會表示，至此一百六十個國家和地區共派出一萬三千四百九十六名運動員及職員參加於九月十七日開幕的一九八八奧運會。

各國運動員在選手村內為紀念品蓋上奧運紀念印（本報攝）

十強預測

日本實力下降 [illegible]

本報特約記者　喬燦

日本代表團人數約三百五十人，其中運動員二百多人，團長為柴田勝治，此人為日本奧林匹克委員會委員長，亦是上屆奧運日本代表團團長。

日本體育水準在中國和南朝鮮連年上升的勢頭中相形遜色。對本屆奧運，國內看法普遍悲觀，認為日本此次只能在柔道和田徑的馬拉松等項目拿三、四枚金牌。如果發揮欠佳，金牌吃零蛋也不稀奇。

其實日本還是有一定實力的，除男子馬拉松和有「國技」之稱的柔道有奪取二至五枚金牌實力外，游泳名將鈴木大地的一百、二百米仰泳成績，去年均列世界首位，花樣游泳也有世界水平，女排水平上升亦驚人，是奪冠的黑馬隊伍。在表演項目棒球中更是優勢歷然。竹下登首相上任後，已把振興體育作為日本「頭等國策」。除從組織上健全領導機構，還大施「銀彈政策」，每月給優秀選手「營養費」多達三十萬日圓，合兩萬港幣。對此，日本柔道名手齋藤仁代表運動員感謝說：一定以奧運金牌回報！

來自一百三十個國家和地區
田徑一千六百人參賽
美官員稱劉易斯肯定入選接力隊

【新華社漢城九日電】第二十四屆奧運會組委會今天宣布，截止八日晚最後報名時間，一百三十個國家和地區的一千六百三十名運動員將參加本屆奧運會的田徑比賽。

這是近幾屆奧運會中參加田徑賽選手最多的一次，比上屆奧運會這個大項目參賽選手多三百〇九名，比一九七二年奧運會參賽人數多一百四十六名。參賽的國家和地區也超過前幾屆奧運會。

前一段時間，外界曾傳聞美國著名選手劉易斯將不參加男子四乘一百米接力賽。美國代表團高級官員莫蘭今天對本社記者說，劉易斯肯定會參加這項比賽，以爭取連續在兩屆奧運會上奪取四枚金牌的成績。這將創奧運會紀錄。

莫蘭說，美國田徑隊總教練亨茨門上星期告訴他，劉易斯最近苦練起跑，成績比去年要好得多。現在，美國田徑隊正在日本訓練，下星期劉易斯將再次同他的老對手，加拿大的約翰遜在日本同場比賽。莫蘭說，對劉易斯來說，奧運會男子二百米和跳遠比賽時間間隔太近，但劉易斯是一名優秀的選手，同上屆奧運會相比，大了四歲，更有經驗，也更成熟了。劉易斯的父親去年去世，本屆奧運會田徑賽時，他母親將專程來漢城觀看助威。

奧運藝術節超越時空
蘇美芭蕾團同場獻技

【本報訊】據新華社漢城消息：來自七十三個國家與地區的二千三百九十二位藝術家和二萬五千四百四十五位當地藝術家參加奧林匹克藝術節的表演，來訪的藝術家包括蘇聯大芭蕾舞團、華盛頓芭蕾舞團、倫敦現代舞蹈團、多倫多舞蹈團、匈牙利的吉奧拉舞蹈團和巴西的馬庫耐馬劇團。

藝術節的組織者之一韓漢德先生對記者說：「這次藝術節是各種文化超越時空的一種匯合。」

英國奧運隊
經費獲贊助

【合衆社倫敦九日電】英國奧運會主席尼汀表示，英國奧運代表隊參賽的四千三百萬美元的費用已有着落。

他說，贊助仍不斷收到，預期可超過五千一百萬美元，剩餘的會留待下屆代表隊參賽時用。

美國射擊好手在選手村內玩電子遊戲機（本報攝）

西德碧加因傷退出
網球比賽大爲失色

【路透社慕尼黑九日電】網球巨星碧加於星期五宣佈退出漢城奧運，因為右腳傷勢未愈。

主治碧加的醫生下令他休息六星期。碧加仍會隨隊到漢城，卻不參賽，只作壁上觀。碧加說：「我很失望，我渴望到漢城比賽已久，但現在只能作一名觀衆。」

他續說：「我會盡力支持西德奧運代表隊，因為奧運精神和網球項目重返本屆奧運。」

中國體壇明星

世界紀錄僅半掌之遙
黃曉敏要做開心冠軍

本報特約記者　高強

沒有人比她更渴望漢城奧運的早日來臨。

她失去了一個又一個機會，這些機會只要抓住其中一個，她就可以在中國體壇芳名永駐。

近一年多以來，國內外體壇人士都認定她最有可能打破女子二百米蛙泳世界紀錄，然而，今年四月，就在人們認為她肯定會如願以償的第三屆亞洲游泳錦標賽上，她的隊友，比她小二歲的楊文意率先打破女子五十米自由泳世界紀錄，而她的成績離自己的最佳紀錄反而落後了一大截……

一九八七年十一月二十二日，是黃曉敏難忘的一天，廣州天河體育中心具有亞洲一流水準的游泳館，黃曉敏在六運會女子二百米蛙泳決賽中按預定方案，向世界紀錄發起沖擊。前一個百米，黃曉敏成績為一分十一秒三一，同預賽一樣，後半程，她明顯加快了速度，把全部對手遠遠甩到後面，觸壁了。黃曉敏一把摘掉泳鏡，顧不得抹眼臉上的水滴，一甩頭向游泳館一側高懸的電動計時器看去，二分二十七秒七八！距世界紀錄僅僅零點三八秒之差。

每個登上六運會冠軍領獎台的運動員莫不喜笑顏開，唯獨黃曉敏垂眼低首，悶悶不樂。於是，這一鏡頭被在場的攝影記者們抓拍去，登在許多大報和雜誌上，有的還寫成花絮文章，題作「不開心的六運冠軍」。黃曉敏在與友人談話中還用手比劃說：「就差這麼一點點，不到半個手掌呢！」

其實，黃曉敏應該算是一帆風順的人了。她今年芳齡十八歲，來自中國最寒冷的省份黑龍江，十二歲便進入國家隊大門，教練穆祥雄把祖傳一套氣功絕技與游泳訓練常法結合起來，收效奇佳，他手下衆徒的耐缺氧能力均大大提高，由以前的每一秒鐘呼吸一次提高到一分鐘呼吸一次。兩年前，國際泳聯對運動員頭部出水放鬆限制，穆祥雄從黃曉敏體胖有力的特點出發，讓她採用一種潛「航式」，大大減輕了身體去水中的阻力，以致有行家認為，中國這一及時應變使女子蛙泳在技術上一舉搶前。

黃曉敏在訓練中極刻苦，每天訓練強度為一萬三千米，相當於二十六里，在二十五米的訓練池中要游二百六十個來回。今年初，她更與隊友們進行了艱苦的高原缺氧訓練。

黃曉敏對記者說：「我有信心在漢城奧運會抓住機會，改寫這個項目的世界紀錄。」

英法等八國代表團
昨天舉行升旗儀式
將近三百名運動員和官員參加

【新華社漢城九日電】漢城奧運村的廣場上今天又有八個代表團的國旗升起。

來自加納、法國、挪威、盧森堡、波蘭、英國、意大利和哥倫比亞的近三百名運動員和官員，參加了奧運村分別為他們代表團舉行的升旗儀式。

意大利代表團團長卡梅里在升旗儀式上對本社記者說，由於蘇聯東歐國家參賽，意大利難以重演洛杉磯奧運會上奪得十四枚金牌的歷史。儘管如此，該國仍將有希望在擊劍、賽艇、射擊、水球、足球和田徑等項目中創造佳績。

在參加升旗儀式的挪威運動員中，不見女子馬拉松世界最好成績和一萬米世界紀錄保持者克里斯蒂安森的蹤影。挪威代表團一位官員告訴記者，克里斯蒂安森狀態良好，將於十四日抵達漢城，人們期待着她在女子一萬米比賽中奪魁，從而使挪威向上屆奧運會金牌數為零的歷史告別。

在此之前，奧運村已分別為加蓬、丹麥、新西蘭、愛爾蘭、特立尼達和多巴哥、芬蘭、匈牙利七個代表團舉行了升旗儀式。中國代表團的升旗儀式將於十一日上午舉行。

王室人員怕遇歹徒
蒞臨奧運僅十五國

【路透社漢城九日電】舉辦奧運會漢城忙於招呼各國王子公主，主辦機構說，只有十六位王室人員會蒞臨漢城，觀看比賽或代表國家出席。

人數比漢城奧委會期望為少。籌委會一名高級禮儀官員說：「有些王室人員不想出席奧運，因害怕恐怖分子。」

最為人認識的王室人員是英國的安妮公主，她是國際奧委會委員，也是英國奧林匹克總會主席。她的夫婿菲臘上尉則會參加馬術比賽。七二年奧運時，他曾得馬術金牌。

愛爾蘭拳擊手費加拿勞與一名廚師在運動村內作狀比試（路透社照片）

蛇羹鹿茸大補健兒
一曲高歌催谷士氣
南韓選手得民族傳統文化之益

【路透社漢城九日電】南韓奧運拳擊選手食人參和鹿茸備戰奧運，而女子曲棍球隊則食蛇羹補身。

七月起，南韓業餘曲棍球總會已用蛇羹來催谷球員。球員伍桂淑說：「官員送蛇羹來，使我吃一驚，但食後，感到強壯許多。」

每名拳手吃去值三千美元的人參。蛇羹亦是南韓摔跤選手喜愛的食品。報道又稱摔跤選手吃狗肉健身，但官員對報道不置可否。摔跤選手韓明愚最愛吃蛇羹，但輕量級的柔道選手則愛吃人參。

足球員亦如是進補，前鋒崔淳鎬稱去年曾吃五百條蛇。

【路透社漢城九日電】激勵士氣的歌曲和柔和的民間音樂，是南韓奧運代表隊贏金牌的殺手鐧。

還有八天奧運便揭幕，為比賽而積極備戰的南韓選手經常聽到揚聲器傳來——「奮鬥、奮鬥、奮鬥——」的歌聲。

訓練中心負責人說：「國家隊隊歌『勝利』每天都播三次，早餐、午飯和晚飯各一，以振奮士氣，鼓舞選手全力爭取金牌。」

他續說，南韓民歌和柔和音樂則用來鬆弛選手的情緒，是最後的訓練程序。

據此，選手還要看錄影帶，對手的和自己訓練時的，以收知己知彼之效。

澳洲一選手
被馬匹咬傷

【路透社漢城九日電】澳洲一名女馬術選手拿水給馬匹飲時被咬，差不多掉了耳朵。

澳洲隊醫說：「有耳被撕開兩截，但已縫合了。」他又補充，她應可趕得及參賽。

金牌有價選手有賞
獎金制度滲透奧運
許多國家卻認為違背奧運精神

【路透社漢城九日電】來自渴望獲得獎牌國家的選手，如能奪得奧運金牌，將可兌換獎金。

南韓是先掀起這股「金牌有價」風的國家。別的國家也效南韓的做法，對拿到金牌的選手大送金錢。

南韓選手如能得奧運金牌，可終身每月拿八百卅美元，銀牌和銅牌則較少。南韓對田徑金牌得主的獎金是十三萬七千美元，益見渴望田徑金牌之情。

馬來西亞國家體育局承諾奧運金牌得主可得三萬美元，匈牙利放寬免稅貨品的限額，而蘇聯則重重有獎。

檯球上屆奧運贏得一金二銀後，人工加倍，雙親同時獲新房子。

沙特阿拉伯官員表示，該國選手如拿到奧運獎牌，可獲政府提供教育、工作和退休金。

獎金制度還是新興事物，許多國家認為此與奧運精神相違背。一位奧委會官員說：「這制度可令奧委會前任主席布朗狄從棺材中跳出來。」

可是，獎金制度還是漸漸擴散開來。西德奧運金牌得主可斯賴近號召泳手從美國電視轉播費用中拿取應得金錢。

國際奧委會體育主任說，廣告商的巨額贊助確實鼓舞了運動員的演出，劉易斯是好例子，廣為廣告商垂青的網球，今屆重返奧運，令金牌有價風愈吹愈烈。

他續說：「所謂奧運精神是虛無的，從來沒有確定的定義，那只不過是理想，相信愈來愈難達到。」

部份國家如西德和法國，予得獎選手的獎勵是以幫補訓練費用為名目。法國會給金牌得主一萬九千美元，英國知悉後，也討論過，最終否決金牌有價的潮流。

英國發言人說：「贏得金牌已是最佳鼓勵。」

南韓包機昨啟程
接載非洲參賽客

【美聯社漢城九日電】大韓航空公司包機今天起程，前往接載非洲各參賽國的運動員和官員來奧運會。

該公司波音七四七珍寶客機會首陸於阿爾及利亞、尼日利亞、象牙海岸及肯尼亞，接載三百七十四名來自二十五個非洲國家的運動員及職員轉返漢城。

泰國次批選手
昨天飛赴漢城
查律稱拳擊風帆板有望奪標

【香港中國通訊社曼谷九日電】泰國參加奧運會的第二批選手由泰國奧運會秘書查律上校率領於今天飛赴漢城。查律在出發前夕對記者表示，泰國奧運選手奪標以拳擊和風帆板最有希望。

今天出發的是射擊選手，拳擊和風帆板選手已早於三日抵達漢城。

查律說，泰國參加漢城奧運會拳擊、田徑、射擊、風帆板等比賽。其中以拳擊與風帆板較有希望奪標，因為拳擊選手已進行了充分準備，各選手都處於最佳狀態，但還是要靠運氣的，因為這次有一百二十一個國家和地區派出了六百三十七名選手參賽，要打進決賽圈的選手起碼要登台六至八次。他說，如果運氣好，泰國選手抽籤列在不太強的一組，且初賽不被擊倒便有希望奪標。

查律說，泰國風帆板選手向很有機會奪標，因為在多次國際性比賽中，其成績都在前六名，可說是泰國參加奧運會比賽最有奪標希望的選手。

花絮

矮仔摔跤手拿不到飲料
保國親兄妹雙雙入泳隊
熊倪陳曉丹體重最輕
理髮室新款剃出陰陽頭

▲在奧運村選手中，個頭最矮的是以色列摔跤手多夫．格爾貝曼。他年齡達二十二歲，但身高只有一米五〇。在「一村」內生活稍有麻煩。比如飲水，對其他人說是非常容易的事，但是，由於飲料一般都放在比較高的架子上，他必須想盡辦法才能拿到手。

▲保加利亞游泳隊員揚馬．阿諾弗德和伊蘭貝爾．阿諾丹德是親兄妹。哥哥揚馬二十二歲，妹妹伊蘭貝爾十七歲。他們同時參加二百米和四百米自由泳以及二百米蝶泳比賽。成績雖然不及世界紀錄，但他們均希望進入決賽。

▲奧運選手村的美容院和理髮室生意興隆，但譯員難當——操各種語言的來自世界各地的運動員對髮式的要求五花八門，翻譯人員絞盡枯腸也詞不達意，只好攤開兩手，表示無能為力。

一位非洲選手要求把他腦袋兩邊的頭髮剃光，只在腦門頂上留下長方形的一小片頭髮。一名歐洲運動員更絕，要求剃光左邊，不動右側，理出一個陰陽頭。翻譯想不出詞[illegible]，只好[illegible]圖剃。

▲中國奧運會代表團，年齡最大的男、女運動員分別是：三十四歲的浙江人徐曉廣和三十三歲的河南選手巫蘭英。兩人都是射擊隊選手。

最高和最重的男、女選手都在籃球隊。男籃中鋒徐曉良身高二米一〇，體重一百一十五公斤；女籃中鋒鄭海霞身高二米〇四，體重一百一十八公斤。

年齡最小的運動員只有十四歲。他們是湖北的男孩熊倪和福建的小姑娘陳曉丹。兩人都是跳水選手。游泳隊的北京小姑娘陳惠玲今年也是十四歲。

熊倪和陳曉丹還分別擁有體重最輕的男女選手稱號：熊倪四十七公斤，陳曉丹三十八公斤。

身材最矮的男選手是廣東的何灼強和廣西的張善湖，他們都是一米五〇，同時都在舉重隊。女選手最小巧的要數體操隊員陳翠婷了，這位湖南姑娘的身高是一米四三。

【據新華社漢城九日電】

洽談會。

八七年七月，中國廣西五金礦産進出口公司之石材及石雕工藝品展銷會在星舉行，緊接着九月天津市出口商品洽談會及時裝表演舉行。至十二月，又舉行了中國上海市盆栽、盆景、魚鳥迎春展。

今年一月，湖南省舉行出口商品洽談會，共十大類商品和五百多種類，簽訂二千萬美元合同。同月，雲南省辦出口商品展銷及對外經濟合作洽談會。二月份，又有中國大連市果菜出口展銷會。及至六月，湖北省舉行湖北省出口商品洽談會。

委倫敦公司作顧問
華聯由中國紡織工業部中信等所擁有

【本報訊】華聯紡織有限公司委任倫敦Prudential—Bache Capital Funding為歐洲區商業顧問。華聯紡織是中華人民共和國全國紡織貿易之控股公司，主要股東包括中國紡織工業部、中國國際信托投資公司，以及國內十八個主要紡織品産地省份。

……ding 商人銀行董事總經理Rupert Foxwell日前表示：「本公司很高興獲得華聯紡織委任為歐洲區商業顧問，這是華聯紡織首次委任外國機構為商業顧問，證明中國十分重視發展環球紡織貿易。」

……年迅速發展國內以至與歐洲之間的紡織貿易。

……千萬元利稅，獲得了更活的自主權。

遠洋公司總經理劉松金提出在他的任內（一九九〇年底以前），中國遠洋運輸將完成二億一千五百萬噸的貨運量，貨物周轉量達到一萬億噸海里。在現有的四十三條班輪航線的基礎上，在美洲、歐洲開闢新的航線，以形成以北京為中心，以廣州、上海、天津、青島、大連五大對外港口為重點，向歐洲、北美、日本、東南亞和香港輻射的運輸網絡。

工商界看好前景增投資

華鳴

……八八年美國工商業的資本支出將比八七年的數字增加百分之十一點六，總額將達到四千二百九十二億五千萬美元。這一增長率不僅遠遠超過八七年的增長率，而且達到八四年以來的最高點。

美國商務部所公佈的上述預測是在經過了七、八兩個月的查詢之後作出的，說明七……

事實上，除了美國的工商業資本支出強勁增長之外，其它主要工業國的資本支出也出現高增長率。今年日本資本支出增長率可達百分之十以上，加拿大的資本支出增長率正以百分之十七的速度增長，英國的資本支出增長率亦達百分之八左右。

……製造業的設備緊張問題頗為突出，海外市場的需求也較為殷切。

……分之一．七。八月份的指數上升率與去年同期比較上升百分之一百零六．四，而七月份與去年同期比較則上升百分之一百二十一．三。

今年一至八月份的消費價格指數上升的百分之四．七，一月份指數升幅達紀錄性的百分之五．五。

瑞典失業率八月降

▲瑞典中央統計局發表數字顯示，瑞典八月份的失業率較上一月……

▲南朝鮮貿易部官員說，南朝鮮今年頭八個月汽車出口量比去年同期增加，總量為三十五萬零四百八十七輛，而去年同期為三十二萬九千七百三十六輛。

他們說，要不是三家汽車廠鬧工潮，汽車產量還可再高。

儘管最近汽車出口量增加，但考慮到南朝鮮圜對美元升值，又有工潮，恐怕今年達不到出口七十萬輛汽車的指標。

體育

十月揭幕贊助費逾百萬元
駱駝漆銀牌昨抽籤
爭標戰設重賽冠軍獎金十萬元
增設每場賽事入球獎最多三千

【本報訊】本屆銀牌淘汰賽事，續由國民漆廠贊助，名為駱駝漆銀牌賽。足總與贊助商昨舉行高級組賽事抽籤儀式。六場初複賽在本年十月廿五日至十一月期間舉行。南華與愉園兩支上屆冠亞軍隊伍為種子隊分列上下線。經抽籤後，港會與星島初賽輪空。兩場準決賽定於十一月六日同場先後上演，決賽在十二月十八日舉行。

今屆賽制略有變動，決賽兩隊賽和加時卅分鐘，加時再和擇日重賽。重賽若法定時間及加時再和，才互射十二碼決勝負。獎金方面，高級組冠軍十萬元，亞軍一萬元。除設最快入球獎一萬元外，另加每場賽事最快入球獎項，球隊在上半場卅分鐘內，頭五分鐘入球得三千元，以後每分鐘遞減一百元，由廿五分至卅分鐘內入球，仍可獲一千元，如以十二碼球射入者，可得上述獎金一半。

此外，贊助商又增加一個獎項，在全部賽事中，在個人入球紀錄三球或者以上可獲獎金一千元。而全部賽事最高入球之球員可得獎金一萬元。

至於決賽頒獎嘉賓，邀請中國體壇巨星王子李寧，現時仍在初步接觸階段，但有可能邀請一位以上嘉賓來港主持頒獎。

從昨日抽籤編定賽程中可以看到，上線有三支「升班馬」天天、港會及警察，實力較次一皮，相信將是南華與麗新花花爭奪決賽權。下線方面，球隊實力較為平均，除了愉園外，東方、星島、海峯及荃灣均實力相埒，預料會有一番激烈的爭逐。

贊助初級組銀牌賽事，冠軍獎金六千元，亞軍四千元。而高初級組贊助費超過百萬港元。

駱駝漆贊助商亦

亞洲女籃記者招待會，湛兆霖（中）介紹有關情況

駱駝漆銀牌賽演進表

天天、麗新花花、港會、南華、警察、愉園、東方、星島、海峯、荃灣
（冠軍）

國際資深球證應邀來港示範
銀牌決賽仍由港球證執法

【本報訊】國民漆廠今屆除了贊助足總銀牌賽事外，並協助足總主辦球證研討課程，邀請國際資深球證來港開研討會及示範執法，希望提高香港裁判的水平。

據悉，足總決定配合駱駝漆銀牌賽事進行宣傳推廣，球證研討課程將在銀牌賽事期間進行。至於高級組銀牌賽決賽之役，則仍會由香港資深球證主持執法。

足總將舉行修章會議
研究修改聯賽升降例
將「升三降二」改回「升二降二」

【本報訊】由於本屆甲組隊已回復十隊，足總稍後將召開修章小組會議，研究重新修改聯賽升降條例，將聯賽「升三降二」改回「升二降二」。

不過最近已有委員表示希望足總未來兩年之內仍維持聯賽「升三降二」形式，直至甲組增至十二隊為止，本月廿日的執委會議將可能有此提議，如果獲得執委會通過，則仍可維持「升三降二」之條例，到甲組恢復十二隊之後再修改此規條。

足總秘書處表示，由於球季已開始，故修改聯賽升降條例不能再推延進行，有待修章小組主委盡快確定會議日期。足總於前年曾修改聯賽升降條例，採用「升三降二」之形式，直至甲組回復十隊為止，故此現時亦應重新修

荃灣楊屋道球場
甲組會不喜使用
足總暫安排四個比賽日

【本報訊】荃灣楊屋道球場本季可以供足總安排比賽，但由於多數甲組會不願意使用該場，足總暫時只安排了十二月份共四天的比賽在該場進行，區域市政局已知會足總全部接納這些賽事。

已安排在楊屋道球場進行的四天共六場賽事，分別是十二月四日海峯對天天、東方對星島。八日天天對愉園，十日南華對警察、港會對東方，十三日麗新花花對荃灣。足總助理秘書容洪友表示，聯賽第三循環的比賽尚未編排，如甲組會願意，或場地使用較緊迫，將會考慮多安排賽事在該球場進行。

此外，他表示，由於本屆甲組賽事有不少是進行「雙料娛樂」，甲組青年軍參加的主席杯賽，有很多場賽事不能安排在甲組比賽的頭場進行，多數在沙田及荃灣楊屋道球場進行。

駱駝漆銀牌賽昨舉行抽籤儀式，余錦基（左三）及贊助商代表出席

余錦基稱阻礙太多
五角賽難如期舉行
農曆年期間另邀外隊訪港

【本報訊】足總與亞洲足聯在較早時商議在港舉辦的五角賽事，由於各種原因障礙，勢無法如期在農曆年期間舉行。這項亞洲區的賽事，構思是由香港、中國、日本、北朝鮮及南朝鮮五隊角逐。

足總主席余錦基昨透露，北朝鮮一直未有消息是否參賽，而日本方面亦因賽期與當地聯賽撞期，未有確實的回覆。此外，在籌備方面亦有困難，由於贊助費高達三百萬港元，物色商業贊助頗為困難。

余錦基稱，若五角賽事胎死腹中，足總將照過去一樣，進行賀歲波，另行物色外隊來港比賽。

武術賽名次產生

【本報訊】市政局與武術聯會合辦的全港公開武術錦標賽，經已結束，各項比賽首名如下：

女子長拳徐念慈，南拳杜月屏，太極拳張萬珠，刀術杜月屏，劍術張萬珠，槍術黃麗娟，棍術張萬珠，男子長拳吳財林，南拳陳鵬飛，太極拳黃家駒，刀術吳財林，劍術王陽海，槍術陳鵬飛，棍術吳財林。

賽馬簡訊

告東尼周一返港
月杪將征戰澳洲
沙田昨四組試閘
利是達發火獲勝

告東尼被馬會董事局選出代表香港於九月廿一日前赴澳洲雪梨參加亞洲賽馬會議邀請賽，亞洲賽馬會議定本月十八日至廿四日在澳洲雪梨舉行，但對於參加開鑼賽則不受影響。

▲告東尼定周一（十二日）由巴黎起程返港，預料星期二（十三日）可以抵港，受時差影響，要稍事休息，星期四（十五日）最後試跑才出席操馬。

▲沙田昨有四組試閘在安妥膠跑道舉行，在一千米處起步，跑足一千米，競爭頗為激烈，「利是達」、「發火」、「金獎章」、「龍東萬歲」分別獲勝。胡活士無參加晨操，卻有參加試閘。

（第一組）「權惑」放，未幾遭「利是達」追過，就此放到，「發得勁」第二，「權惑」第三，「寶得旺」第四，「海寶石」第五。

（第二組）「發火」放出，彭瑪力放到底，「麟麒」後上第二，「靈光」爭入第三，「銀箭星」第四，「統霸王」第五。

（第三組）「金獎章」在洪國興催策下，力放到底，沿途與「武當神童」力拚，「迅雷」跑第三，「大天二」第四，「鼻采」第五。

（第四組）「八步趕蟬」放出，「鴻運」一度衝上，最後「龍東萬歲」殺上獲勝，「八步趕蟬」跑第二，「哈哈笑」第三，「鴻運」第四，「龍威」第五。

程萬琦昨主持記者會宣布
亞洲女籃賽下月在港舉行
中國隊台灣隊及南北韓日星馬泰參加
經費二百萬元高價票一百元接受訂購

【本報訊】第十二屆亞洲女子籃球錦標賽定於十月九日至十八日在港舉行，賽會昨在合和城酒樓舉行記者招待會，宣佈共有九個國家、地區參賽，經費港幣二百萬元。

籃聯主席程萬琦在記者招待會說，籃聯接辦這次比賽，是他當選亞洲籃協會長後首次承辦。中國台北第一次派隊來港參加，與中國隊首次在港碰頭，同時北朝鮮趕辦手續來港參戰，南、北朝鮮對壘，也是難得一見。比賽期間將召開亞洲籃協中央委員會會議及執委會會議。

這次比賽，參加的有上屆冠軍中國、亞軍南朝鮮及日本、中國台北、馬來西亞、新加坡、印度、泰國、香港等九隊。比賽採單循環賽制，共有三十六場比賽，分九天在港伊館、紅磡香港體育館上演。

總幹事方仲佳報告售票情況，門票十月初開始在市政局城市電腦售票處預售，高價一百元票即日起可寄支票（或電話）向籃聯定購，電話五─七五五○七九。學生、屬會優待票二十元，亦可去函籃聯訂購。

香港代表隊職球員名單：領隊李國華，總教練：凌錫銘，教練：蔡廣生，助教朱春生、袁少珍（兼管理），隊長唐麗玲，副隊長唐雅婷、林瑞華、何笑珍、林秋萍、楊錦珠、康薇、吳少卿、黃蕊珊、黃婉蘭、羅愛娟。後補球員曾瑞華、謝慧勤。

比賽秩序如下：

十月九日（星期日）下午三時一刻，中國台北對新加坡，四時三刻，南朝鮮對馬來西亞，六時一刻，舉行開幕禮，七時，印度對香港，八時半，中國對日本。

十日（星期一）下午四時，日本對香港，五時半，新加坡對印度，七時，馬來西亞對中國，八時半，泰國對南朝鮮。

十一日（星期二）下午四時，印度對泰國，五時半，馬來西亞對日本，七時，中國對新加坡，八時半，南朝鮮對中國台北。

十二日（星期三）下午四時，新加坡對南朝鮮，五時半，香港對中國，七時，中國台北對泰國，八時半，印度對馬來西亞。

十三日（星期四）下午四時，日本對印度，五時半，南朝鮮對香港，七時，馬來西亞對中國台北，八時半，泰國對新加坡。

十四日（星期五）下午四時，中國對泰國，五時半，新加坡對日本，七時，香港對馬來西亞，八時半，印度對中國台北。

十五日（星期六）下午四時，泰國對馬來西亞，五時半，中國台北對香港，七時，中國對印度，八時半，日本對南朝鮮。

十六日（星期日）籃球之夜，招待各隊遊覽，並在香港仔珍寶海鮮舫設埠際宴。

十七日（星期一）日場下午二時半，印度對南朝鮮，四時，泰國對日本。夜場七時，香港對新加坡，八時半，中國台北對中國。

十八日（星期二）日場下午二時半，新加坡對馬來西亞，四時，香港對泰國。夜場七時，日本對中國台北，八時半，中國對南朝鮮。

論波壇畫

警察將舊為班底
身裁技術不足

——本屆甲組逐隊談之十（完）

本報記者 潘達文

本屆重返甲組球壇的警察足球隊，是除港會之外另一支業餘球隊。這支在乙組「超班」的球隊，以上屆舊將為骨幹，加上幾名新人組成，實力與前相比不見得有所增加，會否成為「魚腩」隊，有待考驗。

警察隊對於今屆重返甲組賽事亦十分重視，經過六星期的季前訓練後，再從四十多名受訓球員中精挑細選，確定十九名球員註冊為甲組球員，組成一支以舊將為主的隊伍。教練為張匯，助教連志華。

十九名球員中，增添了黃永富、鄧錦棠、許錦龍、陳德泉等新人，並加入了兩名前因工作分配問題而未能參加甲組比賽的前南華預備組球員黃偉旋及周志成。他們曾於八年與當年仍是預備組球員的劉錫祺及施鴻章跟隨南華前赴西德集訓，今屆他們可以為警察效力，對增添該隊實力大有助益。

由於警察以舊將為主，他們過去已曾並肩作戰，因此，球員之間的默契及合作性是不成問題的，惟球員的技術，與其他職業球員相比，明顯有一段距離，所以，從整體實力比較，警察隊低於其餘八支職業球隊一線。

雖然如此，警察各球員身材及體力均較好，這將可彌補技術之不足，使能與各隊較量。

據該隊教練張匯表示，警察會通過練習賽，提高球員的合作性和戰術運用配合等，但他強調，球員士氣最重要，今屆再行三循環賽制，如連輸多場對球員的士氣打擊尤重，可能就此一蹶不振，因此，他在季前避免與其他甲組隊踢練習賽，以免影響球員士氣。

張匯指警察重返甲組，自知技術與各職業隊有差距，主要是藉鬥志、速度及體力與各隊周旋，盡力爭取好成績，保留甲組席位。

最後值得一提的是，過去警察在甲組賽事予人的印象是踢法粗野，如因球員動作過頭而被逐離場，實力更為削弱，要取得佳績，不會成為「升降機」將更困難重重。

鄧錦棠 趙國成 黃偉旋 張泰華 林景恒 陳德全 柯炳坤
何家寶 陳志鈞 鄧國強 黃廣祥 吳錦洪 陳帶有
許錦龍 孫子恒 周志成 黃永富
林創成 鄧新華

中航機在啓德墮海前後
——訪死裏逃生機組人員
吳淑賢

「八‧三一」空難中失事的二二一八號客機上的五名生還的機組人員，經過幾天的治療，傷勢均在好轉。七日下午，他們在廣州民航醫院病房裏接受了本報記者採訪，追述了空難發生前後的情景。

聽到巨大的撞擊聲

生還的領航員張安同憶說，當天早上，全部機組人員都按規定提早一小時十分鐘到場，做航行前的準備工作。機務部門及機組人員都對飛機進行過檢查，符合飛行技術標準。九時三十三分，飛機從白雲機場起飛，當時天氣較好。進入香港上空後，天色昏暗，能見度較差，但飛機一直很平穩。可能因為當雨，飛機按香港指揮區指揮，在空中多飛了十多分鐘。十時十七分，我感覺到飛……

機械員李慶平憑感覺脫口而出：「唉呀，鎖子斷了（指起落架的安全鎖）！」我們發現機身斷裂，海水瞬間沒胸。我們這一截沒看到旅客。因為這天前艙只有八名旅客，並坐在五、六排位置上；後艙共七十名旅客。我倆往斷裂處爬上去時，發現了空姐陳玉麗被椅子夾住，我把她拉了出來，然後一起從裂縫爬出機頭。我上了小船，要求船工划往機……確認沒有障礙物時，即把中艙登機門打開，

組織旅客撤離飛機

空姐張少玲回憶道：我是這個航班的乘務長。飛機下降前，我廣播請大家繫好安全帶。廣播後，感到飛機有點顛簸，有點想吐。飛機撞擊時，我獨自坐在前客艙與後客艙間的中服務台乘務員位置上。我在意識出事的一瞬間，我馬上從機身的小窗往外觀察，看有沒有受傷未走的旅客，最後一個撤離上了船。在船上，我還給兩名傷者包紮。在船上及汽車上，我都在安慰旅客，並清點人數，到了侯機室，我才發現自己受了傷。旅客向我致謝，稱讚我遇事鎮靜。

從水裏救出乘客

機械員李慶平從飛機跳下水游到岸上，使勁從水裏拉了兩位女旅客上岸。空姐匯建華在飛機失事前夕剛給旅客送茶返回前服務台乘務員位置，飛機失事的剎那間，只覺有東西從上掉落，便失去知覺。當醒來時，發現自己在海底，她即挣扎往上游，後被拯救人員救上岸，但左半身已經麻木，後檢查為肩胛骨鎖骨脫位。空姐陳玉麗因頭部受傷從飛機裂縫中爬出後掉到海裏，後被救起送上車。在車上，她還做安定旅客情緒工作，

羊

廣州人的「嘆茶」風越吹越勁，從城市蔓延到山區，「嘆茶」成了時下普遍而又新興的習慣。在通衢的大道、狹窄的大街小巷，在設計異彩紛呈的賓館、酒樓，從朝到晚，接待着二十多萬的「嘆茶」者，退休老人的敍舊、消閒，親朋戚友的閒話家常，商人的生意經，年青人的生日茶話會等名目，都用飲下茶來解決了。

每逢節日和假日，是廣州市民「嘆茶」的高峯期，排隊等位，甚是熱鬧。而平時的「嘆茶」者也不會少的，家人休息，攜妻帶兒齊上酒樓，嘆下茶，實是一樂也。

三五成羣的結伴好友，每天都有「嘆茶」的習慣，照他們說，一天不上茶樓，好似生活欠了些有味道，連小

化痰丸
嗽痰多
效顯著

國貨介紹專欄
新豐廣告有限公司
☎五一七四六三二二一四

徹底根治香港腳香港手
效率達95%以上
徹底治療香港腳、香港手，為治療腳濕氣，特別是水泡型腳氣、腳癬、等特效藥品。
各大國貨公司、超級市場、藥房有售
痛不痕．不刺激皮膚。

在大

龍華汽車有限公司
＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊
集團專業經營 日本直接進口 轉口車輛業務
陳列室：九龍旺角太平道1–1A號地下
電話：3-7129111-5
圖文傳真：852-3-7610084
地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓
電話：3-953783．3-965087　3-969370
圖文傳真：3-970420　電傳：32807 LWLTD HX
各單位自備批文及外滙 ★深圳聯絡電話：238607★
全新豐田左軚全線車系，麵包車，吉普車，農夫車，豪華轎車、中巴、貨車、日產、五十鈴豪華麵包車、農夫車、翻新豐田麵包車農夫車及各款特種車輛。

商業
分類廣告
每天每個位可排大字四個
細字三十六個，收費12元

滿豐供應有限公司
（龍華汽車集團屬下）
全新左軚豐田、日產、五十鈴全線車系，現貨供應即日送交國內，各海關文錦渡。
集團經營 日本直接進口 轉口車輛業務
地址：九龍彌敦道776-778號恒利商業大廈604室　電話：3-971209　3-971230
各單位自備批文及外滙

華多利汽車有限公司
❋直接進口・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平・代訂期貨❋
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站・裕華國貨樓上）
電話：3-7706822（7線）　圖文傳真：3-7717189
海南或深圳購買車輛 顧客自備批文及外滙
地址：深圳市建設路德興大廈二樓
電話：238548轉249或250王玉珠、何志強
12座原廠前後冷氣收錄機　1.5噸農夫車日本冷氣收錄機　豪華8座原廠冷氣收錄機　豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機　豪華日吉9座原廠冷氣收錄機
海南省兩處補稅倉提車地址：
海口市和平南路11號二樓201-215室
電話：43505　圖文傳真：25467
聯絡人：李青、林存純
中國海南省中島集團・海口賓館222房
電話：26301轉222房　圖文傳真：22824轉222房　聯繫人：黎紹康 李允川

電化鋁 現貨338
恒進工程有限公司
☎5-8068938
錦琪貿易公司 電化鋁 供應各型號
上一四九三三九

金得利汽車公司
九龍彌敦道750號始創中心10字樓1007室
電話：3-810361　圖文傳真：3-972395
全新日本直接進口
現貨豐田左軚汽車
12座原廠前後冷氣收錄機　1.5噸農夫車日本冷氣收錄機　豪華8座原廠冷氣收錄機　豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機　豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

琴島 夏普
全自動雙桶洗衣機
愛情號洗衣機
夏普牌洗衣機
國內提貨價格特惠
香港亦有現貨發售
中日合作琴島－夏普全自動單缸（型號XQB30-2）、半自動雙缸（XPB33-15）用大波輪容量特大1.3公斤對衣物不纏繞，磨損輕，二段水調節，噪音低，節水電，保用3年，價廉，請到榮華貿易公司參觀。
電話：0 6980060，0 6061830（夜間）
地址：沙田火炭黃竹洋街1–3號裕昌中心一樓K座

愛得利 ADLY 安全 舒適 優美 強勁
國內售車處：廣州市
香港九龍售車處：
澳門售車處：

聯邦偵探
★由局長梁仁專責★
(3)939007　(3)939989
739彌敦道8／F

益泰公司 ATTA
桑拿館、按摩池設備
音樂噴泉・泳池設備・熱水系統・健身設備・廚房設備
電話：5-255152（5線）
電機・機械・空調

★華粵汽車有限公司★
全新 左軚
●五十鈴八座位超級豪華型冰箱電窗WFR12DWLC
●豐田YH61LD－JR12座原廠前後冷氣收錄機
●五十鈴NHR64E雙排座農夫車冷氣收錄機
歡迎來電查詢 ☎3-7135191
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下，歡迎參觀

日發機器供應有限公司
香港軒尼詩道188號二樓 ☎5-754356　0-752388
現貨
全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA二噸半枚貨車，9座、10座吉普車，二款豪華型吉普車，五十鈴新款12座麵包車，日本翻新日野、實力、五十鈴五至十噸自卸車、貨車、油缸車，全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、鏟車、發電機

中航機在啓德墮海前後
——訪死裏逃生機組人員
吳淑賢

「八・三一」空難中失事的三二一八號客機上的五名生還的機組人員，經過幾天的治療，傷勢均在好轉。七日下午，他們在廣州民航醫院病房裏接受了本報記者採訪，追述了空難發生前後的情景。

聽到巨大的撞擊聲

生還的領航員張安同憶說，當天早上，全部機組人員都按規定提早一小時十分鐘到場，做航行前的準備工作。機務部門及機組人員都對飛機進行過檢查，符合飛行技術標準。九時三十三分，飛機從白雲機場起飛，當時天氣較好。進入香港上空後，天色昏暗，能見度較差，但飛機一直很平穩。可能因為雷雨，飛機按香港指揮區指揮，在空中多飛了十多分鐘。十時十七分，我感覺到飛機放起落架，沒有感到聲音有異。飛機越近地面感覺到雨很大，窗外建築物隱約，地面上有燈光，並看到一排引近燈。突然聽到巨大的撞擊聲，感覺撞擊力很大。接着飛機抖動，劇烈搖晃，向右偏一直沖入海。飛機撞擊後的一剎那，坐在隔我一個座位上的機械員李慶平憑感覺脫口而出：「唉呀，鎖子斷了（指起落架的安全鎖）！」我們發現機身斷裂，海水瞬間沒胸。我們這一截沒看到旅客。因為這天前艙只有八名旅客，並坐在五、六排位置上，後艙共七十名旅客。我倆往斷裂處爬上去時，發現了空姐陳玉麗被椅子夾住，我把她拉了出來，然後一起從裂縫爬出機頭。我上了小船，要求船工划往機頭，但只見機頭全插入海中，無法救援。當小船往回划時，我發現飛機裂縫處夾着旅客，便立即與船工想用船鈎拉開飛機的鋁皮救人，但拉不動。於是，我重新返回飛機，尋找這一旅客，但沒有找到。我又檢查了飛機，認定沒有旅客時才離開飛機。

組織旅客撤離飛機

空姐張少玲回憶道：我是這個航班的乘務長。飛機下降前，我廣播請大家繫好安全帶。廣播後，感到飛機有點顛簸，有點想吐。飛機撞擊時，我獨自坐在前客艙與後客艙間的中服務台乘務員位置上。我在意識出事的一瞬間，我馬上從機身的小窗往外觀察，確認沒有障礙物時，即把中艙登機門打開，並大聲呼喚機上的旅客：「大家不要慌，要鎮靜！會游水的跳水，不會游水的等救生船！」還使勁招喚附近木船過來救人。她說，旅客們很有秩序地撤離飛機，沒有驚恐地亂喊亂叫，後艙也沒有血流滿地的情景。她又說，我組織旅客撤離後，又到客艙檢查一遍，看有沒有受傷未走的旅客，最後一個撤離上了船。在船上，我還給兩名傷者包紮。在船上及汽車上，我都在安慰旅客，並清點人數，到了候機室，我才發現自己受了傷。旅客向我致謝，稱讚我遇事鎮靜。

從水裏救出乘客

機械員李慶平從飛機跳下水游到岸上，使勁從水裏拉了兩位女旅客上岸。空姐區建華在飛機失事前夕剛給旅客送茶返回前服務台乘務員位置，飛機失事的剎那間，只覺有東西從上掉落，便失去知覺。當醒來時，發現自己在海底，她即掙扎往上游，後被搭救人員救上岸。但左半身已經麻木，後檢查為肩胛骨鎖骨脫位。空姐陳玉麗因頭部受傷，從飛機裂縫中爬出後掉到海裏，後被救起送上車。在車上，她還做安定旅客情緒工作，但送到醫院就失去了知覺。

這些機組人員均談到，香港啓德機場的消防人員動作迅速，當他們走出飛機時，已發現消防人員在滅火。（原載《廣州日報》）

郵購廣告不少虛假 消費者蒙騙紛投訴
夏欣　呂沈

眼花繚亂的郵購商品廣告引發了不少糾紛。許多消費者按照廣告宣傳郵購的商品，有的質量低劣，甚至不能使用，有的不按時發貨，有的未履行「三包」承諾，還有的乾脆不發貨。為此，被坑騙者紛紛向中國消費者協會及各地消費者協會投訴。

近兩年投訴信千封

據中國消費者協會對近兩年上千封這類投訴信的分析，被投訴的工商企業有一六〇多家，兜售的大多是無質量標準或未經正式鑒定的日用小商品、小電子產品等等。消費者投資最多，受害最大的是多功能家用編織機、人體電子增高器、冷熱淋浴器、驅蚊風器、學習記憶增強器、視力矯正儀、治療近視眼藥水、強力特效美容雀斑露、牛皮鞋靴及電子元器件、組裝機套件等等，這類商品廣告都堂而皇之地由報刊、電台、電視台等大眾傳播媒介發布的。

投訴家用編織機

二年來二十五個省的一百多名消費者反映，他們曾按照三十多家新聞媒介發布的「質量名優、功能齊全，頗受用戶青睞」的廣告宣傳購買浙江省永嘉縣生產的多功能家用編織機，分別向一三五六信箱及該縣離浮機械廠、離浮村襄機械設備廠等四十三家生產和經銷企業郵購該產品，所購買的編織機漏釘、卡針嚴重，織不出織品，有的缺針短針，配件不全，有的消費者寄出匯款後石沉大海，杳無音信。由中國消費者協會受理的九十八件投訴信經與廠家多次交涉，退貨的只有三十九例（其中全額退款的十三件，退部分款額的二十六件），無回音的三十五件，消費者對此極為不滿。

騙人廣告不少

曾在四十多家報紙刊登的人體增高器廣告，是河北省滄州、石家莊、邢台、衡水等地二十四家企業生產經銷的，聲稱「男女青年每天使用，半年內可增高五至七厘米」，消費者購進並使用此商品後，不僅身體沒有增高，反被約傷。廣告中提到的增高「實例」全是假的，所謂經「中國科學院的鑒定」，實際上是由一個被停辦的不具法人資格的單位和不具備鑒定資格的人搞的。

青島無線電五廠在一些報刊刊登的「最新產品——萬用測試儀」的廣告，也是完全虛假的。該廠從去年六月至今年一月，共騙得五千五百多個消費者郵購四千五百五十台，價值十六萬八千元的貨款。據該市消費者協會會同工商行政管理局的調查，該廠一無模具、二無電器，三未投產，完全是一起騙人違法活動。諸如此類，舉不勝舉。

廣大消費者紛紛要求政府有關部門，堅決制止和嚴肅處理以虛假廣告郵售商品的違法行為，並希望採取果斷措施，加強對廣告經營單位的管理和廣告立法管理，完善有關的法規，以切實保護消費者的利益。（原載《光明日報》）

話童年　侯國邦、侯德健父子最近赴四川探親祭祖。圖為侯國邦在祖屋前講起童年往事。（中新社）

金山寺大雄寶殿 明年可完成重建

四〇年前毀於火災的鎮江金山寺大雄寶殿，如今重新矗立在寺院的古建築群之中。從一九八六年開始重建的大雄寶殿基本恢復原樣，高二十五米，寬二十四點六米，總建築面積八百平方米。重建大殿總投資四百五十萬元，主要依靠海內外香客的資助，其中二百多萬元來自海外。大殿計劃明年向海內外香客和遊人開放。（寧訊）

羊城「嘆茶」風日盛
王亞蘭

廣州人的「嘆茶」風越吹越勁，從城市蔓延到山區，「嘆茶」成了時下普通而又新興的習慣，在通衢的大道，狹窄的大街小巷，在設計異彩紛呈的賓館、酒樓，從朝到晚，接待着二十多萬的「嘆茶」者，退休老人的敍舊、消閒，親朋戚友的閒話家常，商人的生意經，年青人的生日茶會等名目，都用飲下茶來解決了。

每逢節日和假日，是廣州市民「嘆茶」的高峯期，排隊等位，甚是熱鬧。而平時的「嘆茶」者也不會少的，家人休息，攜妻帶兒齊上酒樓，嘆下茶，實是一樂也。

三五成羣的結伴好友，每天都有「嘆茶」的習慣，照他們說，一天不上茶樓，好似生活沒有味道，連小孩都看到父母休假一早，醒來便問：「今朝有無茶飲呢。」

早晨大家見面打招呼總會問句：「去飲茶呀？」長時間無機會敍談的朋友，定會相約去「嘆茶」，這是一個經濟而又實惠的消費。

廣州的酒樓特別多，綜合性的大型賓館、酒樓約五十家，而中、小型的則數以千計，還有陸續開張的賓館、飯店，目不暇給。「嘆茶」者可根據各自的消費能力，品嘗茗茶美點，一盅兩件。

被公衆首推的一流高檔飲茶地，是位於市中心的中國大酒店、花園酒店、東方賓館和別具特色的白天鵝賓館，而中檔消費的大同酒家、廣州酒家等，多為市民所稱道，低檔的酒樓、茶居則成了退休工人前往的地方。消費高的每人十元，而低檔的一元幾角錢就可「搞掂」了。

廣式點心的特點是製作精細、花式品種繁多，鹹甜兼備，口味清新。傳統的美點如蝦餃、乾蒸燒賣、娥姐粉果、馬蹄糕、蜂巢香芋角、蛋撻、玉液叉燒包、糯米雞和白糖倫教糕等。過去曾被認為最廉價的食物牛雜、牛柏葉，如今竟成了市民們最喜歡品嘗的美點了。

載譽歸來

上月赴意大利里拉諾參加今年國際今日新模特大賽並獲第一名的北京時裝表演隊的彭莉小姐七日回京。十九歲的彭莉當模特兒只有一年零五月，但她以其東方姑娘的特有魅力戰勝了二十六個國家的五十一名對手，一舉奪魁。這是我國模特兒首次在國際大賽中獲得這樣的榮譽。圖為她在首都機場見到父母時的情景。（新華社）

香港青年畫家徐健 近在北京舉辦畫展

香港青年畫家徐健畫展七日上午在北京中國美術館開幕。楊成武、程思遠、吳祖強以及著名畫家李可染、董壽平、劉開渠等出席了開幕儀式，並參觀了畫展。

徐健一九五五年生於北京，自幼喜愛繪畫，十六歲起，先後隨中國著名花鳥畫家、前北京畫院院長王雪濤先生及中國著名畫家、史學家王森然先生學習書畫達十餘載，特別是得到王雪濤先生悉心培養。徐健到香港定居後，仍經常赴京向幾位老師繼續學習畫藝。一九八一年，他在香港大會堂高座展覽館舉行過個人書畫展。

今次展出的是徐健的一百多幅作品，其中有的是與趙少昂、劉海粟、王雪濤、董壽平、黃苗子合作的。（京訊）

北京將增加報攤報童

北京市決定在京城繁華大街上有計劃地分期興建一批報刊亭，並在人羣稠密的航空港、火車站、巴士站、飯店、購物中心等增加報攤和走街穿巷的報童。

現在北京的報攤稀缺，據悉，全市報紙零售點不足五百個，報童在街頭消聲匿跡已有多年，現有的報攤上娛樂性、趣味性的報紙多，政治、經濟類報紙少，如中共黨報《人民日報》在京的零售每天只有一千二百份，乘虛而入的不法報販則專門叫賣、高價出售內容平庸的小報。

市府當局要求全市各郵局和報刊門市部，在營業櫃前設置早晚報刊零售點，組織流動報刊零售車出售報紙，各街道居民委員會、住宅小區家屬委員會也可以代銷等形式賣報紙。

在搞活報刊零售市場的同時，北京市政府強調各報攤要提高服務質量，不得隨意縮短售報時間和停止營業，同時調劑各網點的報刊品種餘缺，保證主要網點零售報紙品種比較齊全，特別要保證市民能夠及時買到日報和晚報。（中新）

圓明園將有盛會 金秋燈會迎嫦娥

北京的科技精英們將從九月二十四日始，以科技燈會的形式展示各自的最新成果。屆時，金秋的圓明園遺址公園將被現代科學技術裝飾一新。

為期二十天的圓明園金秋燈會是北京國際旅遊年的又一項饒有趣味的活動。其中九月二十七日「世界旅遊日」這天，還將舉辦燈會專場。

此次燈展與北海公園燈展不同，它以高科技和行業專業為主，兼有民族特點，二十八家大專院校、科研所和新產業公司製作的千餘盞燈，應用了超導、光導纖維、激光、航天、航空技術、原子對撞以及電子、電腦、光電、生物工程等技術。其中，中關村新技術開發區內十大公司製作的燈組將格外引人注目。

燈展期間，還將舉辦金秋珍奇花卉盆景展覽，多種世界名花和全國三十多種省花、市花可供人觀賞。此外，圓明園遺址和圓史展將展示圓明園原貌。福海景區將舉行龍舟、航模等表演。買賣一條街將使遊人品嘗百餘種月餅和宮廷小吃。（中新）

學者肯定司馬遷論斷 證實夏越文化有淵源

兩千多年前司馬遷在《史記》中作出的越民族與夏民族文化上有淵源關係的論斷，曾被近代一些史學家否定。即將出版的《吳越文化新探》一書，以大量論據，重新肯定司馬遷的論斷，並進而指出，夏王朝具有南方苗蠻血緣，夏文化中有先越文化因素等新的見解。

《吳越文化新探》的作者是浙江省社會科學院副研究員董楚平。他認為，早在四千多年前，即傳說中的堯舜時期，江南良渚文化的先民們大量北遷，參與中原逐鹿，構成了夏王朝的組成部分。這些先民把自己的文化帶到了中原，散布於今天的河南、安徽、山東等廣大地區。在商人滅夏之後，山東的夏裔由海路南移，重返桑梓，在長江下游建立了越國。董楚平在新著中還提出，周人最初建立的吳國，不在今天太湖沿岸的蘇州、無錫、常州一帶，而是在南京、鎮江一帶，直到春秋的中晚期，吳人才越過茅山，開發太湖沿岸。他還認為，戰國時期的吳越文化，可以說是中國古代海洋文化最燦爛的光束。當時這一地區與海外關係密切，在交往中，吳越文化傳播到太平洋沿岸的許多地方。吳越文化是中國古代文明的重要組成部分，它與中原文化及楚、巴蜀等區域文化，匯合成偉大的古華夏文明。董楚平的《吳越文化新探》，是中國第一部系統論述吳越文化形成、發展、特徵、成就、影響的專著。（新華）

開辦皮筏遊 蘭州黃河段

古老的渡河工具羊皮筏子日前被用於蘭州黃河段，使遊客可以飽覽黃河以及西岸風光。載遊旅遊區是從蘭州市七里河區的黃河母親雕塑開始，歷經中山橋、黃河大橋而到風景優美的白塔山。（新華）

最高級强力天然營養補品　靈芝燕窩花粉蜂王精　（送禮自奉・名貴實際）口服液
集燕窩、靈芝、花粉、蜂王精於一身，是延年益壽、美麗容顏、常保青春的靈丹妙藥，健康食品。
萬應麝香風濕骨刺膏　骨刺特效藥　中國沈陽　國內最新有孔膏布
經銷處電話：5-710775　5-669960
蘆薈首烏洗髮露　首創蘆薈洗髮露　天然成份品質高
國貨公司、藥行有售
特效夜尿丸　適應：夜尿增多等　純中藥製劑　絕無副作用
天麻杜仲虎骨丸　適應範圍：頭暈眼花，偏正頭風，血少風多，筋骨無力，尿頻不禁，步履艱難，腰膝疼痛，頭暈眩迷，畏寒麻痹。
中國克療痰丸　傷風感冒　咳嗽痰多　喉痛聲啞　療效顯著　鷺江牌
中華人民共和國製造　國貨公司　藥行有售
經銷處：新中醫藥有限公司　電話：3-883783
國貨介紹專欄　新豐廣告有限公司　五一七四八六二二一四
一盒見效　功效快速　速效　靈炎鼻香麝
四川成都中醫學院名教授精心研製。療效迅速，特別對青少年兒童患者療效尤為顯著。
＊名貴中藥製成＊提防劣貨影射＊
購買時請認明成都中醫學院製藥廠出品
工南行有限公司經銷　電話：5-782522　國貨公司、藥行有售
最新貢獻　值得推薦　桂峰牌　免除大量服用之苦　正廣西梧州　雙料龜苓膏精　口服液
本品特點：（一）高濃度製劑，量少效大（二）每次一瓶，服用方便，安全衛生（三）免除大量服用之苦（四）天然純中藥配製，絕無副作用（五）正廣西梧州地道出品，確保藥效
中國醫藥保健品進出口公司廣西梧州支公司經營出口
總經銷：大東行　電話：5 471517、5 471548　國貨公司、藥行有售
神醫華佗故鄉民間秘方　徹底根治香港腳香港手　改良配方　總有效率達95%以上
華佗一搽靈　ONCE OK　留意假貨　請認新包裝
徹底治療香港腳、香港手。為治療腳濕氣，特別是水泡型腳氣、腳癬、等特效藥品。
各大國貨公司、超級市場、藥房有售
純中藥製造、搽後不痛不痕、不刺激皮膚。
在大公報刊登廣告　收費廉　效力大

一份天主教的雜誌

王玲

多年前，天主教的朋友們辦了一份叫《驛》的雜誌，雜誌只有二十多頁，設計樸素，她們是在辛辛苦苦中努力辦起來的，有英文版和中文版。

這份雜誌還有一個副題叫「中國通訊」，大部份報道中國天主教徒的活動。天主教在中國是獨立的，不隸屬於任何方的。香港天主教徒為了與中國內地天主教徒建立聯繫，他們時時組團回內地訪問，同內地天主教徒建立了友好的關係。

我記得去年，他們訪問內地多個天主教區，同那裏的教友進行了座談。回來後，客觀地在《驛》雜誌上報道了內地天主教的活動，使香港天主教徒了解了中國內地的天主教政策。

說來也很巧，去年我也到了上海，應邀參觀了佘山天主教堂，這個教堂建於一百年前，最早是法國傳教士建的，一百多年來，這教堂一直是世界各地教徒朝聖的地方。

但是，十年浩劫時這裏關閉了。今天，內地落實了宗教政策，天主教堂又開放了，而且修葺得非常雄偉。不僅如此，佘山畔還新建了一所修院，在培養新一代的修士，我們去訪問時，佘山非常熱鬧，已經不僅成為朝聖的聖地，也成為旅遊的聖地。

香港天主教徒和《驛》雜誌編輯部也去訪問這裏。他們發表了許多客觀的報道，在《驛》雜誌發表後，寄到上海，在佘山修院的校園上，把《驛》雜誌發表的佘山教堂的文章貼了出來，供教友們閱讀。

所以，我感到香港天主教這本《驛》雜誌，近幾年來，由於他們親身赴內地的訪問，如實地介紹了內地天主教許多活動，使許多教友了解了今天內地天主教的情況，這種精神是很可貴的。

本來，宗教就是信仰，應該不帶有任何偏見，才能使許多教友更多團結。天主教也是如此，中國內地天主教堅持「三互」原則，即互相尊重，互不干涉，互不隸屬，這是很獨立的原則。希望兩地教友更密切地互相了解與團結。

持平篇

當英國政府打算背棄承諾，企圖把越南「船民」的包袱完全卸給香港的時候，有人便出來作輿論上的配合，高唱「人權」、「民主」，甚至於指責香港人「種族歧視」了。

生活現實教訓我們，遇到滿口仁義道德，而目的是要你作出犧牲的人，得加倍小心。

假仁假義

唐紹翰

問題應該弄清楚，究竟是誰不民主和罔顧人權，誰在搞「種族歧視」？

港府對於由內地來港的非法入境者，採取「即捕即解」政策，在地盤拘獲的非法勞工還要判處徒刑；而未聽見那些「人權」衛士們對此吭聲。同樣是非法入境的越南「船民」，從不受到提控判刑，沒有執行「即捕即解」，而「人權」衛士卻仍嫌不夠優待，覺得有「種族歧視」。究竟是香港人歧視了越南「船民」，抑或是那些把「人權」、「民主」掛在口邊的，實際歧視中國人？

大批越南「船民」之所以滯留香港，是源於英國政府的政策，把香港作為「第一收容港」。第一收容港的定義，也只是為提供短暫過渡，前提是英國及其他西方政府承諾最終在他們的國家安置「船民」。

如果真正尊重人權、民主，就不應該違反香港人的意願，強行把「船民」塞進香港社會裏。如果真正沒有「種族歧視」，英國政府應該履行承諾，帶頭收容滯港的越南「船民」，並由此促使其他西方國家也同樣履行承諾。現在英國想對越南「船民」關上大門，「人權」衛士們泰然接受，反而出來幫腔壓香港，要化「第一收容港」為「永久收容港」。屬香港人「種族歧視」的，是幾個英國人美國人，或者是拿了英國本土公民護照的人。英諺說，「善事從家中做起」，他們何不先勸說其本國政府改變態度？

中英聯合聲明對香港永久居民下了定義，越南「船民」不屬於香港永久居民。聯合聲明還寫明香港實行入境管理。在聯合聲明生效後的過渡期間，如果把越南「船民」居港合法化，就有違反中英聯合聲明之嫌。背棄承諾，違反協議，又有何仁義道德可言呢？

政海浮沉　請拿出誠意

馮若

「民主政制促進聯委會」秘書處日前發表聲明，表示暫不打算派代表與「八十八人方案」聯署人討論政制協調方案，這決定未免令人感到失望。

民促會是「一九〇人方案」的主要倡議人，他們拒絕協調，意味着在未來一段時間，仍會見到各方案積極爭取市民支持，持續了兩年多的分歧局面仍將繼續下去。

正如內地草委、政制專題小組負責人之一的蕭蔚雲表示，有關政制的爭論已經有兩年多了，在草委會眾多個小組裏，政制組是開會次數最多，每次開會時間又是最長的，因此，他希望各界人士抓緊時間，進行協調，不光是表達自已願意協調的意向，而是在具體問題上，務求能將意見靠近一點。

儘管民促會表示樂意與任何人士討論協調，但實際上，他們對自已的「一九〇方案」仍抱着非常堅持的態度，有記者曾經問該會的發言人楊森，「八十八人方案」已用行動（即提出新修訂方案）表示協調的意願，但民促會何以至今仍未打算就「一九〇方案」進行修改？楊森認為這顯示「八十八人方案」知道自已的方案有問題，對自已無信心，他並認為只有「一九〇方案」才符合民主原則，這種帶有唯我獨尊的態度，即使說上百句願意協調，也難令人真正相信。

違例僭建者申請做難民論

街坊議會　王若叟

某日，街坊議會忽然成羣人湧上嚟，七嘴八舌，緊張擔驚，好似大禍臨頭，要議會打救佢地咁款，到底係乜嘢事，原來報紙有講，我地呢個區被列入「違例僭建」嘅「黑點」，而據官府公佈，而家每個月有違例僭建之投訴成五百宗，都吓就拆樓兼界錢，大鑊之至。

有個話：我搬嚟之時，上手住客留低個鐵籠，當時重因咁要多我幾千蚊。有個鐵籠係好用的，所以亦樂於承受。以前又冇話係違例唔畀佢起，現在忽然變咗犯法，咁好唔公道者。街坊議會要行出嚟主持公道至得。

有個幾乎要喊出嚟：佢話，我幾萬銀買咗呢間天台木屋，講環境自然唔好，但有頂遮頭，想做癩痢，住得起洋樓點會買天台木屋也？實情只係好過瞓街邊。如果要拆，一家大細只好走去天橋底露宿，或者亦有好處，唔使啲關懷無家可歸者之熱心人士冇嘢做。其實我住喺天台木屋，與世無爭，相安無事，又冇麻煩過政府，做乜要趨走？你班議員成日話為民請命，相信唔係淨得個講字啩？

又有一個小老闆話佢重慘。佢同人頂間士多仔來做，就係佢有個加建之閣仔，既可以一部分放啲貨，又可以瞓兩三個人，好用好多。點講呢個閣仔又係違例建築，如果要拆，即係真係苦過金葉菊，慘過黑天來。佢希望街坊議會同佢出頭，免除一拆之災。

有人話，現在有啲人四圍巡，特別係「黑點」之區，見到有違例建築就記落嚟，唔知乜時乜侯會派人來動手。逐街咁多人，又唔知邊個係，總落都幾得人驚。

事實上，呢啲本港市民，唔容易有個棲身之所，以後唔准違例改建可以，已存在着如有危險，應該網開一面。越南難民都畀咁多錢供佢地住，食、娛樂、讀書，往違例建築物者，不如申請做難民，就好得多矣。

洋紫荊

港人港事　鼓勵船民湧來

吳用

越南難民營逐步開放，改稱難民中心，據說是受到國際人道論者的壓力。這種說法沒有什麼根據，所謂「牛唔飲水唔撳得牛頭低」，港府在許多事情上都受到各種各樣的壓力，也未必妥協。

港府倉卒決定開放難民營的政策，受到各方猛烈抨擊。工商界和勞工界都針對難民投入勞力市場的嚴重後果。越南難民的廉價勞動力，必然導致勞力市場的惡性競爭。社會人士指出，輸入外地勞工有合約所限制，期滿即離港。可是這些難民，何時離港，甚或永居於港，誰也不曉得。

這無疑是鼓勵越船民繼續湧來香港。

科學園

吳錯

有些立法局議員建議在本港設立「科學園」，社會上反應良好。現在還不詳細知道將來假如能夠建成的「科學園」有什麼內容，相信應該是通過各種設施，向市民介紹世界上新的科學技術原理及其應用，這個構思便值得稱許。人們希望這個建議早日化為行動，樂觀其成。

在學校內受教育，是狹義的教育，更重要的是人們有機會接受社會性的教育。好些先進的國家和地區，對社會性的教育設施非常重視，歐美各國的大都市，每天都有許多人前往觀看，也可以說是更為活動性的上課，未曾或不能從學校獲得的知識，許多藉這個途徑得到補充。尤其是新的知識，美國的中學，教學上十分寬鬆，舉個例說，學生能夠有多少學識，實在是很大的疑問，即使是大學生也有不少時光是「玩」掉了的。所以美國人的知識水平，應該相當貧乏，而且有一部分也真是「知」之，不過，再留意觀察一下，大部分的美國人在新知識或基本知識方面並不太差，據說這與美國的大城市普遍設立各類型展覽館，和人們到展覽館去成為習慣性的日常活動，有很大的關係。在美國首都華盛頓，市中心的十多個博物館，從太空到歷史，從社會到自然，從工業到藝術，內容豐富，各具風格，全部免費，並有各種方便參觀者的設施。應該說是一大德政。

不要再說香港是文化沙漠這一類陪氣的話，但展覽館的稀少或缺乏，實在與她的國際地位不協調。而香港人受社會教育的條件也極差。「科學園」如能成功，也只是走了第一步。

名貴錶

務本

一間錶行被劫，失去一批名貴手錶，其中一隻錶的價值赫然是一百二十萬元，不禁令人咋舌。

一百二十萬元，在億萬富翁眼中，當然是渺渺碎，但對一般市民來說，不可說不是個大數目，這個數目是一個打工仔數十年月薪的總和，即使是窮一生的努力也可能積蓄不到的財富。

一百二十萬元，在目前的樓價來說，可以買到約一千呎大的樓，你說道麼大的一層樓，就這麼「戴」在手腕上，真是不可思議。當然，僅僅有幾百萬元的人也不會買它，戴得起它的人，其身價財產是可以想見的了。一般人戴一個「金勞」大概已經夠在友儕眼中炫耀的了。名貴錶像古董一樣，根本就超脫了它的實用價值。

何其匆匆

寒風

港府決定開放禁閉式難民營，受到社會各界嚴厲抨擊，反對之聲，有越來越烈之勢。

近十年來，香港政府一項政策的決定與修改，都盡可能地徵求民意。部分不無「夾硬來」之嫌的措施，如同性戀法律的修訂，如教統會的三號報告書，也都象徵性地有個諮詢期，讓社會各界議論一番。雖則最後的結論不一定採納社會意見，但這顯示民主的程序，還是非有不可的。

不知基於甚麼考慮，在開放禁閉式難民營這項關乎全港居民福祉「大政」上，港府卻一改常態，說變就變，完全不徵詢居民意願，也完全漠視居民意見，頗有造成事實，「打死狗講價」之嫌。

這匆匆的背後，究竟有甚麼不可告人的呢？

英港斷郵

安樂

郵政署已通知居民不要寄信去英國。

最新消息說，倫敦有八成的郵務工人已停工，積壓的信件達到億位數字。

在香港方面，有五萬多封積壓的信件無法送到英國，其中有三分之二因有回郵地址，相信可以物歸原主。

至於一些商業上的緊急郵遞，港府唯有委託私人的特快郵遞公司代勞，因此要多付一筆費用，港府亦不會向寄件人收回這一筆費用。

英國的郵務工人在上月底開始罷工，原因是郵政當局與工人在補助津貼問題上鬧不和，罷工運動不斷擴展，十四萬從業員中已超過九萬參加行動，至現時整個郵政系統已陷於癱瘓，與英國有關的國際郵政業務已停業了五天。

英國工人一旦罷工，便未必會在三數日內解決，過去已有事件可以證明，此刻要同英國通郵，只好採取其他辦法。

探窮探究　慳儉強人

魏人

每當提到「亞視」董事局主席邱德根，大家都不期然想到他的慳儉作風，但其實在「亞視」的高層，都不期然感染此風的。

過去由邱氏單獨掌管「亞視」的時代，一天到晚都在公司開會，所以吃飯問題，都是在會議廳解決。到現在邱氏漸漸引退，但這作風沒被帶走，筆者就曾見到執行總裁梁淑怡，亦是主張揾飯盒的，她對高層說，覺得出外吃飯，浪費金錢也浪費時間，一於邊吃飯邊開會。

或許有人奇怪，以梁淑怡一向的「海派」作風，何以會慳小小錢呢？

其實「沙姐」也明白，邱氏這種「慳儉作風」用於「亞視」是適當不過的，所以若由老闆以身作則，從小處去慳，其他人就不敢胡來，但當然「應使得使」是她的原則，這樣該台才有翻身的希望。

粉筆生涯　營造良好學習氣氛

明晴

辦理一間學校，學習環境氣氛最重要。但近年來的一些學校有浮動課室，上課像貓兒搬家，一時在這，一時在那，不能安生，什麼學習氣氛都沖淡了。一點歸屬感也沒有。

最難得的是一些資歷久遠的學校，佔地數十萬呎，校舍充足，安排合理，經常都保持着安靜清雅的氣氛，只要你想讀書，就使你沉浸在求學的境地中。那裏的球場綠草如茵，校園裏還有茂盛的花木，在清風徐來之下令人變得耳聰目明，在那裏教學的師生都是上選之材，他們太幸運了。

另一種雖然並不像上述的那麼寬敞、正規，但校內外的氣氛也是活躍向上的。那些學生，上中下三類都有，而以中下居多。這種學校的校舍還不到上面那種佔地的十分之一，只有二三萬呎，使用起來有點捉襟見肘，談不上寬闊舒暢，但也勉強地樓高數層，不大合格的球場三四個，實驗室、閱覽室只是大致夠用。

但這家學校為了辦好教育，卻進行了二十多個年頭的不懈努力。

學校裏雖然聘請了工友，但校舍的清潔工作是由學生去擔任的，這事已成為傳統，對於學生們將來到社會上做事，是有很好的借鏡的。這樣的學校不但是教知識，同時也在學做人。

學生們彼此之間往往都帶有兄弟姊妹的感情，畢業之後的聯繫是數十年不斷的。這樣的學校環境和氣氛應該也是值得羨慕的。

有些學校的環境不大妥善，但已成為事實，要改變卻談何容易。那是在一處巴士總站的附近，整日進近經過的車輛不知有多少萬部，因為那裏又是交通的咽喉，學校前身的主人本來就是前一段所寫的名校的校長，當他退休之後，就十分不巧地買了這個地段作為校舍。本來初時（六十年代）還是可以用的，豈知到了七十年代就越來越覺得轟響了，即使後來如何改良，還是好不了多少。這樣，師生們就只能在那不斷馳騁的轟隆的車聲中上課，那是多難捱的日子呀！最次的是全校氣氛冷冰冰，師生如路人，個個巴不得早轉校，一點生活的意趣都沒有。

生產力促進局測試結果顯示　葵興邨及上葵涌地區空氣含硫量超出限額

對人體危害程度大　盼廠家採改善措施

區政區事　生產力促進局較前在葵青工廠區進行的一項空氣調查顯示，區內很多工廠均使用含硫量的燃料，其中從葵興邨及上葵涌兩個地方抽取的空氣樣本，經污染量測試分析研究發現，該等區域的空氣含硫量，超過政府空氣管制條例所規定的限量。

調查指出，葵興邨的測試有三次超過規定的限量，而上葵涌則有四項，所測試出的空氣含硫量，超出可接受規定的兩倍。根據有關條例規定，在同一區城內平均不能超越規定限量一次。

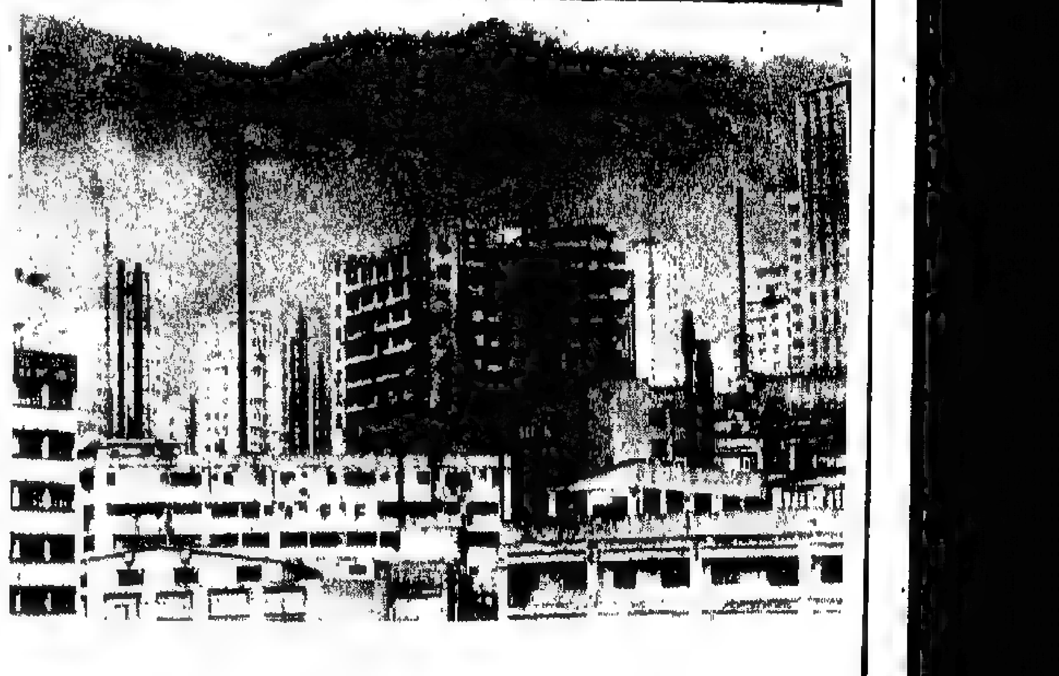
調查同時發現，在上葵涌區每一小時的空氣含硫量測試中，有十一次超過空氣管制所規定的一小時平均定額，而這限額每年一般不能超過三次。

在空氣塵粒測試方面，葵興邨及上葵涌兩個區域都超過管制的限量，但其降塵量仍可接受。

生產力促進局環境管理部負責人指出，當空氣中含二氧化硫及懸浮粒子數量高時，會對人體產生複合效應，其危害程度高於每種污染物所產生的效果，所以這兩種空氣污染應受到適當的控制。

他說，二氧化硫主要是來自工廠燃燒煤油所產生的，一般工廠燃料燃燒產生的化合物及二氧化硫，通過煙囪把污染物在高空散發，而當污染物下降地面時，其濃度已減低，不致帶來不良的影響。但在葵涌區而言，由於工廠太過接近民居，所以污染情況便會顯得嚴劣。

生產力促進局建議廠家採用一些有效途徑，以控制二氧化硫及塵灰的發放。這些措施包括採用含硫量低的燃料，及裝置空氣洗滌器。至於空氣中的塵灰及棉絮，廠家可使用適當設計的過濾器和良好的保養措施，減低和防止塵灰和棉絮的外洩。（康）



上：葵涌工廠煙囪林立，空氣污濁；下：葵興邨貼近工廠區，空氣含硫量高（本報攝）

生活圈

求職指南　海事處燈塔管理員　須懂收發國際訊號

海事處燈塔管理員

①入職資格：需在工程汽油及柴油機方面曾接受實務訓練，主要工作為操作及維修柴油機、汽油機、發電機、空氣壓縮器、大霧號、燈塔設備及信標燈、國際訊號等，接受及發送無線電訊號，操作海港通訊（極高頻率）的無線電話通訊網，報告及記錄所有出入口船隻，並為天文台作氣象觀察。燈塔管理員須在燈塔輪班當值和在該處的宿舍居住，持有電訊管理局局長發給的無線電話技能證書，並須完成有關國際燈號及摩斯訊號的收發及傳送的在職訓練課程，成績良好，方可通過試用。入職為總薪級表第十二至二十六點，可晉陞為總燈塔管理員。

海事處二級海事督察入職資格：需粵語流利，體格及視力良好，通過海事處所訂標準。主要工作為檢驗小型船隻及發給牌照，監管及管制本港水域的小型船隻、避風塘及公共碼頭，督導初級員工，督導及監管海事活動及海事處在本港水域內的工作，駐守港島、青洲、北角等的訊號站，該等訊號站裝有極高頻率無線電設備、傳打字機、訊號燈及國際訊號設備，辨認遠洋輪船所屬的國籍、公司、設計及類型，協助管理、操作及監管由海事處監管的各香港—中國及澳門碼頭內的碼頭活動。

二級海事督察入職點，為總薪級表第七至二十點，可晉陞為一級海事督察。

如欲查詢政府職位空缺，可與下列部門聯絡：香港軒尼詩道四號先施保險大廈勞工處本港就業輔導組，電話五—二七〇六二二，或九龍油麻地廟街二六〇號地下，電話三—九五五二五查詢。（廿三）

火車關門警號音響　鐵路公司已作改善　廣播雖簡化司機仍會報站名

讀者投函　讀者劉志：有關貴報轉達讀者對九廣鐵路服務的意見，現謹覆如下：

㈠本公司自本年五月開始，在車廂內裝置了新自動關門警號設施，列車關門前會有數秒響聲，提醒乘客，取代了列車職員在關門前的廣播。這新設施使用初期，也有乘客反映對這措施的意見。綜合乘客意見後，本公司最近已把這些警號聲的時間縮短及調校至稍低的音量，全部工程於九月改裝完成，相信乘客將會察覺到改進後之效果。

㈡目前在火車上的廣播的確比從前簡化了，但並不是完全沒有廣播。司機在列車將到站時，會以中文宣佈即將抵達的車站名稱，若劉先生真的遇到司機沒有廣播的情況，請致電本公司公眾諮詢熱線〇—六〇六九六〇六與我們聯絡，提供更詳細資料，以便調查。

此致

大公報《生活圈》版編輯先生

九廣鐵路公司顧客服務部

三教會團體發起收集衣物贈越童

一個關心越南難民兒童需要的「愛心傳越童」衣物捐贈運動，九月七至十四日舉行，由亞洲福音會香港分會、越南船民福音堂及青年使命團發起。

捐贈衣物者，可將整潔的衣物在運動期內送往收集地點，或捐款代購亦可。有關詳情及收集地點，可電五—八九〇九一八二查詢。

簡訊

▲讀者吳驥九月六日來電，查詢紀念天主教總堂落成一百周年的郵票及首日封何時發行。該紀念郵票將於本月底發行，面額六角，至於首日封，則於九月十六日在各郵局發售。

通告板

婦女生活壓力大　座談可將煩惱解

鸞鳳和鳴好事近　婚前講座釋疑難

▲「中菜班、畫班」—荃灣明愛社區中心主辦，分別於九月十二及十四日舉行，兩班都由經驗導師教授，課程着重學員的參與實習，學員可分享經驗及成果，內容方面包括家常小菜，特別菜色兼而有之，使學員能學以至用，增加家庭情趣及歡樂。報名可往荃灣成門道九號，或電〇—四九〇〇一三一查詢。

▲「香港的分享」—婦女座談會，香港明愛九龍城區家庭生活教育組主辦，九月十六日、二十三日及三十日下午在九龍明愛中心舉行，內容包括「婦女的生活壓力」及「精神與健康」的專題短講、討論與分享等，歡迎婦女參加，費用十五元。報名可到九龍太子道明愛社區中心，查詢電話三—三六五二一一。

▲「佛學初階」—法輪會社開辦，介紹佛法的基本觀念，課程於九月十七日起，逢星期六晚在北角堡壘街廿一號美嘉洋樓二樓慈音道社上課，共十四講，為使學員加深理解及發問議論，課堂分有演講及討論兩部分，費用全免，歡迎各界人士修讀。報名可電五—二七一五七一。

▲「東海尋海活動」—荃灣勞工服務中心於九月十八日舉辦，當日早上乘坐船航東海海上，有興者可坐艇穿洞，又可上岸觀看名勝，或逗留在船上垂釣或暢泳，費用六十五元。報名及查詢可到葵涌葵興路一百號葵涌中心商場一樓B十四室，電話〇—二一八九六四七。

▲「鸞鳳和鳴」—香港家庭福利會（西九龍分會）主辦，內容包括男女心理、夫婦溝通、性生活及婚後生活適應。講座分九月十八（全日）、十九及廿日（晚）舉行，參加者須攜伴出席，每對收費六十元（包括午膳），查詢電話三—七二〇五一三一，或到深水埗元洲街邨三座地下。

尋人啟事

蕭亞觀尋姐蕭銀喜弟蕭亞偉

我本是澳門人，小時因為父治病，被賣到廣東茂名黨頭區塘邊鄉，現年八十一歲，離澳已四十多年。姐十六歲時賣到韶關，弟十一歲時送人收養，妹（忘記名字）四歲時被人拐騙走。請知我家人消息者來函：廣東茂名四中陳偉明轉。蕭亞觀（一一二九一二）

章昌法尋大哥章崗生二哥章菊生

大哥章崗生（鑑光），現年約六十六歲，安徽省東流縣港埔村人，一九四九年隨國民黨軍隊到台灣，在大陸還有一女兒章娟；二哥章菊生（永光），現年約六十三歲，一九四八年隨昌平兄去台灣，八四年曾由新界上水雙龍城路天平商店來信兩封，此後再無消息。請知情者來函：陝西省石泉縣後柳鎮上街。章昌法（一一九一一）

夏建文尋五伯父夏鶴章五伯母陳芸芳

五伯父夏鶴章（小名阿毛），七十歲，浙江鎮海人，前國民黨官員，上海解放後轉道舟山出海；五伯母陳芸芳，廣東人，當時見夏國…，四十六歲。盼知情者速來函：上海市大木橋路一〇三弄十支弄一號三〇一室。夏建文（一一九一三）

蔡學芳尋兄蔡學貴

蔡學貴（又名蔡建國），一九一三年出生，是江蘇省阜東縣五汛區四汛鄉營洋村人，一九四六年離家去台灣，帶了大兒子蔡勝和（又名大寶）同行，此後音訊全無。請知情者來函：江蘇省蘇州市南門西二路六弄十五號。蔡學芳（一一九一四）

內地退休工人來港定居　返穗治病藥費可否報銷

須先得原工作單位同意　始可以按有關規定報銷

大公報編輯先生：

我有一事要麻煩你們。

我是在福建省永安水泥廠退休後來港定居的，因我經常回廣州或深圳時治病，其醫藥費我在內地報紙上看到報道是可以報銷的。但我將治病的醫藥費報銷單據寄去，但永安水泥廠工會來信說沒有看到這文件並把醫藥費單據退還給我。

另外，我想一次領取五年退休金，省去以後種種麻煩，回信說現中央有新規定，不能一次領取五年退休金。

以上兩個問題，我也曾寫信給福建省僑務辦公室，但數次去信多沒有答覆，因而只有麻煩貴報代為了解一下。麻煩，謝謝。

此致

敬禮

讀者施如雛　八八年八月二十四日

施先生：根據我國的規定，獲准來港定居的內地退休職工，須每半年向香港工聯會辦理一次生存證明，藉此向原工作單位領取退休金。

另外，在港定居的內地退休職工，如返回內地就醫，須事先徵得支付待遇單位的同意，始能在指定的醫院或協商同意的其它醫院就醫，由支付待遇的單位按公費醫療或勞保醫療的規定予以報銷。所以，讀者施如雛返廣州或深圳治病，若事先未徵得原工作單位的同意，其醫藥費是不能報銷的。

昨會記者談《神探》落畫事

洪金寶承認不開心

三毛謂與嘉禾無合約談不上脫離　獨資爲寶祥開戲得各方好友義助

洪金寶的「寶禾」以及他和當事人三毛終於在昨日露面，他令次自立門戶為「寶祥」開戲，但並沒有說離「寶禾」，至於他……

熊良錫話多女友　樂蓓大量香藥丸　周海媚練習左手　余家倫未定去向

廣播道濕濕碎

▲熊良錫自出身與「亞視」合作主持賽馬節目，早陣子曾聘他與太太復合，但近期又沒有了下文。問他復合的情況進展如何呢？他說近期工作非常忙碌，沒有時間和心情處理復合問題。曾有消息稱，他與太太復合期間，區麗鈴再度與錫仔一起而影響他們夫婦復合，對此消息錫仔稱與區只是普通朋友，不會影響他們，而且普通女朋友大約有一打以上。

▲昨見樂蓓臉上脫皮，她說近期身體很差，一星期看三天醫生，曾試過每日最多吃二十一粒不同藥丸，此外，目前公司通知她要她做《午……

安妮史匹堡強調靠自己

三十多歲，滿頭金紅頭髮，個子小巧而面帶靦靦的安妮史匹堡，自稱她與荷里活的關係「只限於工作」。她不願意被人提及她的出色的兄長——荷里活的「神童」史提芬史匹堡。

受命於霍士公司任編劇，寫了一部《飛越未來》（原名《大》），以小成本卻令霍士大收旺場的安妮，被《飛》片監製占士布祿斯（《常在我心間》及《富貴浮雲》導演）譽為「有乃兄之風」，但安妮卻不承認史提芬史匹堡對她有利。她說：「我總是在他的成長下過日子，小時候他或強迫或賄賂，要我當他家庭影片的助手，長大之後，我靠自己度橋寫劇本，人家卻問：『你哥哥可有幫你度橋？』或問：『他介紹你入影片公司嗎？』」

安妮寫《飛越未來》，將童年的幻想變成真，一名渴望長大的十……

電影票房龍虎榜

九月九日止

①三人世界	609,584（21院）
②天使行動Ⅱ	407,827（22院）
③警察故事續集	400,567（22院）
④拳霸天下	317,436（11院）
⑤龍之家族	222,953（16院）
⑥亡命夜巴黎	116,138（4院）
⑦七溪六慾賭寶妃	109,673（6院）
⑧鷄同鴨講	102,591（1院）
⑨伏魔奇兵	70,641（1院）
⑩布拉格之戀	62,013（1院）

至九月九日止票房總收入

①警察故事續集	31,445,947（21天）
②三人世界	17,266,258（16天）
③龍之家族	14,204,207（16天）
④學校風雲	13,688,955（21天）
⑤BB也瘋狂	3,137,468（16天）
⑥天使行動Ⅱ	2,985,702（2天）
⑦布拉格之戀	1,679,136（22天）
⑧拳霸天下	737,218（2天）
⑨楢山節考	517,070（8天）
⑩戀戀山城	375,063（16天）

京都　京都　大華　今天獻映　三人世界　鄭裕玲　林子祥　魔宮妖姬　蒙妮卡格碧露　快樂　新都　影都　今天七場　神甲天下

昨會記者談《神探》落畫事
洪金寶承認不開心
三毛謂與嘉禾無合約談不上脫離
獨資爲寶祥開戲得各方好友義助

三毛的表情顯得不大開心

洪金寶的「寶禾」以及他和「嘉禾」的關係一直衆說紛紜。當事人三毛終於在昨日露面，他今次自立門戶為「寶祥」開戲，但並沒有脫離「寶禾」，至於他是否脫離「嘉禾」？他說：「我們之間沒有合約，說不上脫離與不脫離。」

導致三毛暫時不為「寶禾」開戲，主要是《神探父子兵》突然落畫，自覺不受尊重，他說：「他們可以早些跟我商量，當日我中午往吉隆坡，下午四時才接到他們通知。」三毛還言內裏另有許多因素。他欲語還休謂：「我不想說，他們功夫做得好。」

事後三毛曾與何冠昌見面，他說：「解釋有什麼用。」不過，他承認與「嘉禾」合作十多年，與鄒文懷在私人方面仍保持深厚感情，他說：「感情好難講，我亦有不開心，我在影圈多年，經歷過不少，從自己及別人身上看到許多，影圈沒有什麼是仇人，只要大家合作好，四方八面都是朋友。」

三毛坦言此事令他好不開心。其實，早在一年半前，他已同何冠昌提出出外開戲，惟是適值「寶禾」醞釀改組才擱置下來，過去他以「寶禾」為重，現將重心聘移在「寶祥」上。他說：「我是一個人為「寶祥」開戲，班底仍留在「寶禾」，但我好開心，得到許多圈中好友幫忙，首部片《飛龍戲鳳》均是義助性質，片酬不計較，今次是獨資開戲，以後要省一些，暫時不會拍大製作的影片。」

三毛自立門戶，他感到最大壓力是影片能否賣座，至於他往美國執導西片，由於要為「寶祥」開戲而要延後，他說：「有時情緒不大好，主要是好想到外國拍片。」

三毛現忙於為「寶禾」物色寫字樓，本來何冠昌建議他可以在「嘉禾」另立部門，但他覺得不大方便而婉拒。

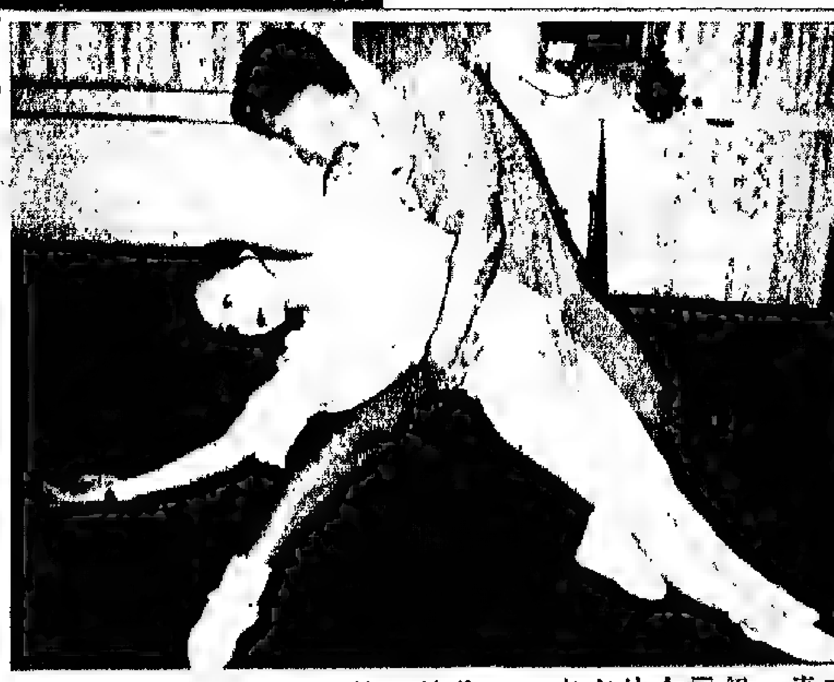
三毛昨見記者之前，何冠昌早已接到線報，跟他見面時笑問他為何見記者，並由一位公關建議他們握手拍照，三毛說：「他們還叫我把相片發出去。」三毛的球隊原名為「天天嘉禾」，現決定不要「嘉禾」兩字。

三毛同「嘉禾」的關係如何，大家心中有數吧！

又：鄒文懷前晚出席《警察故事》慶功宴，他說：「好朋友亦有誤會，三毛要出外拍戲，我沒有反對，最緊要大家開心。」他認為三毛在「嘉禾」多年，做得開心，又或者有地方不開心，但不開心的三毛已做了，受了委屈。三毛現在要做開心的事，即使他不開心，亦不會阻止。

鄒文懷稱，私人感情絕對不受影響，他強調這不是外交詞令，而是真心話，他又言：「三毛此舉可能會令影片出現新的配搭，刺激電影更加好，更加賣座。」

利智的舞姿



利智在台慶中將表演一個古典爵士舞，據亞視發言人何其穎透露，利智早在十來歲時已學習芭蕾舞，儘管後來她因為工作關係，去過多處地方，但她仍保持練習芭蕾，故此她的骨架仍非常的柔軟。

而今次在台慶中所表演的舞蹈，乃她與一個男教練一同演出，而今次舞蹈的技巧卻相當高，對利智來說的確是一個挑戰。雖然如此，但她在拍電影之餘，也利用空檔來練習基本功及一字馬。由於利智練習的進度十分理想，故此教練特地給她多加幾個難度高的動作。

鄭裕玲生日，好細嘴，重係廿一歲！

李嘉欣赴台親善訪問
母親姐姐到機場送行

港姐李嘉欣昨日啓程到台灣作親善訪問，本週日返港。返港後除了為公司做奧運宣傳工作之外，九月十八日會與參加華裔小姐佳麗們入住酒店。她覺得與佳麗們同住，可有更多時間相聚，又可一齊集訓，相信會很集中。

昨見她媽媽和姐姐到機場送她，卻不見男友倪震。她說男友要返工，現在正跟黃霑學習編劇工作，亦很明白她是港姐身份，要兼及很多出外親善工作。

此外，她透露媽媽與姊姊除了因為空閒到機場送她之外，還因為日前有週刊報道，她的家人不喜歡她當選港姐，對這消息，她覺得作者有心挑剔她，她的家人看此消息感到不高興，所以有空便到機場送行。嘉欣說與家人關係非常好，雖然爸爸在兩年前與媽媽離婚，沒有與她們同住，但與爸爸仍保持見面，一家人相處頗好。

成龍與陳友非為張曼玉提亂，她只是看看其傷疤

鄭裕玲生日 重係廿一歲

今天是鄭裕玲生日，她笑稱自己二十一歲，德寶公司特門為她開慶祝會，同時祝賀她在《三人世界》中的成功演出。洗杞然並透露，本月將出版電影小說《三人世界》，作者是洗杞然、蔣宏風等五人，第一版出五千本。

鄭裕玲今天穿着樸素得體，人也顯得清瘦一些，她說：「我一連做咗十個全夜班。」本月十四日她要去美國，參加香港電影節，十六日去多倫多，做為嘉賓出席「多倫多小姐」競選，十七日至二十日去紐約，做香港時裝節嘉賓。

生日前甘國亮從美國打來電話，祝賀生日，並且送了花和生日蛋糕給嘟嘟，媽咪送給嘟嘟一塊玉。昨晚，她與一班舊同事、老友們去吃飯聊天。

廖啓智重返《今宵》
希望對節目可起點刺激作用

廖啓智昨透露，日前吳雨找他表示十月份公司打算調他返回《歡樂今宵》。智仔表示四年前曾做過，想不到如今再有機會。以他一直拍劇如今調返《歡》有什麼感覺呢？曾有些人指做《歡樂今宵》給人如入地獄般，亦有些演員對這份工作不投入。

智仔說不覺得做《歡樂今宵》是次等或是入地獄，只覺得長期做會有點「乾」的感覺，需要休息，但覺得兩者是可兼顧的。

他說《歡》要一些很有活力的人去做，如果能夠投入這份工作，就不會有討厭的感覺，總而言之拍劇也好，做《歡樂今宵》亦好，各有苦樂，以前曾經做過《歡》覺得工作頗開心。他笑言希望自己的加入可以起一個刺激作用，引發起《歡樂今宵》一班同事的士氣。他這次加入會否是擔任主持工作呢？他笑說有鍾保羅又怎樣會有他呢？又笑言公司算是很尊重他，找吳雨與他傾談，他強調要小心說話免得開罪別人。

談到演員投入的問題，智仔認為《歡樂今宵》是一個長壽節目，要這節目有突破是很難的，尤其以一些新接手做的演員來說，至於那些成熟的演員，有些會覺得做現場節目已太多，滿足不到他們的戲癮，加上《歡》的形式，演員每日也會出街，工作差不多，所以有時候敷衍了事。

他強調不想與任何人比較，就算做劇集做得好紅的演員做《歡》亦未必會做得好，他笑說自己離開了《歡》已經一段時間，只怕自己不習慣。

熊良錫話多女友
樂蓓大量吞藥丸
周海媚練習左手
余家倫未定去向

廣播道 濕濕碎

▲熊良錫自由身與「亞視」合作主持賽馬節目，早陣子曾總他與太太復合，但近期又沒有了下文。問他復合的情況進展如何呢？他說近期工作非常忙碌，沒有時間和心情處理復合問題。曾有消息稱，他與太太復合期間，區霭鈴再度與錫仔一起而影響他們夫婦復合，對此消息錫仔稱與區只是普通朋友，不會影響他們，而且要算普通女朋友大約有一打以上。

▲昨見樂蓓臉上脫皮，她說近期身體很差，一星期看三天醫生，曾試過每日最多吃二十一粒不同藥丸，此外，日前公司通知她要她做《下午茶》，她說劉天蘭加盟任藝員及形象監督後，還些會見一班亞姐，給她們一些意見。

▲周海媚早前拍劇弄傷了右手拇指骨。她說弄傷後沒有足夠時間休息，傷口仍未癒合，現在已轉了另一位醫生。她傷手後日常生活很麻煩，如冲涼、食飯等，她現在學習用左手拿筷子進食。她說因為要開工搭的士不方便，男友又忙不能接送她，她只有用四隻手指揸車，幸好現在手指已經沒有弄傷初期那麼痛。

▲余家倫是「無綫」第三期訓練班出身，十年。他透露，早前無綫藝員經理林太曾與他簽約。當年是周梁淑怡拉他入「佳視」，如今如果周太要他加盟「亞視」又怎樣呢？他說一切未成事不想多講。有說他樣子很似程思俊，他認同地點頭。

嬌媚的周海媚

安妮史匹堡 強調靠自己

三十多歲，滿頭金紅頭髮，個子小巧而面帶靦覥的安妮史匹堡，自稱她與荷里活的關係「只限於工作」。她不願意被人提及她的出色的兄長——荷里活的「神童」史提芬史匹堡。

安妮受命於霍士公司任編劇，寫了一部《飛越未來》（原名《大》），以小成本卻令霍士大收旺場的安妮，被《飛》片監製占士布祿斯（《常在我心間》及《富貴浮雲》導演）譽為「有乃兄之風」，但安妮卻不承認史提芬史匹堡對她有利。她說：「我總是在他的威脅下過日子，小時候他或強迫或賄賂，要我替他當家庭影片的助手，長大之後，我靠自己度橋寫劇本，人家卻問：『你哥哥可有幫你度橋？』或問：『他介紹你入影片公司嗎？』」

安妮寫《飛越未來》，將童年的幻想變成真，一名渴望長大的十三歲男童在許願機前許願得償，一夜之間變成三十五歲大人，湯漢斯演這名身體三十五但心智方十三的男子，他尷尬無奈的遭遇被安妮編排得充滿喜劇感，占士布祿斯讚安妮的浪漫情懷，他說：「安妮把十三歲小男孩的愛情觀寫得很出色，那使我想起我的初戀。」

這個細路許願，竟然變了成人

劉嘉玲難變魔術
拍拖兩次被發現

最近曾有行內人目睹劉嘉玲與許晉亨先後拍拖看魔術表演及午夜場，但向她求證此事時，她說：「冇有呀！」惟是有人證在場，不容她否認的，她終於說道：「我們仍是朋友，他約會我，沒理由不應約。」她強調彼此甚少來往，但碰巧兩次都給人碰到。

成龍練舉重 傷了尾龍骨

成龍昨日在家中受傷，對於月底舉行《慈善TOPFIT馬拉松》可能會造成影響。

稽奇最近為今次慈善演出積極操練，昨日在家中練舉重，不小心跌傷尾龍骨的舊患，經醫生檢驗，他的尾龍骨有三節收縮，而且含有瘀血。另外又發現他的頸斑點，亦是瘀血形成，若不小心保重，老來便不堪設想。

此外，稽奇曾在慶功宴上發說：「我被捧為國際巨星，完全是傳播媒介的吹捧。真正的國際巨星是ET，我希望有一天能拍到一部老幼咸宜而全世界受落的影片，但我知道好困難。」

李嘉欣與母姊

張曼玉欲拍好戲 盼如白燕與林鳳

張曼玉前晚出席《警察故事》續集慶功宴，她曾傷過的頭部最為觸目。張曼玉得到多人關懷，很是高興，而本月二十日是她廿四歲生日，她自言並無特別感受，只覺又老一年了。

張曼玉說：「我入行以來，經歷了兩個階段，第一個階段是初入行由十八至廿二歲，腦中只想快些賺錢，後來進入第二階段，才思想轉變，覺得拍好戲才是最重要。」

她看回自己以前的影片，有感胡鬧而十分反感，她說：「我希望如已故的白燕、林鳳，若干年後仍留給觀衆深刻印象。」

石川秀美昨抵港 爲亞視台慶表演

日本女歌星石川秀美昨日抵港，她這次來港為「亞視」六週年台慶任表演嘉賓，她會唱三首歌。這次在港逗留五天左右，她說希望有機會能夠在香港有個人公開表演。

電影票房龍虎榜

九月九日止計

①三人世界	609,584	（21院）
②天使行動Ⅱ	407,627	（22院）
③警察故事續集	400,567	（22院）
④拳霸天下	317,436	（11院）
⑤龍之家族	222,953	（16院）
⑥亡命夜巴黎	116,138	（4院）
⑦七淫六慾賤貴妃	109,673	（6院）
⑧雞同鴨講	102,591	（1院）
⑨伏魔奇兵	79,641	（1院）
⑩布拉格之戀	62,013	（1院）

至九月九日止票房總收入

①警察故事續集	31,445,947	（21天）
②三人世界	17,266,258	（16天）
③龍之家族	14,204,207	（16天）
④學校風雲	13,688,955	（21天）
⑤BB也瘋狂	3,137,468	（16天）
⑥天使行動Ⅱ	2,985,702	（2天）
⑦布拉格之戀	1,679,136	（22天）
⑧拳霸天下	737,218	（2天）
⑨楢山節考	517,070	（8天）
⑩戀戀山城	375,063	（16天）

視點

《樂韻柔情》民謠出色 《25年鐵金剛》有可觀

★★★《樂韻柔情》（明珠台淩晨一・三〇）是朗奴・麥仕維執導的電影，寫一對不同性格的兄妹民謠樂隊，如何闖蕩及各自面對的愛情問題，歌曲十分動聽，故事情節鋪排則是一般成績。

★★《天作之合》（鑽石台晚九・三五）是盧・安東尼奥執導的電影，寫體育作家與時裝女編輯之戀，涉及足球暴力的不同見解，但未見深入，寫情搞笑則中規中矩。

★★★《瘋狂飛車大鬧唐人街》（黃金台晚十時）是彼德・波丹諾維治執導的電影，改拍三八年經典名作，今次由巴巴拉・史翠珊與瀨恩・奧尼路主演，故事寫一位音律學教授，皮箱被調換，從而涉及政府機密文件等，各方展開追查，烏龍與諷刺百出，編導演表現亦佳，值得注意。

★★★《今日濠江展新姿》（翡翠台晚十・十五）是與澳門電視台及澳門政府旅遊協會合作拍製，介紹澳門近貌及發展情況。

★★《二十五年鐵金剛》（明珠台晚九・三五）介紹聯美公司自六二年來共拍的十五部鐵金剛影片，其間經歷四位主角，佐治・拉辛比及鐵摩・達頓各演一部，其餘都是辛・康納利與羅渣・摩亞主演的，具可觀性，也可探究占士邦影片歷史。

韋一峯

南華 新城①②：院①獻映 天使行動之火鳳狂龍｜四點場 色情物語｜午夜場 城市特警｜加②院午夜場 三人世界｜六加場開夜場 李小龍接班人 最佳格鬥 台灣擂台 拳霸天下 兒童不宜｜早場 紅粉兵團

皇后 皇都：第四週映 成龍・張曼玉主演 警察故事續集 不宜兒童｜今夜兩院午夜場 四點加場 挑情

好運 紅磡：加開四點場 成龍導演主演 張曼玉 董驃 林國斌 嘉禾公司巨片 警察故事續集｜明晚午夜場：挑情｜今天早場 好運：歡樂叮噹 紅磡：法外情

順利 葵芳 0-208708 3-432659：週末六場 加四點場 警察故事續集 成龍自導自演 張曼玉 董驃主演｜葵芳早場：上海之夜｜南院午夜場：挑情

萬年 樂聲：今天獻映 柯俊雄 譚詠麟 劉德華 苗僑偉主演 龍之家族｜午夜場：三人世界｜今加午夜場 陸明心製 劍精炮 神甲天下 吳耀漢 盧冠廷 張艾嘉 沈殿霞主演

大華 京都②：今天兩院五場獻映 奇異新片 魔法 真魔 靈界妖姬 艾曼妮之戀 女主角 蒙妮卡貝碧露｜今兩院四點場 都市妖獸｜午夜場 三人世界

京都① 新光 5-632959：第三週加映四點場 三人世界 林子祥 鄭裕玲 洗杞然導演｜今天加映四點場 拳霸天下 世界武術 實力拳王 尚格雲頓主演 兒童不宜｜今早場 神探 神力｜午夜場 神甲天下

金聲 鴻基1 鴻基：今天盛大獻映 天使行動Ⅱ 李賽鳳 方中信 陳庭威 呂少玲主演 兒童不宜｜今晚午夜場 城市特警｜今天四點場 表哥到

民樂 樂聲：今天盛大獻映 請即定座 天使行動Ⅱ 李賽鳳 方中信 陳庭威 呂少玲主演｜今晚午夜場 城市特警

麗聲 總統：今天盛大獻映 請即定座 天使行動Ⅱ 李賽鳳 方中信 陳庭威 呂少玲主演｜今晚午夜場 城市特警

彩鳳 翠鳳：今天盛大獻映 七淫六慾賤貴妃｜彩鳳今晚午夜場 三人世界｜彩鳳四點場 春情慾火女讎員

新華：今天五場 楢山節考｜第四週 加開四點 成龍主演 警察故事續集｜今兩院午夜場 挑情

新都 快樂 金門 新聲 鴻基 影都 新樂 凱都：今天七場 神甲天下 吳耀漢 盧冠廷 張艾嘉 沈殿霞 秦祥林 金燕玲｜陸明心製 劍精炮

美都 雅都 富都 寶石 凱都：今天五場 天使行動Ⅱ 李賽鳳 方中信 陳庭威 呂少玲 夏文汐｜今晚午夜場 城市特警

大光明 旺角：今六場 七淫六慾賤貴妃｜今天五場 八星爆笑出山 天使行動Ⅱ之火鳳狂龍｜今晚午夜場 城市特警

屯門AB：A院加映四點 拳霸天下｜今天五場 七淫六慾賤貴妃｜B院加映四點 亡命夜巴黎｜今晚午夜場 神甲天下

第十六版

科學園

員理…號訊

須先得原工作單位同意 始可以按有關規定報銷

文學記趣

曾有論者把鴛鴦蝴蝶派小說的產生與興盛，視為一個城市化的現象。類似的觀點，西方學術界討論十九世紀末及二十世紀初的德國大衆文化時，早已應用到。研究者認為由於歐洲資本主義的萌芽，令作者一方面從教會及貴族階層的直接保護與贊助模式中解放出來，但另一方面又要逐漸面對市場的浮動壓力，必須自行尋找生計，結果作家往往與新興的出版業掛鉤，成了大衆讀物的生產者。此外現代化資本化的急促步伐，使那些由封建社會過渡到城市生活的普遍勞動人口，一下子無法適應新的人際關係與生產節奏，於是字裏行間仍在表揚舊道德、譴責商業社會的通俗小說，就變為普羅大衆渴求安全慰藉的心理補償，因而大受歡迎。

消失了的條件

羅童

不過這種觀點假設了必須先有一個成熟的社會環境（如資本主義的發展），才有可能產生這類大量流通的普及作品，而鴛派小說出現時，中國是否也具備那樣的成熟條件，卻頗成疑問。若果中國沒有那樣的環境，為什麼又會「偶然地」產生了類似西方大衆文化的鴛派小說呢？劉揚體的《鴛鴦蝴蝶派作品選評》提到「這種以娛樂性、消遣性、趣味性為標幟的文學現象，卻並非我國所獨有」，他類比了本世紀初葉以來盛行於西方的「消遣文學」、一九一七年俄國的頹廢主義文學、第二次世界大戰前後日本的「大衆文學」與「中間小說」的流行，藉以擴展對鴛派的認識，但有一點他完全沒有提到的，是中國的鴛派小說盛行了二十年，三十年代以後就逐漸消聲匿跡。在其他國家或地區，類似的大衆小說卻依然或以其他方式陸續發展下去，這種差異性如果要訴諸文化背景、政治制度及社會狀況等因素來作解釋，我們或許要問中國曾經出現過的孕育大衆文化的條件，為什麼會消失？從晚清開始，經歷五四新文化運動，至少由兩代人建構起來的「現代化大計」是否出了什麼岔子，而令曇花一現的大衆文化發展條件無聲無息地失掉了？

作為大衆文化一種的鴛派小說，對這些問題又能否帶來一點啓發呢？

歐美風情

出售奧斯卡金像獎獎座

歐翔

影城荷里活，有間「蒐集家書店」，近來做了幾宗獨門生意，聲名鵲起，吸引世界各地收藏家的注意。

這家書店的獨門生意，就是出售奧斯卡電影獎的金像獎座！

一年一度的奧斯卡金像獎，是全世界電影界的一大盛事，獲得奧斯卡獎，不僅是所有電影人夢寐以求的目標，亦是對獲獎者藝術成就的最高獎賞。不難想象，誰都會把奧斯卡金像獎座當作傳家寶似的珍惜與供奉，讓它流落到市場，實在匪夷所思。不過，事實終究是事實，這家書店已售出過三個金像獎座。

其中一個，還是最有名頭的奧斯卡獎座：一九五四年，馬龍白蘭度獨佔鰲頭，奪得最佳男主角獎。不知出於什麼原因或心理，他老兄拒絕領獎。即使後來獎座送到他手上，他亦棄之如敝屣，竟用來作地上的門阻；到搬家時，更不顧而去，為一朋友撿了「破舊」，十年後賣給了蒐集家書店。今年四月，書店以拍賣形式售了出去，得價近一萬七千元。另外兩個獎座，即五一年的最佳電影獎（影片名為《美國人在巴黎》）和五〇年電影《日落大道》所獲得的一個小獎，售價分別為一萬五千多和一千美元。

如此一來，奧斯卡獎座已人人可得，只要你出得起錢和及早向那家書店預訂。

科技成果

老人尿意偵測器

張散

一種新醫療器械可以幫助患有老年性癡呆症的病人處理「尿失禁」問題，這是久病老人的福音。

老年癡呆症患者的困擾之一是無法自知尿意，到了突然覺得內急時，已經無法如廁，甚至不能就地解衣處理，以致衣褲盡濕，這就影響了老人自尊心，甚至使癡呆更深一層。家人對此如果並不諒解，情況就更尷尬，關係就更形緊張。

給嬰兒使用的防尿紙片有時也用於老年人身上，以防患未然。但無論如何，能夠使用科學方法協助老人善處此事，對於病人本身以及身旁照料的人，都有好處。

成人的膀胱約有三百到五百CC的容量，一般反應是存有二百到三百CC水分時便會產生尿意。新的醫療器械就是從這些數據產生出來的。

研究人員在病人膀胱外腹部表面皮膚上安裝兩對（四個）電極，一對電極通過病人感覺不到的微弱電流，另一對電極則連接一種裝置用以測定抵抗電流的變化，由其變化而測定膀胱內的儲尿及排尿情況。

每一個人的膀胱存尿量及存尿之後的抵抗電流的變化都不同，所以並不是這一裝置一裝即妥，而是必須經過詳細測量才能取得正確數據。這個數據一經出現，就是病人應該如廁的時候了。

這個裝置裝在腹部上的電極並不大，普通人難以發覺，這也有助於保持老人的自尊心。

書的故事

堅持眞理的戰士

——懷念許滌新

周而復

為了寫這部巨著，他幾乎廢寢忘食，犧牲一切休息和娛樂時間。一九四九年，他登上「東方號」輪船，從香港前往北平。《廣義政治經濟學》第二卷還缺一章「資本主義總危機」沒寫。他帶着有關資料上船。當別人在臥室休息時，他在餐廳的桌子上埋頭寫作。同行者休息好了，出來散步，見他還在執筆疾書，不禁大笑，稱他是書獃子。他說：「一部書只缺一章，如果不趕快寫出來，到了北平，到了上海，我估計會忙得不可開交，哪裏有時間去搞這一套。此時不寫，更待何時？」他在「東方號」上寫完了這一章。到了北平，見到龔澎，托她把這一章書帶給香港三聯書店。等到他和第三野戰軍進入上海，三聯書店通知他原稿已送到上海排印，要他補寫所缺的那一章。龔澎可能由於忙，那一章沒有轉到。這時上海炎熱不亞於南京的夏天，滌新咬緊牙根，坐在火爐似的屋子裏，硬擠時間，把這一章再寫一遍，交給書店。

監禁在「牛棚」的時候，他有機會能買《資本論》讀，可是所發的一點點生活費買不起三本巨著，他就分期買，一次買一本，買來以後就抓緊時間把《資本論》通讀了三遍，做了詳細的筆記。出獄以後，增加批判「四人幫」反馬克思主義經濟學的謬論，修改四次，一九七九年五月出版了《論社會主義的生產、流通與分配——讀《資本論》筆記》，計四十五萬多字。《大

他還主編《政治經濟學辭典》，《大百科全書・經濟卷》，出版了《中國國民經濟的變革》和《中國社會主義經濟發展中的問題》等著作。近年來，他積極倡導研究生態經濟學和人口學。

生態經濟學是自然科學領域裏的生態學和經濟科學相交叉的邊緣科學。這對社會主義四化建設中保持生態平衡有極其重要的意義。他化了三年多時間研究這門學科，出版了《生態經濟學探索》，根據中國人口、水土保持、環境污染等方面具體情況，提出自己的見解，既有建議，也有批評。此外，他還寫了大量的有關經濟和人口方面的論文，在國內做過多次有關經濟問題的演講，他的意見，受到國內外學術界的重視和敬佩。真是著作等身，一代權威學者，許滌新當之無愧。「四人幫」誣蔑他為「反動學術權威」，恰恰證明「四人幫」才是地道的反動家伙。「四人幫」垮台以後，強加在他身上那些「莫須有」的「罪名」，全部推翻了。（八）

黑白棋子鋪出的路

——應氏杯世界圍棋賽側記

張勁龍

圍棋壇上的「奧運會」——首屆應氏杯世界職業圍棋錦標賽，上月在北京舉行了首兩輪比賽。

應氏杯比賽的特點很多。首先，它是由個人創辦的，其次，它是以應氏計點法——而非慣常的比目法或數子法為比賽規則，再次，它是圍棋史上第一個齊集了十六名代表中國大陸、台灣、日本、南朝鮮、美洲和澳洲的世界一流職業棋士參賽的比賽，最後，它也是圍棋史上最高額獎金（冠軍獎金為四十萬美元）的圍棋賽。

單以上述四點，這項圍棋賽便足以令世界棋界為之側目。

但是，應氏杯比賽還有它的另一魅力，這魅力不但令懂得圍棋的人着迷，而且為所有炎黃子孫所密切關注：這是四十年來第一個由台灣人士出資、而在中國大陸舉辦、有台灣選手參加的比賽。

在應邀飛赴北京觀賽的途中，筆者眼望着窗外無涯無際的洪藍色的天穹，激動之情不能自已：兩岸的文化體育交流就此揭開了新頁，海峽的鴻溝上又將搭起一座鵲橋，這座由縱橫各十九道的棋盤砌搭起來的鵲橋，將如何築成呢？

八月二十一日，預賽在香格里拉酒店舉行。賽場上，十六名棋士捉對廝殺，紋枰大戰。緊張而精彩的八盤對局的棋譜不時傳到隔壁的觀戰室。觀戰室裏，一早就聚集了日本、南朝鮮、中國大陸和台灣的職業棋手。

這一邊，台灣棋手彭景華、陳國興與大陸棋手梁偉棠、張璇、張文東一起研究着台灣選手王立誠對日本棋聖小林光一的一局棋；那一方，大陸棋手羅建文、程曉流與台灣棋手林聖賢討論着馬曉春對藤澤秀行的對局。海峽兩岸的棋手，沒有語言上的隔膜，他們坐在一起融洽地研究每一盤對局，我說出看法，你擺出着法，在扁扁圓圓的黑白子前，他們暢所欲言。

勝負的棋枰世界是嚴酷的，預賽的結束，表明有八名選手被淘汰出局，而進入初賽的八位棋士，三名是日本選手，兩名是南朝鮮選手，兩名是大陸選手，一名是台灣選手。

預賽和初賽中間有一天休息。這一天，台灣選手林海峯九段到王府井大街悠閒地逛溜。他買了一些文房用品及一套磁質酒器，然後到天壇瀏覽了一番，而王立誠八段和王銘琬八段則陪伴圍棋大師吳清源去故宮遊覽。他們在不同的地點興致勃勃地拍下了不少照片。林海峯第一次回到大陸，然而漫步在北京，他們的內心有如長江的波濤，一直翻滾不息。這理激盪不已的感慨，是離鄉的人，總能體會。

初賽揭戰，八強分成四盤對局。觀戰室中，兩岸棋手最關注的是聶衛平對趙治勳、林海峯對江鑄久這兩盤棋。

中國「棋聖」聶衛平，在三屆中日擂台賽中九戰九勝，戰功顯赫。他今天面對的敵手，是南朝鮮「國寶」趙治勳，曾獲日本所有棋賽冠軍的超一流九段。一九八四年的對抗賽中，趙連勝聶衛平兩仗。今天，他們在應氏杯的棋盤上重逢，特別引人關注。

代表日本棋院出戰，「二枚腰」林海峯大戰江鑄久，也是一盤扣人心弦的對局，[illegible]棋譜每[illegible]分鐘便傳來一次，兩岸棋手擠在一起拆招。下午四時半後，賽果先後傳出，藤澤秀行贏了，觀戰室一片哄動。當聶衛平獲勝的消息傳來，兩岸旅[illegible]無不歡欣。最後一局林海峯出線。前四名中，北京、台北、東京、漢城各有一名代表，[illegible]這陣容最恰當不過，上天的安排太巧妙了。四名出線者代表着四強地區出戰，誰能勝出，孰可稱霸，世界圍棋人士無不拭目以待。

大公園

日本物語

先生採藥未曾回

黃天

宗之請，應[illegible]建長寺住持，後又[illegible]他寺，任該寺的開山[illegible]寺，宏法說禪，[illegible]奠定了臨濟宗的基石，因而被敕封為佛光國師。

據說，祖元駐錫鎌倉時，曾到熊野新宮，在徐福墓前拜祭，感而賦詩：

先生採藥未曾回，故國關河幾度埃，今日一香聊遣寄，老僧亦為避秦來。

詩中言[illegible]，極具山河破碎之痛，足見祖元雖為出家人，但仍有亡國恨！

公元一二八六年，祖元圓寂，[illegible]倉古寺。百餘年後，祖元第四代法孫中津絕海（公元一三三四〇五年，號蕉堅道人）於公元一三六八年西渡江南，在杭州中竺寺拜全室和尚為師，[illegible]明江山。太祖朱元璋以中津絕海潛心來明學佛，乃於洪武九年（公元一三七六年）召見於英武樓，並詢以徐福廟事。中津不慌不忙，以詩作答：

熊野峯前徐福祠，滿山藥草雨後肥，只今海上波濤穩，萬里好風須早歸。

「只今海上波濤穩」句，是盛讚太祖治世昇平，多少有拳承之意。朱元璋欣喜之餘，亦步其韻，和詩一首：

熊野峯高血食祠，松根琥珀也應肥，當年徐福求仙藥，直到如今更不歸。

這段對詩佳話，詳見中津的《蕉堅藁》，至近年才較多地被轉載到中國的出版物上。

既然宋末名僧祖元也曾到徐福墓、祠前拜祭，所以推想墓、祠的建立，是在南宋年間。

南國情（國畫）許繼莊

坐井集

南山集大獄

吳其敏

《南山集》清康熙戴名世褐夫所撰。戴桐城人，世居南山岡，故以為名。編纂之者，乃出門人尤雲鶚之手。所據為名世手鈔文章百餘篇，未經汰選，草草付剞。十六卷中所錄不迨著者全集草稿五分之一。中有與人書一通，言修《明史》，應保留南明弘光諸帝年號。其餘諸文，亦分用明永樂年號不等。左都御史趙申喬藉是構陷，舉以奏劾，責以狂妄。事下刑部，竟坐大逆之罪。戴名世按律處死，受株連獲譴者數十人。書被銷毀，其他著作亦概入禁行書目。引成一大文字奇獄，為時震懾。

桐城同鄉方苞望溪，學宗程朱，尤瘁心力以治《春秋》、《三禮》。其為文謹嚴簡潔，至具法度，卓然為桐城文派之初祖。望溪有兄百川，寄籍上元為諸生，以時文名天下。性孤特，而內行篤修，服勤盡瘁。年三十七，悉焚所論著以卒。望溪自少浸淫左右，治古文，詁譜經，皆倚其兄為發端緒。所謂一生「非闡道翼教、有關人心風化者不苟作」，不過顯示其每為文，必慎擇矜持，務求有益倫類，不虛耗點滴筆墨於人間而已。望溪由康熙丙戌中進士，以迄累官至禮部侍郎，中間以事落職者，不知其幾。最後且以戴名世《南山集》[illegible]，下獄論斬，[illegible]死，苟延殘喘以畢其有生八十一歲之年，[illegible]。

相善友輩，最為心契者莫若戴名世與王崑繩三數人。崑繩即王源，一字或庵，河北大興人。方氏《與王崑繩書》，有言「運舟南浮，去離風沙塵埃之苦，耳目開滌，又違膝下色養久，得歸省視，頓忘其身之賤貧。獨念二三友朋，乖隔異地，會合不可以期，夢中時時見兄與褐夫輩，抵掌今故，酣嬉笑呼，覺而怛然增離索之恨。」所云殆即指此。不圖世事無常，戴名世之獄既作，此諸人存沒頓然改觀。讀其書至「中夜起立，繞屋彷徨，僕夫童奴，怪詫不知所謂。苞之心事，誰可告語？」不禁為之扼腕三嘆。

一半一半

人版

葉特生

癌症復健者去探望患有相同病症的人，往往救人性命。

探病者不需要說什麼話，只消站在病人面前，就是一個人版，證明這病並非絕症，鼓勵別人堅決活下去。

大多數癌病患者雖然活着，卻時刻在恐懼之中，不知何時會復發，體內藏有枚拆不掉的計時炸彈。我建議成立一個協會，讓所有同病相憐的人聚集一起交換經驗，不再孤單，知道許多人和病魔搏鬥後仍然生存，活得精神抖擻。

這批鬥士就是一個見證，鼓舞徬徨沮喪的人。

以前我對這樣去探訪並不積極，花半天時間只能安慰一個病人，比不上去會堂演講證道，以最短時間同時把訊息傳給幾百人，不過，最近發覺真正關懷別人不能用經濟學的計算法，一次過滿足大衆觀衆的好奇心，不及面對面和一個病人親切交談，因為他能切實感受你傳輸出去的溫暖。

每次探望，都看到病者先是驚愕繼而興奮的臉容。有個病人已不進食不服藥，一心求死，跟他聊天後，又恢復信心，只要有鬥志，一切就有轉機。

病人有個習慣，他可以不信醫生，不信家人，卻無條件相信曾經此苦過來人的話，同是天涯淪落人，有種相濡以沫彼此慰藉的共鳴感。

如今我不敢小看自己，不肯顧惜體力，既是人版，就不妨到處展示，燃燒自己，照亮他人是生活的最高意義。我勸癌症復健者都盡量做這種探病工作，令人家快樂，可使自己更加快樂，如此過日子，比年賺千萬更有價值。

兩輪比賽完滿結束。在當晚的答謝宴會上，人們舉杯共歡，來自各地的嘉賓們仍在議論着四盤對局的內容。兩岸棋手們別興奮，大陸棋手們請所有台灣棋手簽名，台灣棋手請大陸棋手合照，台灣的少年棋手夏衛營與大陸女棋士張璇七段玩在一塊，台灣棋手楊佑家連飲十多杯，醉了。是啊，月明始圓了，人間始醉了！在棋壇的盛會中，大家暢懷痛飲！

八月廿四日，比賽委員會決定：四強準決賽定於十一月在台北舉行。屆時，大陸棋士聶衛平九段將攜黑白棋子，由北京飛赴台北，進行圍棋賽的「探親」。

假如能在台北繼續上演這場千古棋賽，圍棋，作為中華國粹，將以它黑白色魅力的棋子敲開海峽彼岸的大門，人們期待着這一天的到來。

一笑集

小丁

會買報紙的狗

狗的主人對朋友說：「我的狗會去報亭買報。」

朋友就給了狗一些錢想看看結果如何。

誰知過了一個小時，狗還不回來。

「你給了它多少錢？」狗的主人問。

「十元。」

「怪不得呢。你給它十塊錢這麼多，它準是去電影院了。」

定義

甲：「什麼東西往上爬，永遠也摔不下來？」

乙：「年齡。」

天南地北

郵箱・派報・「摩爾」

——旅美寄東之八

容舒

×兄：

提到美國人利用汽車的廣泛性，不妨舉兩個例子。

其一是S夫婦房子前面的路邊，有一個支在三、四呎高的柱子上的箱子，每一家都如此。這是什麼呢？原來是信箱，信箱是收信寄信兩用。你有信要寄出，可以放在信箱之內，同時把信箱旁邊的一枝紅色指標豎起，表示有信要寄。郵差駕駛着專用的郵車，經過每一家門前，為什麼說是專用呢？美國汽車和包括香港在內的英國系統不同，都是「左軚」的，只有郵車是「右軚」的，方便郵差可以從座位伸手到每家門前的郵箱派信和取信。事實上，如此分散而廣闊的住宅區，郵差如果揹着郵袋，靠一雙腿跑，是不行的。美國的郵件十分多，當然私人信件有限，主要是各種商品的推廣、介紹，主要用郵遞方式進行。報紙形式的、雜誌形式的、單張的、小冊子的，三兩天便有一大堆。特別受注意的是大減價的宣傳，因為許多一般人家都覷着大減價的機會以[illegible]電器以及一些稍為昂貴的日用品。而美國的大減價也確實是大減價，價格可以低至七折至五折，是要省錢者的福音。

另一個例子是早上派報，也用汽車沿着住宅區慢駛，由派報員把膠圈套着的報紙，拋到訂戶門前的草坪上，這當然是本地的英文報。在美國，似乎只是在三藩市和紐約的唐人街見過一兩家報攤，此外，還有街頭的自動售報機，一般要看報紙的都要訂閱。中文報有好幾種，比如在華盛頓地區，只能在一個專售中國式食物的集團超級市場中可以買到，所以說，要看中文報也不太容易呢！《大公報》的美洲航空版在紐約唐人街的書店中出售，華府便只能訂閱，要三數天才寄達一次，報業競爭激烈，發行也不容易呢！

S夫婦要買大減價貨品，陪着他們到一家百貨公司，美國人把百貨公司叫做「摩爾」（MALL），這個叫法的來歷，據說早期人們的交易，都是在路旁擺攤子，MALL就是林蔭小道的意思。當然，現在的「摩爾」和林蔭小道是完全兩回事了。任何一家公司或超級市場，它首先就要有一個龐大的停車場，有蓋的或露天的，一律免費，要不然，顧客就不會上門。這些「摩爾」一般都是兩三層，裏面分門別類的各類店舖，門面設計各有特色，通常還有供主婦們帶着孩子休息、遊戲的地方，也有專供母親推着嬰兒車上落用的電梯，吸引主婦，顯然是「摩爾」的重點。你可以發現，它們面積之大和顧客的不多，使身處其中有舒徐之感，和香港百貨公司的人如潮湧完全不同。以香港人的觀點看，顧客如此寥寥，這樣龐大的公司還可以維持下去甚至賺錢，可真是奇迹。

社會小說

何必有我

金依

（四十一）幾乎付出性命

這一個時期，阿貞實在是辛苦的。她坐月子，沒人看護她，只靠阿蓮幫她買東西，志願團體來的家務助理，也幫一些忙，為她看住孩子，她給醫院的阿佳送湯水食物，一匙一匙的餵阿佳。

阿佳移到療養院，右肢的癱瘓情況尚不可知，已經不痛，只是感覺麻木，醫生說：拆去石膏之後，還要做一個時期物理治療。

阿貞在月子裏[illegible]天奔跑，回家又要看顧女兒，人都瘦了。阿佳當然看在眼裏，阿貞對他的情義，他感到真是沒得說了。

但他仍然[illegible]很煩躁，每日臥床，思前想後，想自己為什麼會這樣倒運？隱隱仍覺得因為娶了老婆，而且在老婆懷孕以後，他就交了惡運，而以後，他如何謀生，自己也不知道。

阿貞無法找到江滿全，有認識他的說，自從阿佳出了事，江滿全已經走路，也有人說，他仍做這一行，把工場搬到內地去了，有時也會回到香港，但很難找到他。

阿佳若是要找江滿全，很多時間去奔走。

在江滿全那邊供的「死會」其實也快供完了，江滿全既失所蹤，當然也不來追討，阿佳做了的股本，其實是用氣力去搏的，還幾乎付出了性命，而現在，留下的只是一個可能是傷殘的身體。

阿佳有幾個朋友，也來探望過他，其中一個叫起石，和阿佳、江滿全一起做工多年，比較有路數去找江滿全，也答應為阿佳奔走。阿佳說：「我要取回股本，也要江滿全賠償給我，我是工傷成殘的。」

這阿石果然聯絡到江滿全，只是通電話，江滿全說：「他還要我不夠嗎？我一個錢都沒有得給他，我自己身上連十元都沒有！」

愛情小說

盟誓兩心知

卓[illegible]

（十）你引誘我的？

「小廝，甚麼小廝？」阿良是明知故問了。

雪兒臉紅紅說，「如果客人遊戲斯文，又不太難看，他佔點小便宜我不拒絕，但如果難看又過分，我立刻截鐘。」

「甚麼截鐘？」

「我不坐他的枱。」

「小便宜可以忍受？」阿良的臉又紅又白。

「斯文的碰一下，不可以伸手進去。」

「那……那……」

「你還想問甚麼？」雪兒有點惱了。

「如果我剛才荒唐，你會截鐘？」

雪兒嬌嗔的望着他，「你，你不會的。」她邊說邊把身子挨貼阿良，又再笑說，「如果你真的荒唐，也是我引誘你。」

阿良愕然的望着她，「你引誘我的？」

雪兒嬌笑中帶點羞意，「良哥，你以為我是那麼隨便？」

阿良不知開心還是緊張，「那我，我是幸運的一個。」

雪兒說，「你又不喜歡我，有甚麼幸運不幸運的。」

阿良定了定神，忽然說，「我還想問一個問題。」

雪兒笑望着他，「你問。」

阿良未開口，臉先紅了，「如果我想你陪我出街，你會不會答應？」

雪兒愕然的楞了，「你要我陪你出街？真的還是假的？」

「你答不答應？」

「出街做甚麼？」

「我想培養我和你的感情。」

「你連碰我一下也不敢，怎麼培養感情。」

「雪兒，你不要誤會，我還不敢要你和我上酒店，我只想你陪我睇戲食飯。」

「只是睇戲食飯？」

「你以為還有甚麼？如果我們真有感情，我知道你真正喜歡我，我甚麼都敢。」

歷史小說

武德頌

高旅

一九二、兜售擂船

「不要看玉芬姑娘潑辣，殺起人來也狠。」方桐生說，「哪知也有怕忌的，就是怕蛇，哈哈！」

「怎麼，真的捉蛇來嚇了？」智淨大師說，「我貓也不吃，蛇也不吃。」

「哪有什麼貓和蛇？」方桐生說，「都是嚇唬玉芬姑娘的，按實是一隻野狗。」

「不是狼吧？」智淨大師說，「狼不好吃，狗肉才香。」

「放心，」方桐生說，「狗和狼還分辨不出嗎？是一隻野狗。」

說着，掏開泥土來給智淨大師看毛，方桐生生怕露什麼痕跡，所以用泥沙掩了。智淨大師大喜說：

「還是黃毛野狗，快發出來吃，只要爛點兒就行了。」

方桐生發出來，香氣四溢，兩人喜孜孜的哼來吃，方桐生這才趁機要智淨大師教羅漢拳。智淨大師吃得高興，說：

「可以，即使你沒底子，也教你兩套，讓你做個三腳貓也好。」

「這是真材實料，怎說是三腳貓？」方桐生說，「學了之後，也像一個拳師。」

「這話不錯，做個拳師可以。」智淨大師說，「將來打完了仗，回到鄉下，沒事時便做個拳師，教人幾下子三腳貓，說是羅漢拳，內行人一看也像個樣子，要說到功力，可辦不到，黃巡檢是我自己挑的徒弟，到現在還不當像個樣子。」

方桐生聽了，不禁吐吐舌頭，說：

「如此說來，我方桐生不免太大了，也要學羅漢拳。」

「不妨，你往後只要備着狗肉，我就教你，馬士英也學過兩套，便去唬人，你不去唬人就是了……」

這邊正在大嚼，周玉芬無聊，一下子又轉到了劉怡武和朱須英那兒，居然也喝了酒，和莊客一起啃硬大餅，莊客們說，這兒是荒涼地方，想買頭牛，捉幾隻雞也辦不到，不比[illegible]了老百姓的牛羊就走。一過洪澤湖，到了北面，和湖南是兩個世界，一直往北，更是苦地方了。當初黃河在這兒泛濫，把田園都掃沒了，至今還是十年九荒。哈布還定在這個地方和我們打仗，以為我們不易有吃的，那知我們莊主早有準備，裝了一船乾糧，還帶了酒，現在倒了者糙子上不到天，下不到地了。（一八五六）

人與事

毒品和毒梟

鄭傳民

不久前，美國電視製片人斯蒂芬・賴斯在昆沙駐曼谷的高級代理人引導下，在泰國夜幕下經長達十一小時的騎騾跋涉後，深入「金三角」腹地，訪查了昆沙。

昆沙穿一身軍便裝，沒有掛軍銜，身體頑硬朗，他曾遭過四十二次暗算，但大難不死，神態自若。他掌握着一支八千人的裨軍，其裝備精良，紀律嚴明，和緬甸政府打了二十年仗，販毒也販了近二十年。

在那裏種罌粟花農採集的是鴉片汁。每年，煙農大多可從中賺取三千美元。鴉片汁經加工成嗎啡，如果再與一種醋酸酐的工業化學藥品粘合起來，就可製成四級海洛因（純度為百分之九十九）。今年又是一個豐收年，至少可收一千二百噸鴉片。如加工成海洛因，就有百噸之多，不過當地的鴉片消耗量也不少。成品是用塑料袋包裝，牌子是「幸福」、「獅子」和「雙優歐格羅巴」，以騾子馬幫背馱運出，經各種渠道，走私銷往美國、澳大利亞和歐洲，可獲得約一億五千萬美元的巨利，但昆沙所得，不過是其中一小部分。毒品一旦闖過泰國的關卡，其價格猛升，以紐約的市價為例，一盎司海洛因，竟高達一萬四千美元，一公斤海洛因針劑可以賣到一百萬美元。

昆沙的營地內既不種植也不吸食鴉片。據說，一旦發現部下有吸毒，昆沙就會給予制裁。在瑞士銀行裏，昆沙也許存有百萬計的美元，但在這偏僻的叢林營地，他卻無地可花！報端說他在營地有空調的別墅裏，過着荒淫無恥的生活，但事實上，他睡的是小茅屋，而且從不久留，以防遭遇不測。

一九八〇年三月，泰國總理炳・廷素拉軍上台後，一有機會便進行圍剿昆沙的「鴉片戰爭」。昆沙也不甘示弱地採取報復行動。（六）

石棉製品逾千種

——譚沛滄談石棉公屋的清拆與影響

韋章

英明市城

本港現有四千幢公共屋邨中，當局已公佈其中三百三十九幢含有石棉。自石棉公屋和石棉為害的消息公布後，使居住在舊型公屋的住戶感受如世界末日將臨，每一分鐘呼吸也生怕會吸入石棉塵，引來一片「石棉恐慌」。

房屋署高級結構工程師譚沛滄表示，房屋署在六十年代普遍採用石棉製的物料，例如隔熱瓦片、石棉水泥通花磚等，[illegible]

停止使用石棉產品，例如停用鐵石棉，停用噴灑石棉等，更在建築合約內加入了有關管制切割、鑽孔及磨碎石棉水泥的條款。

八四年，署方更停用石棉水泥瓦建造臨時房屋區的上蓋，改用不含石棉成份的物料代替。

譚沛滄指出，現在當局在清拆石棉公屋時，已經採用一套由環保署、勞工處及房屋署共同制訂的施工守則，日後無論清拆是否含有石棉的公屋[illegible]

程人員及附近居民。「就以清拆葵田第十七座為例，署方便會用穿上防護裝備的工程人員先清理石棉垃圾，然後在拆除石棉通花磚時，會一邊用水噴濕一邊拆，減少石棉塵的釋出，又同時以強力吸塵機抽吸浮游在空氣中的石棉塵，在雙重防護下，相信不會令到石棉塵飄揚於空氣中而影響鄰近居民。」

「市民對石棉可能有一些誤解，為害的是石棉塵不是石棉製品，如果市民不接觸石棉物料，便不會受影響。石棉塵對人體的影響不是一朝一夕見功，有可能在幾十年後才發覺，目前政府已有中央基金來賠償肺塵埃沉著病患者，因此居民如發覺受害，正[illegible]

其中包括防火物料、屋頂瓦片、水管、渦爐、煙囱的隔熱材料等。它與我們的日常生活息息相關，因此，我們應該以正確的態度來看待石棉，無需過份恐懼。

譚沛滄向市民說明當局採用新的工程守則來清拆石棉公屋。

朵封小言

辭海版權官司

仲懋

中國辭[illegible]化寶庫中一瑰寶，舊版本、新版本，相映成輝。各種辭書，暢銷海外，聲望甚高。大陸各地競相出版辭書，百家爭鳴，乃好事，但形成惡性競爭，無此必要矣。

上海，是歷來編印出版辭書的一大基地。最近卻發生一宗《辭海》版權官司。一方是北京中華書局再版一九三六年版《辭海》，另一方是上海辭書出版社的《辭海》修訂本，後者指責前者徵求訂戶的《辭海》侵犯《辭海》修訂本版權。但是，前者一九七九年修訂出版《辭海》的腳本是三六年版的《辭海》，後者發表聲明說，「《辭海》版[illegible]

第七十五回：肯為私情饒逆子　祇因大義責同門

揭出亡母作護符

此際，公孫奇在性命關頭，搬出死去的母親作為「護符」，正擊中公孫隱感情的要害。公孫奇怕父親一掌把他打死，所以必須招架一下，才有說話的機會。

他知道父親的內功深湛之極，當世高人，堪與他父親比肩的恐怕也只有柳元宗一人。所以他這一下招架，倒是沒有傷害父親之意。

公孫隱本來就已是傷心到了極點，聽了兒子一句「看在媽的份上」，再也忍受不住，陡然間「哇」的一口鮮血噴了出來。

兩父子雙掌一交，「喀喇」聲響，公孫奇一臂脫臼，公孫隱卻倒了下去。

他不是給兒子擊倒的，而是給自己的感情擊倒的！可憐他早已是心碎神傷了！

一九四：婚姻破裂

好消息，壞消息，只不過從兩個不同方面看着接受吧了。

韋麗沒有接受失過婚的媽媽，在女兒初出道時的勸告——到外面做事，第一帶眼識人，第二別感情用事，第三別愛情至上。第二三條是媽媽的經驗之談。

跟唐格結婚，並且正正式式去婚姻註冊署登記，她是愛情至上。至於是不是感情用事？就不得而知了。戀愛中的人，才不斤斤計較是否感情用事？

唐格愛她，她愛唐格，兩人熱愛舞蹈藝術，這就是夠了。

米高聽到的當然是壞消息。至於在唐格來說，是好消息。婚後，[illegible]

新城故事

新城小小說

海辛

華麗與唐格結合，兩人互相愛慕，是日趨相投，夫妻倆努力企圖以舞蹈為家庭[illegible]如花錦繡的生活。

跳着，跳着，他們始終跳不出清貧、被冷落的命運舞台。舞蹈就那麼沒出色嗎？

生下女兒小愛莉，兩人的經濟更拮据，兩張嘴由爭吵到吵架，後來還打架……

[illegible]

石棉製品逾千種

——譚沛澐談石棉公屋的清拆與影響

韋章

本港現有四千幢公共屋邨中，當局已公佈其中三百三十九幢含有石棉。自石棉公屋和石棉為害的消息公布後，使居住在舊型公屋的住戶感受如世界末日將臨，每一分鐘呼吸也生怕會吸入石棉塵，引來一片「石棉恐慌」。

房屋署高級結構工程師譚沛澐表示，房屋署在六十年代普遍採用石棉製的物料，例如隔熱瓦片、石棉水泥通花磚等，這是由於當時對石棉的知識未有深入研究所致。

至八三年，房屋署從各種渠道知道石棉的害處，因此比其他部門更先停止使用石棉產品，例如停用鐵石棉，停用噴灑石棉等，更在建築合約內加入了有關管制切割、鑽孔及磨碎石棉水泥的條款。

八四年，署方更停用石棉水泥瓦，改用不含石棉成份的物料代替。

譚沛澐指出，現在當局在清拆石棉公屋時，已經採用一套由環保署、勞工處及房屋署共同制訂的施工守則，日後無論清拆是否含有石棉的公屋時，都會先作空氣測驗，如發現有石棉，便會使用守則內的工序來清理，然後才作正常的拆卸。

他說，新守則的精神包括保護工程人員及附近居民。「就以清拆藍田第十七座為例，署方便會用穿上防護裝備的工程人員先清理石棉垃圾，然後在拆除石棉通花磚時，會一邊用水噴灑一邊拆，減少石棉塵的釋出，又同時以強力吸塵機抽吸浮游在空氣中的石棉塵，在雙重防護下，相信不會令到石棉塵飄揚於空氣中而影響鄰近居民。

「市民對石棉可能有一些誤解，為害的是石棉塵不是石棉製品，如果市民不接觸石棉物料，便不會受影響。石棉塵對人體的影響不是一朝一夕見功，有可能在幾十年後才發覺，目前政府已有中央基金來賠償肺塵埃沉着病患者，因此居民如發覺受害，正確方法可向政府申領有關的賠償。」

其實，石棉是一種自然物質，空氣中也有少量石棉存在。而且，石棉的使用非常廣泛，石棉製品超逾千種，其中包括防火物料、屋頂瓦片、水管、濾爐、煙囪的隔熱材料等。它與我們的日常生活息息相關。因此，我們應該以正確的態度來看待石棉，無需過份恐懼。

譚沛澐向市民講解當局採用新的工程守則來清拆石棉公屋。

「板板六十四」

福履

「官樣文章」看來可以使有識者暗笑，「官僚作風」，一樣可以使人覺得「是真幼稚」。

而且很易被人利用。造成官僚作風的原因，自然很多，但不信由你，主持者「甚麼都講手續」，也是培養下屬官僚作風的毒素，其毒又甚烈。

以前在中環一間寫字樓打工，老闆就是一個「手續主義者」。

而且以「手續完備」為成功之道。

他的下屬，凡是不依手續辦事，即使只是為了快捷，一樣受到申斥。而且自以為只要自己夠嚴厲，就沒有那一個敢於踰越他所訂的規矩。

這一套「硬功」，你以為如何？

不少在他下邊做事的，是真正「樂得清閒」，事不關己，或者「手續未備，不應由我來做」，就絕對沒有一個肯多做半點。

結果也就是養就了一批「不揹不動」的下屬，勇於任事的，一走了之。

最後也就是一垮了之。

做事而出之以「板板六十四」，以為「狠字當頭」便可收效，有是哉？

世紀初「擂台比武」

余也

本世紀初，香港有所謂「擂台比武」，其中最為轟動的擂台人物是自詡「打遍天下無敵手」，結果卻被一個無籍籍名的小伙子擊敗的「雷老虎」。

「雷老虎」據說是一名白俄，原名屠魯夫，其人身材高大，肌肉堅實，體重三百餘磅，約於一九○○年在本港大會堂擺下擂台。

擺擂台刊登廣告

為徵求對手，擺擂台交手，雷老虎竟在報章上刊出廣告：本人初到貴境，擺台交手，各國均有人參加，只欠中國人，不免美中不足，特徵請中國人到台比武，勝我者酬金倍送，失敗者只收手續費五元……

原來，雷老虎初到香港，便在大會堂擺下擂台陣，而前往「拆」擂台者，竟然都是外國人，包括有英美法德日等國拳師，他們跟雷老虎交手，僅數招便作滾地葫蘆，一一敗北。

教頭約門雷老虎

廣告刊出後，在香港的中國人無不嘩然，認為此乃極大恥辱，舉術界誓要與雷老虎一決雌雄。當時有一名廖姓拳師，曾任劉永福黑旗軍之總教練官，中法之戰，黑旗軍大勝於諒山，可惜清廷腐敗，竟將黑旗軍解散，廖教頭失望之餘，遂來港設館授徒，安渡晚年。

廖教頭拳術湛深，尤擅長少林功夫，並會點穴之術，為挽回中國拳師的面子，廖教頭遂循所[illegible]他報名約門。

大會堂比武盛事

比武當日，大會堂水洩不通，擠滿中西人士，廖教頭頭戴「巴渣嘩」（一種小帽），身着密鈕緊身對襟衫，腰束綁紗帶，紮褲腳，扳咀鞋，一躍登台，擠得全場掌聲。

雷老虎叉手立於台上，與廖教頭打個照面，沙煲大的拳頭猛然擊出，廖教頭側身避過，欲以四兩撥千斤之法將對方摔倒，不料雷老虎只是虛晃一招，拳還未用老，已反過來搭上廖教頭的手臂，肩膊一靠，已將廖全身負起，向後一拋。

一招之下定輸贏

可憐廖教頭還未出招，已經被雷老虎用重手擲出台丈之外，隆然有聲。廖教頭眾門徒雖悲憤填膺，但亦無可奈何，只好扶起師父，蹣跚離去。

雷老虎擊敗了中國拳師，更加不可一世，卻不料翌日即敗於一名小伙子的拳下。詳情明日分解。

新園地

親情

郁德芬

每逢「獨立生活訓練計劃」舉行畢業典禮，總有很多感人的故事。在這屆的畢業典禮中，我如以往般，聽到了很多令我感動的經歷。

這些故事，我百聽不厭。因為它們所流露的都是真摯的親情。

淑文已經三十多歲了。可是她不像一般這個年紀的婦女，或結婚生子，做家庭主婦，或謀生自立。淑文是智力遲鈍的，在她參加我們機構專為弱智成年人士而設的訓練之前，她連個人衛生和簡單的燒水也不會。

住在老遠的新界，淑文的父母從來沒有想過要為弱智的女子安排些教育和訓練的機會。一來父母都為生活整天奔波，就是有時間也情願花在正常的子女的身上，二來在二、三十年前，為弱智人士所提供的服務確是少之又少。

但父母日漸老邁，開始擔心淑文的前途。要是有朝一日父母先她而去，淑文可以自己生存下去嗎？淑文的兄姊娶妻的娶妻，出嫁的出嫁，各自有家庭要照顧。淑文是他們的負累。

淑文的妹妹很愛這長不大的姊姊，安排她參加「獨立生活訓練」，每日風雨無間的接送她回中心，督促姊姊把從中心所學習的帶回家中實習。為着淑文，她就誤了自己的婚姻。我想起了《親情》的歌辭。

社區的呼聲

麥洛新

全港外展社會工作隊的數目今年內增至二十隊，分別在十五個政務區工作，餘下的大埔、北區、西貢及離島四區，按人口和青少年數字及社區發展，大埔將獲考慮優先開設，但地區人士已急不及待，希望外展隊儘快在區內成立提供服務。

上月，大埔一位區議員投函報章提出這一要求，據他的觀察，目前在大埔區內，不少青少年在晚上出沒及聚集於屋邨的花園空地或通宵營業的便利店門外。他們的行為令居民感到居住環境變壞而產生不安，因為這些「邊緣青少年」，一、大聲喧嘩直至深夜，滋擾居民；二、在屋邨內遊蕩，間中騷擾正在玩耍的小孩，使家長不能安心；三、破壞屋邨內的設施如花圃，花盆等，行為對年幼的產生不良影響，誤認為「英雄行為」；四、缺乏正當娛樂，會將精力發洩在暴力或盜竊上，使商舖盜竊和打架個案隨而增加；五、若得不到有效的幫助，有可能成為未來的罪犯或黑社會分子，並會吸引其他少年加入他們的行列。

這位區議員期望外展社工隊在區內成立後，可以幫助正在大埔各屋邨經常遊蕩的邊緣青少年，誘導他們復歸正常，因為預防總勝於治療。

（「外展社會工作」之九）

土地與人

林

香港的財富，來自土地！人們以為這說法不大完全，應該說「不能說是香港的財富，是香港一部份人的財富」。

有這樣一椿官司。在新界，有佔大的一片農地被佔，租用者建有上蓋的廠房，違反了租約，提出控訴，轉轉接接，建廠房的獲得勝訴。

有此根據，勝訴的多起來了。

這麼一來，在新界「農」與「地」的關係越來越少，土地與財富的關係從而增長，自然，原來在農地上耕作的人，日漸減少。卒至於「無所有」！

對土地的霸佔，國與國之間當然是一種侵略行動。可能發生戰爭，原來擁有土地的人盈千上萬的被屠殺！

報紙副刊

陳青楓

最近又掀起一陣子「專欄文字」與「專欄文學」之爭。

你說是茶杯裏的風波，未嘗不可，說是「茶葉風波」也可以。茶葉也有風波的嗎？

有，你習慣了飲普洱，濃烈的，但有人說，飲水仙好，清清淡淡。這不就是茶葉之爭麼？何況茶葉本身最少也有一百幾十種，要爭起來，可以用廣東俗語說一句：「有排拗」了！

有人說，「報紙副刊專欄不是文學作品，不值一讀！」是不是文學作品，其實不是專欄不專欄的問題，只要還看內容。專欄，也只是「包裝」、「形式」，又不妨說，專欄是衣服裁縫的款式，這款式如何，與布料無關，因此，個人以為，報紙副刊的專欄文字，有沒有文學價值，這本身就是內容問題，也就是布料問題。

至於「不值一讀」云云，這更叫人「拗都無謂」。如果是「不值一讀」，則報紙副刊編輯全都是「飯桶」。因為他們這些「買手」買回來的「貨色」，全部是「難以下嚥」——也就是「不值一讀」的。這不是「飯桶」是什麼？

看來，要想不做「飯桶」，最好把「文學雜誌」的稿件全放入報紙副刊去，這不就很文學很值得一讀了嗎？——呀，不對，不對！「文學雜誌」本身也是「飯桶」。為什麼？你可有留意，在「文學雜誌」上發表文章的一些作者，那些名字似曾相識！對了，我們不是也經常在報章副刊上看到這些筆名嗎？這些作者不也是每日都在製造「不值一讀」的專欄文字嗎？

所以，引伸開來，「文學雜誌」的編輯也是「飯桶」。

以筆者這樣「尖酸刻薄」而帶粗俗的文字，沒有一點兒「仙氣」的文字，更加不能說什麼文學了。自己也從沒有以「文學」自居，只是我在其他副刊專欄裏，卻獲得不少文學養料，以及一些實際的知識文化。如果這叫做「飯桶」，我還希望自己是個「大飯桶」。

夜茶又少一去處

從報上廣告看得來的，一間有名的茶樓，改為了海鮮酒家。也許有人認為海鮮酒家與茶樓並沒有什麼太大的不同，因為每一間海鮮酒家午間都有茶市，一樣有點心，有叉燒包可吃。

不錯，午間處處都有茶市，但早市呢？還有夜茶呢？

早茶與夜茶，都只有茶樓才做。海鮮酒家一般都在午前十一時才開始營業，晚間所做的自然全是飯市，而且屬於黃金時間，生意的好不好，就全靠一個飯市來決定了。即使是茶樓，亦多以晚飯小菜為主，夜茶只聊備一格，亦有幾間茶樓劃分用閣仔或二樓晚飯，三樓則全閣為飲茶的。當然，你要在三樓點菜吃晚飯，亦無不可。以前的酒家樓，不似如今那樣多，俗語說：「三茶兩飯」，亦可想見是香港人之重視飲茶，早午晚的三餐茶，舊日確實有不少人有此習慣，一早上到茶樓，如不是灌過幾杯濃茶，精神就無法提得起來。比起揚州那邊，不少人把漱洗用具都擺放於茶室之內，一早起床就去茶室，一邊開茶，一邊洗漱，洗漱完畢，馬上飲茶，你說重要不重要。

香港人飲夜茶，姿采亦十分多，舊日的歌壇，就容納了不少騷人墨客，以至後來的周郎，他們只在聽歌，還有些夜茶檔口有人擺下象棋殘局，亦有不少人在此搵食，亦有不少人在此切磋，各得其樂，漫漫長夜，這些都不失為好去處。那時是太平盛世，人民生活優裕，所以那時的夜茶，真的是以茶為主，點心雖有，亦不多，極少有人是狼吞虎嚥作大吃狂吃的。看如今，就快消失了。

豆豆

李樂詩

讀報，說林彪的女兒林豆豆在歷盡千辛萬苦的劫難之後，終於回到北京近代史研究所工作。報道說，當她在河南農村時，當地青年對她很好，建議與她一起開一間豆製品店，賣豆漿、豆腐、豆芽、豆餅。總之，各種豆類的食品。而且，青年人說，只要林豆豆與他們合拍一張大照片掛在店堂裏，保證生意興旺。

讀了這則新聞之後，使我看到了中國新一代年青人的生意頭腦。起碼，他們懂得了廣告的重要性。而且能夠懂得用「豆豆」做豆製品店的廣告，實在也不錯。

廣告，有時是要出新意的，也叫別出心裁，這種廣告往往可吸引不少人，也可達到廣告的目的。

林豆豆自然是個新聞人物，人人都知道。有人是為了好奇，有人是慕名，不管什麼動機，總是會吸引人的，而且，真的開張之後，我相信還可以開連鎖店，在全國各地，豆豆到處轉轉，也一定會收到廣告奇效的。

出門常備化粧品

冬冬

現代的女性相當活躍，絕不像以前般「三步不出閨門」，若非公幹外出，也很經常的結伴旅遊，視之為等閒事也。

不過，出門之前，在收拾行李時，倒是經常苦惱着女士們，特別是化粧的小姐們，一樽二樽的化粧品，護膚霜，可是天天早晚必須，不能一日無這些食糧也。然而，這些護膚品大多數是玻璃樽盛載，尤其家庭樽更是大樽又攜帶不便，放在行李袋中，當然容易摔破。

要解決這個問題，就有賴我們平時有計劃的添置物品了。外出攜帶這類流質東西，固然最好用膠樽，只要扭緊蓋子，無論如何都不會讓裏面的液體外流，但要買原裝膠樽化粧品，市面上可謂少之又少，除非是一些化粧品公司為推廣宣傳，間歇性推出的贈品，通常都是細細樽，兼且又是膠樽裝，所以最是合適不過了。但既然是贈品，當然屬非賣品，平時獲得這類贈品時可就要珍惜，不宜輕易在家塗用了。

同時，外地旅行，所到的地點可能特別寒冷或炎熱潮濕，平時在家選用的護膚品可能並不適合當地天氣，影響本身皮膚分泌，是故在旅行之先，理應了解當地氣候環境，選擇合適的才攜帶同往，避免樂極生悲，弄得皮膚乾燥發皺，或者油脂分泌過多而滿臉暗瘡，就相當不智。

L—Word

慧奇

在華盛頓的政治哲學中，有些文字不宜清楚言明，而只用這個字的第一個字母，隱晦地暗示出來，讓大家去猜測、意會。

這種做法，其實有點類似於母親教子。有些為人母者，憤怒時想責罵孩子，但又不想孩子聽到些不文雅的粗言穢語，於是便說些F-word來代替。但這種做法已越用越濫，大有蔓延及所有二十六個英文字母的趨勢。

華盛頓目前最流行的其中一個隱晦字眼，是L-word，這字甚至被喻為dreaded L-word（可怕的L字），它究竟代表甚麼，這裏暫按下不表，先向大家介紹一些其他隱晦的字。

原來C-word是代表cancer（癌症），D-word是代表death（死亡），這都是詛咒的字，極不吉祥。

M-word代表 meltdown（熔毀），是美國核子規管委員會最忌諱的字。

T-word代表new taxes，納稅人沒有一個喜歡聽到加稅，民主黨候選人杜卡基斯被指責想用T-word 來填補預算赤字。

V-word代表vision（眼光、視野），更常代表victory（勝利），這是共和黨候選人布什正焦急等待的字。

W-word是指women（婦女），爭奪白宮寶座的各黨候選人在初選階段，便被指責害怕使用W-word。

至於L-word，原來是代表limp（軟弱）、lame（跛腳）和 lazy（懶惰）。任何候選人如被人用L-word去形容，那肯定會受到不利的影響。

錦標得與天衣無縫

戴公

首天賽馬，第一、二班混合賽編跑兩組千四米路程，其中一組是跑廣東讓賽杯，除了十四匹正選馬之外，另有六匹後備馬。

此組賽事，個人比較喜歡的兩匹馬，此乃岳嘅「錦標得」及張嘅「天衣無縫」。

「錦標得」是上年度自購高價馬，上季尾已有過表現，馬迷大眾也已熟悉，此駒質素相當高，千四米路程合腳法，踏入新馬季，馬匹正處成熟之年，值得優先留意。

今季開操以來，岳嘅的「錦標得」亦積極磨練，顯示練馬師岳敎對於此駒的倚谷，採用急進手法，說不定在季初就會出擊。

由於現時距開賽還有一個多星期，因此，各位還要留意馬匹的操練及狀態的進展。不過，岳嘅馬匹鬥志鮮明，上季捧岳嘅馬的馬迷也得甜頭，估計今季也不例外，今次乃錦標賽場合，岳嘅這匹實力馬，勢必全力拚盡求勝，因此要盯緊。

對手方面，張嘅「天衣無縫」較可取，此駒來港後尚未開齋，上季流於操練及出賽，並非馬匹實力問題，而是馬房按兵未動。今季，「天衣無縫」獲得減分之利，負磅較輕，須提防馬房殺個措手不及。

事實上，綜觀同場馬匹，報出馬的實力並非特別標青，「天衣無縫」有力與任何對手一較高下，問題只是馬匹狀態是否操起，以及馬房幕後人的胃口而已！

此項杯賽，各位先睇「錦標得」、「天衣無縫」可也！

看泰盛論股

羅奇

以證券投資為主要業務的泰盛集團，最近公佈中期業績，半年盈利逾一億二千萬元，已達到及略超八七年上半年（即股災前）的盈利水平了。作為證券投資公司，這一成績是相當理想的。

泰盛主席香植球照例在發表業績報告時論述股市大勢。他的報告在展望部分中大意有三點：（一）泰盛的股票投資以地產股及酒店股為主，佔總投資的九成九。（二）若優惠利率保持在十一厘以下，估計本港地價與樓價受影響不大，且在消化期過後，預計地價還會進一步上升。（三）在股票投資方面，目前地產股全部在資產值以下，若不考慮政治因素，現在正是收集地產股作長期投資的好機會。

對於這三點論述，相信很多人都表同意。泰盛選擇以地產股及酒店股為投資主力，可說眼光獨到，因為這兩項是迄今為止最興旺的行業，而且在可見的將來，仍可以保持旺勢。酒店業務不必多說了，盈利增長是相當可觀的，至於地產公司，多數都已預售一年以上的樓花，亦即未來一年內的利潤只是等入賬而已，絕不會受影響。加上地價，樓價上升，令地產公司資產值大漲，現價的地產股資產值的折讓率頗大，雖然這不能產生盈利，但在投資心理上卻總有多一份安全感。（上）

備忘錄

簡而清

我在香港所用的一隻手錶，是以實用為主的，可以有五十頁記約會的空格，一人資料，會自動替你安排日子與時間，而且過了約會那天的午夜十二時以後，前一天的那些約會紀錄，便自動會消失去了，不阻着那五十頁空格，因此經常夠用。

美中不足之處，是日子鐘點與分秒，雖然都很詳細，但是地方與人物或宴會性質等等，則要濃縮到在五個英文字母內包括一切，因為錶面上，已經沒有其他空的位置，可以讓你略為詳細一點記載下來的。

曾經有過一兩回，是一兩個月前約好的聚會，到時我只知道在那一日什麼鐘點在一處地方會人，但卻已記不起要會的是什麼人。

有時則記了人名，卻記不起應該在什麼地方去會他的。所以始終是有多少未盡善的。

見朋友已經開始採用另一種備忘錄，是薄薄如一個香煙盒子般大小的，內裏可以存幾萬個字的記載。

電話號碼輸入以後，自動替你以英文字母作名姓氏上的排列，約會也是依着日期與鐘點之後排列。

只是沒有手錶上午夜十二時便取消當日所有聚會那種性能，要勞煩你自己去操作，但仍然是種很實用而有效果的新產品。

辭海版權官司

仲[illegible]

中國辭書，源遠流長，是文化寶庫中一寶。舊版本，新版本，相映成輝。各種辭書，暢銷海外，聲望甚高。大陸各地競相出版辭書，百家爭鳴，乃好事，但形成惡性競爭，無此必要矣。

上海，是歷來編印出版辭書的一大基地，最近卻發生一宗《辭海》版權官司。一方是北京中華書局再版一九三六年版《辭海》，另一方是上海辭書出版社的《辭海》修訂本，後者指責前者徵求訂戶的舊《辭海》侵犯《辭海》修訂本版權。但是，前者一九七九年修訂出版《辭海》的腳本是三六年版的《辭海》。後者發表聲明說，新《辭海》版權屬中華書局是不容爭辯的事實。兩家出版社各說各的版權，互指「侵犯」。不過，上海方面指新《辭海》「內容陳舊及錯誤甚多，嚴重損害了新版《辭海》的聲譽」云云，從法律觀點上看，似乎超出「版權」範圍，講不通的。法律概念與書評概念是兩回事。

非主辦國奧運郵票

彭光中

昨天談到第九屆奧運（一九二八年）主辦國荷蘭發行的紀念郵票。其實，在一九二八年尚有另外國家同樣發行了奧運郵票。

這是主辦國以外國家發行奧運票的開始，時到今天，幾十個國家都同時這樣做了。

左圖是葡萄牙為該國奧運選手赴荷蘭參賽籌款票，在那年五月下旬三天中寄信，必須附貼上這一枚票。值得注意的是它首次將五圈標誌繪在郵票上。

右邊是南美國家烏拉圭在九屆奧運閉幕後發行的慶祝勝利票。烏拉圭獲得奧運足球冠軍。

（奧運郵票之八）

狂俠・天驕・魔女

武俠小說　羽生

第七十五回：背為私情饒逆子　祇因大義責同門

擲出亡母作護符

此際，公孫奇在性命關頭，擲出死去的母親作為「護符」，正擊中公孫隱感情的要害。公孫奇怕父親一掌把他打死，所以必須招架一下，才有說話的機會。

他知道父親的內功深湛之極，當世高人，堪與他父親比肩的恐怕也只有柳元宗一人。所以他這一下招架，倒是沒有傷害父親之意。公孫隱本來就已是傷心到了極點，聽了兒子一句「看在娘的份上」，再也忍受不住，陡然間「哇」的一口鮮血噴了出來。

兩父子雙掌一交，「喀喇」聲響，公孫奇一臂脫臼，公孫隱卻倒了下去。

他不是給兒子擊倒的，而是給自己的感情擊倒的！可憐他早已是心碎神傷了！

可是他雖然不是給兒子擊倒，但心碎神傷倒下之後，那還有精神運氣抗毒？公孫奇的毒掌也終於還是傷了他的父親。公孫隱一口鮮血狂噴出來，人也就昏迷過去了。

倘若沒有公孫奇那句話激動他的感情，他那一掌全力打下，公孫奇必然難逃命無疑。如今公孫奇一臂折斷，卻倖而保全了性命。

公孫奇逃命要緊，不管他父親是死是活，忙即衝出人叢。他單掌狂揮，仍是十分厲害，丐幫弟子如何能夠阻攔？

就在公孫隱追上兒子那時，蓬萊魔女與笑傲乾坤也追上了神駝太乙。但奇怪得很，這神駝太乙卻似變了一個人似的，背都並不傴僂，只是顯得比常人臃腫一些，面貌也不像他往常模樣。

倘若不是因為武林天驕身遭暗襲，從所受的玄陰指力斷定這人就是神駝太乙，蓬萊魔女只怕還當真不敢認他。就是此際，蓬萊魔女也還是有點懷疑，心裏想道：「這老魔怎麼忽然又能夠挺起腰板了。駝背怎麼能夠醫好的？這個人究竟是不是神駝太乙？」

風火龍大叫道：「我說的奸細就是此人，決不可放過他！」蓬萊魔女心道：「不錯，不管他是否太乙，總之是不可放過他！」她輕功超卓，風火龍話猶未了，她已經追到那人後面，唰的就是一劍刺去！

正是：揭破畫皮分涇渭，要存正氣在人間。欲知後事如何？且聽下回分解。

（一○四七）

新城故事

新城市小說　海辛

一九四：婚姻破裂

好消息，壞消息，只不過從兩個不同方面看和接受吧了。

韋麗沒有接受失過婚的媽媽，在女兒初出道時的勸告——到外面做事，第一帶眼識人，第二別感情用事，第三別愛情至上。第三條是媽媽的經驗之談。

跟唐格結婚，並且正正式式去婚姻註冊署登記，她是愛情至上。至於是不是感情用事？就不得而知了。戀愛中的人，才不斤斤計較是否感情用事？

唐格愛她，她愛唐格，兩人熱愛舞蹈藝術，這就足夠了。

米高聽到的當然是壞消息。至於在唐格來說，是好消息。婚後，他打電話給米高（他們結婚採取旅行儀式，沒有請客），哈哈笑說：

「我的好朋友米高，我的偉大愛情，戰勝你的所謂劇藝事業了！」

從此之後，米高再也不找韋麗在他監製的劇集演出。他在不久之後，跟一個很有本領的電台女監製結婚。

韋麗既和唐格結合，兩人至相愛悅，要重是旨趣相投。夫妻倆努力企圖以舞藝，為家庭跳出如花錦繡的生活。

跳着，跳着，他們始終跳不出清貧、被冷落的命運舞台。舞蹈就那麼沒出色嗎？

生下女兒小愛莉，兩人的經濟更拮据，兩張嘴由發牢騷到吵架，後來還打架……

元朗的黃師姆姆，做好做了，來把小愛莉帶回去撫育，供她讀幼稚園，他們殘缺的婚姻一拖三年多……

原本是富商兒子的唐格，執拗硬頸，怎麼樣也不肯回家去向老父低頭，求取經濟支持。

熬不往舞蹈員的生涯，他憑自己在法國所學的模特兒全科，走去一家大廣告公司，做指導模特兒姿勢的設計者，想不到，一試成功，得到老闆的歡迎，加薪升職，做主管，終日生活在紅藍黃紫黑白，環境之中。

一個名模，使唐格迷倒，兩人經常來往。告訴韋麗秘密的，是米高利。她是爽直、利落、乾脆的人。見過一次他們在郊區別墅開房後，她第二天便跟唐格上律師樓。

為了女兒幸福

都市小說　莎千源

阿秋問女兒，想他看的那男子，是哪一類，是不是普通朋友？

他女兒想了一回，重重地點頭，就當是一般朋友吧！

「當是一般朋友？」阿秋說，「這即是說，原本不是一般朋友，就當是，是不是？」

他女兒又靠在他的肩膊：「爸爸，你說怎樣就怎樣吧！我最要緊的是看你的意見！」

母親在一旁似乎呷醋了：「哦，我呢？你就不聽我意見了，是不是？」

「不是呀，阿媽，爸爸是男人，她比較了解男人嘛，如果弟弟他日找女朋友，你就大派用場啦！」其實她母親也不是那樣「小器」。

阿秋沉默了一會，然後很認真的對女兒說：「你男朋友識唔識打牌吧？」

「應該會，我聽過他說被人拉去打牌，花了三個鐘頭，不過他很少打，倒是真的！」

「唉，我不是嫌棄他打牌，香港地呀，不懂打牌的男人，百中無一也！我是想跟他來一場麻將，最好你男朋友懂得下棋，我跟他下三兩盤棋最好不過！」

「下棋！」

「對呀，見微知著，跟他下棋，當他迷頭迷腦之時，便會容易露出真面目，最好……」

「最好什麼？」這次是阿秋的太太說，「你又想要什麼花樣呀？花樣多多，小心個女第日嫁唔出去！」

「你同我定，我個女人又靚，又本事，選香港小姐都得啦，但真正智慧與美貌並重，你驚嫁唔出去？驚佢北多眼亂就真！」

阿秋為女兒「擦鞋」，父女倆笑作一團。

「言歸正傳」，阿秋說：「你最好不要讓他知道我是你父親，然後我與他好像在偶然之下認識，然後打牌、下棋、喝酒之類，一定會為你探出個究竟，最重要是對方沒有戒心，真實的流露也！」阿秋為了女兒的幸福，做這麼一個「好人」也在所不辭了。

（「男朋友」・下）

南山集大獄

吳其敏

狂妄。事下刑部，竟坐大逆之罪，戴名世按律處死，受株連獲罪者數十人。書被銷毀，其他著作亦概禁行書目。引成一大文字奇獄，為時震懾。

桐城同鄉方苞望溪，學宗程朱，尤萃心力以治《春秋》、《三禮》。其為文謹嚴簡潔，至具法度，卓然為桐城文派之初祖。望溪有兄百川，寄籍上元為諸生，以時文名天下。性孤特，而內行篤修，服勤盡瘁。年三十七，悉焚所論著以卒。望溪自少浸淫左右，治古文，詁諸經，皆倚其兄為發端緒。所謂一生「非……

……得歸省視，頓忘其身之賤貧。獨念二三友朋，乖隔異地，會合不可以期，夢中時時見兄與褐夫輩，抵掌今故，酣嬉笑呼，覺而怛然增痛之根」。所云殆即指此。不圖世事無常，戴名世之獄既作，此輩人存沒頓然改觀。讀其書至「中夜起立，繞屋彷徨，僕夫童奴，怪詫不知所謂。苞之心事，誰可告語？」不禁為之扼腕三嘆。

愛情小說

……的臉又紅又白。「斯文的碰一下，不可以伸手進去。」

「那……那……。」

「你還想問甚麼？」雪兒有點惱了。

「如果我剛才荒唐，你會截鐘？」

雪兒嬌笑的望着他，「你，你不會的。」她邊說邊把身子挨……

「你連碰我一下也不敢，怎麼培養感情。」

「雪兒，你不要誤會，我還不敢要你和我上酒店，我只想你陪我睇戲食飯。」

「只是睇戲食飯？」

「你以為還有甚麼？如果我們真有感情，我知道你真正喜歡我，我甚麼都敢。」

阿良不知開心還是緊張，「那我，我是幸運的一個。」

雪兒說，「你又不喜歡我，有甚麼幸運不幸運的。」

阿良定了定神，忽然說，「我還想問一個問題。」

……，便去喚人，你不去喚人就是了……」

這邊正在大嚼，周玉芬無聊，一下子又鑽到了劉怡武和朱宛英那兒，居然也喝了酒，和莊客一起啃硬大餅。莊客們說，這兒是荒涼地方，想買頭牛，提幾隻雞也辦不到。不比鞑子湊了老百姓的牛羊就走。一過洪澤湖，到了北面，和湖南是兩個世界，一直往北，更是苦地方了。當初黃河在這兒泛濫，把田園都掃沒了，至今還是十年九荒。哈布選定在這個地方和我們打仗，以為我們不易有吃的，那知我們莊主早有準備，裝了一船乾糧，還帶了酒，現在倒了[illegible]子上不到天，下不到地了。

（一八五六）

西方人的功夫動作片

談《拳霸天下》

晉右

（影話）香港觀衆看土產的動作功夫片看得多，看這一部由外國人製作的武術片大概會有另一種感受。

很顯然，這部《拳霸天下》是以外國觀衆為對象，片中充滿西方人對東方社會一知半解的「趣味」，其中有不少情節實在會令香港觀衆失望，然而，這也可能是另一種樂趣。

影片的故事其實也很簡單，可說是源自中國武俠小說最傳統的「上山尋師學武，然後在江湖上大放異采」的古老模式，影片主角是一個美國青年法蘭（由尚．格．雲丹美演出），他立志學習東方武術，拜日本武術大師山崎（本港演員喬宏扮演）為師，於是法蘭在山崎的嚴格訓練下成為一個武術高手。

片中這一段學藝情節，難免使人想起港產片中的同類場面，尤其是劉家良過去的作品，兩者相較起來實在是大異其趣，在劉氏的影片中，學武除強調傳統的精神（一種克己、英雄式的儒學），還往往企圖將武術作一點科學化的解釋，而這部《拳霸天下》，導演尼治．阿朗除了強調體能，還有一點神秘主義的味道，這大概是反映了東西方人對武術的不同觀念，而唯一相似的，是在這種訓練成「超人」的過程中，要有近乎自虐的容忍力。

法蘭學成之後，要發揚其師的武學，於是接受邀請，到香港參加一項世界性的「地下擂台大賽」。

影片中的香港，除了一些實景之外，其他的東西大概只是屬於西方人想像出來的，這個擂台大賽由一個叫「黑龍幫」的黑社會組織主辦，而比賽地點是將在現實中消失的所謂「三不管地區」九龍城寨舉行。

片中隨着而來的片段，是連場的擂台比賽，相較於本地功夫動作片所着重的招式花巧和「高難度」，《拳》片顯得更為「血腥暴力」，似乎非要血濺擂台就不夠刺激，而法蘭的主要對手是一個朝鮮拳師唐利，他們之間的一場決賽還算拍得不俗。

畸形怪胎

靳仕森

「藝術生活化」與評審制度夾縫之間往往出現一個「畸形怪胎」，這就是借用性質與評審制度相同的形式手法，另一方面卻以無嚴格標準的形式以造就吹捧某些文藝界的「名家」。

近期看到某個所謂名家展覽，既屬名家自然有一定標準，並非懂得執筆寫字，開口唱歌的就等於有資格稱「家」，也許「家」的涵義被簡單化，大家也不再斤斤計較它背後的代表性了。故此，展覽中大部份「名家」水平如何，觀衆自是心中有數。如果展覽目的只在鼓勵創作，推動本地的文藝風氣，這就毋須被利用（也許缺乏自覺性）作為製造名家的實用角色，更令人感到不忍卒睹的，就是竟有某位也有「名家」銜頭的人，大力鼓吹把這些展品通統收藏。如果這類作品也有收藏價值，恐怕香港中、小學生的文章也可收置於博物館內。

如果視此為質疑評審制度的做法，這種想法就徹底落空了，因為這批「名家」只是希望攀龍附鳳，趁機自高身價而已。

如果我們把「藝術生活化」與評審制度視為一種並存而協調的發表，那麼，上述的「怪胎」肯定屬不健康的產物。我們毋須迷信名家，也不會排斥名家，只是欲晉身「名家」階層者本身應是名實相符。否則，那些「空頭名家」還是宜於陶醉於自己的生活小圈子中！

施明的這個「細孖」李泳豪，的確是童星的珍品

施明定下接戲條件 保證泳豪身心健康

（摘星錄）柴平

現今娛樂圈童角奇缺，擁有演戲潛質又討人喜歡的小演員更難求，李家鼎與施明的小寶貝李泳豪在行內越見搶手，倒是不無原因，此子外貌精靈又反應敏銳，當真繼承父母的演戲細胞，以資齡與名利計算，大有青出於藍之勢。

見到施明帶着泳豪入電視台，不禁拉着人家的兒子逗弄一番，我對她說：「現時觀衆差點忘了你與鼎爺的名字，只知道李泳豪的媽咪爹哋都是演過戲，這隻小鬼搶盡你們夫婦的風頭。」

「沒法子，他是有本事搶我們鏡，泳豪對於演戲越演越有癮，在不妨礙學業情況下，我不反對他做童星。」

施明替兒子接戲有三大原則依據，不過緊密的檔期影響到功課與健康不拍，劇本意識有問題有損乖乖形象不拍，片酬不合理也不拍。

有謂他們夫婦讓小孩子拍戲無疑是揠苗助長，對兒子起不良效果，就兒童他日的成長會構成不健康的思想發育，小小年紀便接觸現實的層面，童真也不復得見。

問施明對這些看法可有意見。

「那時我讓細孖（泳豪的乳名）拍第一部戲之前，也擔心過人家說我與家鼎利用兒子賺錢，但他本身確有演戲的天份，何必要埋沒呢？『細孖』很懂事，他曾經對我說：『媽咪，我真是很喜歡拍戲，你俾我試試，如果我演不來以後也不會演。』事實他是演得來，可以繼續演下去。」

早些時候「細孖」拍無線《吉星報喜》的騎馬場面，做替身的施明本來是與她一起坐在馬背加以照顧，但馬匹突然發狂，將他們母子抛下來，泳豪傷了左膝蓋，施明屁股也遭殃，兩母子說起這一幕猶有餘悸，相信無需要補拍。

遊紐約看舞蹈

（談藝篇）曹誠淵

八月中，趁着城市當代舞蹈團的八八舞季結束，有三個星期假期，便一頭鑽進有「舞蹈之都」之稱的紐約遊玩去。

雖然近年來，亞洲的舞蹈發展得蓬勃興旺，歐洲亦有嶄新的舞蹈出現，吸引國際評論界的注意，但說到演出的頻密和形式的多姿多采，則紐約這個「舞蹈之都」的地位，在可見的將來仍是絕對可以保持不變的。

通常八月份是紐約舞蹈活動的淡季，幾乎所有著名的舞團都在放暑假，舞蹈氣氛只及平時的三份之一。不過，在三個星期內所看的表演，仍是足以令我大開眼界。

紐約百老匯歌舞劇，每晚還是如火如荼地在上演，雖然票價已漲至五十美元（約港幣四百元）一張門票，觀衆仍是捧場如儀。著名的裸體歌舞劇《噢！加爾各答》在一九六八年開始，至今已演了二十年，《平步青雲》演了十四年，《四十二街》演了十年，《貓》演了六年後，至今日還是其門如市。新推出的《歌聲魅影》Phantom of Opera及Les Mesirable是今年百老匯的兩齣大製作，不但場場爆滿，一年內的票都全部賣光，預訂票要訂明年九月後的票子。

除了百老匯成功外，外百老匯及外外百老匯也有很多實驗性的歌、舞、話劇在進行，這些在貨倉、教堂或酒吧閣樓的演出，票價不貴，卻往往有令人驚訝，充滿創意的高水準節目。我看了一齣叫做《路》Road的，把整個貨倉內設計成六十年代倫敦一條貧窮的小街，觀衆就行在這條街上看演員在街頭演出，有着種奇異的被包圍而親暱的氣氛。

紐約有太多的表演活動，每星期的《村聲》雜誌把所有的活動盡皆羅列出來。所以到紐約的第一件事便是買份《村聲》，打開看看演藝節目表——平均每天晚上最低限度有一百齣不同類型的表演在進行，在這麼多的活動裏，當然難免水準參差。在紐約可以看到世上最好的演出，也可以看到最不知所謂甚至下流猥瑣的垃圾表演。不過，正因為這種龍蛇混雜的刺激，使我這個追求創作靈感的遊客，更覺紐約這個城市的豐富吸引。

玉婆與男友加起來一百二十六歲，仍是「好玩主義者」。

玉婆出院牌氣壞 脊骨未癒兼增磅

（城外影壇）齊齊

玉婆在聖約翰醫院住了比預期長的三個星期，終於出院了。

出院的意思，並不表示完全無恙，而是玉婆未肯接受手術，如今只得以藥物保持，劇烈運動當然是不可能進行了。

醫院裏的一位專家表示，假如玉婆不二十四小時留意保護背脊，麻煩還會陸續來。這意思是說，她將會是醫院的常客，惡夢不會停止。

另一位專家表示，她打從二十歲的年代開始背部便有問題，此後一直沒有調理好，痛苦不斷再現是「正常」的。

過去，她的脊骨曾有不少裂痕，數月前坐輪椅亦因此不無道理。無疑發展至如今，脊髓神經被壓着，痛苦已散播至無背部分了。

玉婆不是不知道問題所在的，只是好玩的性格沒一絲改變。近年更認識了也愛玩的富商，前者五十六歲，後者七十歲，也不脫孩子本色，更糟的是玩的都是劇烈的，比如坐汽球和電單車。一位醫生便說，玉婆坐在電單車後座，風馳電掣，對脊骨是如何的傷害可想而知，有裂痕之外還大有可能移位哩。

為了今次入院，玉婆已取消了與男友往土耳其玩汽球和坐電單車的玩意，還不能與約好了的在西班牙見面的一位單車人員及其太太會面。

玉婆不能玩，已經好氣，在醫院還恨藥物及膳食，因而召來不少糖果、雪糕之類心愛甜品，猛吃之餘，務求忘卻不樂。

殊不知，出院之時，竟增了二十五磅。

玉婆不知是怕影迷看到其增磅難看抑或什麼，出院時保鏢多得很，醫院的出入口均有守衛，免外人接近，出了大門隨即鑽進汽車絕塵而去。

無線亞視奧播比較

泥阿

無線奧播工作做得十分快手，居然讓新聞界透過人造衛星，即時訪問正在漢城的楊寶玲，呢一招夠絕了，發揮了無線的優勢，衛星線路，一向是無線的把炮，亞視在這方面是輸蝕了一點。

無線今次發揮了快節奏，高效率作風，在聯播宣佈的當天下午，馬上搭好「睇奧運，睇無線」的招牌，而翌日馬上有宣傳片段出現，即刻召集了全台藝員錄影宣傳片……是搞得很有朝氣。

對亞視不公平，他們籌備了奧播一年，為什麼不去記住這一點亞視的威水史？然而，觀衆會反問，正因為籌備了一年，現在拿些什麼出來，為什麼人家只是短短一兩週，可以頂順你一年的籌備？

亞視注意藝員形象了

（多咀篇）阿帆

剛在小方塊中講了幾句「亞視」藝員的形象不理想，同日就看到一則消息，說「亞視」禮聘劉天蘭出任藝員及形象監督工作。阿帆不敢說英雄所見略同，高興的是「亞視」已知道問題所在，形象也是他們的弱點。

「亞視」的確有不少靚仔靚女，這些靚仔靚女，在「亞視」顯不出光采，但一到「無綫」立刻變得光芒四射，這就是注意和不注意的差別。

劉天蘭一向有做形象設計工作，阿帆雖不太了解她的工作成績，但相信她對「亞視」這方面有幫助。

藝員有形象設計，藝員的形象閃出光采，藝員的知名度增加，他們演的劇集和主持的節目，自然更受注意。當然，演技和製作也是主要的，有了知名度，錦上添花也。

呂珊

（紙上歌歌）李議如

歌壇上競爭激烈，有時真感到是埋沒了許多二、三線中的一些實力歌手。如最近推出了加入現代唱片後的第二張唱片的呂珊就是。

論歌唱造詣，呂珊比許多新人優勝很多倍，事實上，聽過她的現場演唱，是十足實力派的表現，問題可能出在形象上，又或時也運也！

呂珊這第二張唱片，其實是頗耐聽的，筆者尤其喜歡《歌迷》、《風原是你》、《愛上了看着你》、《一廂情願》、《時光倒流》等幾首。《愛上了看着你》改自英文歌《Love's not for me》，然而編曲與幾年前的另一中文版本大異其趣，減了激情，多了幾分柔情。很喜歡劉卓輝在這歌詞中所寫的幾句：「茫茫人海偶要邂逅，然而情深方知缺陷……愛上了看着你，是命運的錯誤，最迷惘是否，偏不是愛情！」很有點悵然。

另一首《時光倒流》，是日本才女竹內瑪莉亞的作品，經過陳永良重新編曲後，有很濃重的懷舊風味，真如歌名所說：「時光倒流」，而陳永良有意無意的加了許多小號演奏的樂句，好讓他也有所發揮，有所表演，但無論如何，加插得很自然，絕不牽強，編曲是成功的。

藝進同學會

潘冰嫦

「藝進同學會」成立了。席上的全是鍾景輝與陳有后的學生，十多年前，這班一至四屆「無綫」訓練班的同學，完成了一年的藝員訓練課程後，大家便各散西東，有順利地被公司簽約為藝員，在花視圈中發展或成為了導演監製，也有人投身到別的行業去。

但是他們仍然懷念着那段難忘的一年藝訓班的時光，在餐宴上意組成同學會。

數天後周潤發、鄭英敏、潘嘉德、馬經明、林德祿、金興賢、阮令潘等十數人到杜琪峯家裏……「藝進同學會」的路，於是便想到演出舞台劇籌經費。

首先委員們各人集資了十多萬圓作為運動基金，再請得鍾景輝與陳有后為他們導演舞台劇《花心大丈夫》。總之除了一切工作上的開支外，所有的工作人員都是義務的。

「藝進同學會」成立以後，四屆以後的同學們也希望參加。而「藝進同學會」不但歡迎無綫訓練班的同學及以前佳視訓練班的同學們參加，更歡迎歷屆電視的訓練班出身，因為大家同是電視的學生，很多還是后叔的學生，應算是同門師友了。

西洋李三腳

康堤

有一部正在上映的西片，叫做《拳霸天下》，此片在香港取景，並有一班香港龍虎武師參與演出。這樣的西片，對香港觀衆來說，是有一些新鮮感的。

香港龍虎武師在此片的演出，主要是成為男主角的比武對手。男主角由尚格雲頓飾演，這角色在西片中是一個新人的名字，但他的身手卻給人似曾相識的印象。

緣何似曾相識？皆因他的身手，有李小龍的影子，尤其是功夫，恍似重演昔日「李三腳」「雄風」。故而此片廣告有云：「昨日，李小龍三腳名揚天下；今日，尚格雲頓再現王者之風。」

以尚格雲頓在片中所表現的身手而言，假如稱他為「西洋李三腳」，大家或可接受的吧？

「西洋李三腳」所向無敵，假如對手是白人或者黑人，又或者是黃種的日本人，香港觀衆也是可以接受的。因為可當作尚格雲頓的威風，乃師承我們的李小龍。

但假如片中所見，站在擂台上的尚格雲頓，一一擊敗的乃是黃面孔的香港人，則本地觀衆可能就會產生一種「長西人威風，滅港人志氣」的心理了。

當然，拍《拳霸天下》的導演，大概是着眼於世界其他市場，對香港這個市場就難免有所忽略。

發奮圖強

（馬前馬後）董行

亞視注入了新資金，加入新掌權人後，該台的新聞部，表面上看來暫未有大改革，實際上卻似乎開始有了轉變。就以廣東韶關地區近日被洪水所淹一事為例，無綫首先派記者前往實地採訪，翌日，亞視的記者，也在廣州報道洪水暴漲情況，連續幾天，兩台都就廣東的洪災，實地作詳盡報道。西江出現洪峯，在本港的電視台記者未赴廣東採訪前，我們已從電視看到由內地供應的有關新聞片。不過，無綫一向喜派記者出外採訪「大新聞」，以顯強勢，過往亞視多不在這方面作競爭，然而，就今次採訪洪水一事看來，亞視新聞部開始不甘示弱了。

兩間電視台的新聞部，在採訪上有更大的競爭，不再強弱懸殊，實在是觀衆有福，今後收看兩台新聞，相信會更能「增廣見聞」！

美國現代樂曲十五首

（只應天上有）艾樂

Telarc這一款CD取名《American Jubilee》，錄下了十五首樂曲，全是美國作曲家所寫，絕大部份是現代作品。根塞爾指揮辛辛那堤通俗樂團演奏，音響效果頗佳。作者包羅頗廣，其中如艾維斯（Charles Edward Ives, 一八七四——一九五四）、柯普蘭、蘇沙（J. P. Sousa, 一八五四——一九三二），都是美國作曲家中具有代表性的。艾維斯創作上合古典、民間音樂與現代技法於一爐，風格奇特，作品以演奏難度過高見稱，因此長期未被認識，他有一部鋼琴奏鳴曲，鋼琴家卡克帕托利克為公開演奏，竟花了十年時間去練習，這裏選奏了他的《美國》一段變奏曲。柯普蘭今年已八十八歲，仍然健在，是美國現代作曲家最有影響力者。這裏選奏一段樂曲是摘自他的名作《阿帕拉契亞之春》（Appalachian Spring）。蘇沙擅寫軍樂進行曲，這裏的《星條旗永遠飄揚》《The Stars& StripesForever》就是他代表作之一。其餘不少都是熟悉的樂曲，如《自由號曲》，《共和戰爭讚美詩》、《天佑美國》、《向美國致敬》等等，大都是「歌功頌德」之作。其中《共和戰爭讚美詩》兼有合唱團助陣。TELARC：CD—80144

南昌　樂宮 0759660
今天六場 加開午夜場 天下拳霸 尚格雲頓主演　南昌四點場‧英雄出少年
今天六場 加開午夜場 玉女陰魔 異形妹妹作
明月　帝國 牛頭角
今天獻映 七淫六慾 賤貴妃
今天獻映 色魔淫賓 姦錄
蘭宮　聯華 0-755733 0-4922946
週末七場 加映四點場 午夜場 真人真事 天拳下霸　早場 打工皇帝
週末七場 加映四點場 午夜場 瘋狂喜劇 BB也瘋狂
娛樂　金聲 5-243253
今天七場獻映 加映四點場‧午夜場 笑到你褲甩喇喜劇 褲甲天下 吳耀漢 盧冠廷 張艾嘉 沈殿霞 主演
凱旋　銀星 0-4161419
七點加場 午夜三四場 褲甲天下 吳耀漢 盧冠廷主演 兒童不宜
加午夜四點場 拳霸天下　三人世界
泰國 ABC
今天六場‧加四點場 玉女陰魔 兒童不宜
即日六場‧加四點場 檳山節孝
今加四點 周潤發主演 大丈夫日記
凱聲　百樂　華聲
今天五場獻映 伏魔奇兵　三院 今午夜場 城市特警
碧麗宮　淘大
今天五場 玉女陰魔 兒童不宜
第三廿天 布拉格之戀
國際　香港仔 H551449
加開四點場 警察故事續集
海運　國都
今天五場 玉女陰魔
國都 本院改裝 暫停放映
荷李活
今天獻映 學校風雲
華懋廣場 1 2 3
①院 警察故事續集 ②院 伏魔 ③院 奇兵 天使行動
UA6院線
今天六院獻映 玉女陰魔 三人世界 警察故事續集
好世界　
今天加開四點場 警察故事續集
帝后　奧斯卡
天使行動之火鳳狂龍 城市特警
珠江　銀都
尚格雲頓 天下拳霸
南洋　新華 5-737388
今天七場 天拳下霸　恩怨情天
康城 1 2 5-8854589
今天獻映 褲甲天下 三人世界
百老滙 ①②③
今天獻映 恩怨情天 戀戀山城 警察故事續集
利舞台　華盛頓
今映 七日夜總會

分類廣告　商業
汽車修配廠
聘請 生產助理
中國律師
聲明
政府金幣
廣州之尖東？ 天河區 華僑新城
新興 高尚套房

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
新關島	ZIM GUAM	地中海	9月12	新興
長引	EVER GIVEN	歐洲	9月12	利達
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	歐洲	9月13	怡和
貴星	NOBLE STAR	地中海	9月13	日郵
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	歐洲	9月13	新興
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	9月13	華海
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海	9月13	實隆
麗嘉一號	LIKA 1	地中海	9月15	遠行
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	9月15	日郵
明光	MING GLORY	歐洲	9月15	華海
金匯	HERWANG	歐洲	9月15	華夏
協和早戶	CONCORD HAYATO	地中海	9月16	日郵
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	歐洲	9月16	港恒
協和飛鳥	CONCORD ASKA	地中海	9月16	大阪
長頌	EVER LYRIC	遠打	9月16	利達
克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	9月16	海柏
星河	XING HE	英國歐洲	9月16	招商局
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	9月16	日郵
利來福	NL.DELFT	歐洲	9月16	實隆
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	9月17	偉特
莫斯先尼士	MOSCENICE	地中海	9月17	遠行
若比蘭	RUEBELAND	歐洲	9月17	東亞
金尼斯基	KAP.KANEVSKIY	歐洲	9月17	華林
協和筑摩	CONCORD CHIKUMA	地中海	9月18	大阪
勇鷹	BOLD EAGLE	地中海	9月19	港怡
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	歐洲	9月19	港恒
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	9月19	歷信
	EVER GALLANT	歐洲	9月19	利達
	SKULPTOR GOLUBKINA	地中海	9月19	華林
海洋美利堅	OCEAN AMERICA	地中海	9月20	港怡
	YVER	地中海	9月20	怡和
明和	MING PEACE	遠打	9月21	華海
長盛	EVER LOADING	遠打	9月22	利達
加福爾夫	KAP.GAVRILOV	歐洲	9月22	華林
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	9月23	太古
洛河	LUO HE	英國歐洲	9月23	招商局
江戶	SD.EDO	地中海	9月23	實隆
利航	NIHON	歐洲	9月23	實隆
新悉尼	ZIM SYDNEY	歐洲	9月23	新興
鳳崗山	FENG KANG SHAN	地中海	9月24	招商局
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	9月24	大阪
長明	EVER GLEAMY	歐洲	9月25	利達
華大	WADAI	地中海	9月25	大阪
香港貨櫃	H.K.CONTAINER	歐洲	9月26	港郵
香港快輪	H.K.EXPRESS	歐洲	9月27	捷成

印・巴・中東線

嘉華	CHAR HWA	紅海	9月12	金輪
金奧利	GOLD ORLI	科倫坡印度	9月12	新興
柯瑪美亞	AL AHMADIAH	紅海	9月12	怡和
立春	UNI SPRING	阿拉伯灣	9月13	利達
明壽	MING LONGEVITY	遠打	9月13	華海
貴星	NOBLE STAR	紅海	9月13	日郵
希爾威他	SD.HELVETIA	紅海	9月13	實隆
太源	TAI YUEN	科倫坡卡拉奇	9月15	東海
明光	MING GLORY	遠打	9月15	華海
協和飛鳥	CONCORD ASKA	紅海	9月16	大阪
伊斯蘭堡	ISLAMABAD	科倫坡	9月16	東海
長頌	EVER LYRIC	遠打	9月16	利達
夏利遜總統	PRES.HARRISON	阿拉伯灣	9月16	總統
協和早戶	CONCORD HAYATO	紅海	9月16	日郵
協和筑摩	CONCORD CHIKUMA	紅海	9月18	大阪
派蘭	PIRAN	馬德拉斯卡拉奇	9月18	亞運
普樂總統	PRES.POLK	阿拉伯灣	9月18	總統
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	9月19	東亞
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	阿拉伯灣	9月20	馬士基
明和	MING PEACE	遠打	9月21	華海
柯米卡布	AL MIRQAB	阿拉伯灣	9月22	怡和
長盛	EVER LOADING	遠打	9月22	利達
立茂	UNI SUMMIT	阿拉伯灣	9月22	利達
格蘭總統	PRES.GRANT	阿拉伯灣	9月23	總統
江戶	SD.EDO	紅海	9月23	實隆
香港怡美利	THOMASEVERETT	峇大港印度	9月24	福來
旅汪蘿	AL SWAMRUZ	峇大港加爾各答	9月24	歷信
門羅總統	PRES.MONROE	阿拉伯灣	9月26	總統

非洲線

珍夫人	LADY JANE	西非	9月12	大阪
金奧利	GOLD ORLI	南非	9月12	新興
康來馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	9月12	馬士基
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF	南非	9月13	欣洋
賓嘉能加	BUNGA KENANGA	南非	9月13	亞聯
杜阿拉	CR.DOUALA	西非	9月15	沙唷
海先鋒	SEA PIONEER	南非	9月18	日郵
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西非	9月18	馬士基
拉麗約卡	LA RIOJA	達班	9月19	太古
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	東非	9月20	馬士基
運到	VENTO	南非	9月20	怡和
太平洋丸	PACIFIC MARU	南非	9月23	大阪
亞斯繁榮	ALS PROSPERITY	南非	9月24	欣洋
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	9月24	海欣
平頂山	PING DING SHAN	西非	9月28	華怡

東南亞線

世界之獅	WORLD LION	新加坡	9月12	海陸
威順	WISUN	印尼	9月12	聯航
山宮二號	SUN KUNG 2	印尼	9月13	實輝
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉宿務	9月13	新興
新利勇士	SUNNY VENTURE	沙巴	9月14	川崎
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	9月14	怡和
立謙	UNI MODEST	曼谷	9月14	利達
海洋王國	MARINE KINGDOM	曼谷	9月14	永裕
愛順	AYSEN	馬尼拉	9月14	港恒
海皇綠玉	NEP.BERYL	新加坡	9月14	港恒
鄂城	E.CHENG	新加坡酒水底能	9月14	招商局
國家	KUO CHIA	新加坡曼谷	9月14	緯利
立鋒	UNI PIONEER	曼谷	9月14	利達
嫩江	NEN JIANG	馬尼拉	9月16	招商局
迦路加	AND.KALOKA	印尼	9月16	亞利來
中華瑞祥	R.R.RATNA	曼谷	9月16	港郵
熊岳城	XIONG YUE CHENG	曼谷	9月16	招商局
自由	SL.FREEDOM	新加坡	9月16	海陸
昌信	SIBERIA MARU	馬尼拉宿務	9月16	日郵
國隆	KUO LUNG	新加坡曼谷	9月16	緯利
玫瑰	CRYSTAL ROSE	新加坡巴生	9月16	益高
商城	SHANG CHENG	曼谷	9月16	招商局
納娜	RATIH	新加坡印尼	9月17	港郵
陶南九號	DONAM NO.9	新加坡巴生	9月17	港興
海龍	SEA DRAGON	新加坡巴生	9月17	太平
興新	HING SON	曼谷	9月18	珠江
新華十號	XIN HUA 10	曼谷	9月18	三寶
碧波	GLOBE EMERALD	新加坡巴生	9月18	山下
艷陽天	SUNNY SKY	巴生新加坡	9月18	中央
東方	DOS ORIENTE	新加坡巴生	9月19	中央
立裕	UNI HANDSOME	曼谷	9月19	利達
華盈	HAI YING	雅加達新加坡巴生	9月19	東宇
世界之虎	WORLD TIGER	馬尼拉	9月19	海陸
高城	GAO CHENG	新加坡	9月19	招商局
英上美	BOONKRONG II	曼谷	9月20	振盛行
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	新加坡巴生庇能	9月20	馬士基
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	9月20	實輝
飛鷹	FLYING EAGLE	新加坡	9月21	輝騰
海昇	MARINE SHINE	曼谷	9月21	永裕
海皇碧玉	NEP.JASPER	新加坡	9月21	港恒
威利威	WILLIS WAVE	納閩古晉宿務	9月21	國光
北戴河	BEI DAI HE	新加坡庇能	9月21	招商局
友誼十二號	YOU YI 12	曼谷	9月21	三寶
泰國琥珀	THAI AMBER	新加坡印尼	9月22	港郵
松山	SEKI MATSUYAMA	新加坡巴生	9月23	三利
樂迅	NORDSUND	馬尼拉宿務	9月23	日郵
惠華	HUI HUA	曼谷	9月23	珠江
陶南六號	DONAM No.6	新加坡巴生	9月23	港興
鷹城	KOTA EAGLE	新加坡印尼	9月23	太平
航行者	SL.VOYAGER	新加坡	9月23	海陸
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡	9月24	福來

中國內地

蕭江	XIANG JIANG	上海	9月12	輝騰
蘇麒	SU QI	張家港南通	9月12	華夏
沐河	SHU HE	新港北京	9月12	招商局
廈水運二十五	XIA SHUIYUN25	廈門	9月12	華閩
錦江	JIN JIANG	上海	9月12	金鋼
通洋	MILD OCEAN	上海	9月13	輝騰
馬蘭	MALAN	海口	9月14	招商局
閩貿	MIN MAO	福州	9月14	華運
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	9月14	華閩
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	9月15	華閩
順泉	SHUN QUAN	青島	9月15	華夏
運豐	YUN FENG	大連	9月16	輝騰
厚華	HUA WAH	天津	9月16	華夏
通運	MILD TRAN	上海	9月16	輝騰
陽光	TEQUILIA SUNSHINE	上海	9月17	輝騰
漱玉泉	SHU YU QUAN	青島	9月17	華夏
汀江	TING JIANG	上海	9月17	輝騰
蘇麟	SU LIN	張家港	9月17	招商局
閩海一二〇	MIN HAI120	福州	9月17	華閩
明城	MING CHENG	新港北京	9月17	招商局
喜峯口	XI FENG KOU	上海新港	9月17	遠運
海興	HAI XING	上海	9月17	招商局
新海利	NEW HAI LEE	上海	9月17	金發
	MARCO VENTURE	寧波	9月17	太平
利航	FAIR BRIDGE	上海	9月17	新興
新海寧	NEW HAI NING	上海	9月18	金發
蘇鶴	SU HE	上海南京	9月18	華夏
新海華	NEW HAI HUA	上海	9月18	金發
天躍	TIAN YUE	天津	9月18	華運
順江	SHUN JIANG	大連	9月19	招商局
壽山	SHOU SHAN	上海	9月19	輝騰

台灣省線

萬花開	MAJAPAHIT	高雄基隆	9月12	太平
福春	FU CHUN	台灣	9月12	大榮
	MARLAND	高雄基隆	9月12	緯利
興華	HSING HWA	高雄	9月12	永裕
昌盛	THUBAN	台灣	9月12	昌宏
泰來	TAI LAI	高雄	9月13	永裕
安春	AN CHUN	台灣	9月13	大榮
大同二號	TA TUNG 2	高雄	9月14	永裕
海皇綠玉	NEP.BERYL	高雄基隆	9月14	港恒
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	9月14	保威
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	9月14	永裕
	RATU KONSORTIUM	台灣	9月14	昌宏
	KAI SHUN	台灣	9月14	大榮
	MIRZAM	台灣	9月15	昌宏
國利二號	KUO LIE 2	高雄	9月15	永裕
	MING CHUN	台灣	9月16	大榮
	KING HWA	高雄	9月16	永裕
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	9月17	保威

日本・南朝鮮線

萬花開	MAJAPAHIT	日本釜山	9月12	太平
金星	VENUS	日本	9月12	美邦
康山	MOUNT HEALTHY	釜山	9月12	錦柏
康素曼尼亞	CONTIALMANIA	釜山	9月12	港興
	MARLAND	日本釜山	9月12	緯利
福春	FU CHUN	日本	9月12	大榮
倫娜	LUNA	日本	9月13	美邦
力士星	REX STAR	釜山	9月13	東發
南華	NAN HWA	釜山	9月13	東宇
漢江	HANGANG GLORY	釜山	9月13	東宇
安春	AN CHUN	日本	9月13	大榮
和平東南	HP DONGNAM	釜山	9月14	港興
陶南七號	DONAM No.7	釜山	9月14	港興
凱春	KAI SHUN	日本	9月14	大榮
陶南六號	DONAM No.6	釜山	9月15	港興
泰苑	TAI YUEN	釜山日本	9月15	東海
懷遠河	HUAI YUAN HE	日本	9月15	招商局
歐仙奧士基	JC.KORZENIOWSKI	日本	9月16	天祥
金和	PLEIADES	釜山	9月16	大彰
巴地摩太陽	BALTIMAR SUN	釜山	9月16	東發
波提馬	BALTIMAR SATURN	釜山	9月16	港興

北美洲線

商業	MICRONESIAN COMMERCE	塞班島檀香山	9月12	富基
東方飛鷹	ORT.FREEDOM	美國東加拿大	9月13	港郵
維里桑橋	VERRANZANO BRIDGE	西北太平洋	9月14	川崎
長園	EVER GARDEN	紐約	9月15	利達
探險家	SL.EXPLORER	西北太平洋紐約	9月15	海陸
朝河	CHAO HE	美國東加拿大	9月15	招商局
長衛	EVER GUARD	西北太平洋	9月15	利達
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	9月16	怡和
日京丸	HIDAKA MARU	西北太平洋	9月16	日郵
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	9月16	太古
東方教育家	ORT.EDUCATOR	西南太平洋紐約	9月16	港郵
長環	EVER LINKING	美國西岸	9月16	利達
夏利遜總統	PRES.HARRISON	西北太平洋紐約	9月16	總統
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	西南太平洋紐約	9月16	馬士基
明新	MING SUN	洛杉磯紐約	9月16	華海
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	9月16	大阪
曼赫頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	9月17	川崎
瑪連娜	SL.MARINER	西北太平洋紐約	9月17	海陸
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	關島	9月17	國光
愛拔馬士基	ALBERT MAERSK	西北太平洋紐約	9月17	馬士基
海皇珍珠	NEP.PEARL	西北太平洋紐約	9月18	港恒
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	西北太平洋	9月18	大阪
新愛比利亞	ZIM IBERIA	洛杉磯紐約	9月18	新興
普樂總統	PRES.POLK	西北太平洋紐約	9月18	總統
可立馬	COLIMA	西南太平洋	9月18	偉特
寶島	PRECIOUS ISLAND	西南太平洋	9月19	香島
韓國元首	KOREAN WONIS ONE	西北太平洋	9月19	利洲
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	紐約	9月19	大阪
百保圖	BARBER TOBA	西北太平洋紐約	9月20	百保利
東方信仰	ORT.FAITH	美國東加拿大	9月20	港郵
長成	EVER GROWTH	紐約	9月20	利達
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西北太平洋	9月21	川崎
長智	EVER GENIUS	美國西岸	9月22	利達
松城	SONG CHENG	美國東加拿大	9月22	招商局
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	西南太平洋紐約	9月22	馬士基
解放者	SL.LIBERATOR	西北太平洋紐約	9月22	海陸
榮衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	9月22	海豐
東京勝利	TOKYO SENATOR	美國	9月23	怡和
利是馬士基	LEISE MAERSK	西南太平洋紐約	9月23	馬士基
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋紐約	9月23	大阪
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	9月23	太古
山昭丸	YAMAAKI MARU	西北太平洋	9月23	山下
比良	HIRA II	洛杉磯	9月23	日郵
格蘭總統	PRES.GRANT	西北太平洋紐約	9月23	總統
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋紐約	9月24	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	9月24	川崎
自由	SL.FREEDOM	西北太平洋紐約	9月24	海陸

中南美洲線

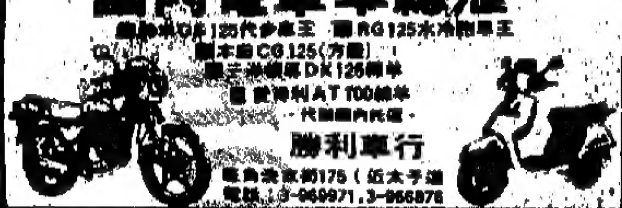
青年運動家	YOUNG SPORTSMAN	加勒比海	9月13	大阪
海雄	SEAMASTER I	中美洲	9月15	川崎
長園	EVER GARDEN	加勒比海	9月15	利達
威利	VELAY	智利	9月17	大阪
洛斯德治	LOOSDRECHT	加勒比海	9月18	渣華
拉麗約卡	LA RIOJA	南美	9月19	太古
渣華利舫	NL.LINGE	南美	9月19	渣華
百保圖	BARBER TOBA	巴拿馬	9月20	百保利
長成	EVER GROWTH	加勒比海	9月20	利達
福他星加坡	FROTA SINGAPORE	南美	9月21	豐利行
莎寶高	SABOGAL	秘魯	9月21	天祥
太平洋丸	PACIFIC MARU	南美	9月23	大阪
渣華安曼士福	NL.AMERSFOORT	南美	9月25	渣華

澳洲・新西蘭線

東方武士	ORIENTAL KNIGHT	澳洲	9月12	翔海
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	9月14	迷初
成都	CHENG TU	新幾內亞	9月15	太古
古北口	GU BEI KOU	澳洲	9月17	遠運
大銀行	TEYBANK	新幾內亞	9月19	華林
馬西里亞	NL.MARSEILLES	新西蘭	9月19	太古
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	9月20	實隆
騎士	ACRITAS	新西蘭	9月20	德迅
艾奧根遜	KHUD.IOGANSON	澳洲	9月21	華林
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	澳洲	9月22	香島
賓嘉拉帝	BUNGA TERATAI	澳洲	9月23	迷初
阿蒂卡路	KAP.ARTJUKH	新西蘭	9月24	華林
澳洲先進	AUSTRALIA ADVANCE	澳洲	9月25	怡和
	ARIAKE	澳洲	9月25	太古

★歸國華僑、公幹、海員、台灣僑胞★
本田・鈴木・雅馬哈
CB125T CM125T CM200T VT250F
大量新款日本翻新摩托車特價發售
半包風罩或全包風罩、合金輪圈
工社、旅社購買獲特別折扣優待

新興摩托車中心 香港西營盤高街120號 ☎5-464611
新興車行 香港灣仔菲林明道39B地下 ☎5-741313

國內電單車總滙

勝利車行

德信汽車公司
三菱七座豪華型吉普車，3－5噸貨車
專營日本汽車轉口中國業務　豐田8座豪華、12座麵包車，雙排座農夫車
常備各類左軚現貨全港最平　皇冠超級豪華轎車，日產8座豪華麵包車
地址：九龍城延文禮士道14號地下　電話：3 387119　3 386082　圖文傳真：3 381515

商業
可供應工業用棕櫚油酸，椰子油酸，合請來電傳55002 LKH HX或圖文傳真852-3-695299洽。

分類廣告
每天每個位可排大字四個細字三十六個，收費12元。

三電／雪花　汽車空調機總代理及批發
常備現貨供應專人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢
適豐貿易公司
香港九龍高山道九號地下B舖
電話：3-337723　3-337383　電傳：37621 SERVO
電掛：SERVO AIR　傳真：3-7210296

現金徵求現貨
硅鐵 Si60—65 Si65—70 Si68—72 Si70—75
鋁錠 AOO AO
電解銅 99.95 99.99
電H226246 H238709 H211681 EX7226與洽

豐田皇冠
四門房車三千CC 冷風油軚全美銀灰色 讓$138,000 H806068 3或05-4846880面

上海福祿壽
九龍砵蘭街六十一號 油麻地地鐵站側 ☎3-841915 3-850962

國產壽衣
內銷壽衣 定價特平 常備高級 絲綿被褂 蘇綿被被 陀羅經被 歡迎各界 僑胞選購 價廉物美 代客郵寄 海外僑譽 壽禮用品

①膠地板 72吋×0.7mm×30碼
②塑料 （ABS、PP、PE、GPPS）
常備現貨
正大科技有限公司 尖沙咀東部麼地道62號永安廣場601室
電話：⑧7390760（8線）　傳真：⑧7241342
電傳：31497 CSECO HX

西德左軚平治豪華轎車
現貨供應轉口國內

全新：560 SEL, 500 SEL, 500 SE, 300 SEL, 300 SE
翻新：500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 280 SE, 250
日本翻新轎車　全新左軚日產藍鳥公爵　全新左軚豐田2.8皇冠
藍鳥・桂冠・公爵　卡蓮娜・姬仙達・大皇冠
藍鳥2.0 SGL 桂冠2.4 SGL 電窗，風油軚空調　公爵V6 型3.0特級豪華　12座E 24麵包車
F型豪華八座12座LB麵包車
各類農夫車，的士頭，日吉　右軚全新小轎車　翻新5至8噸貨車　翻新大實力CW52泥車
實運貿易有限公司☎3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳真：3-7800647
中運汽車貿易有限公司☎0-4885511 石崗橫台山羅屋村

歐林電磁爐
OLIN INDUCTION COOKER
香港總代理，常備現貨供應，適合本港及國內市場，歡迎洽商。
有意請電3-7390760陳小姐或黃小姐洽

乳膠手套 出售
一次性乳膠手套商品質合FDA規格每月定量現貨期貨均可有意請電3—7237884洽

天然甘油 99.5%
硬脂酸
香皂原料
3-423201

香港遊
即叫即到 旅遊購物 收費特平 包食宿 代購車機票 服務好 簽證接送 意者請電⑧7710575即到

智富汽車貿易公司　智勤（香港）汽車修配廠
左右軚平治，豐田得勝豪華8座12-30座汽油／柴油，大皇冠、姬仙達、藍鳥、的士頭、雙排座農夫、吉普、冷凍、自卸、平板、密門5-24噸貨車
全車大翻新、噴油、焗漆，途中壞車搶修、驗車，年審、保養、拖車服務，經營零配件、維修各類進口車
全新／翻新汽車・歡迎全國各地購買

誠徵女友
港男未婚貌端通國粵請徵28下本港或國內外省籍女友寄九龍落山道五十八號二樓林

急需徵求
本公司現有大量客戶需求馬毛、山羊把毛及豬鬃等，有意供應者請即與以下聯絡人接洽香港九龍紅磡新柳街十號地下電傳③39618 傳真⑨7656420 電話⑧336251李先生洽

徵求

誠聘油畫員
外資急聘國內人材多名，在深圳工作，需臨摹風景、人物畫經驗，月薪¥500元以上，包膳宿，有意請備簡歷，通訊地址寄香港郵政局信箱2002號汪經理收

美資玩具廠
招請：①物料採購主任助理②貨倉主任助理③寫字樓文員中學程度經驗不拘識打字優先歡迎應屆中學畢業生參加④QC主管中專程度有塑膠玩具經驗的優先⑤生產工程師大專或同等學歷具一般機械產品設計經驗
本公司歷史悠久生產穩步上升職工福利好年終雙糧獎金有意請函簡歷要求待遇聯絡電話寄葵涌葵昌路一號二樓山打根公司

聘女外勤
二名，中學程度，略諳英文，工作環境佳，請附照片一張函本報信箱第1088號

高佣代表
棉麻原料公司請經驗銷售代表高佣，曾處理過五百萬元單以上者優先。兼職亦可，即電5—8190402劉。

男國內生產助理
女文員
男搬運工
官塘偉業街118號五樓鞋廠K—413339

聘請

中國律師
辦理國內訴訟文書、民事案件、貿易糾紛、婚姻問題來港申請中文打字電③7390603

瑞豐旅館
百德新街中心 華麗旅店 酒店套房 設備完善 雅潔 歡迎國內旅遊 公幹探親 宜會客 租金相宜 ⑤8903905

遊客之家 ●●●
銅鑼灣食街 新大丸旅舍 直綫電話 特設八人團體房 設備$120起 長住特價 視房 酒店 ⑤8953903

上環賓館
全新開入伙靚裝修彩電冷氣高尚清靜步行兩分鐘到地鐵鄰近招商局中旅社港澳碼頭日租90起合台胞國內探親公幹人士⑤241731　⑤445383

深圳精選
歡迎業主洽售委託　佳利　怡景　金城　德興　紅嶺　湖心
三房數單位 大中細單位 大量數百至數千呎
③7803328　旺角信和1306B室

中亞 高尚旅舍
招呼周到國粵滬語全港最平
銅鑼灣區地鐵對面日租50起獨立冷氣電視五六八折長住特廉設接送簽證機船票代辦
5-707289　5-786512

租售

離職啓事
本公司董事葉永發（MR. YIP WING FAT）於一九八八年九月七日離職，今後葉君在外一切華洋轇轕一概與本公司無關。
麥龍貨運有限公司啓
一九八八年九月七日

啓事

遺失聲明
茲遺失華閩船務企業有限公司一九八八年七月廿三日簽發之（閩海225航次88054）提單正本一份提單號25，特此聲明作廢。
福洋貿易公司啓

先嚴華爾康公在上海市常熟路 [illegible] 房產權證 [illegible] 遺失 [illegible] 聲明作廢 [illegible]

聲明

政府金幣
輝龍公司高價收購各國金幣 [illegible] 電2361568

廣州之尖東？ 天河區 華僑新城
廣州市僑務辦公室轄下華僑房屋開發公司積州餘年經驗又一光榮貢獻。
93折茲特別介紹第2期發售　若錯失第一期者請從速選購
10大優點
港幣買賣・自由匯出　城鄉戶口・協可遷戶　廣九直通・火車站近　地下鐵路・即將動工　煤氣電話・優先供應　商場停車・學校網球　鋁窗鋁閘・設施俱全　現代屋邨・管理完善　商廈酒店・陸續興建　首期三成・供款十年
供銀行？ 商住？ 投資？ 遷戶？
獨家代理 代辦所有手續
麗景 香港服務公司 旺角彌敦道760號東海大廈7字樓19室 戲院對面，太子站 3：812661 3：812880

惠刊廣告
請撥電話
五一七三六二一八

輕行旅社
銅鑼灣大丸公司樓上酒店 設備日租單人房90元 雙人房一百餘元 僑公幹人士合 ⑤-771271

華龍旅舍
交通方便 冷氣電視設備 續購機票 國內同胞歡迎 代辦 旺角地鐵站門口 ③346516

廣州出租
座落廣州火車站附近兆龍路東梯603號五樓全新樓房三房一大廳向南大露台95平方免佣招港客港幣出租地址廣州人民北路永安約31號，電話穗862221袁紹器先生

請訂閱 大公報

華僑旅舍
銅鑼灣清潔雅靜冷氣套房代辦簽證旅遊 公幹會親80元起 ③8950111

宏發旅店
銅鑼灣大丸公司樓 酒店式套房日租 長住特價 公幹 ③8951015

東亞
港澳碼頭 酒店 [illegible] 5-436372

世界賓館
中環旅店 [illegible] ③941028

金輪賓館
大酒店設備套房內冷熱浴廁電視電話齊備，專營大陸、台灣、華僑遊客單人房140、雙人房160及180元九龍旺角彌敦道737號金輪大廈10樓D座 電話：3-928169 四部電梯按10字

旺角住房
全新裝修，交通方便，設備齊全，歡迎查詢，長住短住

住房 灣仔
環境優美，設備豪華，長居短敍，歡迎查詢 電⑤八八七六一一

新興
九龍旺角彌敦道22號 電話K350627

高尚套房
歡迎大陸及華僑 ... 大酒店設備單人房 ... 來港遊客接送服務

的：豪泳手「孖細」個

西洋李三腳

美國現代樂曲

Telarc這一……，錄下了十五首……部份是現代作品……奏，音響效果……（Charles Ed……、柯普蘭、蘇莎（J. P. Sousa,……作曲家中具有代表性的。艾維斯……於一爐，風格奇特，作品以演奏……他有一部鋼琴奏鳴曲，鋼琴家卡……時間去練習，這裏選奏了他的《……十八歲，仍然健在，是美國現代作……曲家最有影響力者，這裏選奏一……樂曲是擷自他的名作《阿帕拉契……之春》（Appalachian Spring）……，蘇莎擅寫軍樂進行曲，這裏的《……星條旗永遠飄揚》《The Stars&StripesForever》就是他代表作之一。其餘不少都是熟悉的樂曲，如《自由號曲》，《共和戰爭讚美詩》、《天祐美國》、《向美國致敬》等等，大都是「歌功頌德」之作。其中《共和戰爭讚美詩》兼有合唱團助陣。TELARC，CD—80144

大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

督印：大公報(香港)有限公司
第三萬零四百八十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五～七五七一八一～七
圖文傳真：五～七四一〇八七
CABLE: 8778 TELEX: 72659 HKTKP HX
今日出紙四張半 零售壹元五毫
香港有利印務有限公司承印

(快將開幕)
荃景新光海鮮酒家 TSUEN KING SEAFOOD RESTAURANT INC.
筲箕灣新光海鮮酒家 SHAU KEI WAN HSIN KUANG

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	公司
湘江	XIANG JIANG(上午七時半)	上海	油蔴地	輝騰
依士速路	SD.ESTERO(上午八時)	基隆	西區	太古
海運	MARINE FORTUNER(上午六時)	台灣	西區	永裕
昌欣	MIRZAM(下午三時)	台灣	B	昌宏
通運	MILD TRAN(下午十時)	上海	B13	輝騰
新綠洲	NEW OASIS(下午一時)	基隆	現代橋	大阪
加利亞	SD GALLIA(上午二時)	日本	國際橋	寶隆
天燕	TIAN YAN(上午十時)	天津	B	輝騰
艾烈得利	ELEFTHERIAK(上午二時)	新加坡	西區	臘洋
阿拉斯加丸	ALASKA MARU(上午六時)	地中海	國際橋	大阪
萬安	MOUNT ENTERPRISE(上午十時)	釜山	西區	港興
獨立者	SL.INDEPENDENCE(上午六時)	新加坡	海陸橋	海陸
萊雅辛科	KAP LYASHENKO(上午十時)	日本	A	華林
大阪灣	OSAKA BAY(下午四時)	高雄	現代橋	太古
中華浩翼	ORT.PATRIOT(上午九時)	美國	國際橋	港郵
蘇珊	NORASIA SUSAN(上午一時)	台灣	國際橋	匯信
江戶	SD.EDO(下午六時)	地中海	國際橋	寶隆
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK(上午九時)	美國	現代橋	馬士基
主星木星	ALPHA JUPITER(下午五時)	新加坡	A28	海運
亞歌迦	AND.ASOKA(中午)	沙勞越	B	東源
海隆	HAI LONG(上午六時)	基隆	西區	永裕
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER(上午四時)	基隆	A15	大阪
木星	MUSING(下午四時)	大連	招商卸貨區	招商局
長政	EVER GOVERN(上午六時)	新加坡	國際橋	利達
敖江	AO JIANG(下午二時)	寧波	歐亞橋	招商局
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY(上午七時)	美國	國際橋	總統
嘉發	JIA FA(下午)	廈門	西區	華運

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
茂利伯美利	MURRAYEVERETT(下午)	新加坡吉大港	A11	福來
泰勒總統	PRES.TYLER(上午)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
樂迅	NORDSUND(上午五時)	馬尼拉	現代橋	日郵
滿嘉第	GEROI MONKADY(下午)	新加坡熱拿亞	A44	華林
海運	MARINE FORTUNER(下午)	曼谷	西區	永裕
依士速路	SD.ESTERO(下午)	新加坡南美	西區	太古
安琪領袖	ANANGEL LEADER(下午)	新西蘭	A51	捷迅
萊雅辛科	KAP.LYASHENKO(下午)	新西蘭	A	華林
長政	EVER GOVERN(下午)	紐約	國際橋	利達
佐治華盛頓橋	GEORGEWASH BRIDGE(上午)	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
丹尼斯	QUEEN DENIS(下午)	新加坡	A16	益高
萬安	MOUNT ENTERPRISE(下午)	釜山	西區	港興
加利亞	SD.GALLIA(下午)	紅海地中海	國際橋	寶隆
蘇珊	NORASIA SUSAN(上午)	歐洲	國際橋	匯信
漳遠	CHITRAL(下午)	釜山日本	A	東海
長領	EVER GUIDE(上午七時)	美國西岸	國際橋	利達
路易馬士基	LOUIS MAERSK(下午)	新加坡	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO(下午)	馬尼拉	現代橋	馬士基
中華浩翼	ORT.PATRIOT(半夜)	西北太平洋	國際橋	港郵
陽明山	YANG MING SHAN(下午)	黃埔	昂石角	招商局
亞洲雅士	ASIA ACE(上午八時)	曼谷	現代橋	日郵

明日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	公司
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	B	東宇
珍夫人	LADY JANE(上午四時)	日本	A	大阪
康山	MOUNT HEALTHY(上午八時)	釜山	西區	海柏
東方威利	WILLINE ORIENT	高雄	現代橋	百保利
大陸	CONTINENT	基隆	現代橋	日郵
康蒂曼尼亞	CONTIALMANIA(下午)	釜山	西區	港興
萬花開	MAJAPAHIT(上午六時)	新加坡	A	太平
漱玉泉	SHUYUQUAN(上午十時)	青島	B	華夏
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	B	保威
海有	HAI YOU(上午)	台中	西區	永裕
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣	西區	保威
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	永裕
東方武士	ORT.KNIGHT	澳洲	現代橋	港郵
韓國元善	KOREAN WONIS SUN(上午五時)	美國	海陸橋	利洲
康來利馬士基	CORNEILIA MAERSK(下午十一時)	新加坡	現代橋	馬士基
貴星	NOBLE STAR(上午)	基隆	A	日郵
蘇祺	SUQI(下午六時)	南通	B	華夏
海和號	HAEWOO FRONTIER(上午十時半)	釜山	西區	港興
釜山歡莉	BUSAN GLORY	基隆	B	東宇
力康	NIHON(下午七時)	歐洲	國際橋	寶隆
普里堵	NOVIKOV PRIBOY	日本	A	華林
山隆丸	YAMATAKA MARU(上午三時)	美國	現代橋	山下
羅施馬士基	LAUST MAERSK(中午)	新加坡	現代橋	馬士基
浙潤	ZHEKUN(下午)	溫州	B	招商局
海陽	MARINE BRIGHT	台灣	西區	永裕
新高雄	ZIM KAOHSIUNG(下午)	台灣	現代橋	新興

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
昌欣	MISZAM(上午)	基隆	B	昌宏
新綠洲	NEW OASIS(上午十時半)	阿拉伯灣	現代橋	大阪
阿拉斯加丸	ALASKA MARU(上午十時)	釜山	國際橋	大阪
海和號	HAEWOO FRONTIER(下午)	釜山	西區	港興
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	B	東宇
艾烈得利	ELEFTHERIA K(下午)	基隆日本	A	臘洋
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	基隆	B	保威
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	B	保威
東方大使	ORT.AMBASSADOR(下午)	高雄日本	國際橋	港郵
天燕	TIAN YAN	天津	B	華運
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY(半夜)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	國際橋	日郵
山隆丸	YAMATAKA MARU	西北太平洋	現代橋	山下
士必經	SPECO GIANT(下午)	汶萊	吉列島1	國光
獨立者	SL.INDEPENDENCE(晨早)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
主星木星	ALPHA JUPITER(下午)	加勒比海	A28	海運
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER(下午)	東非	A15	大阪
普里堵	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	A	華林
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK(上午)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
韓國元善	KOREAN WONIS SUN(下午)	西北太平洋	海陸橋	利洲
馬士基翰桃	MAERSK PINTO(上午六時)	高雄	現代橋	馬士基
大阪灣	OSAKA BAY(下午)	歐洲	現代橋	太古
江戶	SD.EDO(上午)	日本	國際橋	寶隆

香港—中山—江門（七月至九月航期表）

香港⇄中山

秀麗湖：每天第一班香港開上午七時卅分，第二班香港開下午一時卅分
每天第一班中山開上午十時卅分，第二班中山開下午四時卅分
乘船地點：九龍大角咀碼頭

逸仙湖：每天第一班香港開上午八時四十五分第二班香港開下午二時正
每天第一班中山開上午十一時四十五分，第二班中山開下午四時四十五分
乘船地點：中區中國客輪碼頭

香港⇄江門

蓬萊湖：每天上午八時卅分從香港開往江門
每天下午一時卅分從江門開往香港
乘船地點：中區中國客輪碼頭

明珠湖：每天下午一時四十五分香港開往江門
每天上午八時卅分江門開往香港
乘船地點：中區中國客輪碼頭

香港⇄江門

五邑湖：每天上午九時從香港開往江門
每天下午二時從江門開往香港
乘船地點：太角咀碼頭

本港金融外幣行情表（9月9日）

九九金行情 上午	下午	本地倫敦金行情 上午	下午
開市 4002	4003	開市 428.7/429.2	428.7/429.2
最高 4004	4006	最高 428.9/429.4	429.3/429.8
最低 4002	4001	最低 428.7/429.2	428.7/429.2
收市 4003	4003	收市 428.8/429.3	428.6/429.1
忠價 -6.00	升降 +6.00	升降 +0.50	

場內交收數 3,600両　同業拆息行情 隔夜 7.0 一月 8.125　本地倫敦銀 6.65

熊貓金幣	買入 3510	賣出 3540	楓葉金幣	買入 3454	賣出 3462
鷹揚金	買入	賣出	袋鼠	買入 3457	賣出 3465
英國金幣	買入	賣出	貿易場銀價 512	長城銀價 642-648	

飾黃金（每両）4,240.00(+20.00)　飾白金（每両）5,300.00(+100.00)

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	780.40	781.20	8.125	澳洲元	626.80	627.80	12.4375
英鎊	13.23	13.26	11.375	新西蘭元	485.70	486.70	13.75
日圓	585.20	586.20	4.6875	瑞士法郎	500.00	501.00	3.0625
西德馬克	422.80	423.80	4.5	加拿大元	630.30	631.30	9.5
ECU	875.70	876.70	7.0	法國法郎	123.70	124.70	7.5

人民幣牌價 每百 買入 47.49 賣出 47.72
美電 每百 買入 780.80 賣出 781.00

外幣對港幣買賣價　滙價指數 102.9(-0.2)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	779.70	780.70	新西蘭元	每百	476.00	486.00
英鎊	每鎊	13.21	13.31	日圓	每萬	584.70	585.70
西德馬克	每百	421.80	422.80	新加坡元	每百	381.50	382.50
瑞士法郎	每百	497.80	498.80	菲披索	每百	35.00	37.00
法國法郎	每百	123.50	124.50	泰國銖	每百	30.00	31.00
荷蘭盾	每百	373.70	374.70	印尼盾	每萬	40.00	43.00
意里拉	每千	5.56	5.66	新台幣	每百	26.00	26.20
加拿大元	每百	627.00	628.00	澳門幣	每百	95.00	96.50
澳洲元	每百	623.00	626.00				

外幣對人民幣滙價表（材料來源：中國國家外滙管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3783.19	2797.14	挪威克朗	一百	54.03	54.30
比利時法郎C	一萬	951.44	956.21	荷蘭盾	一百	177.25	178.14
比利時法郎F	一萬	946.16	950.61	香港元	一百	47.49	47.72
丹麥克朗	一百	51.98	52.25	新加坡元	一百	181.54	182.45
加拿大元	一百	302.15	303.66	奧地利先令	一百	28.47	28.62
西德馬克	一百	199.81	200.82	意大利里拉	一萬	26.86	26.99
法國法郎	一百	58.96	59.25	瑞士法郎	一百	238.53	239.72
英鎊	一百	632.66	635.83	瑞典克朗	一百	57.74	58.03
美元	一百	371.27	373.14	澳洲元	一百	298.33	299.82
E.C.U	一百	417.30	419.39				

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
柯亞美亞	AL AHMADIAH	新加坡	9月12	怡和
金興利	GOLD ORLI	基隆	9月12	新興
新關島	ZIM GUAM	台灣	9月12	新興
世界之獅	WORLD LION	馬尼拉	9月12	海陸
新海利	NEW HAILEE	上海	9月12	金發
長賜	EVEN GIVEN	台灣	9月12	利達
南華	NANHWA	釜山	9月12	東宇
力士星	REX STAR	釜山	9月12	[illegible]
金星	VENUS	日本	9月12	美邦
安藝丸	AKI MARU	日本	9月12	山下
新海寧	NEW HAI NING	上海	9月12	金發
商業	MICRONESIAN COMMERCE	馬尼拉	9月12	[illegible]
閩貿	MINMAO	福州	9月12	華運
漢江	HANGANG GLORY	釜山	9月12	東宇
泰來	TAI LAI	高雄	9月12	永裕
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	9月12	港郵
奧克蘭	AUCKLAND	新加坡	9月12	大阪
海興	HAI XING	上海	9月12	招商局
安春	ANCHUN	台灣	9月12	大榮
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	9月12	日郵
東方飛騰	ORT. FREEDOM	美國	9月12	港郵
福春	FUCHUN	台灣	9月12	大榮
	MARLAND	台灣	9月12	捷利
堅路匹斯	CANOPUS	南非	9月12	怡和
海昇	MARINE SHINE	曼谷	9月12	永裕
昌盛	THU BAN	台灣	9月12	昌宏
新利勇士	SUNNY VENTURE	日本	9月13	川崎
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	9月13	新興
凱春	KAI SHUN	台灣	9月13	大榮
新星加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡	9月13	新興
倫娜	LUNA	日本	9月13	美邦
安新	ANXIN	天津	9月13	招商局
長衡	EVER LEVEL	新加坡	9月13	利達
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	高雄	9月13	[illegible]
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF	台灣	9月13	欣洋
威利士星	VILLE DE SATURN	地中海	9月13	特偉
立春	UNI SPRING	台灣	9月13	利達
大同二號	TA TUNG 2	高雄	9月13	永裕
維里桑橋	VERRANZAO BRIDGE	美國	9月13	川崎
明壽	MING LONGEVITY	台灣	9月13	華海
國家	KUO CHIA	台灣	9月13	維利
協和飛鳥	CONCORD ASKA	日本	9月13	大阪
和平東南	HP DONGNAM	釜山	9月13	海興
海皇綠玉	NEP. BERYL	基隆	9月13	港恒
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	新加坡	9月13	怡和
希爾威他	SD HELVETIA	日本	9月13	寶隆
賓嘉能加	BUNGA KENANGA	基隆	9月13	亞聯
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	9月13	永裕
馬蘭	MA LAN	海口	9月13	招商局
海春	HAI CHUN	基隆	9月13	永裕
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	9月14	保威
立謙	UNI MODEST	台灣	9月14	利達
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	9月14	怡和
鳳加	LIKA I	日本台灣	9月14	遠行
太源	TAI YUEN	新加坡	9月14	東海
汀江	TING JIANG	上海	9月14	輝騰
海雄	SEAMASTER I	基隆	9月14	川崎
國利二號	KUO LIE II	高雄	9月14	永裕
阿爾斯信心	ALS CONFIDENCE	南非	9月14	亞聯
成都	CHENGTU	新畿內亞	9月14	太古
愛順	AYSEN	馬尼拉	9月14	港恒
探險家	SL. EXPLORER	美國	9月14	海陸
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	基隆	9月14	日郵
立鋒	UNI PIONEER	台灣	9月14	利達
興勝	HING SON	曼谷	9月14	來江
協和早戶	CONCORD HAYATO	基隆	9月14	日郵
運豐	YUN FENG	大連	9月14	華夏
新華十號	XINHUA 10	曼谷	9月14	三寶
昌盛	RATU KONSORTIUM	台灣	9月14	昌宏
安國	ANGUO	天津	9月14	招商局
亞洲迅航	SCANDUTCHASIA	基隆	9月15	寶隆
長順	EVER GUARD	美國	9月15	利達
杜亞拉	CR. DOUALA	基隆	9月15	[illegible]
壽山	SHOU SHAN	上海	9月15	輝騰
陶南七號	DONAM NO. 7	釜山	9月15	港興
金和	PLEIADES	基隆	9月15	大彰
伊斯蘭堡	ISLAMABAD	新加坡	9月15	東海
陶南六號	DONAM NO. 6	曼谷	9月15	港興
金華	KING HWA	高雄	9月15	永裕
海利	HAI LIH	台中	9月15	永裕
飛鷹	FLYING EAGLE	新港	9月15	輝騰
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	9月15	港興
勇鷹	BOLD EAGLE	台灣	9月15	港怡
長園	EVER GARDEN	新加坡	9月15	利達
春日丸	KASUGA MARU	高雄	9月15	日郵
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	美國	9月15	太古
明光	MING GLORY	台灣	9月15	華海
	BINTA YARADUA	新加坡	9月15	快航
自由	SL. FREEDOM	美國	9月15	海陸
夏利遜總統	PRES. HARRISON	美國	9月15	總統
歌熱奧士基	JC KORZENIOWSKI	歐洲	9月15	天祥
雄利	QUEENLY	日本	9月15	益高
協和築摩	CONCORD CHIKUMA	基隆	9月15	日郵
東方教育家	ORT. EDUCATOR	美國	9月15	山下
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN	釜山	9月15	東發
國隆	KUO LUNG	台中	9月15	維利
金石	CAMZAT TSADASA	澳洲	9月15	華林
海皇鑽石	NEP DIAMOND	高雄	9月15	港恒
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	新加坡	9月15	大阪
祖安寶達	JOANA BONITA	新加坡	9月15	大阪
玫瑰	CRYSTAL ROSE	日本	9月15	益高
莫斯先尼士	MOSCENICE	日本	9月16	遠行
長領	EVER LYRIC	台灣	9月16	利達
威利	VELAY	日本	9月16	大阪
香港貨櫃	HK CONTAINER	歐洲	9月16	港郵
古北口	GUBEIKOU	上海	9月16	遠運
長環	EVER LINKING	美國	9月16	利達
海洋快艇	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	9月16	怡和
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	9月16	川崎
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	9月16	港郵
喜峯口	XIFENGKOU	澳洲	9月16	遠運
明新	MING SUN	美國	9月16	華海
路易馬士基	LOUIS MAERSK	新加坡	9月16	馬士基
柴滋加	RIJEKA	歐洲	9月16	遠行
友誼十二號	YOUYI 12	曼谷	9月16	三寶
明福	MING COMFORT	歐洲	9月16	華海
利是馬士基	LEISE MAERSK	美國	9月16	馬士基
海龍	SEA DRAGON	新港	9月16	太平
鱷魚好運	ALLIGATOR FORTUNE	美國	9月16	大阪
昌信	SIBERIA MARU	高雄	9月16	日郵
日京丸	HIDAKA MARU	美國	9月16	日郵
普魯頓	VILLE DE PLUTON	台灣	9月16	偉特
馬士基翰桃	MAERSK PINTO	高雄	9月16	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	9月16	馬士基
利航	FAIR BRIDGE	釜山	9月16	新興
明春	MING CHUN	台灣	9月16	大榮
白雲山	BAIYUN SHAN	福州	9月17	華運
美上美	BOONKRONG II	曼谷	9月17	振盛行
天躍	TIAN YUE	天津	9月17	輝騰
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	9月17	國光
納絲	RATIH	台灣	9月17	港郵
海先鋒	SEA PIONEER	基隆	9月17	日郵
派蘭	PIRAN	釜山	9月17	亞運
上海	SHANGHAI	上海	9月17	招商局
馮途娜	SL.MARINER	新加坡	9月17	海陸
普樂總統	PRES. POLK	美國	9月17	總統
海王	HAI WANG	高雄	9月16	永裕
陶南九號	DONAM NO. 9	釜山	9月17	港興
艷陽天	SUNNY SKY	日本	9月17	中央
溫聯	MILD UNION	天津	9月17	輝騰
翡波	GLOBE EMERALD	日本	9月17	山下
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	9月17	保威
金尼夫斯基	KAP KANEVSKIY	歐洲	9月17	華林
怡春	YICHUN	台灣	9月17	大榮
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	美國	9月17	大阪
阿拔馬士基	ALBERT MAERSK	美國	9月17	馬士基
海皇明珠	NEP. PEARL	美國	9月17	港恒
若比蘭	RUEBELAND	日本	9月17	東亞
利來福	NL. DELFT	日本	9月17	寶隆
南江	NAMGANG GLORY	釜山	9月17	東宇
新伊比利亞	ZIM IBERIA	美國	9月17	新興
伊塔利亞	SD. ITALIA	地中海	9月17	寶隆
洛斯德治	LOOSDRECHT	新加坡	9月17	渣華
渣華利銀	NL. LINGE	台灣	9月18	渣華
拉麗約卡	LA RIOJA	基隆	9月18	太古
蘇鶴	SUHE	南京	9月18	華夏
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	9月18	太古

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD
5 437393

定期班輪川航香港⇄福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢七、十七、廿七
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	廈水運25	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十
石碼(東山、下寨)		逢農曆初六、二十

PIL 太平船務 香港 有限公司
5 226174
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡、巴生港及印尼

船名	航次	截貨	離港	星加坡	巴生港	雅加達	泗水
☆SEA DRAGON	02SB	15/9	17/9	21/9	23/9	—	—
KOTA EAGLE	17SB	21/9	23/9	27/9	—	30/9	2/10
☆萬花開	27SB	2/10	4/10	8/10	—	11/10	13/10
☆高華	31SB	16/10	18/10	22/10	—	25/10	27/10

特快直航台灣、韓國及日本—北海道

船名 航次	截貨	離港	高雄	基隆	釜山	宜蘭	日立	橫濱	名古屋	神戶	釜山
☆萬花開 26NB	10/9	12/9	13/9	15/9	—	—	—	19/9	20/9	22/9	25/9
SEA PEARL 21NB	17/9	19/9	20/9	21/9	24/9	27/9	30/9	—	—	—	—
☆高華 30NB	25/9	27/9	28/9	30/9	—	—	—	4/10	5/10	7/10	10/10
SEA PEARL 23NB	3/10	5/10	6/10	7/10	9/10	12/10	15/10	—	—	—	—

入口船期表

船名／港口		椰加達	泗水	新加坡	PASIR GUDANG	抵港	提貨日期
☆萬花開	V-26NB	30/8	2/9	6/9	7/9	11/9	13/9
☆高華	V-30NB	14/9	17/9	21/9	22/9	26/9	28/9
KOTA EAGLE	V-18NB	30/9	2/10	6/10	8/10	14/10	16/10

船名／港口		日本	釜山	台灣	抵港	提貨日期
SEA PEARL	V-21NB	7/9	8/9	5/9	18/9	20/9
KOTA EAGLE	V-17SB	14/9	16/9	21/9	22/9	24/9
SEA PEARL	V-23NB	20/9	14/9	11/9	26/9	28/9

☆CY／TRS：茂聯貨運有限公司（長沙灣） 3-7250322
☆CFS：茂聯貨運有限公司（亞洲貨運大廈） 0-4806133
CY／CFS：大榮東業貨倉有限公司 0-4970425

華夏企業有限公司
電話：5-8317668

漱玉泉 M.S. "SHU YU QUAN" 九月十一日由青島抵港 十七日返青島
蘇麒 M.S. "SU QI" V.8825/8826 九月十一日由南通抵港 十二日返南通 收貨期：7-10/9
慶榮 M.S. "QING RONG" 九月十八日由連雲港抵港 廿九日直放曼谷 收貨期：21-23/9

▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港⇄上海散裝貨直航班輪

錦江（定期客貨班輪） M.V."JIN JIANG" V.31 9月7日抵港 9月8-10日收貨 9月12日開行

錦江（定期客貨班輪） M.V."JIN JIANG" V.33 9月22日抵港 9月23-25日收貨 9月27日開行

◀貴客提貨、付貨，請到本公司接洽爲荷▶

總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
代理部：香港干諾道西1-6號億利商業大厦2402室
電話 5-414108 電傳 72927 RISHA HX
收貨站：油蔴地卸貨區華記樓

NYK LINE

香港——中東貨箱航線
十天直達刁拜

新綠洲 M.S."NEW OASIS" 九月十日落貨 九月十日開行

山盛輪 M.S."Y. S. PROSPERITY" 九月廿九日落貨 九月廿九日開行

杜爾灣 M.S."TOK BAY" 十月六日落貨 十月六日開行

總代理：日本郵船(香港)有限公司
海富中心一座卅一樓 電話：5-8645100

聯航船務有限公司
JOINT MARITIME CO. LTD

香港—印尼定期航線
直放：椰加達、三寶壠、泗水

威順 M.V.WISUN V8805 9月7日到港 9月12日開行
德順 TAKSUN V8805 9月20日到港 9月26日開行
恒星 WISING V8807 9月26日到港 9月30日開行
新海和二號 M.V.NEW HERO NO.2 V8806 10月1日到港 10月6日開行

散裝貨及全貨櫃服務
貨櫃站：大榮貨倉、青衣島聯合船塢內
總代理：聯航船務有限公司
地址：香港干諾道西21-22號 海景商業大厦四樓
辦公時間：上午九時至一時 下午二時至五時
電話：5-485144

大公報(香港版)
大公報(美洲僑報版)
大公報(海外航空版)

增見聞 鮮鄉思

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航
M/V "REGENT KAPUAS" VOY.5
到港：十月六日 啓航：十月八日
M/V "SUNNY VENTURE" VOY.32
到港：九月十三日 啓航：九月十四日
直航：古晉、汶萊、納閩、亞庇、山打根、斗湖
（兼收20呎集裝箱貨）

收貨站：油塘灣東源街八號利高貨倉 電話：3-402911
貨櫃站：大欖地段414 電話：0-4507800
總代理：川崎（香港）有限公司 香港統一中心33樓
接艙部：5-8611538 文件部：5-8615571

惠刊廣告請撥電話
五一七三六二一八